

## APÊNDICES

**APÊNDICE A – Roteiro de questões de entrevistas**

- 1 Como eram as preparações (os ensaios) para a participação nos Festivais?
- 2 Que implicações tiveram os Festivais na tua formação como regente?
- 3 E para os cantores, em que achas que os Festivais contribuíram em sua formação musical?
- 4 Como tu achas que a plateia recebia os Festivais? Tu achas que havia algum tipo de aprendizagem por assistirem os coros?
- 5 Como acontecia a interação entre regentes, cantores e público?

**APÊNDICE B – Roteiro de questões de entrevistas reformulado**

Roteiro de questões de entrevista:

- 1 Como eram as preparações (os ensaios) para a participação nos Festivais?
- 2 Que implicações tiveram os Festivais na tua formação como regente?
  - Tu tens informações sobre os cursos de formação de professores que eram oferecidos àquela época?
- 3 E para os cantores, em que achas que os Festivais contribuíram em sua formação musical?
- 4 Como tu achas que a plateia recebia os Festivais? Tu achas que havia algum tipo de aprendizagem por assistirem aos coros?
- 5 Como acontecia a interação entre regentes, cantores e público?
- 6 Na tua opinião, existe alguma relação entre o surgimento e florescimento dos Festivais de Coros e o período da ditadura militar?
- 7 O que levava uma plateia eminentemente jovem a participar?
- 8 Na tua opinião, quais foram as contribuições dos Festivais de Coros?
- 9 O que significavam os Festivais para quem participava?
- 10 E para a cidade?

**APÊNDICE C – Roteiro de questões de entrevista a integrantes da Associação**

- 1) Segundo artigo do jornal Correio do Povo de 25 de agosto de 1963, o Pe. Eugênio Luft havia solicitado um evento – que, a princípio, seria um convite a três coros de entidades religiosas – a fim de angariar fundos para a compra de um novo órgão para a Igreja N. S. de Lourdes. Quem teve a ideia de lançar o “1º Festival de Coros Orfeônicos”, e por quê?
- 2) Na tua opinião, por que se inscreveu tão relevante número de coros (34)?
- 3) Tu tens informações sobre os cursos de formação de professores que eram oferecidos àquela época, sob a coordenação de Carlos Barone, irmão de Dante Barone, e Superintendente do Ensino Artístico do Estado?
- 4) Na tua opinião, existe alguma relação entre o surgimento e florescimento dos Festivais de Coros e o período da ditadura militar?
- 5) Na tua opinião, o que levava uma plateia eminentemente jovem a participar?
- 6) Quais eram as tuas atribuições como membro da Associação dos Festivais de Coros?
- 7) Qual o papel de João de Souza Ribeiro na organização e condução dos Festivais?
- 8) Na tua opinião, quais foram as contribuições dos Festivais de Coros?
- 9) O que significavam os Festivais para quem participava?
- 10) E para a cidade?

**APÊNDICE D – Roteiro de entrevista à regente Luchy González****Sobre a formação musical da regente:**

1 Qual sua formação musical?

**Sobre o coro:**

2 Com que objetivo o coro foi criado na empresa?

3 Qual a sua ligação com a empresa? Como surgiu o convite para o trabalho?

4 Havia seleção de vozes?

5 Que tipo de repertório realizava?

**Sobre a participação do grupo nos Festivais de Coros:**

6 Conforme artigo do jornal *Correio do Povo* de 15 de outubro de 1975, houve um convite da Associação dos Festivais de Coros para que o coro participasse do evento. Como vocês foram contatados?

7 Quanto tempo de atividade tinha o grupo nessa época?

8 Conforme o mesmo artigo de jornal, foi o convite da Associação que impulsionou o coro a reativar os ensaios para participar dos Festivais. Por quê?

9 Como o grupo se organizou para se preparar para os Festivais? Como passaram a ser os ensaios, então?

10 Que repertório apresentou em cada uma das edições?

11 Como foi a repercussão da participação nos Festivais:

- Para você, como regente?
- Para os cantores?
- Para a empresa?
- Para a cidade/ país?

## **APÊNDICE E – Roteiro de questões de entrevista a Cláudio Ribeiro**

### **I – EM FAMILIA**

- 1 Como teu pai falava sobre os Festivais em casa?
- 2 Como tua mãe reagia?
- 3 E teu irmão e irmã?
- 4 O entusiasmo do teu pai era o mesmo da família?
- 5 Como participava cada membro da família?
- 6 Como se dava a tua participação nos eventos?
  - Quais são as lembranças mais vivas?
  - Quais os episódios engraçados ou outros marcantes de que te lembras?
  - Quais foram as situações difíceis?
- 7 Com relação ao tempo político: notaste alguma diferença no decorrer desse período, com relação à censura, controle?
- 8 Qual o apoio que teu pai tinha da sociedade: de políticos, da imprensa, de associações culturais e outros?
- 9 Lembras qual era o olhar do teu pai sobre os Festivais?
- 10 Como eram escolhidos os grupos participantes dos Festivais?
- 11 Como era realizada a contagem de votos dos coros selecionados pelo público? Quem a realizava?

### **II – COMO PARTICIPANTE**

- 12 De que edições participaste?
- 13 Pra ti, o que representou ter participado dos Festivais de Coros?
  - Na infância;
  - Na adolescência;
  - Participar dos Festivais contribuiu em algo? Em que sentido?

### **III – O OLHAR RETROSPECTIVO**

- 14 Sobre questões técnicas: o que chamava a atenção? O que foi se modificando com o passar das edições?
- 15 Como tu vêes o legado do teu pai/da Associação?

**APÊNDICE F – Termo de Consentimento Livre e Esclarecido**

**UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE DO SUL**  
**INSTITUTO DE ARTES**  
**PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM MÚSICA**

**Título da Pesquisa:** *Festivais de Coros do Rio Grande do Sul (1963-1978): práticas músico-educativas de coros, regentes e plateia*

**Nome da Pesquisadora:** Lúcia Helena Pereira Teixeira

**Nome da Orientadora:** Prof<sup>a</sup> Dra. Jusamara Vieira Souza

**1 Natureza da pesquisa:** a sra. (sr.) está sendo convidada(o) a participar desta pesquisa que tem como finalidade compreender as aprendizagens musicais engendradas nos Festivais de Coros do Rio Grande do Sul, realizados durante o período de 1963 a 1978.

**2 Participantes da pesquisa:** cantores, regentes corais, integrantes da Associação dos Festivais de Coros do Rio Grande do Sul, pessoas que tiveram participação na organização dos Festivais, jornalistas.

**3 Envolvimento na pesquisa:**

3.1 Ao participar deste estudo a sra. (sr.) permitirá que o(a) pesquisador(a) lhe entreviste e se utilize de gravador para captação da entrevista;

3.2 A sra. (sr.) permitirá o uso de seu nome real, bem como de trechos da entrevista como citação em trabalhos científicos e na versão final da tese;

3.3 Para a versão final da tese a pesquisadora se compromete a submeter à sua aprovação os trechos citados a partir da(s) entrevista(s);

3.4 A sra. (sr.) tem liberdade de se recusar a participar e ainda se recusar a continuar participando em qualquer fase da pesquisa, sem qualquer prejuízo para a sra. (sr.). Sempre que desejar poderá solicitar mais informações sobre a pesquisa através do telefone da pesquisadora.

**4 Sobre as entrevistas:** as entrevistas serão agendadas previamente, por telefone, e poderão ser realizadas onde o entrevistado achar mais conveniente.

**5 Riscos e desconforto:** Os procedimentos adotados nesta pesquisa obedecem aos Critérios da Ética em Pesquisa com Seres Humanos, conforme Resolução nº.196/6 do Conselho Nacional de Saúde. A participação na pesquisa não oferece nenhum risco, e o único desconforto previsto é a disponibilização de tempo para a entrevista.

**6 Benefícios:** ao participar desta pesquisa a sra. (sr.) não terá nenhum benefício direto. Entretanto, esperamos que este estudo traga informações importantes para a compreensão das aprendizagens musicais fomentadas e impulsionadas nos Festivais de Coros do Rio Grande do Sul. A pesquisadora se compromete a divulgar os resultados obtidos.

**7 Pagamento:** a sra. (sr.) não terá nenhum tipo de despesa para participar desta pesquisa, bem como nada será pago por sua participação.

Após estes esclarecimentos, solicitamos o seu consentimento de forma livre para participar desta pesquisa. Portanto, preencha, por favor, os itens que se seguem:

Tendo em vista os itens acima apresentados, eu, de forma livre e esclarecida, manifesto meu consentimento em participar da pesquisa *Práticas músico-educativas nos Festivais de Coros do Rio Grande do Sul (1963-1978)*

Nome do(a) Participante da Pesquisa: \_\_\_\_\_

Assinatura do(a) Participante da Pesquisa: \_\_\_\_\_

Assinatura da Pesquisadora: \_\_\_\_\_

Assinatura da Orientadora: \_\_\_\_\_

Telefone da Pesquisadora: xxxxxxxx

Porto Alegre, xx de xx de 201x

## APÊNDICE G – Cartas do secretário da Associação dos Festivais de Coros

1970 e 1971

<b>Data</b>	<b>Destinatário</b>	<b>Assunto</b>
27/10/1970	Paulo Pimentel – Governador do estado do Paraná	Agradecimento por mensagem enviada pela realização do 1º Festival Pan-americano
09/12/1971	Depósito Faísca	Homenagem ao Coral do Carmo, de Recife – entrega de cinco caixas de vinho

1972

<b>Data</b>	<b>Destinatário</b>	<b>Assunto</b>
13/01	Presidente do Conselho Federal de Cultura	Solicitação de auxílio financeiro
13/01	Antonio Jorge Corrêa – Presidente da Comissão Nacional Coordenadora das Comemorações do Sesquicentenário da Independência – Secretaria Geral do Ministério do Exército	Consulta sobre a possibilidade de o Festival daquele ano integrar as comemorações oficiais do Sesquicentenário da Independência do Brasil
13/01	Jorge Alberto Furtado – Superintendente Acadêmico da UFRGS	Solicitação de concessão do Salão de Atos para a realização do Festival
23/01	Frei Nicolau Lucien – Convento de São Francisco	Solicitação de endereços de coros italianos para contato
23/01	Frei Pio Moreira	Relatos sobre diversos assuntos relativos aos Festivais
28/01	Luchy González	Consulta sobre possibilidade da vinda de seu coro do Peru (em espanhol)
31/01	Euclides Triches – Governador do estado	Agradecimento a apoio financeiro
01/02	Frederico Lamachia Filho – Secretário Municipal de Educação e Cultura	Solicitação de apoio financeiro para alojamento dos grupos
01/02	Cel. Mauro Costa Rodrigues – Secretário da Educação e Cultura	Sugestão de construção de espaço para alojamento
12/02	Adelar Mazzetto	Felicitações, provavelmente, pelas bodas
28/02	Mozart de Araujo – Conselho Federal de Cultura	Solicitação de apoio financeiro
28/02	João Bosco da Silva Castro – Regente do Coral Ettore Bosio	A Associação pede desculpas por ainda não ter enviado regulamento porque, estando na dependência de auxílio financeiro, não definiu se será Festival Pan-americano ou Nacional.
20/03	Paulo Gastal	Convite para reunião decisória sobre definição sobre a abrangência do Festival daquele ano
20/03	Renato Sieckowski	Convite para reunião decisória sobre definição da abrangência do Festival daquele ano
20/03	Olney Fajardo	Convite para reunião decisória sobre definição da abrangência do Festival daquele ano
21/03	Euclides Triches – Governador do estado	Solicitação de auxílio financeiro
27/03	Edison Baptista Chaves – Secretário de Turismo	Solicitação de confecção de cartazes para o Festival
09/04	Jorge L. Vivas – Regente uruguaio	Consulta sobre a possibilidade de vinda de algum coro sob sua coordenação

09/04	Coro A.A.A. do Peru	Convite à participação no Festival
09/04	Conjunto Pro Musica de Rosario	Envio do regulamento para participação no Festival
09/04	Gabriel Rojas Martorell – Regente chileno	Convite à participação no Festival com um de seus grupos
11/04	Robert Yoho – Indiana State Board of Health	Convite para participação de algum coro do estado de Indiana, nos EUA (em inglês)
14/04	Roy Fleming Jr. – Adido Cultural do Consulado Norte-americano	Solicitação de apoio ao convite feito diretamente ao governador de Indiana, quando em visita oficial ao RS, para participação de coros daquele estado norte-americano
20/04	João Bosco da Silva Castro – Regente do Coral Ettore Bosio	Envio do regulamento do Festival
24/04	Wilson Campos – Senador Federal	Solicitação de auxílio financeiro
24/04	Expedição de atestado sobre as participações da prof <sup>a</sup> . Corália de Arêa Leão em edições dos Festivais, bem como conquista de bolsa de estudos para o Seminário Internacional de Música, em Teresópolis – RJ, em 1969.	
08/05	Cel. Mauro da Costa Rodrigues – Secretário de Educação e Cultura	Solicitação de apoio financeiro para alojamento dos grupos
12/05	Maria Madalena Azeredo Perdigão – Diretora do Depto. de Música da Fundação Calouste Gulbenkian	Solicitação de auxílio financeiro
15/05	Ir. Renato [Koch]	Solicitação de orçamento para elaboração e edição do Álbum de Canções Gaúchas
15/05	Antonino Fornari – Deputado Estadual	Solicitação de auxílio financeiro
15/05	Benedito Fonseca – Regente do Coro Universitário de Alagoas	Envio de arranjo de música gaúcha prometida e notícias do próximo Festival
15/05	Wilson Campos – Senador Federal	Comunicação de que a Associação o elegeu a Conselheiro Titular.
18/05	Gabriel Rojas Martorell – Regente chileno	Carta informal solicitando indicações de coros de países latino-americanos.
18/05	Gabriel Rojas Martorell – Regente chileno	Convite à participação de seu grupo no Festival
18/05	Antonio Caldas Flech – Regente do Coral da Universidade Federal de Sergipe	Envio do regulamento do Festival
19/05	Yolanda Elizondo – Regente do Coro Polifônico de Resistência, de Chaco – Argentina	Convite à participação no Festival
23/05	Jarbas Passarinho – Ministro da Educação e Cultura	Solicitação de auxílio financeiro ao DAC, já que o Conselho Federal de Cultura havia negado o subsídio.
26/05	Franklin Anaya – Regente do Niños Cantores de Cochabamba - Bolívia	Convite à participação no Festival
05/06	Lauro Rodrigues – Deputado Federal	Solicitação de auxílio financeiro
05/06	Guido Mondin – Senador Federal	Solicitação de auxílio financeiro
05/06	Jairo Brum – Deputado Federal	Solicitação de auxílio financeiro
05/06	Aldo Fagundes – Deputado Federal	Solicitação de auxílio financeiro
05/06	Alberto Hoffmann – Deputado Federal	Solicitação de auxílio financeiro
05/06	Arnaldo Prieto – Deputado Federal	Solicitação de auxílio financeiro
05/06	Mário Mondino – Deputado Federal	Solicitação de auxílio financeiro
05/06	Cid Furtado – Deputado Federal	Solicitação de auxílio financeiro
05/06	Harry Sauer – Deputado Federal	Solicitação de auxílio financeiro
05/06	Célio Marques Fernandes – Deputado Federal	Solicitação de auxílio financeiro
05/06	Norberto Schmidt – Deputado Federal	Solicitação de auxílio financeiro

05/06	Synval Guazzelli – Deputado Federal	Solicitação de auxílio financeiro
07/06	Luchy González – Regente	Solicitação de sugestão de coro paraguaio e agradecimento pela indicação do Coro Nacional do Peru
07/06	Armando Sanchez Malaga – Regente do Coro Nacional del Peru	Convite para participação no Festival
07/06	Arlindo Teixeira – Regente	Envio do regulamento e resposta a algumas sugestões feitas pelo regente.
08/06	Enviada ao redator da Página Musical de “El Día” – Montevideu	Envio ao periódico de nota para publicação sobre a realização do 2º Festival Pan-americano de Coros
08/06	Ao “Redator de Notas de Arte de La Nación” – Buenos Aires	Envio ao periódico de nota para publicação sobre a realização do 2º Festival Pan-americano de Coros
08/06	Lastenia Saenz – Octeto de Lima – Peru	Convite para participação no Festival
09/06	Pe. Adão Kessler	Solicitação de hospedagem na Casa da Juventude
13/06	Roberto de Castro – Regente do Coral Minas Tênis Clube	Envio do regulamento e da ficha de inscrição no Festival
26/06	Elizabeth Agra Marinheiro – Presidente da FACMA – Campina Grande (PB)	Convite para participação no Festival
26/06	Walter Antonio Morato – Coral da Faculdade de Ciências Médicas da Santa Casa de S. Paulo	Envio do regulamento do Festival
27/06	À diretoria do Grêmio Náutico União	Solicitação de alojamento
29/06	Frei Pio Moreira	Felicitações pela turnê do Coral do Carmo por Portugal e tratativas para levá-lo à Argentina.
29/06	Antonio Crivellaro – Diretor-presidente do Liceu Musical Palestrina	Agradecimento ao convite para participação no IV Seminário Internacional de Violão
05/07	Elias Moreira – Regente do Madrigal Renascença, do Conservatório Pernambucano de Música	Envio do regulamento e da ficha de inscrição no Festival
06/07	Coro de Juventudes Musicales – Montevideu	Envio do regulamento e da ficha de inscrição no Festival
07/07	Dante Magnone – Regente do Coro Cláudio Monteverdi	Envio do regulamento
12/07	Geraldo Moser	Resposta sobre a possibilidade de uma banda e coro alemães virem realizar turnê no Brasil.
14/07	Associação Coral de Florianópolis	Envio do regulamento
01/08	Maria Madalena de Azeredo Perdigão – Diretora do Serviço de Música da Fundação Calouste Gulbenkian	Agradecimento a carta-resposta recebida sobre a impossibilidade da vinda da destinatária para participar do Festival.
01/08	José Carlos Azevedo Leme	Envio do regulamento e da ficha de inscrição no Festival
01/08	Sílvio Baccarelli – Regente do Coral Clássico Folclórico de S. Paulo	Envio do regulamento e da ficha de inscrição no Festival
01/08	José Mendes Junior – Presidente do Minas Tênis Clube – B. Horizonte	Envio de artigo publicado no <i>Correio do Povo</i> noticiando a vinda do coro ao Festival
01/08	Reverendo. Ir. Isidoro – Colégio Santa Maria	Envio do regulamento e da ficha de inscrição no Festival
02/08	Frei Pio Moreira	Informa ao amigo sobre o andamento dos preparativos para o Festival.

02/08	Madrigal Opus 13 – Campinas, SP	Envio do regulamento
03/08	Magdiel Geraldo da Silva – Presidente do Coral 2 de Julho – Salvador (BA)	Envio do regulamento
10/08	Yolanda de Elizondo – Regente do Coral de Resistência, Argentina	Solicitação de resposta com relação à participação do coro no Festival
10/08	Gabriel Rojas Martorell – Regente do Coral de Antofagasta, Chile	Solicitação de resposta com relação à participação do coro no Festival
10/08	Franklin Anaya – Cochabamba, Bolívia	Solicitação de resposta com relação à participação do coro no Festival
10/08	Maria Elina Rodriguez – Montevideu	Envio do regulamento
11/08	À diretoria do Grêmio Náutico União	Solicitação de alojamento
17/08	Coro da Universidade Nacional de Rosário, Argentina	Envio do regulamento
17/08	Marbo Giannaccini – Coordenador dos Serviços de Atividades Musicais da Universidade Federal do Pará	Envio do regulamento e da ficha de inscrição no Festival
17/08	José Carlos Azevedo Leme	Acusação do recebimento de ficha de inscrição do coro
17/08	Humberto Nóbrega – Reitor da UFPB	Convite para vir assistir ao Festival.
18/08	Ao presidente do Conselho Federal de Cultura	Solicitação de auxílio financeiro para a edição do Álbum de Canções Gaúchas
21/08	Coral Santo Antonio, de Feira de Santana (BA)	Envio do regulamento e desculpas por estarem encerrando-se as inscrições naquela mesma data.
23/08	Geraldo Moser	Resposta sobre a possibilidade de uma banda e coro alemães virem realizar turnê no Brasil.
24/08	Frei Pio Moreira	Envia notícias sobre o Festival e trata de assuntos diversos.
24/08	Ao Grêmio Náutico União	Solicitação de alojamento
24/08	Ao Coral Carlos Gomes, do Instituto Adventista de Ensino de S. Paulo	Convite à participação no Festival como finalista do ano anterior
25/08	Luiz Alves Rolim Sobrinho – Prefeito Municipal de Santa Maria	Solicitação de apresentação de coro paulistano na cidade de Sta. Maria
29/08	José Mariano da Rocha Filho – Reitor da UFSM	Solicitação de apresentação de coro paulistano na cidade de Sta. Maria
29/08	Edison B. Chaves – Secretário de Turismo	Solicitação de passeios turísticos em ônibus e barco para os coros visitantes
29/08	Otto Walter Cybis – Superintendente Acadêmico da UFRGS	Solicitação de alimentação para os grupos no restaurante universitário
29/08	Jorge Alberto Furtado – Presidente da FOSPA	Solicitação de ajuda financeira
31/08	José Antonio Galeano – Assunção, Paraguai	Envio do regulamento e desculpas por estarem encerrando-se as inscrições naquela mesma data.
04/09	À Secretaria Municipal de Educação e Cultura	Prestação de contas do auxílio recebido no ano anterior.
08/09	Ao Adido Cultural da Embaixada do Chile	Solicitação de auxílio ao maestro chileno Martorell para vinda ao Festival.
08/09	À Associação Coral de Florianópolis	Aviso de que o coro será chamado se houver desistência de outro grupo inscrito.
08/09	Jarbas Passarinho – Ministro da Educação e Cultura	Convite para assistir ao Festival.
11/09	Cel. Pedro Américo Leal – Diretor de Relações Públicas do GBOEx	Solicitação de auxílio financeiro para a confecção de flâmulas de lapela para os participantes
11/09	Roberto Bier da Silva – Diretor-presidente do	Solicitação de alojamento na colônia de

	Banrisul	férias do banco
11/09	Telegrama à regente do Coral de Resistência, Argentina	Solicitação do número de cantores e programação
12/09	Jorge Alberto Furtado – Presidente da FOSPA	Solicitação de participação da orquestra no Festival
18/09	Telegrama a Marbo Giannaccini – Belém do Pará	Solicitação de resposta sobre a vinda do coro
18/09	Telegrama ao Coral Ettore Bosio	Solicitação de resposta sobre a vinda do coro
18/09	Wallerius & Cia. LTDA.	Solicitação de sacos de balas a preço reduzido.
21/09	Mozart de Araujo – Conselho Federal de Cultura	Convite para assistir ao Festival.
21/09	Edison B. Chaves – Secretário de Turismo	Solicitação de que a SETUR possa assumir os gastos com transporte durante o Festival.
21/09	Frederico Lamachia Filho – Secretário de Educação e Cultura	Solicitação de saudação do secretário aos participantes do evento e pedido de auxílio financeiro para a impressão do programa
21/09	Euclides Triches – Governador do estado do RS	Solicitação de recepção aos regentes e acompanhantes, com churrasco no Galpão do Palácio Piratini (segue lista dos participantes da recepção)
21/09	Telegrama a Francisco Bravo Betancur – Medellín, Colômbia	Convite à participação do Coral Bravo Marquez
24/09	Yolanda de Elizondo – Coral de Resistência, Argentina	Solicitação de complemento de informações à inscrição do coro
25/09	Telegrama a Elizabeth Marinheiro – Campina Grande (PB)	Solicitação de que informe se o coro virá com ônibus que ficará disponível para deslocamentos na cidade de POA.
25/09	Ernesto Haraldo Neugebauer – Comodoro dos Veleiros do Sul	Solicitação de alojamento
26/09	Francisco Bravo Betancur – Medellín, Colômbia	Envio do regulamento e solicitação de brevidade na resposta sobre a participação do coro
27/09	Atestado sobre as atividades do maestro Gil de Roca Sales	
28/09	Ao chefe da Turma de Censura do Departamento de Polícia Federal	Solicitação de licença para a realização do Festival, com anexação da programação
29/09	Ao maestro Silas Ramos Sias – Niterói (RJ)	Convite ao coro para cantar um Credo na noite de encerramento do Festival, com acompanhamento da OSPA.
02/10	Ao chefe da Turma de Censura do Departamento de Polícia Federal	Esclarecimento de que os coros não recebem quantias em dinheiro e de que os prêmios são sorteados (os Festivais não têm caráter comercial).
09/10	Tem. Cel. Wellington Soveral – Chefe do Serviço de Intendência da Brigada Militar	Solicitação de empréstimo de roupas de cama para o Coral do Carmo, do Recife
09/10	Telegrama a Manoel Caetano Bandeira Mello – Secretário Geral do Conselho Federal de Cultura	Solicitação de prorrogação de prazo para prestação de contas de auxílio financeiro, por encontrar-se o Festival em andamento.
11/10	Breno Caldas – Diretor do <i>Correio do Povo</i>	Anúncio de serenata em agradecimento pela divulgação dos Festivais prestada pelo jornal.
11/10	Telegrama a Mozart Araujo – Conselho Federal de	Convite à participação no Festival

	Cultura	
11/10	Frederico Lamachia Filho – Secretário Municipal de Educação e Cultura	Solicitação de autorização para que o Coral Municipal de Porto Alegre cante no casamento da filha de um jornalista do <i>Correio do Povo</i> .
23/10	Laudo Natel – Governador do estado de S. Paulo	Agradecimento à mensagem recebida e convite para participação no Festival
23/10	Pedro Parigot de Souza – Governador do estado do Paraná	Agradecimento à mensagem recebida
23/10	Levino Ferreira de Alcântara – Regente do Madrigal de Brasília	Notícia que o regente foi contemplado com sorteio de televisor.
24/10	Ao presidente do Conselho Federal de Cultura	Justificativa do porque do atraso na prestação de contas do auxílio financeiro recebido.
s.d.	Telmo Thompson Flores – Prefeito Municipal	Solicitação de auxílio financeiro
25/10	Boselli	Pagamento de alojamento e outros assuntos
28/10	Fernando José Guilhon – Governador do estado do Pará	Agradecimento pela participação do Coral Ettore Bosio
06/11	Jorge Alberto Furtado – Presidente da FOSPA	Prestação de contas pelo auxílio financeiro recebido.
09/11	Edison Batista Chaves – Secretário de Turismo	Envio de fatura para pagamento
11/11	Raimundo Padilha – Governador do estado do Rio de Janeiro	Agradecimento pela participação do Coral Acadêmico e convite à participação do governador e do coro no ano seguinte.
13/11	A Roberto (sem sobrenome)	Assuntos diversos sobre os Festivais
20/11	Ao maestro Benedito (sem sobrenome), de Alagoas	Assuntos vários sobre os Festivais
20/11	Associação Coral de Florianópolis	Acusação do recebimento de ofício comunicando a eleição da nova diretoria do coro.
20/11	Hans Rottmann – Regente do Coral Luterano de Porto Alegre	Sobre concessão ao destinatário de bolsa de estudos para o XXIII Curso de Férias da Pró-Arte, em Teresópolis (RJ)
20/11	Casa Vitale	Solicitação de catálogo de música para coro
23/11	Theodor Heuberger	Solicitação de informação sobre os valores dos cursos ofertados pelo Curso Internacional de Férias de Teresópolis, bem como de hotel específico.
24/11	José Sperb Sanseverino	Convite para almoço da Associação para comemorações diversas
26/11	Artur J. M. Pereira – Artec Som	Solicitação de contato para acerto financeiro sobre gravação de discos
26/11	Ten. Cel. João Aldo Danesi – Comandante do 9º BPM	Convite para almoço comemorativo à sua promoção como comandante e ao aniversário do presidente da Associação.
29/11	Ao presidente do Conselho Federal de Cultura	Prestação de contas do auxílio financeiro recebido e utilizado na gravação de discos.
05/12	Hotel Nevada – Teresópolis (RJ)	Informação sobre a hospedagem de Hans-Gerhard Rottmann, esposa e filha
05/12	Theodor Heuberg	Confirmação da inscrição do regente ao Curso Internacional de Férias de Teresópolis (RJ)

11/12	Associação dos Profissionais Liberais Universitários do Brasil	Carta de apresentação de regente para que assumira o cargo de regente do coro que aquela entidade deseja criar.
11/12	Siderúrgica Rio-grandense S.A.	Carta de apresentação de regente para que assumira o cargo de regente do coro que aquela entidade deseja criar.
11/12	Depósito Faísca – Recife (PE)	Solicitação da entrega de caixas de vinho como presente de Natal ao Coral do Carmo
13/12	Dante Magnone Falleri – Regente uruguaio	Solicitação de compra de partituras corais para criação de acervo da Associação
14/12	Às autoridades da alfândega e fiscais	Declaração de um televisor entregue como prêmio a regente.
15/12	Frei Pio Moreira	Solicitação de divulgação de nota sobre a forma de classificação dos Festivais, como desmentido a declarações feitas por regente a jornal de Recife.
17/12	Frei Gabriel – Convento dos Capuchinhos de Garibaldi (RS)	Solicitação de endereço para contato com coros italianos
18/12	À Roberto	Informação sobre contatos com coros do exterior e assuntos diversos
21/12	Ernesto Haraldo Neugebauer – Comodoro dos Veleiros do Sul	Agradecimento pelo alojamento no clube
28/12	Coro della SAT – Trento, Itália	Convite à participação do coro nos Festivais (em italiano)

## 1973

<b>Data</b>	<b>Destinatário</b>	<b>Assunto</b>
s.d	Euclides Triches – Governador do estado do RS	Agradecimento pelo auxílio financeiro recebido em 1972 e solicitação de novo auxílio para o ano de 1973.
09/01	Nomeação de Gaudencio e Ivete Vergara dos Santos como procuradores da Associação para firmamento de convênio com o MEC	
25/01	Telmo Thompson Flores – Prefeito Municipal	Solicitação de auxílio financeiro
29/01	Walter Otto Cybis – Superintendente Acadêmico da UFRGS	Solicitação do Salão de Atos da Reitoria para a realização do Festival
01/02	Edison Baptista Chaves – Secretário de Turismo	Solicitação da confecção de cartazes do Festival
06/02	Presidente do Conselho Nacional de Serviço Social	Apresentação do relatório de atividades e balanço financeiro de 1972
07/02	Cel. Mauro da Costa Rodrigues – Secretário da Educação e Cultura	Solicitação de auxílio financeiro ao DAC
27/02	Manoel Caetano Bandeira de Mello – Secretário do Conselho Federal de Cultura	Comunicação do envio de 10 discos do I Festival Pan-americano de Coros, financiados com subsídios daquele Conselho
01/03	Cel. Mauro da Costa Rodrigues – Secretário de Educação e Cultura	Comunicação do envio de 10 discos do I Festival Pan-americano de Coros, financiados com subsídios do Conselho Federal de Cultura
01/03	Euclides Triches – Governador do estado do RS	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e

		agradecimento pelo auxílio financeiro aos Festivais
01/03	Ruy Remy Rech – Sub-chefe da Casa Civil do governo do estado	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo auxílio financeiro aos Festivais
01/03	Telmo Thompson Flores – Prefeito de Porto Alegre	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo auxílio financeiro aos Festivais
01/03	Antonieta Barone – Diretora de Atividades Culturais da SEC	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo auxílio financeiro aos Festivais
01/03	Rosa Maria Malheiros – Diretora da Divisão de Cultura Municipal	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo auxílio financeiro aos Festivais
07/03	Cel. Pedro Américo Leal – Diretor de Relações Públicas do GBOEx	Solicitação de auxílio financeiro
08/03	Frederico Lamachia Filho – Secretário de Educação e Cultura Municipal	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo auxílio financeiro aos Festivais
08/03	Plínio Totta – Assessor do Secretário de Turismo de Porto Alegre	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo auxílio financeiro aos Festivais
08/03	Jarbas Passarinho – Ministro da Educação e Cultura	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo auxílio financeiro aos Festivais
08/03	Sgto. Christiano Wohler Neto – Grêmio Sgto. Expedicionário Geraldo Santana (POA)	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Emílio Schlabitze Neto – Tesoureiro da OSPA	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Edison Baptista Chaves – Secretário da Indústria e Comércio	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo auxílio financeiro aos Festivais
08/03	Rudi Auler – Presidente do Grêmio Sargento Expedicionário Geraldo Santana (POA)	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Pablo Komlós – Regente da OSPA	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Breno Caldas – Diretor do <i>Correio do Povo</i>	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Cel. Wellington Soveral – Chefe do Serviço de Intendência da Brigada Militar	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais

08/03	Ivo Sprandel – Deputado Estadual	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Major Darcy Inda Pereira – Administrador dos Veleiros do Sul	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Ernesto Haraldo Neugebauer – Presidente dos Veleiros do Sul	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Geraldo Fagundes	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Ivo Wolff – Reitor da UFRGS	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Moisés Velasques – Deputado Estadual	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Walter Otto Cybis – Superintendente Acadêmico da UFRGS	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Nelson Marchezan – Secretário do Trabalho e Ação Social	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Fernando Macedo Pinto – Administrador do Auditório da UFRGS	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Romeu Scheibe – Deputado Estadual	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Sante D'angelo	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Jorge Alberto Furtado – Presidente da FOSPA	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Vicente Konzen – Reitor do Colégio Anchieta	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	João Hernandes	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Cesar Benício da Fonseca – Administrador do Auditório Araújo Vianna	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Jairo Figueiredo – Diretor Geral da OSPA	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Flávio Ramos	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo apoio aos Festivais
08/03	Chleo Goulart – Conselho Federal de Cultura	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo auxílio financeiro aos

		Festivais
08/03	Adalberto Neno – Chefe do Setor de Convênios do Conselho Federal de Cultura	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo auxílio financeiro aos Festivais
08/03	Mozart de Araújo – Secretário da Câmara de Artes do Conselho Federal de Cultura	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo auxílio financeiro aos Festivais
08/03	Roberto Eduardo Xavier – Secretário de Turismo	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo auxílio financeiro aos Festivais
08/03	Victor Faccioni – Chefe da Casa Civil do Governo do Estado do Rio Grande do Sul	Comunicação do envio de discos do I Festival Pan-americano de Coros e agradecimento pelo auxílio financeiro aos Festivais
12/03	Coral da Escola de Administração de Empresas da Fundação Getúlio Vargas – SP	Envio do regulamento do Festival
19/03	Orfeão de Coimbra – Portugal	Convite para participação “hors concours” no 1º Festival Internacional de Coros
19/03	Antonio Caldas Plech – Regente sergipano	Solicitação de informação sobre contato com o Madrigal de Bucareste
19/03	Geraldo Moser	Solicitação de informação sobre contato com o agente que se interessou por trazer o coral e banda alemãs de Erbach.
19/03	Adido Comercial da Embaixada da Bélgica (RJ)	Solicitação do endereço de editora de obra para coro e orquestra em Bruxelas
20/03	Associação Artística Coral da UFRGS	Acusação de recebimento da comunicação apresentando a nova diretoria eleita do coro.
22/03	Rubens Dario Soares – Administrador do Museu Municipal – Cruz Alta	Informação de que o único documento sonoro dos Festivais é o disco dos 1º Festival Pan-americano.
23/03	Aos diretores do Orfeão de Coimbra	Convite à participação no Festival
23/03	Dante Magnone Falleri – Regente uruguaio	Solicitação de sugestão de convites a coros internacionais
23/03	Gabriel Rojas Martorell – Regente chileno	Solicitação de informação de como enviar os discos para o Chile e convite ao coro do regente para participação nos Festivais.
23/03	Roberto	Informação sobre os contatos em andamento, com coros internacionais, para convidá-los à participação nos Festival.
26/03	Ao prefeito municipal de Porto Alegre	Prestação de contas de auxílio financeiro recebido no ano anterior.
29/03	Freio Pio Moreira	Informações acerca de diversos assuntos
09/04	Ao Redator de Notas de Arte do <i>Estado de São Paulo</i>	Solicitação de divulgação, pelo jornal, de nota sobre a realização do 1º Festival Internacional de Coros
09/04	Ao Secretário do <i>Diário de Notícias</i> de Salvador (BA)	Solicitação de divulgação, pelo jornal, de nota sobre a realização do 1º Festival Internacional de Coros

09/04	Ao Redator de Notas de Arte do <i>Diário de Minas</i> – Belo Horizonte	Solicitação de divulgação, pelo jornal, de nota sobre a realização do 1º Festival Internacional de Coros
09/04	Ao Redator de la Página de Artes do jornal <i>La Prensa</i> , de Buenos Aires	Solicitação de divulgação, pelo jornal, de nota sobre a realização do 1º Festival Internacional de Coros (em espanhol)
02/04	Frei Pio Moreira	Assuntos diversos sobre o Festival
08/05	Claudio Dominguez – Presidente da Asociación Coral Polifônica de Resistencia - Argentina	Resposta a questões feitas sobre o regulamento dos Festivais.
08/05	Medeiros Netto – Pró-reitor para Assuntos Comunitários da UFAL	Convite a Ribeiro para que integre o júri do I Festival de Corais Universitários do Nordeste-Leste.
08/05	Alberto S. Cueto – Secretário Geral da Agrupacion Coral de Rojas – Argentina	Envio de regulamento do 1º Festival Internacional de Coros
11/05	Ao Reitor da <i>Notre Dame University</i> , em Indiana, EUA	Convite à participação de coros daquela universidade e envio do regulamento
11/05	Ao Reitor da <i>Indiana University</i> , em Indiana, EUA	Convite à participação de coros daquela universidade e envio do regulamento
11/05	Ao Reitor da <i>Purdue University</i> , em Indiana, EUA	Solicitação ao Reitor da Indiana University, em Indiana, EUA
11/05	Luís Eugênio de Lemos de Cunha Matos – Presidente do Orfeon Acadêmico de Coimbra	Acusação do recebimento de carta justificando a impossibilidade da vinda daquele coro ao Festival.
15/05	José Manuel Silva Child – Diretor do Coral San Isidro – Buenos Aires	Envio do regulamento do Festival
16/05	Ao Redator da Página de Artes do <i>Estado de São Paulo</i>	Solicitação de publicação de nota sobre a realização do Festival
21/05	Benedito Fonseca – Alagoas	Informações sobre o Festival
21/05	Frei Pio Moreira	Troca de ideias sobre a organização de um festival de coros em Recife
23/05	Ao Presidente do Conselho Federal de Cultura	Solicitação de auxílio financeiro (em anexo, segue o “plano de aplicação do auxílio”).
30/05	Ivo Sprandel – Deputado Estadual	Solicitação de auxílio financeiro
04/06	Ernest Vanderlinden – Cônsul Geral da Bélgica (RJ)	Agradecimento ao retorno sobre o assunto da editora de partitura musical para coro e orquestra
04/06	Antonio Carlos Plech – Regente do Coral da Universidade Federal do Sergipe	Convite à participação do coro universitário
04/06	M. Vasile Florea – Agentia Româna de Impresariat Artistic – Bucereste, Romênia	Esclarecimento sobre o caráter “amador” do Festival (em francês)
04/06	Arlindo Teixeira	Assuntos vários sobre o Festival
05/06	Gregorio Zotz	Solicitação de reforço, em inglês, às informações enviadas às universidades norte-americanas sobre os Festivais
07/06	Aos diretores da Cantoria de la Basilica de Socorro – Buenos Aires	Envio do regulamento do Festival
07/06	Walter Otto Cybis – Superintendente Acadêmico da UFRGS	Solicitação de utilização do restaurante universitário para as refeições do Festival
07/06	A. F. Denovaro – Salvador (BA)	Acusação de recebimento da informação de que o Madrigal da UFBA estará presente ao Festival; envio do regulamento
07/06	Roberto Eduardo Xavier – Secretário de Turismo	Envio de informações sobre os Festivais

		para a SETUR para que sejam incluídos na agenda turística da Secretaria de Turismo.
07/06	Roberto Eduardo Xavier – Secretário de Turismo	Solicitação de auxílio financeiro
18/06	Ao maestro Benedito	Envio do regulamento do Festival
18/06	Luiz Eugenio de Lemos da Cunha Matos – Presidente do Orfeon Acadêmico de Coimbra – Portugal	Informação de que o Ministério da Cultura brasileiro poderá arcar com as despesas em solo brasileiro.
18/06	Medeiros Netto – Pró-reitor da UFAL	Recusa ao convite para integrar o júri do Festival de Coros Universitários, por motivo das bodas da filha.
18/06	Gervasio Gonzalez – Intendente Municipal de Canelones	Explicação sobre a impossibilidade de melhor receber arquiteto uruguaio.
19/06	Asociación Coral Polifónica – Resistência, Argentina	Envio do regulamento e ficha de inscrição ao Festival
21/06	Udo A. Dengler – Diretor do Colégio Cruzeiro – Rio de Janeiro	Respostas a questões colocadas em carta anterior, sobre os Festivais; envio do regulamento e ficha de inscrição ao Festival
26/06	Gabriel Rojas Martorell – Antofagasta, Chile	Acusação do recebimento de carta que informa sobre a intenção de virem dois coros chilenos ao Festival; envio do regulamento e ficha de inscrição
26/06	Gabriel Rojas Martorell – Regente do coro da <i>Universidad del Norte e Magisterio</i> – Chile	Cartas-convite aos coros
26/06	Coro da Universidade do Norte de Antofagasta – Chile	Carta-convite à participação no Festival
26/06	<i>Coro Magisterio</i> , de Antofagasta, Chile	Carta-convite à participação no Festival
26/06	Paulo Affonso de Moura Ferreira	Envio do regulamento do Festival
27/06	Coral Magnificat – Ilha do Governador, RJ	Envio do regulamento e da ficha de inscrição no Festival
27/06	Waldo Aranguiz Thompson – Diretor do Coro Filarmonico Municipal – Santiago, Chile	Envio do regulamento e da ficha de inscrição no Festival
29/06	Harold C. Teijeiro – <i>Universidad Nacional La Plata</i> – Argentina	Informações sobre o Festival e envio do regulamento
29/06	Coro Laudis – Mar del Plata, Argentina	Envio do regulamento do Festival
02/07	Recibo a Ir. Renato Koch pelo trabalho de parte da edição do álbum <i>Canções Gaúchas</i> ; auxílio recebido pela Associação, em convênio com o MEC, pelo Plano Nacional de Cultura.	
04/07	Carmen Amigo – Instituto Santa Ana – Buenos Aires	Envio do regulamento do Festival
06/07	Ao Presidente do Conselho Federal de Cultura	Prestação de contas do auxílio financeiro recebido.
09/07	Ruy Remy Rech – Sub-secretário do Governo para Assuntos da Casa Civil	Aviso de envio de exemplar do álbum <i>Canções Gaúchas</i>
09/07	Victor Faccioni – Secretário de Estado para Assuntos da Casa Civil	Aviso de envio de exemplar do álbum <i>Canções Gaúchas</i>
09/07	Euclides Triches – Governador do estado do RS	Aviso de envio de exemplar do álbum <i>Canções Gaúchas</i>
11/07	Udo A. Dengler – Diretor do Colégio Cruzeiro – Rio de Janeiro	Acusação do recebimento de solicitação de inscrição do coro da escola
11/07	Mercedes Reis Pequeno – Chefe da Seção de Música da Biblioteca Nacional – Rio de Janeiro	Aviso de envio de exemplar do álbum <i>Canções Gaúchas</i>
11/07	Jesus Ferreira – Belo Horizonte	Aviso de envio de exemplar do álbum <i>Canções Gaúchas</i>
11/07	Coro Polifonico de Galvez – Argentina	Envio do regulamento do Festival

12/07	Dante Magnone Falleri – Regente uruguaio	Envio do regulamento e ficha de inscrição do Festival
13/07	Ir. Ernesto Dewes	Aviso de envio de dez exemplares do álbum Canções Gaúchas
13/07	Paulo Ruschel	Aviso de envio de dez exemplares do álbum Canções Gaúchas
13/07	Paixão Cortes	Aviso de envio de dez exemplares do álbum Canções Gaúchas
13/07	Victor Neves	Aviso de envio de dez exemplares do álbum Canções Gaúchas
13/07	Nestor Wennholz	Aviso de envio de dez exemplares do álbum Canções Gaúchas
13/07	Eugênio Schneider	Aviso de envio de um exemplar do álbum Canções Gaúchas
13/07	Anni Albert de Moraes	Aviso de envio de um exemplar do álbum Canções Gaúchas
13/07	Lourdes Nascimento	Aviso de envio de um exemplar do álbum Canções Gaúchas
16/07	Damiano Cozzella	Aviso de envio de cinco exemplares do álbum Canções Gaúchas
16/07	Roberto Eggers	Aviso de envio de cinco exemplares do álbum Canções Gaúchas
16/07	José Gomes	Aviso de envio de cinco exemplares do álbum Canções Gaúchas
16/07	Luiz Teles Ferreira	Aviso de envio de cinco exemplares do álbum Canções Gaúchas
16/07	Edino Krieger	Aviso de envio de cinco exemplares do álbum Canções Gaúchas
16/07	Coral Acadêmico XI de Agosto – S. Paulo	Envio de ficha de inscrição
16/07	João Bosco da Silva Castro – Belém do Pará	Envio do regulamento e de ficha de inscrição
17/07	Glauco Saraiva	Aviso de envio de cinco exemplares do álbum Canções Gaúchas
17/07	Lauro Rodrigues – Deputado Federal	Aviso de envio de cinco exemplares do álbum Canções Gaúchas
17/07	Luiz Menezes	Aviso de envio de cinco exemplares do álbum Canções Gaúchas
17/07	Luiz Carlos Barbosa Lessa	Aviso de envio de cinco exemplares do álbum Canções Gaúchas
18/07	Moacyr del Picchia	Envio da ficha de inscrição
24/07	Maria do Rosário Pistacchini Moita – Secretária do Coro de Santo Amaro de Oeiras – Portugal	Envio do regulamento e de ficha de inscrição
26/07	Willy Simonis – Regente do Coral de Cachoeira do Sul	Envio da ficha de inscrição
27/07	Coral Bravo Marquez – Medellin, Colômbia	Convite para participação no Festival
31/07	Emílio	Tratativas sobre a possibilidade de o Coral do Carmo realizar turnê pelo Uruguai e Argentina.
31/07	Maestro La Ferla	Tratativas sobre a possibilidade de o Coral do Carmo realizar turnê pelo Uruguai e Argentina.
31/07	Maestro Waldo Aranguiz Thompson – Santiago, Chile	Convite à participação do coro no Festival
31/07	Asociación Coral Polifônica de Resistência –	Acusação do recebimento da inscrição e

	Argentina	resposta a questionamentos do coro.
02/08	Maestro Arthur Elsner	Aviso de envio de três exemplares do álbum Canções Gaúchas
03/08	Embaixador Paschoal Carlos Magno	Aviso de envio de um exemplar do álbum Canções Gaúchas
06/08	Jesus Ferreira – Coral São Rafael	Pedido de desculpas por não haver tempo hábil até a data de término das inscrições para envio e recebimento da mesma.
06/08	Maestro Antonio Guimarães Correia – Facmadrigal, de Campina Grande (PB)	Lembrete de que não há mais tempo hábil para a inscrição.
07/08	Senador Guido Mondin	Agradecimento pelos elogios recebidos pelo álbum Canções Gaúchas e solicitação de auxílio financeiro maior para o ano de 1974.
08/08	Harold C. Teijeiro – Universidade Nacional de La Plata	Acusação de recebimento de inscrições de quatro coros argentinos
08/08	Coro de Santo Amaro de Oeiras – Lisboa, Portugal	Acusação de recebimento de inscrição
08/08	Maria de Lourdes Nunes Ramalho – Presidente da FACMA	Lembrete de que não há mais tempo hábil para a inscrição.
08/08	Atelmo A. Bald – Regente dos Pequenos Cantores do Colégio Santa Maria – Santa Maria (RS)	Envio de ficha de inscrição
13/08	Nestor Hamlet Ilgert – Diretor da Associação dos Funcionários do Banco Crefisul	Solicitação de patrocínio para ingressos, flâmulas e lapelas
14/08	Carmen Amigo – Buenos Aires	Pedido de desculpas por não haver mais vagas para inscrições de coros.
14/08	Coral Bravo Marquez – Medellin, Colômbia	Confirmação de inscrição no Festival
14/08	Heloides Soares – Delegado Especial do SESI (DF)	Comunicação de aceitação da inscrição do coro, mesmo fora de prazo, porém com o compromisso de alojamento pelo próprio SESI
14/08	Ludwig Weisgerber – Collegium Cantorum Bonn	Confirmação de inscrição do coro e oferta de alojamento em casas particulares de integrantes do Centro Cultural 25 de Julho (em inglês)
16/08	Coral do C.E.U.B. – Universidade de Brasília	Confirmação de inscrição no Festival
16/08	Frei Pio Moreira	Agradecimento a seu sermão nas bodas da filha; notícias sobre o Festival e a excursão do Coral do Carmo pelo Uruguai e Argentina
17/08	Coro Popular Municipal de Canelones – Uruguai	Confirmação de inscrição no Festival
17/08	Coral do Colégio Cruzeiro – Rio de Janeiro	Confirmação de inscrição no Festival e lembrete de combinação por meio da qual há desobrigação de alojamento ao coro.
17/08	Coral Bravo Marquez – Medellin, Colômbia	Confirmação de inscrição no Festival
17/08	Coro Filarmônico Municipal – Santiago do Chile	Confirmação de inscrição no Festival
17/08	Maestro José Silva Child	Confirmação de inscrição no Festival do Coral San Isidro, porém não do St. Catherina's. Motivo: excesso de inscrições e poucas possibilidades de alojamento.
17/08	Asociación Polifonica de Resistência – Argentina	Confirmação de inscrição no Festival
17/08	Coro da Universidade de La Plata – Argentina	Confirmação de inscrição no Festival
17/08	Coral da Escola de Administração de Empresas – S. Paulo	Confirmação de inscrição no Festival

17/08	Coro Polifonico Galvez – Argentina	Confirmação de inscrição no Festival
17/08	Coral Cláudio Monteverdi – Montevideú, Uruguai	Confirmação de inscrição no Festival
21/08	Ernesto Haraldo Neugebauer – Comodoro do Veleiros do Sul	Solicitação de alojamento para o Coral do C.E.U.B.
21/08	Harold C. Teijeiro – Universidad Nacional de la Plata – Argentina	Explicação do porque somente o Coro da Universidade teve sua inscrição aceita: falta de espaços para alojamento.
31/08	Rubens Ricupero – Chefe da Divisão de Difusão Cultural do Ministério das Relações Exteriores	Aviso de envio de cinquenta exemplares do álbum Canções Gaúchas; solicitação de auxílio financeiro
31/08	Sociedade Acadêmica de Canto Coral – Niterói, RJ	Explicação sobre o porque não há condições de convidar os deputados estaduais cariocas, sugestão dada por aquela sociedade.
31/08	Raquel Balparda Marsiglia – Secretária de Juventudes Musicales – Montevideú, Uruguai	Desculpas pela impossibilidade de aceitar a inscrição, uma vez que o prazo já se esgotou.
03/09	Rádio Farroupinha e TV Piratini – Canal 5	Sugestão de transmissão do Festival
03/09	Rádio e TV Gaúcha – Canal 12	Sugestão de transmissão do Festival
04/09	À diretoria do Grêmio Expedicionário Sargento Santana	Combinações de hospedagem de cantores
06/09	Gabriel Rojas Martorell – Antofagasta, Chile	Convite para que o destinatário acompanhe o Coro Filarmônico Municipal de Santiago.
06/09	Harold C. Teijeiro – La Plata	Explicações sobre a situação de confirmações de inscrições e tentativa de inscrição de outro coro argentino, se houver vacância de algum grupo dos já inscritos.
06/09	Coro Polifonico de Galvez – Argentina	Agradecimento pelo envio de dados do coro.
06/09	Asociación Coral Polifonica – Resistencia, Argentina	Agradecimento pelo envio de dados do coro.
06/09	Coral Acadêmico XI de Agosto – S. Paulo	Aviso de atenção à solicitação do coro de hospedagem no Grêmio Náutico União
08/09	Maestro Waldo Aranguiz Thompson – Santiago, Chile	Consulta sobre a possibilidade de o coro antecipar sua viagem, já que o Festival iniciará um dia antes do programado.
11/09	Maria Hugo Velho – Diretora de Atividades Culturais da Assembleia Legislativa	Solicitação de discos com o Hino Nacional e o Hino Rio-grandense para distribuição entre os regentes dos coros
12/09	Coral Acadêmico – Niterói, RJ	Lembrete da finalização do prazo para inscrições ao Festival
15/09	Pe. Adão Kessler S.J. – Responsável pela Casa da Juventude	Designação de grupo para hospedagem
15/09	Grêmio Náutico União	Designação de grupo para hospedagem
15/09	Telegrama ao maestro Roberto Ruiz – Coro da Universidade de La Plata – Argentina	Solicitação de resposta urgente a questionário enviado com informações sobre o coro.
15/09	Telegrama ao maestro Cesar Batalha, do Coro de Oeiras, Portugal	Solicitação de resposta urgente a questionário enviado com informações sobre o coro.
16/09	Telegrama a Carlos Veiga – Salvador, Bahia	Solicitação de resposta urgente a questionário enviado com informações

		sobre o coro.
16/09	Cel. Daniel Monteiro – Diretor-presidente do Banco Sul-brasileiro S.A.	Solicitação de alojamento na colônia de férias do banco
16/09	Maestro Thompson	Solicitação de que o grupo possa chegar com antecedência para apresentar-se nas primeiras noites do Festival (em espanhol).
16/09	Coro Polifonico de Resistencia – Argentina	Solicitação de que o grupo possa chegar com antecedência para apresentar-se nas primeiras noites do Festival (em espanhol).
18/09	Presidente do Conselho Federal de Cultura	Envio de relatórios de atividades referentes aos exercícios de 1970 a 1972
18/09	Euclides Triches – Governador do estado do RS	Solicitação de oferecimento de churrasco aos regentes e acompanhantes
18/09	Grêmio Sargento Expedicionário Geraldo Santana	Confirmação de alojamento
18/09	Cel. João Aldo Danesi – Comandante do 9º BPM	Consulta sobre a possibilidade de utilização do refeitório do BPM para o almoço de domingo, já que o R.U. não abriria.
19/09	À diretoria do “35” Centro de Tradições Gaúchas	Confirmação daquele local para as jantas do Festival
19/09	Coro Polifonico Municipal de Galvez	Combinação do local de chegada do grupo
19/09	Coro Laudis – Mar del Plata	Confirmação de inscrição do coro
21/09	Coral do Colégio Cruzeiro	Solicitação de que o grupo possa chegar com antecedência para apresentar-se nas primeiras noites do Festival.
21/09	Coro Santo Amaro de Oeiras – Portugal	Aviso de haver poucas chances de alojamento, visto que o coro demorou a responder às solicitações de confirmação de vinda ao Festival.
26/09	Levino de Alcântara – Brasília	Informação sobre o local do alojamento
26/09	Roqye Chedid – Diretor do Serviço de Censura da Polícia Federal	Informação ao destinatário quanto ao caráter não comercial do Festival
26/09	Waldemar Fredrico Weber – Prefeito Municipal de Gramado	Solicitação de remessa de cartazes sobre a região da serra para serem ofertados aos regentes.
28/09	Henrique Pernau e esposa	Solicitação de oferta de um almoço, pelo casal, para um regente e dois cantores de coro
29/09	Telegrama ao regente Antonio Carlos Plech – Sergipe	Confirmação do dia de apresentação do coro
29/09	Telegrama ao Colégio Cruzeiro – RJ	Confirmação do dia de apresentação do coro
29/09	Telegrama ao Coral San Isidro – Argentina	Confirmação do dia de apresentação do coro (em espanhol)
29/09	Telegrama ao maestro Thompson – Santiago do Chile	Confirmação do dia de apresentação do coro (em espanhol)
29/09	Telegrama ao maestro Bravo – Medellin, Colômbia	Confirmação do dia de apresentação do coro (em espanhol)
01/10	Telegrama maestro Carlos Veiga – Salvador (BA)	Aviso de cancelamento de inscrição no Festival por falta de contato
02/10	À Transportadora Fonsêca Junior – Pelotas	Agradecimento ao transporte gratuito de compotas até Porto Alegre

02/10	Ten. Cel. da PM João Paulo Danesi – Comandante do 9º BPM	Agradecimento ao almoço que seria oferecido a quarenta cantores de um dos coros.
03/10	Cel. Ivonildo Dias Rocha – Chefe da 1ª Divisão de Levantamento	Solicitação de churrasco para alguns coros
08/10	Jorge Alberto Furtado e esposa	Solicitação de oferta de um almoço, pelo casal, para um regente e dois cantores de coro
08/10	Carlos Rausch e esposa	Solicitação de oferta de um almoço, pelo casal, para um regente e dois cantores de coro
11/10	Jairo Figueiredo – Diretor Geral da OSPA	Convite à participação <i>hors concours</i> do Coro da OSPA
17/10	Às autoridades das alfândegas do Brasil e da Argentina	Declaração de que o maestro Horacio Lanci recebeu como prêmio do Festival um televisor.
17/10	Às autoridades das alfândegas do Brasil e da Argentina	Declaração de que a maestrina Yolanda de Elizondo recebeu como prêmio do Festival um televisor.
19/10	Documento que nomeia Gaudencio e Ivete Vergara dos Santos procuradores a fim de que possam assinar convênio entre o MEC e a Associação dos Festivais de Coros.	
19/10	Adalberto Neno – Chefe do Setor de Convênios do MEC	Solicitação de providências para agilizar o recebimento de auxílio financeiro concedido pelo Conselho Federal de Cultura e a Associação.
19/10	Ao governador do estado do RS – Setor de Auxílios	Prestação de contas do valor recebido.
19/10	À Assembleia Legislativa do Estado – Setor de Auxílios	Prestação de contas do valor recebido.
24/10	Declaração de um valor que foi recebido do estado e que figuraria no balanço da Associação, encerrando-se em 31 de dezembro de 1973.	
29/10	Luís Eugénio de Lemos da Cunha Matos – Presidente do Orfeón Acadêmico de Coimbra – Portugal	Convite à participação do grupo em 1974
29/10	Gabriel Rojas Martorell – Antofagasta, Chile	Convite à participação do grupo em 1974 e sugestão de como enviar-lhe discos do Festival Pan-americano.
29/10	Maestro Arlindo Teixeira	Informações sobre o Festival recém terminado e convite à participação de seu coro no ano seguinte.
30/10	Barão Paternotte de la Vaillée – Embaixador da Bélgica	Agradecimento pelo recebimento da partitura desejada para coro e orquestra e envio de exemplares do álbum Canções Gaúchas, com solicitação de doação para a Biblioteca Nacional de Bruxelas e o arquivo do Colégio de Verviers.
31/10	Antonio Auza Paravicini – Sociedade Coral Sucre – Sucre, Bolívia	Convite à participação no Festival do ano seguinte, já que não havia tido tempo de o coro se inscrever ao de 1973.
31/10	Ao maestro Levino Alcântara	Envio da planta e de fotos do auditório da Assembleia Legislativa do Estado
31/10	Ao Palácio do governo – Setor de Auxílios	Prestação de contas de auxílio financeiro recebido.
05/11	Jairo Figueiredo – Diretor Geral da OSPA	Envio de carta, da Orquestra Pro-Arte, de Antofagasta, Chile, solicitando doação de instrumentos musicais usados e

		partituras de música brasileira para coro e orquestra.
06/11	À Secretaria de Turismo	Comunicação sobre a prestação de contas ao governo do estado e lembrete de que a Associação deveria receber novo auxílio do governo no ano em exercício.
06/11	Ir. Paulo C. Eckert S.J. – Diretor do Coral do Colégio Anchieta	Parabeniza pelo espetáculo assistido dos Pequenos Cantores do Colégio Anchieta.
06/11	Gen. Emmanuel de Almeida Moraes – Presidente da Casa do Pará – RJ	Agradecimento à carta recebida com elogios à acolhida ao Coral Ettore Bosio e convite à participação do coro, novamente, em 1974.
12/11	Maestro Waldo Aranguiz Thompson – Santiago do Chile	Agradecimento à carta recebida e convite à participação do coro em 1974.
12/11	Maestro José Manuel Silva Child – Diretor do Coral San Isidro	Resposta sobre questionamento feito sobre como ter acesso às gravações dos Festivais.
13/11	Hector Ariel Nardi – Santa Fé, Argentina	Tratativas para apresentações futuras da família Nardi; agradecimento à vinda do Coro Polifônico de Galvez ao Festival
14/11	Claudio Dominguez – Resistencia, Argentina	Tratativas para um concerto de maestro amigo em comum, com a OSPA, na Assembleia Legislativa. Parabenização pela participação do Coro Polifônico de Galvez. Outros assuntos
23/11	Anita Campagnolo Pereira – Diretora do Coral da UCS	Apresentação da intenção de transferência do professor e regente Antonio Carlos Plech de Sergipe para o RS
23/11	Ao Diretor da Escola de Artes da Universidade de Passo Fundo	Apresentação da intenção de transferência do professor e regente Antonio Carlos Plech de Sergipe para o RS
23/11	Luiz Carlos Thomas – Regente do Coral da Unisinos	Apresentação da intenção de transferência do professor e regente Antonio Carlos Plech de Sergipe para o RS
23/11	Anna Maria Molz – Regente do Coral da UFSM	Apresentação da intenção de transferência do professor e regente Antonio Carlos Plech de Sergipe para o RS
26/11	À Ivete Vergara dos Santos – Procuradora da Associação no Rio de Janeiro	Agradecimento às providências tomadas com relação à comprovação da aplicação de auxílio recebido pelo MEC.
26/11	Antonio Carlos Plech – Sergipe	Retorno ao interessado sobre as solicitações de transferência enviadas a representantes de diferentes universidades gaúchas.
29/11	Frei Pio Moreira	Preocupação da Associação com a possível desistência de coros gaúchos em participarem dos Festivais.
30/11	Maestro Levino Alcântara	Solicitação de planta para construção de concha acústica e da partitura de <i>Bendita Sabedoria</i> , para Gil de Roca Sales
07/12	Depósito Faisca – Recife (PE)	Solicitação de entrega de três caixas de vinho ao Coral do Carmo
13/12	Maestro Magnone	Mediação a convites feitos por coro argentino a grupos brasileiros.

31/12	José Luiz Duarte Marques	Comunicação de sua eleição a Conselheiro Titular da Associação
-------	--------------------------	----------------------------------------------------------------

## 1974

<b>Data</b>	<b>Destinatário</b>	<b>Assunto</b>
04/01	Werner von Beyme – Cônsul Geral da República Federal da Alemanha	Solicitação de ajuda para contato com coro alemão
04/01	Walter Otto Cybis – Superintendente Acadêmico da UFRGS	Solicitação de empréstimo do Salão de Atos da Reitoria para a realização do evento
07/01	Frei Pio Moreira	Informações variadas sobre a preparação para o Festival
07/01	Roberto Xavier – Secretário de Turismo	Solicitação de confecção de cartazes
11/01	Vergara dos Santos e Ivete – Procuradores da Associação	Solicitação de assinatura de convênio com o MEC, novamente.
11/01	Luís Eugénio de Lemos da Cunha Matos – Presidente do Orfeón Académico de Coimbra – Portugal	Informações acerca dos contatos prometidos com entidades luso-brasileiras para tratarem da vinda do coro português.
14/01	Pedro Lluen – Lima, Peru	Ciência de sua eleição para a presidência do coro A.A.A. e solicitação de que, se for do interesse, inscrevam-se ao Festival com antecedência.
15/01	Centro de Turismo de Portugal – RJ	Solicitação de contatos das sociedades luso-brasileiras existentes do RJ a Porto Alegre
21/01	Telmo Thompson Flores – Prefeito Municipal	Solicitação de auxílio financeiro
21/01	Guia de Corais Brasileiros – Escola de Comunicação e Artes da USP – S. Paulo	Solicitação de envio de listagem de corais rio-grandenses
22/01	Telegrama a Luiz Augusto Bastian de Carvalho	Nota de pesar
23/01	Arthur Ferreira Filho – Presidente do Conselho Estadual de Cultura	Solicitação de atendimento ao pedido de subvenção anteriormente encaminhado.
23/01	Luís Eugénio de Lemos da Cunha Matos – Presidente do Orfeón Académico de Coimbra	Informações sobre o andamento de solicitação de apoio à vinda do coro português a entidades luso-brasileiras
23/01	Gen. Jarbas Passarinho – Ministro da Educação e Cultura – Brasília, DF	Solicitação de auxílio financeiro
23/01	Presidente do Conselho Nacional de Serviço Social	Apresentação do relatório de atividades e do balanço financeiro de 1973
23/01	Dep. Víctor Faccioni – Presidente da Comissão Coordenadora do Biênio da Colonização e Imigração	Solicitação de auxílio financeiro para a vinda de coros estrangeiros e apresentações não somente no Festival, mas em outras cidades do estado
24/01	Hector A. Nardi – Santa Fé, Argentina	Tratativas para concerto da família Nardi em P. Alegre
28/01	Zulema Ferrando de Calvo – Montevideú	Tratativas para concerto do Coral do Carmo no Uruguai
30/01	Maestro Dante Magnone Falleri – Montevideú	Assuntos diversos
31/01	Presidente do Conselho Federal de Cultura	Prestação de contas de auxílio recebido.
31/01	Associazione Amici Della Musica – Arezzo, Itália	Solicitação de indicação de um coro para vir ao Festival; pedido de partituras para coro misto; envio de exemplares do álbum de Canções Gaúchas (carta em italiano)

01/02	José Veiga Simão – Ministro da Educação Nacional – Lisboa, Portugal	Solicitação de apoio para a vinda do Orfeón de Coimbra
01/02	Roberto Xavier – Secretário de Turismo	Solicitação de pagamento de fatura anexa, conforme o valor destinado ao auxílio.
01/02	Secretaria de Turismo	Solicitação de pagamento de fatura
01/02	Coro Santo Amaro – Oeiras, Portugal	Informação ao coro de que estão adiantadas as tratativas para a vinda do Orfeón, de Coimbra, e convida-lhes a participarem do Festival de 1975.
01/02	Coro della SAT	Convite ao coro para que participe do Festival em 1975 (em italiano).
01/02	Presidente do Conselho Federal de Cultura – RJ	Solicitação de auxílio financeiro, com plano de aplicação em anexo
06/02	Rui D’Espinay Patrício – Ministro dos Negócios Estrangeiros – Lisboa, Portugal	Solicitação de apoio financeiro ao Orfeón de Coimbra para vinda ao Brasil
07/02	Pedro Corte-Real Pinto – Secretário de Estado da Informação e Turismo – Lisboa, Portugal	Solicitação de apoio financeiro ao Orfeón de Coimbra para vinda ao Brasil
27/02	À Inspeção Geral de Finanças do Ministério de Educação e Cultura	Apresentação do relatório de atividades, balanço financeiro de 1973 e atestado da Diretoria
27/02	À Inspeção Geral de Finanças – Setor de Prestação de Contas do MEC	Apresentação do relatório de atividades, balanço financeiro de 1973 e atestado da Diretoria
27/02	Maestro Juan A. Petracchini – Diretor do Coro Universitário de San Juan, Argentina	Agradecimento pelo interesse manifestado na participação no Festival e solicitação de alguns dados do coro.
28/02	Telegrama ao Depósito Faísca – Recife, Pernambuco	Solicitação do envio de fatura dos vinhos presenteados ao Coral do Carmo.
28/02	Luís Afonso Cortez Rodrigues Queiró – Presidente do Orfeón Académico de Coimbra – Portugal	Informações gerais sobre o regulamento dos Festivais e solicitação de dados do coro
28/02	Euclides Triches – Governador do estado do RS	Solicitação de auxílio financeiro
s.d.	Cel. Mauro da Costa Rodrigues – Secretário de Educação e Cultura	Solicitação de auxílio financeiro
02/03	Antonieta Barone – Diretora do Departamento de Assuntos Culturais da Secretaria de Educação e Cultura	Solicitação do estudo da possibilidade de a Secretaria de Educação interessar-se no patrocínio do 2º concerto da família Nardi.
04/03	Dante Magnone Falleri – Montevideu	Ideias para os concertos do Coral do Carmo, no Uruguai, e informações sobre a constituição da Associação de Festivais de Coros
04/03	Hector Ariel Nardi	Informações sobre tratativas do 2º concerto da família com a Secretaria de Educação e solicitação de fotos
05/03	Elza do Val Gomes – Presidente do Coral Julia Pardini – Belo Horizonte, MG	Solicitação de informações referentes ao coro
06/03	Cláudio Dominguez – Resistencia, Argentina	Tratativas finais para concerto de um maestro uruguaio, com a OSPA; notícias dos preparativos para o Festival
07/03	Hector Ariel Nardi	Comunicação sobre o fechamento das tratativas para o 2º concerto da família Nardi
14/03	Vicente La Ferla	Tratativas sobre a turnê do Coral do

		Carmo ao Uruguai e Argentina; oferta de concerto com a OSPA (em espanhol)
16/03	À Agro Comércio e Representações Albuquerque LTDA. – Recife, Pernambuco	Agradecimento pela gentileza da empresa em não cobrar pelas caixas de vinho ofertadas pela Associação ao Coral do Carmo
19/03	Antonieta Barone – Diretora do Departamento de Assuntos Culturais da SEC	Tratativas finais para o 2º concerto da família Nardi
21/03	À Fundação Cultural do Espírito Santo – Vitória, ES	Informações sobre os Festivais
01/04	Frei Pio Moreira	Informações sobre as tratativas para a turnê do Coral do Carmo à Argentina e Uruguai
02/04	Dante Magnone Falleri	Tratativas para a turnê do Coral do Carmo à Argentina e Uruguai
05/04	Jairo Jerson Juliano – Centro de Formação Profissional do SENAC	Consulta sobre a possibilidade de o SENAC se responsabilizar pelas jantás oferecidas pela Associação ao final dos Festivais.
15/04	Walter Bianchi – Assessor de Relações Públicas da OSPA	Agradecimento à disposição do destinatário em aproveitar viagem aos EUA para divulgar os Festivais e promover a vinda de algum coro norte-americano.
19/04	Adelino Simão – Presidente da Associação Coral Ettore Bosio – Belém, Pará	Envio do regulamento e da ficha de inscrição; troca de ideias sobre a realização de festival em Belém
19/04	Frei Pio Moreira	Notícias sobre as tratativas para turnê do Coral do Carmo e sobre o festival nacional de coros do Recife
19/04	Coro Polifonico de Galvez – Galvez, Argentina	Consulta sobre a possibilidade de o Coral do Carmo vir a se apresentar na cidade de Galvez.
19/04	Dante Magnone Falleri – Montevideu	Consulta sobre a possibilidade de concerto no Uruguai
20/04	Luís Afonso Cortez Rodrigues Queiró – Presidente do Orfeón Académico de Coimbra	Envio de ficha de inscrição
22/04	À Fundação Artístico-Cultural Manuel Bandeira – Campina Grande (PB)	Envio de regulamento e ficha de inscrição ao Festival
22/04	Jesus Ferreira – Regente do Coro São Rafael – Belo Horizonte (MG)	Envio de regulamento e ficha de inscrição ao Festival; informações sobre a solicitação de alojamento no Instituto Santa Luzia, para portadores de deficiência visual
22/04	Coral Julia Pardini – Belo Horizonte (MG)	Envio de ficha de inscrição e solicitação de dados e fotos do coro e da regente
22/04	Nestor Wennholz – Detmold, República Federal da Alemanha	Solicitação de contato com algum coro alemão dos que seguem, em lista.
23/04	Cláudio Dominguez – Resistencia, Argentina	Tratativas finais para o concerto com a OSPA do maestro argentino; ideias sobre o minifestival de Resistencia; solicitação de convite a coros da Espanha, aproveitando a viagem do destinatário à Europa.
24/04	Maestro Antonio Carlos Plech – Aracaju (SE)	Retorno ao destinatário com relação à sua

		solicitação de transferência para alguma universidade gaúcha
26/04	À Sociedade Acadêmica de Canto Coral – Niterói, RJ	Envio de regulamento e ficha de inscrição ao Festival; solicitação de alguns dados do coro
28/04	Maestro Joel Antonio de Lima Genésio – Presidente Prudente (SP)	Votos de pronta recuperação por enfermidade; notícias dos preparativos para o Festival
29/04	Nilson Vieira Mascarenhas – Campo Belo (SP)	Envio de regulamento e ficha de inscrição ao Festival
29/04	Hector Ariel Nardi – Santa Fé, Argentina	Tratativas finais para concerto da família Nardi
29/04	Hector Ariel Nardi – Santa Fé, Argentina	Notícia sobre a impossibilidade de o Madrigal Palestrina participar do festival de Galvez.
03/05	Cel. Mauro da Costa Rodrigues – Secretário de Educação e Cultura	Solicitação de auxílio financeiro
s.d.	Telmo Thompson Flores – Prefeito Municipal de Porto Alegre	Prestação de contas por auxílio financeiro recebido.
07/05	Juan A. Petracchini – Diretor do Coro Universitário de San Juan, Argentina	Envio de regulamento, ficha de inscrição ao Festival e ficha de informações sobre o coro
09/05	Heloisa H. Lima – Escolinha de Artes do DEC, Goiânia (GO)	Envio de informações sobre o Festival e de um exemplar do álbum de Canções Gaúchas
15/05	Frei Pio Moreira	Notícias sobre o Festival
16/05	Ao governador do estado do RS – Setor de Auxílios do Palácio Piratini	Prestação de contas de auxílio financeiro recebido.
16/05	Cristina S. de Lagomarsino – Diretora do Depto. de Música do Instituto Crandon, Montevideu, Uruguai	Informações sobre o Festival e envio do regulamento
16/05	Madrigal do Recife	Convite à participação no Festival. Envio do regulamento e ficha de inscrição
16/05	Horacio Lanci – Diretor do Coro Laudis, Mar del Plata, Argentina	Confirmação de aceitação da inscrição do coro
17/05	Roberto Saul Mollard – Escuela de Canto Coral, Mar del Plata, Argentina	Informações sobre o Festival e envio do regulamento
17/05	Senador Guido Mondin – Brasília (DF)	Solicitação de auxílio financeiro para o ano de 1975
18/05	Deputado Antonino Fornari	Solicitação de auxílio financeiro
20/05	Cláudio Dominguez – Resistencia, Argentina	Notícias sobre o concerto do maestro Bonet Muller com a OSPA
21/05	À Emílio (sem sobrenome)	Tratativas para a viagem do Coral do Carmo, do Recife
22/05	À madre superiora do Instituto Santa Luzia	Confirmação da vinda do coral de deficientes visuais do Instituto São Rafael, de Belo Horizonte; solicitação de alojamento e refeições
22/05	Maestro Antonio Carlos Plech – Aracaju (SE)	Recusa à participação do Coro Universitário de Sergipe no Festival
24/05	Luiz Carlos de Castro – Instituto São Rafael (BH)	Sugestão de que o Instituto mineiro pressione o instituto gaúcho no sentido de conseguir o alojamento, já que o retorno à solicitação está complicado.
24/05	Maestro Dante Magnone Falleri	Sugestão da programação para a turnê do

		Coral do Carmo; justificativa da impossibilidade de aceitação de mais uma inscrição de coro uruguaio
29/05	Maestro José Manuel Silva Child – San Isidro, Argentina	Informações sobre o andamento das inscrições ao Festival; sugestão de que o regente venha com outro grupo, menor, com o qual trabalha.
29/05	Augusto Lucena – Prefeito de Recife	Solicitação de auxílio financeiro ao Madrigal de Recife para que este possa viajar.
31/05	Associação Coral de Florianópolis	Envio do regulamento, ficha de inscrição e solicitação de dados sobre o coro
31/05	Sociedade Unificada de Ensino Superior Augusto Motta (RJ)	Solicitação de informações sobre o grupo
05/06	Maestro La Ferla	Notícias sobre a turnê do Coral do Carmo (em espanhol)
05/06	Manoel Diegues Júnior – Diretor Geral do DAC do MEC	Envio de listagem de regentes e coros gaúchos participantes dos Festivais, por solicitação
06/06	Jayme Geraldo Barros de Curtis – Chefe do Gabinete de Relações Públicas da Prefeitura Municipal de Porto Alegre	Por solicitação daquela instituição, foi enviada a relação de coros rio-grandenses que já se apresentaram nos Festivais.
06/06	Frei Pio Moreira	Programação para a turnê pelo Uruguai e Argentina e notícias da preparação do Festival
06/06	Sílvio Baccarelli – Regente do Coral Clássico e Folclórico de S. Paulo	Envio do regulamento e solicitação de informações sobre o grupo
06/06	Maestro Nestor Wennholz – República Federal da Alemanha	Solicitação de que o destinatário faça convite ao coro <i>Collegium Cantorum Bonn</i> para participar novamente do Festival.
06/06	Maestro Antonio Carlos Plech – Sergipe	Agradecimento por gravação coral recebida e informações sobre a procura dos coros pelo Festival
07/06	Maestro Emilio Morales – Presidente da Federação Argentina de Coros – Mar del Plata	Resposta à solicitação de inscrição de coro argentino
10/06	Manoel Diegues Júnior – Diretor do DAC do MEC	Solicitação de auxílio financeiro e envio do plano de aplicação
11/06	Aos procuradores da Associação Vergara e Ivete	Agradecimento pelos esforços em conseguir apoio financeiro do MEC, que não frutificou; envio de um exemplar do álbum de Canções Gaúchas e convite para que o diretor do DAC venha assistir ao Festival.
11/06	Manoel Diegues Júnior – Diretor do DAC do MEC	Carta convite entregue em mãos pelos procuradores da Associação.
11/06	Arthur Ferreira Filho – Presidente do Conselho Estadual de Cultura	Solicitação de opinião sobre o pedido feito ao diretor do DAC do MEC.
12/06	Roberto Eduardo Xavier – Secretário de Turismo	Solicitação de auxílio financeiro
13/06	Gabriel Rojas Martorell – Antofagasta, Chile	Conforme solicitado, foi enviado, junto à essa carta, convite oficial ao reitor da Universidade do Norte; convite ao destinatário para participação com seu coro no Festival

13/06	Ao reitor da Universidade do Norte – Chile	Convite ao reitor da Universidade do Norte para participação do coro dessa instituição
13/06	Elza do Val Gomes – Diretora do Coral Júlia Pardini – Belo Horizonte (MG)	Agradecimento ao envio dos dados sobre o coro
14/06	Ao governador do estado do RS	Prestação de contas por auxílio financeiro recebido.
17/06	À Luchy González – Lima, Peru	Envio de regulamento e ficha de inscrição para o coro Jueves
19/06	Maestro Pedro Leonhardt – Chascomus, Argentina	Notícias sobre a quantidade de coros que buscam inscrição e sobre a impossibilidade de receber mais interessados.
20/06	Ao presidente do Orfeón Académico de Coimbra – Universidade de Coimbra, Portugal	Solicitação de notícias sobre a vinda do coro e sua comitiva
20/06	Maestro Nestor Wennholz – Detmold, Alemanha	Solicitação de contato com outro regente alemão e pedido de retorno sobre o contato com o coro Collegium Cantorum, de Bonn.
24/06	Frei Pio Moreira	Tratativas sobre a turnê do Coral do Carmo ao Uruguai e à Argentina
24/06	Maria Lucy Veiga Teixeira – Goiânia (GO)	Envio do regulamento, ficha de inscrição e de dados sobre o coro da Universidade de Goiás
24/06	Winrich Zeiss – Deutschland	Convite à participação nos Festivais
27/06	Maestro Rubens Pretel – Diretor-regente do Coral VW	Envio do regulamento; informação de que coros de empresas somente podem participar dos Festivais se custearem sua alimentação e hospedagem.
01/07	Nelson Eddy Menezes – Regente do Coral da Universidade do Amazonas – Manaus	Envio do regulamento e solicitação de informações sobre o coro
01/07	Cel. João Henrique Facó – Diretor do Centro de Experimentação e Aperfeiçoamento do DF – Brasília	Convite à participação do Coral do SESI e sugestão de que o próprio SESI se encarregue de sua hospedagem em POA.
05/07	Ao presidente do Coral AUMA – Rio de Janeiro, RJ	Agradecimento por dados do coro enviados e desculpas por as inscrições para o Festival estarem todas preenchidas.
05/07	Emilio Baldino – Buenos Aires	Carta escrita ao amigo, de maneira informal
05/07	Emilio Baldino – Buenos Aires	Carta formal em agradecimento pela oferta de apresentação de ballet do Teatro Colón, na Assembleia Legislativa do Estado
08/07	Maestro Juan A. Petracchini – San Juan, Argentina	Agradecimento ao envio da ficha de inscrição e dos dados do coro
08/07	Coro Polifonico Municipal de Galvez	Reenvio de ficha de inscrição
08/07	Maestro Waldo A. Thompson – Presidente Nacional de la Federación Chilena de Coros – Santiago, Chile	Informação de que a inscrição de outros coros chilenos somente seria possível se houvesse a desistência de grupo chileno já inscrito.
08/07	Sociedade Acadêmica de Canto Coral de Niterói – RJ	Informação sobre a chegada da ficha de inscrição e solicitação de substituição de uma obra que já havia sido muito apresentada nos Festivais.

09/07	Roberto Saul Mollard – Mar del Plata, Argentina	Informação de que a inscrição de outros coros argentinos somente seria possível se houvesse a desistência de grupo argentino já inscrito.
09/07	Maestro José Manuel Silva Child – San Isidro, Argentina	Envio de fichas de inscrição e de informação sobre os dois coros do regente
09/07	Maestro Horacio Lanci – Mar del Plata, Argentina	Confirmação da inscrição do coro
10/07	Maestro Nestor Wennholz	Aviso de recebimento de telegrama dando conta de que dois coros alemães contatados não poderiam participar do Festival.
10/07	Gabriel Rojas Martorell – Antofagasta, Chile	Envio de fichas de inscrição e regulamento do Festival
10/07	Cila Anker – Diretora-administrativa do Coral de Universitários da Católica de São Paulo	Envio de ficha de inscrição e de informações sobre o coro
10/07	Maestro Nardi – Santa Fé, Argentina	Tratativas para o concerto da família Nardi e sobre a turnê do Coral do Carmo
11/07	Maestro Dante Magnone Falleri – Montevideú, Uruguai	Informações sobre a turnê do Coral do Carmo e sobre o Festival de Porto Alegre
26/07	José Mendes Junior – Presidente do Minas Tênis Club – Belo Horizonte (MG)	Solicitação de aguardo sobre aceitação de inscrição
26/07	Maestro Juan Nicolás Jusakos Calfa – Diretor do Coro da Universidade de Chile – Antofagasta, Chile	Envio do regulamento e solicitação de aguardo sobre a inscrição
26/07	Frei Pio Moreira	Tratativas sobre a turnê do Coral do Carmo e informações sobre o andamento das inscrições ao Festival de Porto Alegre
26/07	Marcia Constantino – Responsável pelo Setor de Música da Fundação Universidade Estadual de Londrina – Londrina (PR)	Envio do regulamento, ficha de inscrição e de dados sobre o coro
26/07	Maestro Nestor Wennholz	Dá ciência da impossibilidade de vinda de coro alemão em 1974 para o Festival.
29/07	Procuração ao casal Vergara para que assine convênio entre a Associação e o MEC.	
29/07	Albino Peixoto Jr. – Adido Cultural do Brasil em Montevideú, Uruguai	Agradecimento a auxílio recebido da embaixada brasileira para a turnê do Coral do Carmo.
29/07	Aos procuradores da Associação Vergara e Ivete	Comunicação sobre a procuração para assinatura de convênio com o DAC do MEC
05/08	Frei Pio Moreira e Coral do Carmo de Recife	Parabéns aos 25 anos do coro
05/08	Alcides Verza – Caxias do Sul (RS)	Resposta sobre a participação do Coral de Ijuí e sobre curso de aperfeiçoamento para regentes
05/08	À Fundação Cultural do Espírito Santo – Vitória (ES)	Informa sobre a impossibilidade de ter a inscrição aceita pela quantidade de grupos já inscritos
05/08	Pedro Llunen – Lima, Peru	Dá ciência sobre a impossibilidade de o coro A.A.A. poder participar do Festival.
05/08	Associação Coral de Florianópolis – Florianópolis (SC)	Informação sobre o recebimento da inscrição do coro
06/08	À Excelsior – Turismo e Passagens LTDA. – Brasília (DF)	Informações sobre o Festival
06/08	José Carlos Tozzi – Comodoro dos Veleiros do Sul	Solicitação de disponibilização gratuita dos alojamentos do clube
08/08	Ao Reitor da Universidade Federal do Pará – Belém	Envio do regulamento do Festival

	(PA)	
08/08	Nelson Eddy Menezes – Manaus (AM)	Envio de ficha de inscrição e de informações do coro; a inscrição seria aceita somente se houvesse desistência de outro coro brasileiro e se conseguissem a hospedagem em POA.
13/08	Walter Otto Cybis – Superintendente Acadêmico da UFRGS	Solicitação de uso do restaurante universitário pelos participantes do Festival
14/08	Pe. Pedro Ferreira da Costa – Regente do Madrigal da Escola de Música da UFRN – Natal (RN)	Envio do regulamento e da ficha de inscrição
14/08	Maria José Borges Lins e Silva – Diretoria Executiva da Secretaria de Educação e Cultura – Recife (PE)	Acusa o recebimento do regulamento e das fichas de inscrição para o festival de coros do Recife
14/08	Pe. Adão Kessler S.J.	Solicitação de alojamento na Casa da Juventude
14/08	Pe. Manoel Flach S.S. – Colégio Anchieta, Porto Alegre	Solicitação de alojamento
19/08	Esperanza Petroff – Presidente do Coro Polifônico de Presidencia Roque Saenz Peña – Chaco, Argentina	Explicação sobre a impossibilidade de inscrição do coro em 1974, e envio de exemplar do álbum de Canções Gaúchas
19/08	À Excelsior Turismo e Passagens LTDA. – Brasília (DF)	Informação sobre a homologação das inscrições do Madrigal de Brasília e do Coral do SESI
19/08	Hector Ariel Nardi – Santa Fé, Argentina	Informações sobre o concerto da família Nardi e apresentação do Coro de Galvez, sob a regência do destinatário
20/08	Ormíndio Leonardi	Solicitação de hospedagem na Adesban (carta assinada por Barone).
21/08	Cel. João Henrique Facó – Chefe do Gabinete do SESI DF – Brasília	Agradecimento ao patrocínio de hospedagem e alimentação para o Coral do SESI; convite à sua participação, como espectador, no Festival
21/08	Presidente do Grêmio Náutico União	Solicitação de alojamento
22/08	Telegrama a Frei Pio Moreira – Recife (PE)	Solicitação de envio, ao maestro Magnone, do programa a ser apresentado no recital da Biblioteca Nacional (Uruguai).
22/08	Elza Gomes – Belo Horizonte (MG)	Confirmação de participação do Coral Julia Pardini no Festival
27/08	Maestro Gabriel Rojas Martorell – Antofagasta, Chile	Confirmação de inscrição
27/08	Presidente da Comissão Coordenadora do Biênio da Colonização e Imigração	Solicitação de pagamento do auxílio financeiro prometido.
27/08	Coral Acadêmico XI de Agosto – São Paulo (SP)	Informação da não confirmação de inscrição do coro
27/08	Fundação Universidade Estadual de Londrina (PR)	Informação da não confirmação de inscrição do coro
27/08	Maestro Emilio César de Carvalho – Regente do Coral do CEUB – Brasília (DF)	Informação sobre a impossibilidade de inscrição do coro
28/08	Coral São Rafael – Belo Horizonte (MG)	Confirmação da inscrição do coro
30/08	Maestro Benito Juarez de Souza – S. Paulo (SP)	Confirmação da inscrição do coro
30/08	À Indústria de Balas Finas Berbau – Sta. Cruz do Sul (RS)	Solicitação de envio e orçamento para três mil saquinhos de balas

30/08	Coro Jueves – Lima, Peru	Confirmação de participação; solicitação de envio da ficha de inscrição e de informações do coro preenchidas.
30/08	Maestro Juan C. Calfa – Antofagasta, Chile	Dá ciência sobre a impossibilidade de vinda do coro da Universidade do Norte; convida o regente a assistir ao Festival.
30/08	Maestro Dante Magnone Falleri – Montevideú, Uruguai	Solicitação, com urgência, das fichas de inscrição dos coros Crandon e Monteverdi
30/08	Frei Pio Moreira	Informações sobre a turnê do Coral do Carmo e sobre o Festival de P. Alegre
02/09	À Diretoria do Crefi AS – Crédito, Financiamento e Investimento	Solicitação de patrocínio das flâmulas, entradas e convites do Festival
02/09	Antonieta Barone (SEC)	Solicitação de que a destinatária entre em contato com o presidente da Assembleia propondo concerto e um cachê.
02/09	Jorge Alberto Furtado – Presidente da FOSPA	Solicitação de auxílio financeiro
03/09	Emílio	Tratativas sobre a vinda do ballet uruguaio para apresentação na Assembleia Legislativa do Estado do RS
04/09	Ao presidente e membros da diretoria do Coral Misto Julio Kunz, de Novo Hamburgo (RS)	Solicitação de reconsideração sobre a possibilidade de não participação no Festival devido a críticas recebidas por jornalista, no ano anterior.
05/09	Recibo de importância destinada pelo MEC	
05/09	Maestro Antonio Russo – Buenos Aires, Argentina	Informação sobre a possibilidade de o destinatário realizar concerto com a OSPA.
06/09	Luchy González	Confirmação da inscrição do coro Jueves
09/09	Roberto Parreira – Coordenador do PAC do MEC – Rio de Janeiro (RJ)	Convite à participação no Festival
09/09	Maestro Antonio della Rocca – San Miguel de Tucuman, Argentina	Convite à participação do Coro Veritas no Festival do próximo ano.
10/09	À procuradora da Associação Ivete	Confirmação do recebimento de auxílio financeiro pelo DAC-MEC; solicitação de que seja feito convite ao coordenador geral do PAC-MEC para que assista ao Festival.
12/09	Recibo, em nome da Comissão Coordenadora do Biênio da Colonização e Imigração, de quantia referente a auxílio financeiro para o Festival	
13/09	Euclides Triches – Governador do estado do RS	Solicitação de oferecimento de churrasco aos regentes, acompanhantes e autoridades
13/09	Laudo Natel – Governador do estado de S. Paulo	Solicitação do abono de faltas de cantores funcionários públicos estaduais que comprovassem sua participação no Festival
16/09	Telegrama a Rosali Cardoso – S. Paulo (SP)	Confirmação de alojamento
16/09	Ao major Álvaro Gonçalves – Administrador do Teatro São Pedro (POA)	Solicitação de instalação de secretaria executiva da Associação junto ao teatro, durante o período do Festival
16/09	Lotário Skolaude – Diretor-presidente da Caixa Econômica Estadual	Solicitação de auxílio financeiro da Caixa para a impressão dos programas musicais do Festival
19/09	Gabriel Rojas Martorell – Antofagasta, Chile	Informações sobre a programação do

		Festival e outras
23/09	Telegrama à madre Ângela	Convite à participação no Festival
24/09	Telegrama à Gilca Collares	Informação sobre almoço para o coro infante-juvenil de Bagé, no domingo do Festival
24/09	Maestro Agostinho Ruschel	Convite à apresentação do Coro Masculino 25 de Julho em serenata no <i>Correio do Povo</i> . Após, oferece jantar.
24/09	Maestro Gil de Roca Sales	Convite à apresentação do Coro Masculino 25 de Julho em serenata no <i>Correio do Povo</i> . Após, oferece jantar.
25/09	Roque Chedid – Chefe da Turma de Censura de Diversões Públicas do Departamento de Polícia Federal	Solicitação de autorização para a realização dos espetáculos do Festival, conforme programação musical anexa
25/09	Cel. da PM João Aldo Danesi	Solicitação de almoço para um coro
27/09	Ao Cel. Comandante do Corpo de Bombeiros	Solicitação, por recomendação do administrador do Salão de Atos da Reitoria da UFRGS, da presença de um ou dois bombeiros aos espetáculos
01/10	Luiz Grezzana – Fundação Gaúcha do Trabalho	Confirmação de grupo em alojamento
01/10	Pe. Tadeu Grings – Reitor do Seminário de Viamão	Solicitação de alojamento
01/10	Marcelo Sfoggia e esposa	Solicitação de oferecimento de almoço, no domingo do Festival, a um regente, esposa e cantor
01/10	José Luiz Duarte Marques e esposa	Solicitação de oferecimento de almoço, no domingo do Festival, a um regente e dois cantores de coro
01/10	Ivo Franke e esposa	Solicitação de oferecimento de almoço, no domingo do Festival, a um regente, esposa e cantor
01/10	Vasco Prado e esposa	Solicitação de oferecimento de almoço, no domingo do Festival, a um regente e dois cantores de coro
01/10	Paulo do Couto e Silva e esposa	Solicitação de oferecimento de almoço, no domingo do Festival, a um regente, esposa e cantor
02/10	Dante D'Angelo e esposa	Solicitação de oferecimento de almoço, no domingo do Festival, a um regente e dois cantores de coro
02/10	Arthur e Léa Guarisse	Solicitação de oferecimento de almoço, no domingo do Festival, a um regente, esposa e cantor
02/10	Paulo Vellinho e esposa	Solicitação de oferecimento de almoço, no domingo do Festival, a um regente e dois cantores de coro
02/10	Charlotte Denin e esposo	Solicitação de oferecimento de almoço, no domingo do Festival, a um regente e dois cantores de coro
02/10	Cesar Benício da Fonseca e esposa	Solicitação de oferecimento de almoço, no domingo do Festival, a um regente e dois cantores de coro
02/10	Cel. Mauro da Costa Rodrigues e esposa	Solicitação de oferecimento de almoço, no domingo do Festival, a um regente, esposa e cantor

03/10	Ezio Bonacina e mãe	Solicitação de oferecimento de almoço, no domingo do Festival, a um regente e família
03/10	Ernani Behs e esposa	Solicitação de oferecimento de almoço, no domingo do Festival, a um regente e dois cantores de coro
03/10	Frederico Lamachia Filho e esposa	Solicitação de oferecimento de almoço, no domingo do Festival, a um regente
03/10	Luiz Emílio Correia Meyer e esposa	Solicitação de oferecimento de almoço, no domingo do Festival, a um regente e dois cantores de coro
03/10	Ervino Diefenthaeler e esposa	Solicitação de oferecimento de almoço, no domingo do Festival, a um regente e dois cantores de coro
03/10	Érico Veríssimo e esposa	Solicitação de oferecimento de almoço, no domingo do Festival, a um regente e dois cantores de coro
03/10	Luiz Mandelli e esposa	Solicitação de oferecimento de almoço, no domingo do Festival, a um regente
03/10	Pe. Grings	Comunicação de alteração da data de chegada do coro chileno que se hospederá no Seminário de Viamão.
08/10	Osvaldo Goidanich – Coordenador do Biênio da Colonização e Imigração	Envio de listagem com nomes dos regentes e autoridades participantes do Festival e de churrasco oferecido pela Comissão
15/10	Às autoridades das alfândegas da Argentina e do Brasil	Informa sobre o aparelho de TV ofertado ao regente Héctor Nardi.
15/10	Às autoridades das alfândegas da Argentina e do Brasil	Informa sobre o aparelho de TV ofertado ao regente José Manuel Silva Child.
16/10	Às autoridades das alfândegas do Brasil e do Uruguai	Informa sobre o aparelho de TV ofertado ao regente Dante Magnone Falleri.
16/10	Às autoridades das alfândegas do Brasil e do Chile	Informa sobre o aparelho de TV ofertado ao regente Gabriel Rojas Martorell.
16/10	Às autoridades das alfândegas do Brasil e do Uruguai	Informa sobre o aparelho de TV ofertado à regente Maria Angelica Lagomarsino de Peyrot.
17/10	À Emílio	Últimas informações sobre a turnê do Coral do Carmo
18/10	Dep. Victor Faccioni – Coordenador Geral da Comissão do Biênio de Imigração e Colonização	Solicitação do pagamento de alojamento de coros
22/10	Recibo à Fundação Gaúcha do Trabalho pelo pagamento	parcial de alojamento de coro
23/10	Euclides Triches – Governador do estado do RS	Solicitação de pagamento de fatura correspondente à inserção de mensagem nos programas do Festival
23/10	Frederico Lamachia Filho – Secretário Municipal de Educação e Cultura	Solicitação de pagamento de fatura correspondente à inserção de mensagem nos programas do Festival
24/10	Roberto Daniel Martins Parreira – Gerente do PAC do MEC – Rio de Janeiro (RJ)	Solicitação de auxílio financeiro para o ano seguinte
24/10	Maestro Dante Magnone Falleri – Montevideú, Uruguai	Agradecimento à recepção à turnê do Coral do Carmo
24/10	Maestro Nestor Wennholz	Informações sobre o Festival e tratativas para a vinda de coro alemão no ano

		seguinte
30/10	Madre Ângela	Agradecimento à hospedagem de coros
30/10	Cláudio Dominguez – Resistencia, Argentina	Informações sobre o Festival, a turnê do Carmo e sobre concerto com a OSPA do regente Bonet Müller
30/10	Maestro Antonio Russo	Informações sobre seu concerto com a OSPA
30/10	Emílio Baldino	Impressões sobre a turnê do Coral do Carmo
31/10	Maestro Antonio Russo	Confirmação da programação musical do concerto com a OSPA
01/11	Maestro La Ferla	Informações sobre a turnê do Carmo e outras
09/11	José Carlos Tozzi – Presidente dos Veleiros do Sul	Agradecimentos ao alojamento ofertado.
09/11	Luís Caviglia – Presidente da Divisão de Turismo do Município da Cidade de Montevidéu – Uruguai	Agradecimento pela acolhida à turnê do Coral do Carmo
09/11	Maestro Vicente la Ferla	Tratativas sobre a possibilidade de vinda do cantor Tito del Bianco para se apresentar com a OSPA.
09/11	Maestro Dante Magnone Falleri	Tratativas sobre o concerto do maestro Russo; comentários positivos sobre a turnê do Coral do Carmo
14/11	Frei Pio Moreira	Comentários sobre a turnê do Carmo e sobre os preparativos para o Festival do ano de 1975
21/11	Elza do Val Gomes – Diretora do Coral Júlia Pardini – Belo Horizonte (MG)	Agradecimento à participação do coro e envio do endereço da profª Gilca Collares, de Bagé
21/11	Celsa Ungaretti – Regente do Coral do Colégio Estadual José Loureiro da Silva – P. Alegre	Acatamento dos argumentos de que o coro deverá cantar à noite nos próximos Festivais.
27/11	Manuel Diegues Junior – Diretor do Depto. de Assuntos Culturais do MEC	Prestação de contas de recurso financeiro recebido.
27/11	À procuradora Ivete Vergara – Rio de Janeiro (RJ)	Envio da prestação de contas a ser entregue ao MEC e solicitação de auxílio para o ano seguinte.
28/11	Manoel Diegues Junior – Diretor do DAC do MEC – Rio de Janeiro (RJ)	Solicitação de auxílio para o ano de 1975 com plano de aplicação, em anexo
05/12	Declaração de recebimento de auxílio financeiro dos deputados da Assembleia Legislativa do Estado	
06/12	Sociedade Ginástica de São Leopoldo	Desculpas pela impossibilidade de comparecimento ao I festival leopoldense de coros
07/12	Luis Caviglia Tahier – Diretor da Divisão de Turismo Municipal de Montevidéu – Uruguai	Convite à participação do destinatário e esposa no Festival do ano seguinte; informação do desejo de dois coros brasileiros tomarem parte do 2º festival internacional de coros de Montevidéu.
09/12	Frei Pio Moreira	Informações sobre o concerto do maestro Russo e outras
27/12	Recibo referente a patrocínio da Caixa Econômica Estadual para inserção de anúncios nos programas musicais	
27/12	Roberto Eduardo Xavier – Secretário de Turismo	Solicitação de auxílio financeiro para o ano de 1975

## APÊNDICE H – Transcrição do conteúdo dos Programas Musicais dos Festivais de Coros

### 1º Festival de Coros de Porto Alegre – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1963

#### Programa para o Vespéral de Sábado dia 5 de outubro às 15hs

1 Coral das Meninas do Colégio Americano de POA

- Canção suíça (a.d.)
- Canção de ninar (Mozart)
- História musicada (Frank Luther)

Regente: Ellen Klohs

2 Coral do Instituto Santa Luzia, de POA

- Pater-Peter-Pon (folclore)
- Casinha pequenina (folclore)
- Procurando Salamanca (Alfredo Sangiorgi)

Regente: Ir. Celeste Sansone

3 Coral Heckel Tavares, do G. E. Uruguai, de POA

- Chimarrita (a.d.)
- A pombinha voou (a.d.)
- Canto al mar (E. Fabini)

Regente: Eny Barros e Silva

4 Coral Infantil Carlos Barone, do G. E. Luciana de Abreu

- São João (Iracema Ferreira)
- Adeus, meu bem (Arranjo: Juca Chagas)
- Viva a nossa terra (Ernani Braga)

Regente: Iracema Damasceno Ferreira

#### INTERVALO

5 Canarinhos do Pio XII, de POA

- Aleluia (Mozart)
- Regina Coeli (a.d.)
- Berceuse (Schubert)

Regente: Leda Falcão de Freitas

6 Conjunto Vocal-instrumental São João

- Palmeira (folclore)
- Filme triste
- Corina, corina

Regente: Ir. Justino

7 Coro Misto Colégio Militar POA e Instituto de Educação POA

- Sonhei que sinhá tinha morrido (Francisco Mignone)
- Ogundê-Xangodê (Ernani Braga)
- Minha Pátria (M. Barkokebas)

Regente: Dinah Néri Pereira

8 Coral da Escola Técnica Senador Ernesto Dornelles, POA

- Invocação à cruz (Alberto Nepomuceno)
- Noite de lua (Milton Calazans; arr.: Vicente Taveira)

- Berceuse (Brahms)

Regente: Iracema Damasceno Ferreira

Programa de Sábado, dia 5 de Outubro, às 20,30 horas

1 Coral Cachoeirense, de Cachoeira do Sul

- Marcha, soldado (popular)
- A ti, louvor (Rink)
- Jubilate (anônimo)

Regente: Willy Simonis

2 Coro Misto da Sociedade de Canto Saporanga, de Saporanga

- Terra gaúcha (Klepzig)
- Sonntags-Lubelwalzer (Traugott Munkelt)

Regente: Alvício Linden

3 Sociedade de Canto União, de Estância Velha

- Fuga coral do Magnificat (Bach)
- O sininho (folclore russo)
- Dança (Bela Bartok)

Regente: Nestor Wennholz

4 Sociedade Concórdia, de Campo Bom

- La Golondrina (Manuel del Rio)
- Danúbio Azul (J. Strauss)

Regente: Alvício Linden

INTERVALO

5 Coral Santo Antônio, de POA

- Louvai, ó céus e terra (J. Haydn)
- Bone Jesu (Palestrina)
- Regina Coeli (Frei Gil)
- Benção da Aparecida (Frei Gil)

Regente: Frei Gil de Roca Sales

6 Coral da Escola Normal Evangélica, de S. Leopoldo

- Engenho novo (José V. Brandão)
- Das ist já gewisslich wahr (Heinrich Schütz)
- Eu quero pertencer-Te (Bach)

Regente: Hans Guenther Naumann

7 Coral da Faculdade de Teologia, de S. Leopoldo

- Gott ist unsere Zuversicht (Hugo Distler)
- Aller Augen warten auf dich, Herr (H. Schütz)
- Little innocent Lamb (Marshall Bartholomew)
- John Henry (Edward Brookhart)
- Amor im Nachen (G. Gastoldi)
- Mãe d'água (Vicente Aricó Jr.)
- Saci Pererê (Ernani Braga)

Regente: Nelson Kirst

8 Orfeão Artístico Carlos Barone, de Alegrete

- Meu pago (João Vargas)
- Casinha pequenina (Domingos Raimundo)
- Foi boto, sinhá (a.d.)

Regentes: Suzy Pinto Leães e Cyra Neves Brittes

Programa para Domingo, dia 6 de Outubro, às 20,30 hs

## 1 Coral Pio XII, de Novo Hamburgo

- O boiadeiro (a.d.)
- Fiz a cama na varanda (Arr.: Dilu Mello)
- Valsa, Op. 39, n. 15 (Brahms)
- Salve, Rainha nossa (Singenberger)

Regente: Ir. Aldoíno Cagliari

## 2 Coro Masculino 25 de Julho, de P. Alegre

- Lorelei (Silcher)
- Canção do Reno (E. Kraemer)

Regente: Max Brückner

## 3 Coral do Conservatório de Música, de Pelotas

- Alta trinitá beata (a.d.)
- Le coeur de ma mère (J. Dalcroze)
- O canto do lavrador (Villa Lobos)

Regente: Lourdes Nascimento

## 4 Coral da Pontifícia Universidade Católica de Porto Alegre

- Ay, luna (anônimo)
- Vieja campana (R. Kubick)
- Greenfields (Terry Gilkysom, arr.: Ernesto Dewes)
- O boiadeiro (Arr.: Max Maschler)
- Estrela é lua nova (Villa Lobos)

Regente: Charlotte Kahle

## INTERVALO

## 5 Conjunto vocal "Os 12", de Caxias do Sul

- Prelúdio pra ninar gente grande (Luiz Vieira)
- Canção do fim (Ulpio Minucci)
- Amo-te muito (João Chaves)

Regente: Iara Balbot La Salvia

## 6 Coro Julio Kunz, de Novo Hamburgo

- Hino ao Criador (Beethoven)
- Vira moenda (Capiba, arr.: Oscar Kunz Filho)
- Unser Herrgott hört die Nacht (Julius Eyle)

Regente: Oscar Kunz Filho

## 7 Coro Misto da Sociedade Aliança, de Novo Hamburgo

- Praia do Ceará (L. Diva Camargo)
- Alla luna (N. Praglia)
- Tempestade (Barkokebas)
- Canção do berço (Brahms)

Regente: Osório Stoffel

Programa para dia 7 de Outubro, às 20,30 hs

## 1 Coro Artístico Villa Lobos, do Col. Estadual Pio XII, de POA

- Ave Maria (Engelhart)
- Rede do jatobá (Aricó Junior)
- Canto do pajé (Villa Lobos)

Regente: Leda Falcão de Freitas

## 2 Coral dos Capuchinhos

- Negritella (folclore italiano)
- Boiadeiro (folclore, harm.: Piratíni)

- Manhã campeira (Arr.: Frei Gil de Roca Sales)  
Regente: Frei Gil de Roca Sales

3 Coral de Câmara do Clube de Cultura, de POA

- Matona mia cara (Orlando di Lasso)
- Uri Adamá (Moshe Byk)
- Estrela é lua nova (Villa Lobos)
- Hino dos partisans (Yeshuda)

Regente: Helena Weinberg

4 Coro da Igreja de Jesus Cristo dos Santos dos últimos Dias

- Ó, montanhas, exaltai (Evan Steohens)
- Embora cheios de pesar (George Careless)
- Os céus proclamam (Beethoven)

Regente: Sister Norma Jensen

5 Coro Santa Cecília, da comunidade São José, de POA

- Ave Verum (Mozart)
- Canto de louvor do Magnificat (J. Kromolicki)

Regente: Heinz Schreurs

INTERVALO

6 Coral Araujo Viana, do IE, de POA

- Negrinho do pastoreio (Barbosa Lessa)
- Velha gaita (folclore gaúcho)
- Canto do lavrador brasileiro (Villa Lobos)

Regente: Dinah Néri Pereira

7 Coral da Filosofia, da URGS

- Más vale trocar (Cancioneiro de Palácios)
- Au joli jeu (C. Janequin)
- Vento que passas (B. Kiefer)
- Andante seresta (Cláudio Santoro)
- São João (Harm.: Madeleine Ruffier)
- Beira-mar (Harm.: Esther Scliar)

Regente: Madeleine Ruffier

8 Coral masculino da Soc. Ginástica Navegantes – S. João, de POA

- Canção do sul (folclore gaúcho)
- Das Elternhaus (a.d.)
- O tropeiro (folclore gaúcho)

– Regente: Max Hoffmann

9 Coro Masculino Wohlklang, da comunidade São José, POA

- Noite estrelada (H. Schulken)
- Hino à música (Vinzenz Lachner)

Regente: Heinz Schreurs

10 Coral Universitário da URGS, em conjunto com outros corais participantes do Festival e OSPA

- Alelúia, do oratório O Messias, de Haendel

Regente: Mto. Pablo Komlós

**2º Festival de Coros do Rio Grande do Sul – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1964** (programas não obtidos)

### 3º Festival de Coros do Rio Grande do Sul – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1965 (1ª fase)

Sábado, 9 de Outubro, 20h30min

1 Coral União, da Sociedade de Canto União, de Estância Velha

- Kyrie Eleison (O. Lasso)
- April is in my mistress face (Thomas Morley)
- Dentro da noite (Nestor Wennholz)
- Foi boto, sinhá (toada amazônica)
- Exsultate Deo (A. Scarlatti)

Regente: Nestor Wennholz

2 Coral São Matheus, de Pelotas

- Graças (anônimo)
- Cantai, ó céus (Beethoven)
- Schlafe (Schubert)
- Amo-te muito (folclore nordestino)
- Olhos negros (folclore russo)

Regente: Candida Isabel Madruga da Rocha

3 Coral da Associação Batista, da Assoc. das Igrejas Batistas de POA

- Grande é Jeová (Wagner, arr.: C. H. Gabriel)
- Deus tem o mundo em suas mãos (Arr.: W. J. Reynolds)
- Coroai (J. Ellor)
- Grande é o Senhor (Charles H. Gabriel)

Regente: Henrique Arais

4 Coro Maculino 25 de Julho, de POA

- Burschen heraus! (W. Schlichting)
- Terra gaúcha (Klepzig)
- Die Nacht (F. Schubert)

Regente: Aloisius Staub

5 Orfeão Selecionado do IE Olavo Bilac, de Santa Maria

- Kommt ein Vogel geflogen (Arr.: Marieta Heuser)
- Quem quiser ser bom soldado (Fr. Kücken – Arr.: Ellen Rolim)
- Cantiga de N. Senhora (Heckel Tavares, arr.: Aricó Jr.)
- Cielito lindo (Arr.: Aricó Jr.)
- Acalanto (Mozart, arr.: Ernani Braga)

Regente: Ellen Irma Schmidt Rolim

6 Coral Santo Antônio, de Pelotas

- Veni, Jesu, amor mi (L. Cherubini)
- Ave Maria (José White)
- Hino da natureza (J. Haydn)
- Preghiera – Salve Maria (Petrella, arr.: Mto. Lucarini)

Regente: Francisca Coelho Sampaio

7 Coro Orfeônico do Seminário Concórdia, de POA

- Der Mensch lebr und bestehet (Nägeli, arr.: E. Heer)
- Jetzt gang I ans Brünnele (Arr.: G. Maasz)
- Drink tome only with thine eyes (folklore ingles)
- Old king Cole (folklore Americano)
- O balaião (Arr. Aricó Jr.)

Regente: Hans G. Rottmann

8 Coral do Conservatório de Música de Pelotas

- Preghier dela Sera (C. Moderati)
  - Minnelied (Brahms)
  - Azulão (heckel Tavares, arr.: C. C. Vasconcellos)
  - Estrela é lua nova (Villa Lobos/Vieira Brandão)
  - Pátria (Alcibiades Lino de Souza)
- Regente: Lourdes Nascimento

9. Orfeão dos Cadetes da Brigada Militar, de POA

- Boitatá (Arr.: Frei Gil de Roca Sales)
  - Bom Miguel (Arr.: Frei Gil)
  - Oração da Pátria (Maria Emilia Gesta)
- Regente: Dinah Néri Pereira

Domingo, 10 de Outubro, 15h

1 Orfeão Artístico do Col. Santa Inês, de POA

- Bango zi balango (Sylvio Salena)
  - Tamba-tajá (Arr.: Aricó Jr.)
  - Cidade maravilhosa (Arr.: Aricó Jr.)
  - Casa de caboclo (Heckel Tavares)
- Regente: Corália de Arêa Leão

2 Coral São Domingos, do Lar São Domingos, de POA

- Palmeiras (popular)
  - Gaita velha (folclore gaúcho)
  - Canção de ninar (popular)
  - Linda morena (Catulo da Paixão Cearense)
  - Espalha o perfume das flores (popular)
- Regente: Cezar Cunha

3 Coral Santa Cecília, da Igreja Santa Cecília, de POA

- Quem canta (Élyo C. Grison)
  - Coro da ópera Ernani (Verdi)
- Regente: Élyo Caetano Grison

4 Pequenos Cantores do Gonzaga, do Col. Gonzaga, de Pelotas

- Angelita (popular)
  - Chapeuzinho vermelho (Pe. Ralfy Mendes)
  - Canguru (Pe. Ralfy Mendes)
  - Ave Maria dos estudantes (Pe. Ralfy Mendes)
- Regente: Ir. Lourenço

5 Canarinhos do São João, do Col. S. João, de POA

- Ave Maria dos estudantes (Pe. Ralfy Mendes)
  - Ave Maria no morro (Herivelto Martins)
  - Ave Maria (Vicente Paiva)
  - Dó-ré-mi (Rodgers e Hammerstein)
- Regente: Ir. Justino

6 Pequeno Coro do Instituto Pré-teológico de São Leopoldo

- Feinslieb, du hast mich gefangen (Hassler)
  - Fiz a cama na varanda (Popular)
  - Hark! I hear a voice (Folclore inglês)
  - Old black Joe (Stephen Foster)
- Regente: Martin Weber

7 Pequenos Cantores do Curso Roque González, de Porto Alegre

- Dão, dem, dão (Arr.: Lucilia Villa Lobos)

- A Juriti (Folclore nortista)
  - O caçador (Claude Augé)
  - Guten Abend, gut Nacht (J. Brahms)
- Regente: Aloisius Staub

- 8 Coral Santo Antônio, da Igreja de Sto. Antônio, de POA
- Exultate (Viadana)
  - Ce moys de mays (Janequin)
  - Due vilote dal fiore (Anônimo)
  - Schlafe mein Prinzchen (Atribuído a Mozart)
  - Tutu marambá (F. Lozano)
- Regente: Frei Gil de Roca Sales

- 9 Orfeão Misto Cadetes da Brigada – Instituto de Educação de POA
- Balaio (Arr. Victor Neves)
  - Engenho Novo (Arr. Ernani Braga)
  - O sapinho da lagoa (Miguel Barkokebas)
- Regente: Dinah Néri Pereira

Domingo, 10 de Outubro, 20h30min

- 1 Coral 25 de Julho, do Colégio Estadual 25 de Julho, de NH
- Balaio (Barbosa Lessa/Paixão Cortes)
  - Ao cair da tarde (Silcher)
  - O sininho da Ave Maria (Anônimo)
  - Praias do Ceará (?)
- Regente: Osório Stoffel

- 2 Coral da Faculdade de Belas Artes, da UFSM
- Hoy comamos y bebamos (Juan del Encina)
  - Quand ce beau printemps (Nicolas de la Grotte)
  - Deep River (Arr. H. Burleigh)
  - Aime-moi, Bergère (Jacques Lefèvre)
  - Duas cirandas (Villa Lobos)
- Regente: Anna Maria Molz

- 3 Coral Misto 25 de Julho de POA
- A primavera (Thomas Morley)
  - Russicher Vesperchor (Bortniansky)
  - Valsa, op. 39 (Brahms)
  - Die Jugend (Arr. A. Staub)
- Regente: Aloisius Staub

- 4 Coral Cachoeirense (COCA), de Cachoeira do Sul
- Lauda, Jerusalem (Witt)
  - Ave Maria (Paiva/Redondo)
  - Meu pago (Moacyr Roesing)
  - Chuá chuá (SáPereira)
  - A orquestra (Anônimo)
- Regente: Willy Simonis

- 5 Orfeão Villa Lobos, do Col. Estadual Pio XII, de POA
- Páginas folclóricas (Arr. Maria de Lourdes Rangel)
  - O pião (Arr. Roberto Ream)
  - Arrastão (Arr. Eunice Barbieri)
  - Dó-ré-mi (Rodgers e Hammerstein)
- Regente: Leda Falcão de Freitas

## 6 Coral Pio XII, do Ginásio Pio XII, de NH

- Marcha da aldeia (Andrelino Vieira)
- Noites gaúchas (Arr. Ernesto Dewes)
- Uirapuru (Murilo Latini/Jacobina)
- Marcha das águias (R. Wagner)

Regente: Ir. Aldoíno Cagliari

## 7 Coral Luterano, da IECLB, de POA

- A paz concede (H. Schütz)
- Gott lebet noch (Bach)
- Foi o vento, foi a vida (Benedito Dutra)
- Na risonha madrugada (Haydn/Arr. Villa Lobos)
- Eu nasci naquela serra (Arr. Theodoro Reuter)
- A orquestra (H. Bräutigam)

Regente: Hans G. Rottmann

## 8 Coro Orfeônico Julio Kunz, de NH

- Prelúdio para ninar gente grande (Luis Vieira)
- Viena, cidade dos meus sonhos (Popular)
- Morgenrot (R. Pracht)

Regente: Oscar Kunz Filho

## 9 Coro Misto da Sociedade Aliança, de NH

- Va pensiero (Verdi)
- Michael (Dave Fisher/ Arr. Osório Stoffel)
- Ave Maria (Vicente Paiva/Jaime Redondo)
- In stiller Nacht (Brahms)

Regentes: Osório Stoffel e Oscar Kunz Filho

Segunda-feira, 11 de Outubro, 20h30min

## 1 Orfeão da Escola Normal Estadual, de Bento Gonçalves

- Cantar para viver (Villa Lobos)
- Chuá, chuá (Pedro Sá Pereira)
- La bela Violetta (Folclore italiano)
- Modinha da escola (Arr. Ruy Barros)
- O cravo (Folclore nacional)

Regente: Léa H. Brack

## 2 Coral de Câmara do Rio Grande do Sul

- Pater Noster (Henrique Oswald)
- Estas noches atán largas (Anônimo séc. XVI)
- Mi garganta (Arr. C. Guastavino)
- La flor del cardón (Felipe Boero)
- Rosa amarela (Arr. Armando Albuquerque)

Regente: Hέλvia Miotto

## 3 Coral de Bolso, de São Leopoldo

- Bazzum (Villa Lobos)
- Musica die ganz lieblich Kunst (Johan Jeep)
- Mejor es sufrir (Juan del Encina)
- Elijah Rock (N. Curtis)

Regente: Frank Graf

## 4 Coral Imaculada Conceição, do Seminário N. S. da Imaculada Conceição, de Viamão

- Haec Dies (Jacobus Gallus)
- Coro dos caçadores, da ópera O Guarani (C. Gomes)
- Canción del viejo poeta (iruarizaga)

- Casinha pequenina (Oscar Fernandez)
  - Exodus (Bernstein/Arr. Romeo Bulla)
- Regente: não consta no programa

5 Coral de Câmara do Seminário Permanente de Música, da Divisão de Cultura da Secretaria de Educação e Cultura do Estado do RS

- O Bone Jesu (Ingenieri)
  - Verbum caro factum est (Anônimo, séc. XVI)
  - Puisque tout passe (Hindemith)
  - Tanzlied (Bela Bartok)
  - Olhos azuis são ciúmes (Folclore português)
- Regente: Vera Thielen

6 Coral “Os nove do sul”, da Faculdade de Teologia do IECLB, de São Leopoldo

- Joazeiro (O. de Souza/Arr. S. V. de Vasconcellos)
  - Meia canha (Ernani Braga/Arr. Max Maschler)
  - Itabaiana (Arr. J. Vieira Brandão)
  - Jerichó (Negro Spiritual)
- Regente: Gustavo G. Krieger

7 Coral dos Capuchinhos, de POA

- Ave Maria coelorum (Soriano)
  - Valsugana (Folclore italiano)
  - Stenka Razin (Folclore russo)
  - Bolinha de cambará (Pregão do Recife)
  - Bom Miguel (Arr. Frei Gil de Roca Sales)
- Regente: Frei Gil de Roca Sales

8 Orfeão Artístico Araujo Viana, do IE Gen., Flores da Cunha, de POA

- Estudo nº 3 (Chopin/Arr. Riva Thaler)
  - Sacy Pererê (Ernani Braga)
  - Canto do lavrador (Villa Lobos)
- Regente: Dinah Néri Pereira

### **3º Festival de Coros do Rio Grande do Sul – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1965 (2ª fase)**

Sábado, 16 de Outubro, 20h30min

1 Pequenos Cantores do Curso Roque Gonzalez, de POA

- Dão, dem, dão (Arr. Lucilia Villa Lobos)
  - A Juriti (Folclore nortista)
  - Guten Abend, gut Nacht (Brahms)
  - Valderi (Folclore alemão)
- Regente: Aloisius Staub

2 Coral de Bolso, de São Leopoldo

- Mejor es sufrir (Juan del Encina)
  - Bazzum (Villa Lobos)
  - Canção primaveril (Thomas Morus)
  - Elijah Rock (N. Curtis)
- Regente: Frank Graf

3 Coral Misto 25 de Julho, de POA

- A primavera (T. Morley)
- Russischer Versperchor (Bortniansky)
- Valsa, op. 39 (Brahms)

- Die Jugend (Arr. A. Staub)  
Regente: Aloisius Staub

- 4 Coro Orfeônico do Seminário Concórdia, de POA
- Der Mensch lebt und bestehet (Nägeli/Arr. E. Heer)
  - Jetzt gang ich ans Brünnele (Arr. G. Maasz)
  - Drink only with thine eyes (Folclore inglês)
  - Old king Cole (Folclore americano)
  - O balaião (Arr. Aricó Junior)
- Regente: Hans G. Rottmann

- 5 Coral "Os nove do sul", da Faculdade de Teologia do IECLB, de S. Leopoldo
- Joazeiro (O. de Souza/Arr. S. V. de Vasconcellos)
  - Meia canha (Ernani Braga/Arr. Max Maschler)
  - Itabaiana (Arr. J. Vieira Brandão)
  - Jerichó (Negro Spiritual)
- Regente: Gustavo G. Krieger

- 6 Coral da Associação Batista, da Assoc. das Igrejas Batistas de POA
- Grande é Jeová (Wagner/Arr. C. H. Gabriel)
  - Deus tem o mundo em suas mãos (Arr. W. J. Reynolds)
  - Coroai (J. Ellor)
  - Grande é o Senhor (Charles H. Gabriel)
- Regente: Henrique Arais

- 7 Orfeão Artístico Araujo Viana, do IE de POA
- Sacy Pererê (Ernani Braga)
  - Estudo nº 3 (chopin/Arr. Riva Thaler)
  - Canto do lavrador (Villa Lobos)
  - Velha gaita (Harm. Ernani Braga)
  - Marcha para o oeste (Vicente Paiva)
- Regente: Dinah Néri Pereira

Domingo, 17 de Outubro, 20h30min

- 1 Orfeão dos Cadetes da Brigada Militar, de POA
- Boitató (Arr. Frei Gil de Roca Sales)
  - Bom Miguel (Arr. Frei Gil de Roca Sales)
  - Oração da Pátria (Maria Emília Gesta)
- Regente: Dinah Néri Pereira

- 2 Coro Misto da Sociedade Aliança, de NH
- Va pensiero (Verdi)
  - Michael (Dave Fisher/Arr. Osório Stoffel)
  - Ave Maria (Vicente Paiva/Jaime Redondo)
  - In stiller Nacht (Brahms)
- Regentes: Osório Stoffel e Oscar Kunz Filho

- 3 Coral Santo Antônio, da Igreja Sto. Antônio, de POA
- Exultate (Viadana)
  - Ce moys de Mays (Janequin)
  - Due vilote da fiore (Anônimo)
  - Schläfe mein Prinzchen (Atribuído a Mozart)
  - Sukyaky (Folclore japonês)
- Regente: Frei Gil de Roca Sales

- 4 Coral Luterano, da IECLB, em POA
- A paz concede (Schütz)

- Habita em tua graça (Bach)
- Foi o vento, foi a vida (Benedito Dutra)
- Na risonha madrugada (Haydn/Arr. Villa Lobos)
- Eu nasci naquela serra (Arr. Theodoro Reuter)
- A orquestra (H. Bräutigam)

Regente: Hans G. Rottmann

5 Coral dos Capuchinhos, de POA

- Ave Regina coelorum (Soriano)
- La Pastorella (Renascença italiana)
- O bálsamo de Gilead (Negro Spiritual)
- Bolinha de cambará (Pregão do Recife)
- Bom Miguel (Arr. Frei Gil de Roca Sales)

Regente: Frei Gil de Roca Sales

6 Orfeão Misto Cadetes da Brigada – Instituto de Educação, de POA

- Balaio (Arr. Victor Neves)
- Engenho novo (Arr. Ernani Braga)
- O sapinho da lagoa (Miguel Barkokebas)

Regente: Dinah Néri Pereira

7 Coral Sinfônico da URGS e Orquestra Sinfônica de Porto Alegre

- Trechos da Cantata Alexander Nevsky (Prokofieff)

Regente: Pablo Komlós

**4º Festival de Coros do Rio Grande do Sul – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1966**(programas não obtidos)

**5º Festival de Coros do Rio Grande do Sul – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1967 (1ª fase)**

1º Espetáculo, Domingo, 8 de Outubro de 1967, às 15h

1 Pequenos Cantores do Curso Roque Gonzales, de Pôrto Alegre (Roque Gonzales)

- Saci Pererê (Ernani Braga)
- Na risonha madrugada (J. Haydn)
- Boiadeiro valente (Folclore nacional)
- Feliz recordar (V. Chiara)

Regente: Aloisius Staub

2 Orfeão Liberato, da Secretaria Municipal de Educação e Cultura, Pôrto Alegre (Liberato)

- Meu bem foi a terras distantes (Leo Krey)
- Uirapuru (Latini-Jacobini)
- Noites gaúchas (Paraguassu-Fernando Chaves)
- Bom Miguel (Arr. Frei Gil da Rosa Sales)

Regente: Salvador Martins Camargo

3 Coral Caçapavense, de Caçapava do Sul (Caçapavense)

- Balaio (Arr. Victor Neves)
- Boiadeiro (Arr. Max Maschler)
- Marcha, soldado (Arr. Willy Simonis)

Regente: Luis Gervasio Lemos

4 Orfeão Luis Cosme, do Ginásio Estadual Júlio de Castilho, Pôrto Alegre (Luis Cosme)

- A Rosa (Arr. Fabiano Lozano)
- Bango-zi-balango (Sylvio Salema)

Regente: Vera Thielen

5 Orfeão Mozart, do Colégio Estadual Júlio de Castilhos, Pôrto Alegre (Mozart)  
Aleluia (Mozart)

- Funiculi, funiculà (Denza, arr. Edyala Reis)
- Alvorada (Nazareth, arr. Edyala Reis)

Regente: Edyala Reis

6 Pequenos Cantores do Colégio Anchieta, de Pôrto Alegre (Anchieta)

- Anchieta (Popular)
- Baile na flor (Alberto Nepomuceno)
- Sonhei (O. Ralphy Mendes)
- Canção do amor (P. Ralphy Mendes)
- O.K. (P. Ralphy Mendes)

Regente: Luiz Carlos Thomas

7 Pequenos Cantores do Gonzaga, do Colégio Gonzaga, de Pelotas (Gonzaga)

- Céuzinho (Anônimo)
- Sonhei (P. Ralphy Mendes)
- Campana Vieja (Rodolfo Kubick)
- Jardim de Infância (Padre Luiz)
- Au revoir (Richard Anthony)

Regente: Irmão Lourenço Follmann

8 Canarinhos do Colégio São João, de Pôrto Alegre (São João)

- Terra virgem (Vicente Celestino)
- Caminito (Juan de Diós Filiberto)
- Era um garoto (Versão dos "Incríveis")
- Tio Patinhas (Jorge Amarante)

Regente: Irmão Norberto Lindolfo Giehl

2º Espetáculo, Domingo, 8 de Outubro de 1967, às 20,45 horas

1 Orfeão Artístico Villa Lobos, do Colégio Estadual Pio XII, de Pôrto Alegre (Pio XII)

- Old folks at home (Stephen Foster)
- Momento musical (Schubert, arr. F. Lozano)
- O pião (Anônimo)

Regente: Leda Falcão de Freitas

2 Coral da Sociedade Caxiense de Cultura Artística, de Caxias do Sul (Caxiense)

- El grillo (J. D'Ascanio)
- Pátria querida (E. Zoellner)
- Maçarico (Arr. Ernani Braga)
- Alecrim (Folclore gaúcho)

Regente: José Alfredo Guntzel

3 Coral 25 de Julho, do Colégio Estadual 25 de Julho, de Nôvo Hamburgo (25 de Julho)

- Canta, canta, pajatito (Popular espanhol)
- Tema de Lara (Maurice Jarre)
- A bela princesinha (Dr. Schlatter)
- Não saberás (Arr. Osório Stoffel)
- Deus salve América - escrita à mão

Regente: Osório Stoffel

(4 não consta no programa)

5 Coral Luterano, da Igreja Evangélica Luterana do Brasil, Pôrto Alegre (Luterano)

- Aleluia, amém (Fuga e coral) (Geog. G. Wagner)

- Conosco fica, ó Deus (Johannes Rottmann)
  - O vira do Minho (Folclore de Portugal)
  - On that Sabbath Morn (Negro spiritual)
- Regente: Hans Gerhard Rottmann

6 Coral Pro Arte, de Pôrto Alegre (Pro Arte)

- Amor vitorioso (G. Gastoldi)
  - Mille regrets (Joaquin des Prés)
  - Ave Maria (T. L. da Vitoria)
  - It was a lover (Thomas Morley)
  - Madre em la puerta (Natal espanhol)
- Regente: Frei Gi de Roca Sales

7 Coral da Faculdade de Medicina de Pelotas (Medicina)

- Ay aguita de mi tierra (Folclore do Chile)
  - Old folks at home (Stephen Foster)
  - Xangô (Arr. Villa Lobos)
  - Canta, canta, coração (Fabiano Lozano)
  - Porta-Estandarte (Geraldo Vandré)
- Regente: Rute C. Ferreira

8 Coral Cantacruzense, de Santa Cruz do Sul (Santa Cruz)

- Jubilate (Bortniansky)
  - Wenn ich ein Vôglein wär (T. Moore)
  - Boi bumbá (W. Henrique)
  - Die Dorfmusik (Freyberg)
- Regente: Cacilda Frantz Bohrer

9 Coral Heitor Volla Lobos, do Instituto Cruzeiro do Sul de Taquara (Taquara)

- Come again (John Dowland)
  - So ben mi ch'à bon tempo (O. Vecchi)
  - Sicut locutus est (J. S. Bach)
  - Ave Verum (Mozart)
  - Lob des Frühlings (Mendelssohn)
  - A Peine Défigurée (Poulene)
  - Salmo 117 (1ª audição) - Waldemar Wensell
- Regente: não consta no programa

5º Festival de Coros do Rio Grande do Sul – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de  
1967 (2ª fase)

1º Espetáculo, Sábado, 14 de Outubro de 1967, às 20,45 horas

1 Canarinhos do Colégio São João, de Porto Alegre (São João)

- Terra virgem (Vicente Celestino)
  - Era um garoto (versão dos “Incríveis”)
  - Caminito (Juan de Diós Filiberto)
  - Tio Patinhas (Jorge Amarante)
- Regente: Irmão Norberto Lindolfo Giehl

2 Coral 25 de Julho, do Colégio Estadual 25 de Julho, de Novo Hamburgo (25 de Julho)

- Canta, canta, pajarito (Popular espanhol)
  - O bela princesinha (Dr. Schlatter)
  - Tema de Lara (Maurice Jarre)
  - Não saberás (Arr. Osório Stoffel)
- Regente: Osório Stoffel

## 3 Coral de Câmara do Rio Grande do Sul, de Porto Alegre (Câmara)

- Ave Verum (Roberto Szidon)
- Sussuarana (Arr. Heckel Tavares)
- Os três cabelos do diabo (Cláudio Santoro)
- Canção de domingo (Bruno Kiefer)
- Padre Francisco (Arr. Oswaldo Lacerda)

Regente: Hélvia Miotto Juchem

## 4 Orfeão Artístico Araujo Viana, do Instituto de Educação Gen. Flores da Cunha, de Porto Alegre (Instituto)

- Cascata de risos (Fabiano Lozano)
- Na baixa do sapateiro (Ary Barroso)
- Estrela é lua nova (Villa-Lobos)

Regente: Dinah Néri Pereira

## 5 Pequenos Cantores do Curso Roque Gonzalez, de Porto Alegre (Roque Gonzalez)

- Saci Pererê (Ernani Braga)
- Boiadeiro valente (Folclore nacional)
- Na risonha madrugada (J. Haydn)
- Feliz recordar (V. Chiara)

Regente: Aloisius Staub

## 6 Coral do Conservatório de Música, de Pelotas (Conservatório)

- Canta, canta, coração (Fabiano Lozano)
- S. João da-ra-rão (Arr. Aricó Júnior)
- La danza (Rossini)
- Madrigal (Apody de Oliveira)
- Maringá (Joubert de Carvalho)

Regente: Lourdes Nascimento

## 7 Coral Balduino Rambo, do Diretório Acadêmico da Faculdade de Filosofia de São Leopoldo (Balduino Rambo)

- Wieder einmal ausgeflogen (G. Schwarz)
- Vale do Red River (Arr. Luciano Brod)
- Vai, boiadeiro (Folclore nacional)
- Campanas de Belém (Natal espanhol)
- Hino Chinês (Tien-Sin-Tschung)

Regente: Odilo Heissler

## 8 Coro Orfeônico do Seminário Concórdia, de Porto Alegre (Concórdia)

- Dies irae (Mozart; arr. J. Rottmann)
- Hino ao Sol (Mel. dos índios Mi-Vok, da América do Norte)
- Canção do Tamoio (Johannes Rottmann)
- Engenho Novo (Arr. Lorenzo Fernandez)

Regente: Hans Gerhard Rottmann

2º Espetáculo, Domingo, 15 de outubro de 1967, às 20,45 horas

1 “Los senderos lasallanos”, conjunto folclórico argentino do Colegio Carmen Arriola de Marin, de Vicente Lopez, Buenos Aires, regente Irmão Alberto.

## 2 Coral Pareci, do Colégio São José, de Pareci Novo, Montenegro (Pareci)

- Vem, ó noite (Beethoven)
- Benedictus (Pagella-Praenestinus)
- Nas asas da fé (Popular da Alemanha)
- Uirapuru (Latini-Jacobine)
- Old black Joe (Stephen Foster)

Regente: Adriano José Eli

3 Coral da Associação dos Funcionários do Banco da Província do R. G. do Sul, de Porto Alegre (Província)

- La vergine degli angeli (G. Verdi)
- Balaio (Arr. Victor Neves)
- A noite do meu bem (Duran, arr. Frei Gil)
- O sole mio (Di Capua, arr. Frei Gil)
- Urutau (Arr. Frei Gil)

Regente: Frei Gil de Roca Sales

4 Coral Luterano, da Igreja Evangélica Luterana do Brasil, Porto Alegre (Luterano)

- Aleluia, amém (Fuga e coral – Geog. G. Wagner)
- O vira do Minho (Folclore de Portugal)
- Conosco fica, ó Deus (Johannes Rottmann)
- On that Sabbath Morn (Negro spiritual)

Regente: Hans Gerhard Rottmann

5 Pequenos Cantores do Colégio Anchieta, de Porto Alegre (Anchieta)

- Anchieta (Popular)
- Sonhei (P. Ralphy Mendes)
- O.K. (P. Ralphy Mendes)
- Baile na flor (Alberto Nepomuceno)
- Canção do amor (P. Ralphy Mendes)

Regente: Luiz Carlos Thomas

6 Coral Misto 25 de Julho, do Centro Cultural 25 de Julho, de Porto Alegre (25 de Julho)

- Amor im Nachen (Gastoldi)
- Venise (Anônimo)
- La Défile (J. Tolosa)
- Lichtensteiner Polka (Arr. Darcy Frühauf)

Regente: Aloisius Staub

7 Coral Pro Arte, de Porto Alegre (Pro Arte)

- Amor vitorioso (G. Gastoldi)
- Ave Maria (T. L. da Vitoria)
- Madre en la puerta (Natal espanhol)
- Mille regrets (Josquin des Prés)
- It was a lover (Thomas Morley)

Regente: Frei Gil de Roca Sales

8 Orfeão dos Cadetes da Brigada Militar, Porto Alegre (Cadetes)

- Canción de cuna (Folclore espanhol)
- Cicerinella (Folclore italiano)
- Ogundê (Ernani Braga)
- Boitatá (Folclore gaúcho)

Regente: Dinah Néri Pereira

**6º Festival de Coros do Rio Grande do Sul – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1968 (1ª fase)**

1º Espetáculo, 6ª feira, 4 de Outubro de 1968, às 20.45 horas

1 Orfeão Artístico do Colégio Santa Inês, de POA (Santa Inês)

- Saci Pererê (Ernani Braga)
- Boiadeiro (Lauro Rodrigues)
- Anoitecer na roça (arr. Suely A. Lima)
- No tempo da onça (Denis Brean)
- Andorinha preta (Breno Ferreira)

Regente: Corália de Arêa Leão

2 Coral do SESC, de POA (SESC)

- Hino à Paz Mundial
- Tarde Serena (Anônimo)
- Filhos do heróico Brasil (Bellini)
- Está é a minha canção (C. Chaplin)

Regente: Dora de Castro Santamaria

3 Coral Santa Maria Goretti, de POA (Goretti)

- Ave Maria (Arcadelt)
- O Bone Jesu (Ingegneri)
- Dio, come ti amo ((Modugno)
- Non ho l'età (Nilza e Fanzeri)
- Os verdes campos de minha terra (Curly Putman)

4 Orfeão dos Cadetes da Câmara da Brigada Militar do Estado (Brigada)

- Roda, carreta
- Ogundê, xangodê (Paulo Ruschel)
- Barqueiro do Volga (S. Jaroff)
- Feurig rollt mir durch die adern

Regente: Dinah Néri Pereira

5 Coral de Câmara La Salle, de Canoas (La Salle)

- Jesu Rex Admirabilis (Palestrina)
- Venerabilis barba capucinatorum (Mozart)
- A. B. C. (Mozart)
- Bolinha de Cambará (folc. perr.)
- Stenka Razin (popular russo)

Regente: Irmão Renato Koch

6 Coral do Banco da Província do Rio Grande do Sul (Província)

- My bone lass (Thomas Morley)
- Ambrunem (Schubert)
- La Vergine degli angeli (Verdi)
- A Lenda do Amazonas (arr. Frei Gil)
- Piaquito carreteiro (Luiz Menêzes, arr. Frei Gil) – Álbum de Canções

Regente: Frei Gil de Roca Sales

7 Coral Misto 25 de Julho, de POA (25 de Julho)

- Exultate Deo (Scarlatti)
- Roll, Jordan, roll (Ditow)
- Acalanto (Mozart)
- Campanas de Belén (pop. espanhol)
- Lichstensteiner Polka (arr. Darcy Fruehauf)

Regente: Aloisius Staub

8 Coro Orfeônico do Seminário Concórdia, de POA (Concórdia)

- Pueri concinite (Handl)
- Lobet ihr Knechte (Buerle)
- Aleluia, amém (Haendel)
- De longe também de ama (Maschler)
- St down servant (arr. H. Ades)

Regente: Hans Gerhard Rottmann

2º Espetáculo, Sábado, 5 de Outubro de 1968, às 20,45 horas

1 Coral da Universidade Federal Rural do Rio Grande do Sul, Pelotas (Univ. Rural)

- Gaudeamus igitur
  - Balada da caridade
  - Negrinho do pastoreio (Barbosa Lessa)
  - Meu Brasil (Villa Lobos)
  - Canta, canta, coração (Fabiano Lozano)
- Regente: Nóris Eunice da Silva Marques

2 Coral Caçapavense, de Caçapava do Sul (Caçapava)

- Canta pajarito (Molinare)
  - Boiadeiro (Mas Maschler)
  - Engenho Nôvo (Ernâni Braga)
- Regente: Luiz Gervasio Lemos

3 Conjunto Orfeônico da Escola Técnica Federal, Pelotas (Escola Técnica)

- Uirapuru (Jacobina)
  - Vale do Rio Vermelho (pop. USA)
  - Roda, carreta (paulo Ruschel, arr. Enilda Maurell)
  - Verdes campos da minha terra
  - Balada da caridade (Irmã Rira Ribeiro)
- Regente: Dulce Boeckel de Oliveira Motta

4 Coral Universitário, da Universidade de Passo Fundo (Passo Fundo)

- Dindirín (Juan de Encina)
  - There's muss in the air (Root)
  - Du, du liegst mir im Herzen
  - Longe, tão longe partiste
  - Popular Tirolês (arr. Bollner)
- Regente: Reny Graeff Sudbrack

5 Coral Cachoeirense (COCA), de Cachoeira do Sul (Cachoeirense)

- Salve, Virgem (J. Scholl)
  - Chuá, chuá (arr. W. Simonis)
  - O anu (arr. Willy Simonis)
  - A orquestra (Bräutigam)
- Regente: Willy Simonis

6 Coral da Universidade de Caxias do Sul (Caxias)

- Al di là (Donida)
  - Marcha, soldado
  - Galo garnizé
  - Roda, carreta (Paulo Ruschel, arr. Nestor Wennholz)
  - Va pansiero (Verdi)
- Regente: Nestor Miguel Wennholz

7 Coral do Conservatório de Música de Pelotas (Conservatório)

- La Carità (Rossini)
  - Meia canha (Ernani Braga) – Álbum de Canções
  - Rancheira do carneirinho (Barbosa Lessa - arr. Enilda M. Feistauer)
  - Polquinha (Barbosa Lessa e Paixão Côrtes - arr. Alcibiades Lino Souza)
  - Canção do gaúcho (E. Martins - arr. Alcibiades Lino de Souza)
  - Marcha turca (Mozart - Schiuma)
- Regente: Lourdes Nascimento

8 Coral do Colégio Cruzeiro do Sul, de POA (Cruzeiro do Sul)

- Dindirindim (ren. espanhola)
- Somebod'is (negro spiritual)
- Azulão (Jaime Ovalle)
- Canção de ninar meu bem (arr. Frei Gil)

- Minuano (arr. Vicente Taveira e Fr. Gil)  
Regente: Frei Gil de Roca Sales

3º Espetáculo, Domingo, dia 6 de Outubro de 1968, às 14.30 horas

1 Orfeão Liberato, da Secretaria Municipal de Educação e Cultura (Liberato)

- Engenho nôvo
- Casinha pequenina (Ernâni Braga)
- Orquestra (arr. Wagner Ribeiro)  
Regente: Salvador Martins Camargo

2 Coral do DEP (Departamento do Ensino Primário de Pelotas) (DEP)

- Lamento negro (Carmen Bassols)
- Menino da rua (Waldemar Henrique)
- Quem sabe? (Antônio Carlos Gomes)  
Regente: Carmen Vera Machado Bassols

3 Orfeão Padre José Maurício Nunes Garcia, do Colégio Estadual Júlio de Castilhos, POA (José Maurício)

- Salmos de Davi
- Saudade (S. Foster)
- Ave Maria (Engelhart)
- A rêde de jatobá (Max Cardoso)  
Regente: Edyala Reis

4 Coral de Câmara da Faculdade de Belas Artes, de Passo Fundo (Belas Artes)

- Noites de junho (L. Fernandez)
- Ó menina bonita (F. Mignone)
- Palavras de Pai João (S. Bruno)
- Bango zi-balango (Sylvio Salema)
- Semana do Amor (Frutuoso Viana)  
Regente: Reny Graeff Sudbrack

5 Orfeão do Ginásio Estadula Souza Lobo, de POA (Souza Lobo)

- Bango-zi-balango (S. Salema)
- Holleri-hollero (folc. Baviera)
- Ave Maria (Engelhart)
- Poupourri de música brasileira  
Regência: Marisa Viero de Moraes

6 Canarinhos do São Luis, do Colégio S. Luís, de Santa Cruz do Sul (São Luis)

- L'amore se ne và (D'Ercole)
- Quem será (Evaldo Gouveia)
- Canzone per te (Endrigo)
- Parabéns, querida (Sylvio Son)
- Quando m'innamoro (Panzeri)  
Regência: Carmo José Gregory

7 Pequenos Cantores do Colégio Anchieta, de POA (Anchieta)

- Aquarela brasileira (Ari Barroso)
- Non pensare a me (Testa)
- Canta, Brasil (Pires Vermelho)
- La Spagnola (Di Chiara)
- Quando m'innamoro (Panzeri)  
Regência: Luiz Carlos Thomas

8 Coral dos Cadetes da Aeronáutica, da Escola de Aeronáutica de Marechal Hermes, Rio de Janeiro (Aeronáutica)

- Va pensiero (Verdi)
  - Ahi che quest'occhi miei (Palestrina)
  - Tarumã (Áureo Nonato)
  - I could have danced all night (Sérgio Bittencourt)
- Regência: Moacyr Geraldo Maciel

4º Espetáculo, Domingo, 6 de Outubro de 1968, às 20.45 horas

1 Pequeno Cantores do Curso de Roque Gonzales, de POA (Roque Gonzales)

- Canta, pajarito (pop. Espanhol)
- Feliz recordar (V. Chiari)
- Anoitecer (J. Octaviano)
- Bolinha de Cambará (folc. Pernambucano)

Regência: Aloisius Staub

2 Coral Santo Antonio, de Pelotas (Santo Antonio)

- Tollite hostias (Saint-Saens)
- Adoramus (Palestrina)
- Sul mare luccica (folc. Italiano)
- Riu, riu, chiu (folclore espanhol)

Regência: Francisca Coelho Sampaio

3 Coral da Faculdade de Medicina de Pelotas, IPESSE (Medicina)

- Gaudeamus igitur
- Les deux chemis (Bach)
- Boi barroso (arr. Samuel Kerr)
- Roda viva (F. Buarque de Holanda)

Regência: Rute da Cunha Ferreira

4 Associação Coral Santa Cecília, de Tubarão, Est. De Sat. Catarina (Tubarão)

- Popule meus (Palestrina)
- O occhi manza mia (Di Lasso)
- Addio, mia bela Anita (arr. N. Capeler)
- Cantigas do Boi de Mamão (arr. Santana)
- Aleluia (Haendel)

Regência: Névio Capeler

5 Coral Luterano, de POA (Luterano)

- Glória e louvor (Hanedel)
- Hospodi pomilui (Lvovsky)
- Father Abraham (arr. R. N. Dett)
- Mãe Preta (Aricó Junior)
- Kommt ihr G'spielen (Wolters)

Regência: Hans Gerhard Rottmann

6 Coral 25 de Julho, do Colégio Est. 25 de Julho, de N. Hamburgo (25 de Julho)

- Saia bonita (Carlos A. Fonseca)
- Vale do Rio Vermelho (arr. Brod)
- Mulé rendera (arr. Wennholz)
- Edelweiss (arr. Osório Stoffel)

Regência: Osório Stoffel

7 Coral Banrisul, do Banco do Estado do Rio Grande do Sul S/A, de POA (Banrisul)

- Now is the month (Morley)
- Tatu é caboclo do sul (arr. Frei Gil)
- Minha graúna (folc. Nordestino)
- Gaúchinha bem querer (Tito Madi, arr. Frei Gil) – Álbum de Canções
- Canção do medo (Sérgio Bittencourt, arr. Frei Gil)

Regência: Frei Gil de Roca Sales

8 Coral do Círculo Militar, de São Paulo (Círculo Militar)

- Matona mia cara (Di Lasso)
- Margot labouré les vignes (Arcadelt)
- Un jour je m'en allai (De Wert)
- I got religion (arr. D. Cozzella)
- Mulé rendera
- Negrinho do pastoreio (arr. Damiano Cozzella) – Álbum de Canções

Regência: Benito Juarez de Souza

5º Espetáculo, Segunda-feira, dia 7 de Outubro de 1968, às 20,45 horas

1 Coral de Câmara do Colégio Estadual Júlio de Castilho, de POA (Júlio de Castilhos)

- Ave Maria (Arcadelt)
- Ce moys de may (Jennequin)
- O occhi manza mia (Di Lasso)
- Puis que tout passe (Hindemith)
- Somebody's knocking at your dust
- Uirapuru
- Acalanto (arr. Rosa Maria Hessel)

Regência: Nei Brasil Ferreira

2 Coral de Artes dos Seminaristas de Viamão (Viamão)

- Assim na terra como no céu
- Noites gaúchas
- O amor e o mar (arr. Agostinho Ruschel)
- Engenho nôvo (Moacir Bastos)

Regência: Agostinho N. Ruschel

3 Ensemble Ars Nova, do Instituto Adventista Cruzeiro do Sul, de Taquara (Ars Nova)

- Adoramuste Christe (Palestrina)
- Intermezzo de Solfanari (Banchieri)
- Now is the month (Morley)
- Ritornello (Schumann)
- Salmo 117 (Waldemar Wenzell)

Regência: Waldemar Wenzell

4 Orfeão Artístico Araújo Viana, do Instituto de Educação Gen. Flores da Cunha, de POA (Instituto)

- Cascata de risos (F. Lozano)
- Marcha triunfal (L. Fernandez)
- Negrinho do pastoreio (arr. M. Rangel)
- Congada (Francisco Mignone)

Regência: Charlotte Kahle

5. Coral da PUC, da Pontifícia Universidade Católica de Pôrto Alegre (PUC)

- La Montanara (arr. E. Rabe)
- Machadinha (Mario Ribeiro)
- Go down Moses (arr. Petersen)
- Boi bumbá (arr. Aricó Junior)
- Piaquito carreteiro (arr. Ernesto Dewes) – Álbum de Canções

Regência: Charlotte Kahle

6 Coral Balduino Rambo, do Diretório Acadêmico da Faculdade de Filosofia de São Leopoldo (Balduino Rambo)

- Amor vitorioso (Gastoldi)
- Kubatokuê (folc. angolano)
- Campanas de Belén (pop. espanhol)

- Amo-te muito (pop. bras.)
- Prenda minha (arr. Norberto Giehl) – Álbum de Canções  
Regência: Odilo Heissler

7 Coral de Câmara Pro Arte, de POA (Pro Arte)

- Come again (Dowland)
- Hodie nº 1 (Pe. José Maurício)
- Hodie nº 2 (Pe. José Maurício)
- Negrinho do pastoreio (Luiz Teles - arr. Frei Gil) – Álbum de Canções
- Exultate Deo (Scarlati)

Regência: Frei Gil de Roca Sales

8 Coral Villa Lobos, do Inst. Advent. Cruzeiro do Sul, Taquara (Villa Lobos)

- Hino do Instituto (Wensell)
- Riu, riu, chiu (anon. esp.)
- Canção do eco
- Aleluia (de Haendel)
- Negrinho do pastoreio (arr. W. Wensell)
- Balaio (arr. Wensell)
- Na Bahia tem (Villa Lobos)

Regência: (não consta no programa)

**1º Festival Nacional de Coros – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1969  
(1ª fase)**

1º Espetáculo, 6ª feira, dia 3 de Outubro de 1969, às 20.30 horas

1 Coral da Igreja Batista de São João, POA (Batista)

- Louvai a Deus, Aleluia! (Saint-Saens)
- Jesus Alegria dos Homens (J. S. Bach)
- O Salvador batendo está (Negro Spiritual)
- Jubilosos (Ricardo Pitrowsky)
- 4ª Miscelânea (Arr. Levino Alcântara)

Regente: Günther Wolfgang Kühnrich

2 Coral Caçapavense, de Caçapava do Sul (Caçapava)

- Chuá, chuá (Sá Pereira)
- Ce moys de may (C. Jannequin)
- Uirapuru (Latini-Jacobina)
- Galo garnizé (Carlos A. P. Fonseca)

Regente: Luis Gervásio Lemos

3 Juventude Canta, de Marau (Marau)

- Regina Coeli (Gregorio Aichinger)
- Ce moys de may (C. Jannequin)
- Exultate, justi (Viadana)
- Schläfe, mein Prinzchen (Atribuído a Mozart)

Regente: Luís Terra

4 Orfeão dos Cadetes da Brigada Militar, POA (Cadetes)

- Feurig rolt mir durch di Adern (Folclore húngaro)
- Andança (Paulo Ruschel)
- Viola enluarada (Marcos Valle - arr. N. Wenholtz)
- La Vergine degli angeli (G. Verdi)

Regente: Dinah Néri Pereira

5 Coral Misto 25 de Julho, POA (25 de Julho)

- Marcha das águias (F. J. Wagner)
  - Engenho nôvo (arr. Enani Braga)
  - Cirandas brasileiras (arr. Miriam Matte)
  - Lichtensteiner Polka (arr. Darcy Frühauf)
- Regente: Alosius Staub

6 Coral da Faculdade de Medicina de Pelotas - IPESSE (IPESSE)

- Eja Mates fons amores (G. Rossini)
  - A Família (F. Anísio e Ary Toledo)
  - Chuá, chuá (Sá Pereira - arr. Mauro Ginnet)
  - Acalanto (arr. Mauro Ginnet)
  - Boiadeiro (Lauro Rodrigues - arr. Ginnet)
- Regente: Romeu Tagnin

7 Coral Banrisul, dos funcionários do Banco do Estado do Rio Grande do Sul S/A, POA (Banrisul)

- Now is the month of mayng (Thomas Morley)
  - Ave Maria (Padre José Maurício)
  - Were you there (Negro spiritual)
  - Casinha pequenina (arr. Gil de Roca Sales)
  - Santa Lucia (canção napolitana)
- Regente: Gil de Roca Sales

8 Conjunto Coral do Centro Acadêmico Adolfo Lutz, da Faculdade de Medicina de Campinas, São Paulo (Campinas)

- Ce moys de may (C. Jannequin)
  - Señora de hermosura (Juan del Encina)
  - Bone Jesu (Ingegneri)
  - Come again (John Dowland)
  - Ave Maria (Jacob Arcadelt)
- Regente: Décio Silveiro Pinto de Moura

2º Espetáculo, Sábado, dia 4 de Outubro de 1969, às 14,30 horas

1 Coral Infante D. Henrique, do Colégio Estadual Infante D. Henrique, de POA (Infante)

- Brasil (Barkokebas)
  - O canto do Pajé (Heitor Villa Lobos)
- Regente: Aurora Pace

2 Coral do Colégio Municipal Pelotense, de Pelotas (Pelotense)

- So ben mim ch'a bon tempo (Arazio Vecchi)
  - My Bonnie (polcl. norte-americano)
  - Saudades do gaúcho (arr. Ernâni Braga)
  - Casatschok (Boris Rubaschkin)
  - Valsa da despedida (arr. Anni A. de Moraes)
- Regente: Anni Albert de Moraes

3 Orfeão Liberato, da Secretaria Municipal de Educação e Cultura, POA (Liberato)

- Uirapuru (Latini - arr. Wagner Ribeiro)
  - A noite de meu bem (D. Duran - arr. Gil Roca Sales)
  - Io che non vivo senza te (Palavini - arr. S. M. Camargo)
  - Non pensare a me (Testa - arr. S. M. Camargo)
- Regente: Salvador Martins Camargo

4 Meninos Cantores do Pão dos Pobres, de POA (Pão dos Pobres)

- Windy (Palenatano)
- A orquestra tocou (Black e Sandow)
- Funeral do lavrador (F. Buarque de Holanda)
- Zucchero (Cuscelli - arr. Ari Costa)

- Tão longe dos olhos (Endrigo - arr. Ari Costa  
Regente: Irmão Ari Costa

5 Pequenos Cantores do Colégio S. José, Canoas (Canoas)

- Dança do Canguru (R. Harris)
- Mamãe
- Canzone che me passa per la testa
- El coblero (Ignacio Roman)
- Good bye (arr. The Beatles)

Regente: Irmão Avelino Causan

6 Canarinhos do São João, do Colégio São João, POA (São João)

- Mustang côr de sangue (Marcos Vale)
- Que pena! (Jorge Bem)
- Meia volta (Tibério Gaspar)
- Coração de cristal (Larry Smith)
- Atrás do trio elétrico (Caetano Veloso)

Regente: Norberto Lindolfo Giehl

7 Pequenos Cantores do Colégio Anchieta, POA (Anchieta)

- Zíngara (Ricardi - arr T. Poffo)
- Ave Maria no morro (Herivelto Martins)
- Murmura o mar (Rumualto - arr. Poffo)
- Silêncio (Rosso - arr. Poffo)
- Reginella Campagnola (Lázaro - arr. Poffo)

Regente: Tercílio Poffo

3º Espetáculo, Sábado 4 de Outubro de 1969, às 20,30 horas

1 Coral dos Professores do Colégio Gonzaga, Pelotas (Gonzaga)

- Roll, Jordan, roll (Negro spiritual)
- Canção do gaúcho (Eduardo Martins)
- Palmeiras (arr. Ernesto Dewes)
- Machadinha (Mário S. Ribeiro)
- Valsa (J. Brahms)

Regente: Marta Valéria Abreu Garcia

2 Coral da Igreja do Redentor, da Igreja Episcopal do Brasil, Pelotas (Redentor)

- A estrêla da manhã (J. S. Bach)
- Jesus tão belo (Mel. siberiana séc. XIII)
- Salmo 150 (R. Maney)
- Acalento (Dorival Caymmi)
- Pequena marcha para um grande amor (Juca Chaves - arr. Paulo Ribeiro)

Regente: Eunice Lamego

3 Coral 25 de Julho, do Colégio Estadual 25 de Julho, de Novo Hamburgo (25 de Julho)

- Pézinho (folc. gaúcho)
- Las Mañanitas (folcl. mexicano - arr. O. Ritter)
- Ensinando a bossa nova (Cynthia Weil)
- Ó meu papai (Burkhard - arr. O. Stoffel)
- Edelweiss (arr. O. Stoffel)

Regente: Osório Stoffel

4 Coral Cachoeirense (COCA), de Cachoeira do Sul (Cachoeirense)

- Tutti venite (Gastoldi)
- Lord (Negro spiritual)
- As pastorinhas (Noel Rosa - arr. Aricó Jr.)
- Ave Maria do Morro (H. Martins - arr. W. Simonis)

Regente: Willy Simonis

5 Coral do Instituto Adventista Cruzeiro do Sul, de Taquara (Taquara)

- Deus ao mundo amou (John Stainer)
- Ó proclamai nos montes (arr. Henry Smith)
- Deus salve a América (Irving Verlin)
- Ó Jesus, és meu amigo (J. S. Bach)
- Luar do sertão (arr. Victor Neres)

Regente: Harry J. Bennett

6 Coral da Universidade de Caxias do Sul (Caxias)

- Otchié chornié (arr. N. Wennholz)
- Roda carreta (Paulo Ruschel - arr. Wennholz)
- Madrigal (M. Bandeira - arr. N. Wennholz)
- Fenesta ca luccive (folc. italiano)
- Exultate Deo (A. Scarlatti)

Regente: Nestor Miguel Wennholz

7 Coral do Conservatório de Música de Pelotas (Conservatório)

- Ó Pátria amada (Berlioz - arr. Schiuma)
- Canción del carretero (Lopez Buchar - arr. Martini)
- Kallavina (E. Caba - arr. R. Kubick)
- Marcha triunfal (Lorenzo Fernandez)
- Congada (Francisco Mignone)

Regente: Lourdes Nascimento

8 Coral Luterano, da Igreja Evangélica Luterana do Brasil, POA (Luterano)

- Deo dicamus gratias (G. A. Homilis)
- E a glória do nosso Senhor (Haendel (do Messias)
- Olhos azuis são ciúmes (folc. de Portugal - arr. Chailley)
- I want to be ready
- Hospodi Pomilui (Lvovsky)

Regente: Hans Gerhard Rottmann

4º Espetáculo, dia 5 de Outubro de 1969, Domingo

1 Coral do Ginásio Estadual Souza Lôbo, POA (Souza Lobo)

- Itabaiana (Fabiano Lozano)
- Meditação (Paulillo Barroso)
- Acalanto (Villa Lobos - arr. V. Brandão)
- Tamba-Tajá (W. Henrique - arr. Aricó Jr.)
- E o destino desfolhou (M. Rossi - arr. Marisa Moraes)

Regente: Marisa Viero de Moraes

2 Pequenos Cantores do Curso Roque Gonzales, POA (Roque Gonzales)

- Marcha, soldado (arr. Willy Simonis)
- B. C. (Mozart)
- Samba-lelê (refão pernambucano)
- Bolinha de Cambará (arr. André Pulz)

Regente: Aloisius Staub

3 Pequeno Coral do Sansa, da Sociedade Assistencial N. S. Aparecida, de Pelotas (Sansa)

- Bem-te-vi (Irmãs Missionárias)
- Canção da guitarra (Marcelo Tupinambá)
- Tudo passará (Nelson Ned)
- Lisboa antiga (Raul Portela)
- Alvorada no Brasil (Ernesto Nazareth)

Regente: Ema Silva

## 4 Pequenos Cantores do Silveira Martins, do grupo Escolar Silveira Martins, de Bagé (Bagé)

- Alô, bom dia (Irmã Irine Gomes)
- Ave Maria dos estudantes (Pe. Ralphy Mendes)
- Trá-lá-lá (Renzi - arr. G. Collares)
- Rainha da caridade (Irene Gomes - arr. G. Collares)
- Ó Susana! (Foster - arr. G. Collares)

Regente: Gilca Nocchi Collares

## 5 Canarinhos do Carmo, do Colégio Nossa Senhora do Carmo, de Caxias do Sul (Carmo)

- Casa de Bamba (Martinho da Vila)
- Dança de Canguru
- Caprice c'est fini (H. de Villard)
- Casatschok (Boris Rubaschkin)
- Lontano dagli occhi (Sérgio Endrigo)

Regente: Irmão Diones Brezolin

## 6 Pequenos Cantores do Gonzaga, do Colégio Gonzaga, Pelotas (Gonzaga)

- Obladi - Obladá (The Beatles)
- Ao mestre, com carinho (M. London)
- O quanto te quero
- Tudo passará (Nelson Ned)

Regente: Irmão Romeu Noedel

## 7 Canarinhos do São Luis, do Colégio São Luis, de Santa Cruz do Sul (Santa Cruz)

- Zuechero (Mogol - arr. C. Aspesi)
- Lontano dagli occhi (Endrigo - arr. Aspesi)
- Naqueles tempos (MCartney - arr. Aspesi)
- El relicário (Padilla - arr. Aspesi)
- Tudo passará (Nelson Ned - arr. Aspesi)

Regente: Carmo José Gregory

5º Espetáculo, Domingo, dia 5 de Outubro de 1969, às 20,30 horas

## 1 Coral da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, POA (Universidade)

- Anoitecer (J. Octaviano)
- Quando movi la bella faccia (Orazio Vecchi)
- April is in my mistres face (Thomas Morley)
- Sei bella negli occhi (arr. N. Wennholz)
- Go down Moses (Negro spiritual)

Regente: Nestor Miguel Wennholz

## 2 Coral da Escola de Teatro Lopoldo Fróes, de Santa Maria (Santa Maria)

- À noite (Beethoven)
- Valsa, op. 39 (Brahms)
- Uirapuru (Latini - Jacobina)
- Par monts e vaux (folc. da França)
- Meninas, vamos ao vira (folc. de Portugal)

Regente: Cacilda Frantz Bohrer

## 3 Coral Balduino Rambo, do Diretório Acadêmico da Faculdade de Filosofia de São Leopoldo (Balduino Rambo)

- Elli Lou (pop. norte-americano)
- Campanas de Belén (pop. espanhol)
- Minha graúna (pop. nordestino)
- Tiritomba (pop. italiano)
- Da Bahia me mandaram (folc. da Bahia)

Regente: Odilo Heissler

4 Associação Coral Santa Cecília, de Tubarão, S. Catarina (Tubarão)

- Exultate, justí (Vaidana)
- Ó signoni dal tetto natio (G. Verdi - arr. N. Capeler)
- Cuando sali de Cuba (arr. N. Capeler)
- Andar do caboclo (J. A. Santana)
- Salve, Brasil (Wagner - arr. N. Capeler)

Regente: Névio Capeler

5 Coral da Associação dos Funcionários do Banco da Província do Rio Grande do Sul S/A, POA (Província)

- Canta, pajarito (pop. espanhol)
- Schlafe, mein Pritzchen (atribuído à Mozart)
- Edelweiss (Rogers e Hammerstein)
- Negrinho do pastoreio (Barbosa Lessa - arr. Gil R. Sales)
- Serenata Rimpianto (Toselli)

Regente: Armando Perin

6 Côro Orfeônico do Seminário Concórdia, POA (Concórdia)

- Ó nosso Deus, quão grande és (Johann Schnabel)
- Aleluia (do "Messias") (Haendel)
- Meia canha (arr. Ernani Braga)
- O trezinho (Heitor Villa Lobos)

Regente: Hans Gerhard Rottmann

7 Coral Cruzeiro do Sul, do Colégio Cruzeiro do Sul, POA (Cruzeiro do Sul)

- S'io ti vedessi (Orlando di Lasso)
- Salmo da Fraternidade (Gil de Roca Sales)
- Tutu marambá - Acalento indígena brasileiro
- Roll, Jordan, roll (negro spiritual)

Regente: Gil de Roca Sales

8 Coral Acadêmico XI de Agosto, da Faculdade de Direito da Universidades de São Paulo (XI de Agosto)

- Ao Senhor cantai (Henry Purcell)
- Jubilate Deo (J. M. Rocha Ferreira)
- Go down Moses (Hugo Frey)
- Lamento sem palavras (Roberto Zeidler)
- Fandangos da madrugada (folc. da Cananéia - arr. Aricó Jr.)

Regente: Roberto Zeidler

6º Espetáculo, 2ªfeira, dia 6 de Outubro de 1969, às 20,30 h

1 (não consta no programa)

2 Orfão Artístico do Colégio Santa Inês, POA (Santa Inês)

- Doce ilusão (Gregh - arr. Lozano)
- Saci Pererê (Ernani Braga)
- Maringá (Joubert de Carvalho)
- Boiadeiro (Lauro Rodrigues)
- O chororó (E. Souto - arr. M Gazanego)

Regente: Corália de Arêa Leão

3 Coral de Câmara do Rio Grande do Sul, POA (Câmara)

- Glória (Strawinsky)
- Pater noster (Strawinsky)
- Bumba chora (folc. Paraíba - arr. A. Simões)
- Ó mana, deix'eu (folc. Paraíba - A. Simões)

- Eu vou, eu vou (folc. Paraíba - A. Simões)  
Regente: Nei Brasil Ferreira

4 Orfeão Artístico Araújo Viana, do Instituto de Educação General Flôres da Cunha, de POA (Instituto de Educação)

- Minuetto (Boccherini – Schiuma)
- Trovinha (Paulo Ruschel - N. Wennholz)
- Papai, eu quero me casar (Francisco Mignone)  
Regente: Dinah Néri Pereira

5 Coral da Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul, de POA (PUC)

- Vieja campana (Rodolfo Kubick)
- Rock-a my soul (Negro spiritual)
- Abalogum (arr. F. Calligaris)
- Banzo Negro (Aricó Jr.)
- Estão voltando as flôres (P. Soledade)  
Regente: Charlotte Kahle

6 Coral de Câmara Pro Arte, de POA (Pro Arte)

- Fire, fire (Thomas Morley)
- Canzone napoletana (A. Scandello)
- Madonna, io non lo so (renasc. flamenga)
- La guerre (Clement Jannequin)  
Regente: Gil de Roca Sales

7 Coral do Carmo do Recife, estado de Pernambuco (Recife)

- Yemanjá (L. Luna - arr. M. Bezerra)
- Pater, Peter, Pomp (Mozart)
- Olinda, cidade eterna (Capiba - arr. M. Bezerra)
- Palhaço de circo (arr. M. Bezerra)
- Recife, cidade lendária (Capiba - arr. M. Bezerra)  
Regente: M. Bezerra

## **1º Festival Nacional de Coros – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1969 (2ª fase)**

1º Espetáculo, Sábado, dia 11 de Outubro de 1969, às 14,30 h

1 Pequenos Cantores do Curso Roque Gonzalez, de POA (Roque Gonzales)

- Marcha, soldado (arr. Willy Simonis)
- B. C. (Mozart)
- Samba-Lelê (Refrão pernambucano)
- Bolinha de Cambará (arr. André Pulz)  
Regente: Aloisius Staub

2 Orfeão Liberato, da Secretaria Municipal de Educação e Cultura, POA (Liberato)

- Uirapuru (Latini - arr. Wagner Ribeiro)
- A noite de meu bem (D. Duran - arr. Gil de Roca Sales)
- Io che non vivo senza te (Palavicini - arr. S. M. Camargo)
- Non pensare a me (Testa - arr. S. M. Camargo)  
Regente: Salvador Martins Camargo

3 Meninos Cantores do Pão dos Pobres, de POA (Pão dos Pobres)

- Windy (Palenatano)
- A orquestra tocou (Black e Sandow)
- Funeral do lavrador (F. Buarque de Hollanda)
- Zuccherero (Cuscelli - arr. Ari Costa)

- Tão longe dos olhos (Endrigo - arr. Ari Costa)  
Regente: Irmão Ari Costa

4 Pequenos cantores do Colégio S. José, Canoas (Canoas)

- Dança do canguru (R. Harris)
- Mamãe
- Canzone che me passa per la testa
- El coblero (Ignacio Roman)
- Good bye (arr. The Beatles)

Regente: Irmão Avelino Causan

5 Canarinhos do São João, do Colégio São João, POA (São João)

- Mustang côr de sangue (Marcos Vale)
- Que pena! (Jorge Bem)
- Meia volta (Tibério Gaspar)
- Coração de cristal (Larry Smith)
- Atrás do trio elétrico (Caetano Veloso)

Regente: Norberto Lindolfo Giehl

6 Canarinhos do São Luís, do Colégio São Luís, de Santa Cruz do Sul (Santa Cruz)

- Zuechero (Mogol - arr. C. Aspesi)
- Lontano dagli occhi (Endrigo - arr. Aspesi)
- Naqueles tempos (McCartney - arr. Aspesi)
- El relicário (Padilla - arr. Aspesi)
- Tudo passará (Nelson Ned - arr. Aspesi)

Regente: Carmo José Gregory

2º Espetáculo, Sábado, dia 11 de Outubro de 1969, às 20,30 h

1 Pequenos Cantores do Colégio Ancieta, POA (Anchieta)

- Zíngara (Ricardi - arr. T. Poffo)
- Ave Maria do Morro (Herivelto Martins)
- Murmura o mar (Romualdo - arr. Poffo)
- Silêncio (Rosso - arr. Poffo)
- Reginella Campagnola (Lázaro (arr. Poffo)

Regente: Tercílio Poffo

2 Coral dos Professores do Colégio Gonzaga, Pelotas (Gonzaga)

- Roll, Jordan, roll (Negro spiritual)
- Canção do gaúcho (Eduardo Martins)
- Palmeiras (arr. Ernesto Dewes)
- Machadinha (Mário S. Ribeiro)
- Valsa (J. Brahms)

Regente: Marta Valéria Abreu Garcia

3 Coral 25 de Julho, do Colégio Estadual 25 de Julho, de Nôvo Hamburgo (25 de Julho)

- Pézinho (folc. gaúcho)
- Las Mañanitas (folc. mexicano - arr O. Ritter)
- Ensinando a bossa nova (Cynthia Weil) –substituída, no dia, por Polkinha Borkokulas
- Ó meu papai (Burkhard - arr. O. Stoffel)
- Edelweis (arr. O. Stoffel) –substituída, no dia, por Rio Vermelho - Deus Salve

Regente: Osório Stoffel

4 Orfeão dos Cadetes da Brigada Militar, POA (Cadetes)

- Feurig rolt mir durch di Adern (folclore húngaro)
- Andança (Paulo Ruschel)
- Viola enluarada (Marcos Valle - arr. N. Wennholz)
- La Vergine degli angeli (G. Verdi)

Regente: Dinah Néri Pereira

5 Coral Balduino Rambo, do Diretório Acadêmico da Faculdade de Filosofia de São Leopoldo (Balduino Rambo)

- Ellie Lou (pop. norte-americano)
- Campanas de Belén (pop. espanhol)
- Minha graúna (pop. nordestino)
- Tiritomba (pop. italiano)
- Da Bahia me mandaram (folc. da Bahia)

Regente: Odilo Heissler

6 Coral Banrisul, dos funcionários do Banco do Estado do Rio Grande do Sul, POA (Banrisul)

- Now is the month of mayng (Thomas Morley)
- Ave Maria (Padre José Maurício)
- Were you there (Negro spiritual)
- Casinha pequenina (arr. Gil de Roca Sales)
- Santa Lúcia (canção napolitana)

Regente: Gil de Roca Sales

7 Coro Orfeônico do Seminário Concórdia, POA (Concórdia)

- Ó nosso Deus, quão grande és (Johann Schnabel)
- Aleluia (do "Messias") (Haendel)
- Meia canha (arr. Ernâni Braga)
- O trenzinho (Heitor Villa Lobos)

Regente: Hans Gerhard Rottmann

3º Espetáculo, Domingo, dia 12 de Outubro de 1969, às 20,30 h

1 Coral Misto 25 de Julho, de POA (25 de Julho)

- Marcha das águias (F. J. Wagner)
- Engenho Nôvo (arr. Ernâni Braga)
- Cirandas brasileiras (arr. Miriam Matte)
- Lichtensteiner Polka (arr. Darcy Frühauf)

Regente: Aloisius Staub

2 Coral da Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul, POA (PUC)

- Vieja campana (Rodolfo Kubick)
- Rock-a my soul (Negro spiritual)
- Abalogum (arr. F. Calligaris)
- Banzo Negro (Aricó Jr.)
- Estão voltando as flôres (P. Soledade)

Regente: Charlotte Kahle

3 Orfeão Artístico Araújo Viana, do Instituto de Educação General Flôres da Cunha, POA (Instituto de Educação)

- Minuetto (Boccherini - Schiuma)
- Trovinha (Paulo Ruschel - arr. N. Wennholz)
- Papai, eu quero me casar (Francisco Mignone)

Regente: Dinah Néri Pereira

4 Coral Luterano, da Igreja Evangélica Luterana do Brasil, POA (Luterano)

- Deo dicamus gratias (G. A. Homilius)
- E a glória do nosso Senhor (Haendel, do Messias)
- Olhos azuis são ciúmes (folc. de Portugal - arr. Chailley)
- I want to be ready
- Hospodí Pomilui (Lvovsky)

Regente: Hans Gerhard Rottmann

## 5 Coral de Câmara Pro Arte, POA (Pro Arte)

- Fire, fire (Thomas Morley)
  - Canzone napoletana (A. Scandello)
  - Madonna, io non lo so (renasc. flamenga)
  - La Guerre (La Bataille de Marignan) (Clément Jannequin)
- Regente: Gil de Roca Sales

## 6 Coral do Carmo do Recife, Estado de Pernambuco (Recife)

- Yemanjá (L. Luna - arr. M. Bezerra)
  - Pater, Peter, Pomp (Mozart)
  - Olinda, cidade eterna (Capiba - arr. M. Bezerra)
  - Palhaço de circo (arr. M. Bezerra)
  - Recife, cidade lendária (Capiba - arr. M. Bezerra)
- Regente: M. Bezerra

## **2º Festival Nacional e 1º Festival Pan-americano de Coros – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1970**

### 1º Espetáculo, 6ª feira, 2 de Outubro de 1970, às 20,45 h

## 1 Juventude Canta, de Marau, RS (Marau)

- Alma Redemptoris (Palestrina)
- Matona mia cara (Orlando di Lasso)
- Réverie (Schumann - arr. L. Turra)

Regente: Luís Turra

## 2 Coral da Pontifícia Universidade Católica do R. G. do Sul (PUC)

- Il est bel et bon (Passereau)
- Sonata 27, op. 2 (Beethoven - arr. C. Kahle)
- Es blies ein Jaeger (folclore alemão)
- Greenfields (arr. Ernesto Dewes)
- Mãe Preta (arr. Aricó Jr.)

Regente: Charlotte Kahle

## 3 The Little Singers, São Paulo (Singers)

- Piquenique (folc. romeno - arr. Y. Nakata)
- Vagar (folc. alemão - arr. Y. Nakata)
- Rosa amarela (Villa Lobos)
- 3 canções francesas (arr. Yoshinao Nakata)

Regente: Teruo Yoshida

## 4 Coral Municipal de Porto Alegre (Municipal)

- My bony lass (Thomas Morley)
- Canción del viejo poeta (Iruarrizaga)
- Azulão (M. Bandeira - arr. Jaime Ovalle)
- Lenda do Rio Amazonas (folc. da Amazônia)

Regente: Gil de Roca Sales

## 5 Orfeão dos Cadetes da Brigada Militar do Estado, RS (Cadetes)

- La Vergine degli angeli (G. Verdi)
- Iemanjá (Nelson ferreira)
- Pregões cariocas (Carlos Braga - arr. N. Wennholz)
- Bolinha de cambará (folc. pern. - arr. M. Bezerra)

Regente: Dinah Néri Pereira

## 6 Coral Misto "Júlio Kunz", Nôvo Hamburgo, RS (Júlio Kunz)

- Roll, Jordan, roll (Negro spiritual)

- Salve, Rainha Nossa (Singerberger)
  - Ave Maria (J. Redondo e Vicente Paiva)
  - Das Meer (C. Trenet - arr. O Stoffel)
  - O sole mio (Di Capua)
  - O Fortuna (da Carmina Burana) (Carl Orff)
- Regente: Osório Stoffel

7 Coral Misto 25 de Julho, POA (25 de Julho)

- As pastorinhas (Noel Rosa e João de Barros)
  - Irene no céu (Camargo Guarnieri)
  - Maedel, kãm dich (folc. alemão)
  - Ziri Nêgo (Souza Lima)
  - Cirandas brasileiras (Miriam Matte)
- Regente: Aloisius Staub

8 Coral da Universidade Federal do Rio Grande do Sul (UFRGS)

- Ave Crux, spes unica (Palestrina)
  - A Valsa (J. Brahms)
  - Go down, Moses (Negro spiritual)
  - Somebody is (Negro spiritual)
  - O sininho da noite (folclore russo)
- Regente: Nestor Wennholz

9 Côro Orfeônico do Seminário Concórdia, P. Alegre (Concórdia)

- Gott ist unsere Zuversicht (Hugo Distler)
  - Zion spricht (Johann Staden)
  - Marcha triunfal (Lorenzo Fernandez)
  - Batuque a São Paulo (Eduardo Souto - arr. J. B. Julião)
  - O trenzinho (Heitor Villa Lobos)
- Regente: Hans Gerhard Rottmann

2º Espetáculo, Sábado, dia 3 de Outubro, às 14,30 h

1 Coral do Colégio Estadual Infante D. Henrique, POA (Infante)

- Quem sabe? (Carlos Gomes - arr. Aricó Jr.)
  - Minha Terra (W. Henrique - arr. Aurora Pace)
  - Meia canha (arr. Ernâni Braga)
  - O canto do pajé (Villa Lobos)
- Regente: Aurora Pace

2 Coral Padre José Maurício, do Colégio Est. J. de Castilhos (Julinho)

- Boi bumbá (W. Henrique - arr. C. Vasconcelos)
  - Barracão
  - Oh! Freedom (Johson - arr. Adyala Reis)
  - Raindrops keep (Thomas)
- Regente: Adyala Reis

3 Pequenos Cantores do Liberato, POA (Pequenos do Liberato)

- Sabiá lá na gaiola (Cordovil - arr. Peduzzi)
  - Lontano dagli occhi (Endrigo - arr. S. M. Camargo)
  - Flor, paz e amor (Sérgio Reis - arr. S. M. Camargo)
  - Granada (Agustin Lara - arr. S. M. Camargo)
- Regente: Salvador Martins Camargo

4 Os Rouxinóis do Partenon, Colégio S. Antônio, POA (Partenon)

- Dalila (Barry Nason)
- Adeus, solidão (Carmen Silva)
- La pioggia (Panzeri - Conti)

- Lontano dagli occhi (Endrigo)  
Regente: Avelino Cansan
- 5 Coral Liberato, do Ginásio Noturno Ins. Mun. Dr. Liberato (Coral Liberato)
- Meu bem foi a terras distantes (Léo Krey)
  - Non pensare a me (Testa - arr. S. M. Camargo)
  - Aquarela brasileira (Ary Barroso - arr. S. M. Camargo)  
Regente: Salvador Martins Camargo
- 6 Pequenos Cantores do Colégio Cruzeiro do Sul, POA (Cruzeiro)
- Maria Isabel (arr. Alírio M. Cândido)
  - O meu imenso amor (Roberto Carlos)
  - L'Arca di Noé (Endrigo)
  - A namorada que sonhei (arr. Alírio M. Cândido)
  - Adeus, solidão (Carmen Silva)  
Regente: Alírio Manoel Cândido
- 7 Pequenos Cantores do Colégio Gonzaga, Pelotas, RS (Gonzaga)
- Eu precisa conversar com Deus (Nelson Ned - arr. O. Oliveira)
  - La pena de un idio (Nelson Ned - arr. O. Oliveira)
  - Quem sabe (Carlos Gomes)
  - Mi burriot cordobés (Gerardo López)  
Regente: Irmão Odeli Zanchet
- 8 Canarinhos do Colégio São João, POA (São João)
- Maria Isabel
  - Índia (folclore paraguaio)
  - Ave Maria (Vicente Paiva)
  - Quero voltar prá Bahia  
Regente: Otto Follmann
- 3º Espetáculo, Sábado, dia 3 de Outubro, às 20,45 h
- 1 Coral São José, do Centro Educacional S. José, de Erechim (RS) (Erechim)
- Aleluia (Haendel)
  - Ave Maria do Morro (Herivelto Martins - arr. Irmã Maria Consoleta Graber)
  - L'Arca di Noè (Endrigo - arr. M. C. Graber)  
Regente: Irmã Maria Clarisse Holz
- 2 Coral da Escola de Teatro Leopoldo Fróes, de S. Maria (Santa Maria)
- Ave Verum (Mozart)
  - Roda, carreta (Paulo Ruschel)
  - Fiz a cama na varanda (Ovídio Chaves - Dilu Mello)
  - Boi bumbá (W. Henrique - arr. Aricó Jr.)
  - Die Dorfmusik (Freyberg)  
Regente: Cacilda Frantz Bohrer
- 3 Coral do Colégio Estadual 25 de Julho, N. Hamburgo, RS (25 de Julho)
- Ouve quem de fora vem (folclore alemão)
  - Quem sabe? (Carlos Gomes - arr. O. Stoffel)
  - Para te perder (Cristina Müller - arr. O. Stoffel)
  - Go down, Moses (arr. Nestor Weenholz)
  - Se soubesses (André Popp - arr. O. Stoffel)  
Regente: Osório Stoffel
- 4 Coral Eco, de São Paulo (SP) (Eco)
- Rekiraku (Yuzo Toyama)
  - Pequenininos poetas japoneses (Akira Yohama)

Regente: Teruo Yoshida

5 Coral do Instituto Adventista Cruzeiro do Sul, Taquara, RS (Taquara)

- Filhos do Pai celeste (mel. sueca - arr. Wayne Howorth)
- Shalom haberem (antiga melodia hebraica)
- Quão grande és Tu (S. K. Hine)
- Na Bahia tem (arr. J. V. Brandão)
- Com a voz de canto (Martin Shaw)

Regente: Harry J. Bennett

6 Sociedade Coral Adventista de Curitiba, Pa. (Curitiba)

- Tocai a trombeta (Henry Purcell)
- Santo, santo (Sweney - arr. Wayne Hooper)
- A praça (Imperial - arr. José Raab)
- O vira (Mário S. Ribeiro)
- Salmo 150 (Cesar Franck)

Regente: Turfíbio José de Burgo

7 Coral da Universidade de Caxias do Sul, RS (Caxias)

- Bon Jour, mon coeur (Orlando di Lassus)
- Umbu de los tucumanos (folclore argentino)
- Burrinho beija-flor (popular brasileiro)
- El tortillero (folclore chileno)
- Where you there (negro spiritual)

Regente: Nestor Wennholz

8 Coral Banrisul, da Associação dos Funcionários do Banco do Estado do Rio Grande do Sul S/A, POA (Banrisul)

- Amor vitorioso (G. Gastoldi)
- Sunrise, sunset (pop. americano)
- Que saudade (Juca Chaves - arr. Gil F. Sales)
- Boitatá (pop. gaúcho - arr. Gil R. Sales)

Regente: Gil de Roca Sales

9 Coral do Círculo Militar de São Paulo, S. Paulo (Círculo Militar)

- Der Greis (J. Haydn)
- Negrinho do pastoreio (pop. gaúcho - arr. D. Cozella)
- I ain't gwine study (arr. Barros Garboggini)
- Suite praiana (D. Caymmi - arr. Garboggini)
- Suíte nordestina (arr. Barros Garboggini)

Regente: Barros Garboggini

4º Espetáculo, Domingo, dia 4 de Outubro, às 14,30 h

1 Coral do Curso Primário de Aplicação da Escola Normal Presidente Vargas, de Bagé, RS (Bagé)

- Saudade do rincão (Ernâni Braga)
- Saudação a Pôrto Alegre
- Chapêuzinho Vermelho
- Gente humilde (Garôto)
- Fiz a cama na varanda (Dilu Mello)

Regente: Neiva Umpierre Teixeira

2 Pequenos Cantores do Roque Gonzalez, POA (Roque Gonzales)

- Anoitecer (J. Otaviano)
- O alfabeto (Mozart)
- Swing low, sweet chariot (Negro spit. - arr. Renato Koch)
- Peão feliz (folc. gaúcho)

Regente: Aloisius Staub

## 3 Coro Infantil do Colégio Ipiranga, Três Passos, RS (Ipiranga)

- O Tamborzinho (Helena Silva)
- Jabuticaba mineira (arr. Dinah B. Menezes)
- O trem (Heinz A. Wartchow)
- Com gratidão ao nosso Deus (Gerhard - arr. B. Friedburg)
- Dai Graças ao Senhor (Rinckart - arr. B. Friedeburg)

Regente: Heinz A. Wartchow

## 4 Rouxinóis do Jacuí, do Ginásio Roque Gonzalez, Cachoeira do Sul (Jacuí)

- A primavera retornou (Renard - arr. Sigismundo Wilk)
- Ave Maria (Vicente Paiva)
- L'Arca di Noé (Endrigo - arr. W. Simonis)
- Adeus, solidão (Curtis - arr. Nilza Trevisan)
- Casatschok (Rubschkin - arr. Ester Escobar)

Regente: Sigismundo Luiz Wilk

## 5 Os Canarinhos do Carmo, Colégio N. S. Carmo, Caxias do Sul (Carmo)

- Hino do Tricampeonato (Raul de Melo)
- Estrêla que cai (Ragraver)
- Adeus, solidão (Curtis - arr. D. Gregolin)
- Il mondo (Fontana)
- L'Arca di Noé (Endrigo - arr. D. Bregolin)

Regente: Irmão Diones Bregolin

## 6 Pequenos Cantores do Colégio São José, Canoas (Canoas)

- Bem-te-vi (Pe. Ralfy Mendes)
- Maria Isabel (Robert Livi)
- O amor e o mar (Moacir Bastos)
- Ho tanta gioia (Complissi)
- L'Arca di Noé (Endrigo)

Regente: Assis Piccini

## 7 Pequenos Cantores do Colégio Anchieta, POA (Anchieta)

- A time for us (arr. Tercílio Poffo)
- O amor é tudo (Harry Mason)
- Il Trovatore (G. Verdi - arr. Poffo)
- Ave Maria do Morro (V. Martins - arr. Poffo)
- Abertura de "O Guarani" (Carlos Gomes - arr. Poffo)

Regente: Tercílio Poffo

5º Espetáculo, Domingo, dia 4 de Outubro, às 20,45 h

## 1 Coral dos Professores do Colégio Gonzaga, Pelotas, RS (Gonzaga)

- Minueto em sol (Beethoven - arr. N. Mignona)
- Hino ao amor (Piaff - arr. E. Feistauer)
- Boi bumbá (W. Henrique - arr. Aricó Jr.)
- Machadinha (Mario Sampaio Ribeiro)
- Côro dos Hebreus da óp. Nabuco (G. Verdi)

Regente: Marta Valéria Abreu Garcia

## 2 Coral da Unisinos (Universidade do Vale do Rio dos Sinos) São Leopoldo (RS) Unisinos

- Magnificat (G. B. Sammartini)
- Still, weil's Kindlein (pop. alemão - arr. J. A. Santana)
- Tempestade (Miguel Barkokebas)
- L'Arca di Noé (arr. José Acácio Santana)

Regente: Luiz Carlos Thomas

## 3 Associação Coral Santa Cecília, Tubarão, SC (Tubarão)

- Jubilate Deo (C. Aichinger)
- I Lombardi (G. Verdi)
- Vem cá, meu boi (folc. S. Catarina)
- La Montanara (Pigarelli - arr. N. Capeler)
- A criação (Haydn)

Regente: Névio Capeler

## 4 Madrigal das Arcadas, São Paulo (Madrigal)

- Vamos a Loanda (Camargo Guarnieri)
- Canção do Eco (Orlando di Lasso)
- In stiller Nacht (J. Brahms)
- El Grillo (J. D'Ascanio)
- Muié Rendera (arr. C. A. Pinto da Fonseca)

Regente: Diogo Pacheco

## 5 Coral Cachoeirense, Cachoeira do Sul, RS (Cachoeira)

- Panis Angelicus (Cesar Franck)
- Urutau (folc. nordestino)
- São João dararão (pop. nacional)
- La Bamba (pop. mexicano)

Regente: Willy Simonis

## 6 Coral Luterano, POA, RS (Luterano)

- Deo dicamus gratias (G. A. Homilis)
- Osanna in Excelsis (G. P. da Palestrina)
- Trai-trai (M. Faria)
- Amô que é feito (pop. São Paulo - arr. Aricó Jr.)
- Quando a gali (Baldassare Donati (1595))

Regente: Hans Gerhard Rottmann

## 7 Coral do Conservatório de Música de Pelotas, RS (Conservatório)

- Cantai, ó Céus! (Beethoven - arr. Aricó Jr.)
- Minha amada (Minueto) (Beethoven - arr. Schiuma)
- A valsa (Francisco Mignone)
- Gondoleiro do amor (arr. João B. Julião)
- Dança Húngara nº5 (Brahms - arr. Schiuma)

Regente: Lourdes Nascimento

## 8 Coral da Universidade de São Paulo, SP (USP)

- La Guerre (Clement Jannequin)
- Exultate Deo (A. Scarlatti)
- Am Sceideweg (Schoenberg)
- Ronde (Maurice Ravel)
- Tributo a Martin Luther King (Simonal e R. Boscoli)

Regente: Benito Juarez de Souza

6º Espetáculo, Segunda-feira, dia 5 de outubro, às 20,45 h

## 1 Coral Vila Lobos, da União da Juventude Estudantil Prudentina, de Presidente Prudente, SP (Prudente)

- Cancionero del Palacio (Anônimo do séc. XV)
- Kein Feuer, keine kohle (popular alemão)
- Deep River (Walter Goodhell)
- Toca zumba (Luciano Gallet)
- Côro de Anjos (Tschaikowsky)

Regente: Joel Antônio Lima Genésio

## 2 Coral Universitário da Paraíba, João Pessoa (Paraíba)

- Exultate Deo (Scarlatti)
- Languir me fais (Claude Sermisi)
- Boi bumbá (arr. Ernst Widmer)
- Berimbau (B. Powell - arr. A. Teixeira)
- Zazueira (Jorge Bem - arr. Duda)

Regente: Arlindo Teixeira

## 3 Coral de Câmara de Niterói, RJ (Niterói)

- Odi et amo e Vivamos (de Catulli Carmina) (Carl Orff)
- In these delightful (Henry Purcell)
- Mãe Preta (Aricó Jr.)
- A velha Cotó (Francisco Mignone)
- Congada (Francisco Mignone)

Regente: Roberto Ricardo Duarte

## 4 Orfeão Artístico Araújo Viana, do Instituto de Educação de POA (Instituto)

- Serenata (Schubert - arr. F. Lozano)
- Morada - Paulo Ruschel - arr. N. Wennholz)
- O' menina bonita (Francisco Mignone)
- Papai, eu quero me casar (Francisco Mignone)

Regente: Dinah Néri Pereira

## 5 Coral XI de Agosto, da Faculdade de Direito da Universidade de S. Paulo (XI de Agosto)

- Ave verum corpus (Mozart)
- Quid nihi est in coelo (Pe. Domenico M. Stella)
- Ave Maria (Somma)
- Come again (John Dowland)
- Lua cheia (F. Buarque de Holanda)

Regente: Roberto Zeidler

## 6 Coral Carlos Gomes, do Inst. Adventista de Ensino, S. Paulo (Carlos Gomes)

- The little Drummer Boy (Harry Simeone - arr. K. Davis)
- Aleluia (Ranlai Thompson)
- Glória a Deus bondoso (Lvov)
- Progresso (Carlos Gomes)
- Tramping (Negro spiritual - arr. Henry Smith)

Regente: Flávio Araújo Garcia

## 7 Coral de Câmara Pro Arte, POA (Pro Arte)

- Três Epitáfios: D. Quixote, Dulcinéia e Sancho Pança (Rudolf Alfter)
- Le chant des oiseaux (Clement Jannequin)

Regente: Gil de Roca Sales

## 8 Coral do Carmo do Recife, Pernambuco (Recife)

- Les Martyrs aux arènes (Laurent Rillé)
- Sino, claro sino (Capiba - arr. M. Bezerra)
- Vira moenda (Capiba - arr. M. Bezerra)
- E a charanga tocou... (folc. pernambucano - arr. M. Bezerra)
- Terra sêca (Ary Barroso - arr. M. Bezerra)

Regente: M. Bezerra

**3º Festival Nacional de Coros – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1971  
(1ª fase)**

1º Espetáculo, Sábado, 2 de Outubro de 1971, às 14:30 horas

## 1 Canarinhos São João, do Colégio São João, Porto Alegre (S. João)

- Romeu e Julieta (arr. Otto Follmann)
- Angelita (arr. Norberto Giehl)
- Verdes Campos (arr. Otto Follmann)
- Jurema ( arr. Norberto Giehl)

Regente: Otto Follmann

## 2 Pequenos Cantores do Sansa, da Sociedade Assistencial N. S. Aparecida, Pelotas (Sansa)

- Esse meu coração sem juízo (Nelson Ned)
- Boneca de Pixe (Ary Barroso)
- Chè sarà (Migliacci)
- Só o amor constrói ( Don & Ravel)
- Bye, Bye (M. Laurent)

Regente: Ema Silva

## 3 Orfeão do Ginásio Estadual Souza Lobo, Pôrto Alegre (Souza Lobo)

- Canción (Juan del Encina – arr. Valero)
- Uirapuru (W. Henrique – arr. Aricó Jr.)
- Foi boto, sinhá (W. Henrique – arr. Aricó Jr.)
- Volta ao mundo em 10 minutos (arr. Marisa Moraes)

Regente: Marisa Viero de Moraes

## 4 Orfeão Bem-te-vi, do Centro Educacional S. José, Erechim (Bem-te-vi)

- Maringá (Joubert de Carvalho)
- Você também é responsável (Don & Ravel)
- Barracão (Luiz Antônio O. Magalhães)
- Lichtensteiner Polka (Ed Këtscher und Lindt)
- O vento levou (Nelson Ned)

Regente: Irmã Maria Clarisse Holz

## 5 Pequenos Cantores do São José, Colégio S. José, Canoas (São José)

- Ave Maria (V. Paiva & J. Redondo)
- Favela diferente (Pe. Ralfy Mendes)
- Boa noite (Francisco e Iza Silva)
- Negrinho do pastoreio (arr. Ir. Renato Koch)
- Jurema e eu (Tom e Sérgio)

Regente: Assis Pedro Perin Piccini

2º Espetáculo, Sábado, 2 de Outubro de 1971, às 20:45 horas

## 1 Coral Primavera, da Sociedade de Jovens da Igreja Adventista, Porto Alegre (Primavera)

- Primavera (Raimundo Martins)
- É longa a senda (J. Thurber)
- Vem, ó vem ( Waine Hooper)
- Canção de ninar (arr. do Coral)
- Carruagem (Spiritual – arr. W. Wensell)

Regente: Domingos Romeu da Luz

## 2 Coral Artístico Princesa do Sul, de Pelotas (Princesa)

- Nina (Pergolesi – arr. Schiuma)
- Momento musical (Schubert – arr. Schiuma)
- Remeiros de São Francisco (Villa-Lobos)
- Capim di prantá (Ernani Braga)
- História de amor (Lai & Siegman – arr. A. L. Sousa)

Regente: Lourdes Nascimento

## 3 Jovens Cantores da Igreja Evangélica Assembléia de Deus, Caxias do Sul (Assembléia)

- Barcarola (Offenbach – arr. Lundgren)
  - Maringá (J.de Carvalho – arr. Lundgren)
  - Tollite Hostias (CAmille Sans Saens)
  - Cantate Domino (Hans Leo Hassler)
  - Glória ao Deus bondoso ( G. C. Lvosky)
- Regente: Paulo Jorge Lundgren)

4 Coral 25 de Julho, do Colégio 25 de Julho, de Novo Hamburgo (25 de Julho)

- Despreocupadamente (Chateaubriand – arr. Stoffel)
  - Rain and tears (arr. Osório Stoffel)
  - Uirapuru (Murilo Latini)
  - Barcarola Santa Lúcia (Teodoro Cotiran)
  - Lamento negro (Miguel e Paulo Neves)
- Regente: Osório Stoffel)

5 Coral Leopoldo Froes, da Escola de teatro "Leopoldo Froes", Santa Maria (Leopoldo Froes)

- So ben mi (Orazio Vecchi)
  - Nobody knows (Negro spiritual)
  - Minha pátria (M. Barkokebas)
  - Menina da ladeira (João Só – arr. C. F. Böhrer)
- Regente: Cacilda Franz Böhrer

6 Coral Cachoeirense, Cachoeira do Sul (Cachoeirense)

- Ave Maria (Schubert – arr. W. Simonis)
  - Uirapuru (Adapt. Willy Simonis)
  - Samba lelê (arr. – Willy Simonis)
  - Brindisi (da "Traviata") Giuseppe Verdi
- Regente: Willi Simonis

7 Coral da Universidade de Caxias do Sul (Univ. Caxias)

- Il est bel et bon (Passereau)
  - It's me oh Lord (arr. Nestor Wennholz)
  - Au joly bois (Sermisky)
  - Ave Maria (Tomás Luis de Vitória)
  - Na baixa do sapateiro (Ary Barros – arr. Wennholz)
- Regente: Nestor Wennholz

8 Coral Banrisul, da Associação dos Funcionários do Banco do Estado do Rio Grande do Sul (Banrisul)

- Gaudeamus igitur (Melodia alemã)
  - Greensleaves (Melodia inglesa)
  - Ave Maria (Arcadelt)
  - Marcha da despedida (Melodia Islandesa)
- Regente: Gil de Roca Sales

9 Coral Luterano, da Igreja Evangélica Luterana do Brasil, Porto Alegre (Luterano)

- Cantai alegres (Melchior Duplices)
  - Das Wandern (Zöllner e Schubert)
  - Two wings (Negro spiritual)
  - Sommer-Ruf (Gerhard Grimpe)
  - Jacaré (Folc. Paulista – arr. Aricó Jr.)
- Regente: Hans Gerhard Rottmann

3º Espetáculo, Domingo, 3 de Outubro de 1971, às 14:30 horas

1 Pequenos Cantores do Aprendizado Agrícola Presidente Dutra de Taquari (Taquari)

- Festa para um rei negro (Zuzuca)
- Basta um sorriso (Roberto Barreiros)
- Cha, la, la, la (Raulzito)

- Terra boa (arr. "Os Apratas")
  - Óia nós aqui tra veis (Blota – Joseval Peixoto)
- Regente: Jandir Luiz Ferrari

2 Pequenos Cantores do Liberato, da Escola Municipal Dr. Libertato Salzano Vieira da Cunha, Porto Alegre (Pequenos Liberato)

- Ave Maria no morro (Herivelto Martins)
  - Reginella campagnola (Di Lazaro – arr. T. Poffo)
  - Tema de "Romeu e Julieta" (Syled – arr. S. M. Camargo)
  - Basta um sorriso (Barreiros – arr. S. M. Camargo)
- Regente: Salvador Martins Camargo

3 Pinguins da Escola Normal La Salle, Canoas (Pinguins)

- Jurema e eu (Tom e Sérgio)
  - Do outro lado da cidade (Helena de Lima)
  - Vontade de viver (Renato Barros)
  - Ave Maria no Morro (Herivelto Martins)
  - Agora eu sei (Arr. Rossini Pinto)
- Regente: Irmão Carlos Alberto Barcellos

4 Coral Liberato, do Colégio Municipal Dr. Liberato Salzano Vieira da Cunha, Porto Alegre (Liberato)

- Padre Cícero (Tim Maia – arr. S. M. Camargo)
  - Io che non vivo senza te (Pallavicini – arr. S. M. Camargo)
  - Ay aguita de mi tierra (Arr. Waldo Aránguiz)
- Regente: Salvador Martins Camargo

5 Canarinhos do Carmo, do Colégio N. S. do Carmo, Caxias do Sul (Carmo)

- Mar de rosas
  - Cândida (Levine – arr. D. Bregolin)
  - Que será; que será
  - Basta um sorriso (Barrientos)
  - Eu te amo, meu Brasil (Don & Ravel)
- Regente: Diones Bregolin

6 Coral dos Pequenos Cantores do Colégio Anchieta, Porto Alegre (Anchieta)

- Ave Maria do Morro (H. Martins – arr. T. Poffo)
  - Dum... dum... (Levi & Carballho – arr. Poffo)
  - Violetas imperiais (Francis Lopes – arr. T. Poffo)
  - Che sarà (Migliacci – arr. T. Poffo)
  - Jesus Cristo (R. E. Carlos – arr. Poffo)
- Regente: Tercílio Poffo

4º Espetáculo, Domingo, 3 de Outubro de 1971, às 20:45 horas

1 Pequenos Cantores do Curso Roque Gonzalez, Porto Alegre (Roque)

- Peão Feliz (Folc. Nacional)
  - Good bye (Irvin Field)
  - Hät i di (A. Jürgens\*)
- Regente: Aloisius Staub

2 Coral da Universidade Católica de Pelotas (Univ. Pelotas)

- Ave Maria (J. Arcadelt)
  - Quand Dieu naquit a Noel (L. C. Daquin)
  - Old time religion (Negro spiritual)
  - Boiadeiro (Luiz Gonzaga)
  - Va pensiero (do "Nabuco") (G. Verdi)
- Regente: Anni Gerda Albert de Moraes

## 3 Coral Las Campanas, Porto Alegre (Campanas)

- Flane de la Colina (Pop. Francês)
- No tocan campanas (Pop. Espanhol)
- Música, lieblich Kunst (Johann Reep)
- Eu sou assim (Nilo Garcia – arr. Calligaris)
- Opa, opa (arr. Caligaris)

Regente: Odilo Heissler

## 4 Coral Santo Antônio, Pelotas (S. Antônio)

- Mundo feliz (Haendel – arr. L. Walter)
- Ave Maria (J. White)
- A grande valsa (Strauss – arr. A. Bandeira)
- Tema de "Romeu e Julieta" (Rotta – arr. A. Bandeira)
- História de amor (Lai & Sigman – arr. Bandeira)

Regente: Francisca Coelho Sampaio

## 5 Coral da Faculdade de Medicina de Pelotas – Ipesse (Medicina)

- Hino à natureza (Beethoven)
- Stabat Mater: Quando corpues (G. Rossini)
- Granada (Agustin Lara – arr. M. Ginnet)
- Josèzito (arr. Mario Sampayo Ribeiro)
- Aleluia do "Messias" (Haendel)

Regente: Romeu Tagninni

## 6 Coral da Universidade Federal do Rio Grande do Sul (Universidade)

- Terra seca (Ary Barroso – arr. Wennholz)
- Quand j'ai oui le tambourin (C. Debussy)
- O galo garnizé (arr. C. A. Pinto da Fonseca)
- Kalinka (Folc. Russo – arr. Wennholz)
- Funeral de um Rei Nagô (Heckel Tavares – arr. Wennholz)

Regente: Nestor Wennholz

## 7 Coro Orfeônico do Seminário Concórdia, Porto Alegre (Concórdia)

- Salmo 121 (Joseph Clokey)
- Minha amada é tão bela (Walker Hensel)
- Bazzum! (Villa-Lobos)
- Rosastock, Holderblüt (Folc. Suábia – arr. G. Maasz)
- O velho Diógenes (C. F. Zelter)

Regente: Hans Gerhard Rottmann

## 8 Coral Municipal de Porto Alegre, da Secretaria Municipal de Educação e Cultura (Municipal)

- Addio all terra (G. Rosseti & E. Melle)
- Ave Maria (Pe. José Maurício Nunes Garcia)
- Uirapuru (Folc. do Amazonas)

Regente: Gil de Roca Sales

## 9 Coral do Instituto Adventista Cruzeiro do Sul, Taquara, (Taquara)

- Ó Cristão, avante! (Arthur Sullivan – arr. Simeone)
- Juntos em oração (Spiritual – arr. W. Lawrence)
- Os olhos de Marianita (Arr. Jacques Chailley)
- Oh, boiadeiro (Folc. Nacional)
- América, nossa esperança (Helen Steele – arr. Hawley Ades)

Regente: Harry J. Bennett

5º Espetáculo, 2ª feira, 4 de Outubro de 1971, às 20:45 horas

## 1 Coral Unisinos, da Universidade do Vale do Rio dos Sinos, São Leopoldo (Unisinos)

- Piama (Folc. das Canárias – arr. Casanova)

- La Montanara (José Acácio Santana)
  - Canoa e mar (Ortelli – arr. Pigarelli)
  - Bandinha da Aldeia (Adrelino Vieira)
- Regente: Luiz Carlos Thomas

2 Coral da PUC, Pontifícia Universidade Católica do R. G. do Sul (PUC)

- Hava Nagila (Folc. Israel – arr. C. Kahle)
  - My fair lady (Lerner – arr. Charlotte Kahle)
  - Polca sueca (Faith – arr. Svend Saaby)
  - Cidade maravilhosa (André Filho – arr. Aricó Jr.)
  - Kalinka (Folc. Russo – arr. Karpowitsch)
- Regente: Charlotte Kahle

3 Coral de Canoas (Canoas)

- Jesus, alegria dos homens (Johann Sebastian Bach)
  - Quand Dieu naquit à Noel (L. C. Daquin)
  - La Golondrina (Serradell – arr. O. Longhi)
  - Boi bumbá (W. Henrique – arr. Aricó Jr.)
  - La Montanara (Ortelli – arr. Pigarelli)
- Regente: Octavio José Longhi

4 Coral Misto Julio Kunz, da Sociedade Aliança de Novo Hamburgo (Julio Kunz)

- Dança (Bela Bartok)
  - O mesmo destino (Vieira Brandão)
  - O signore dal tetto natio (G. Verdi)
  - Ehre und preiss sei Gott (Johann Sebastian Bach)
- Regente Osório Stoffel

5 Coral da Federação Adventista da Mocidade Gaúcha (Adventista)

- Dá-nos tua luz, Pai (Will Macfarlane)
  - Tocai a trombeta (Purcell – arr. Fredrickson)
  - Linda e calma a tarde cai (Frederico Gerling Jr.)
  - Ouve-me, Senhor (Charles Gounod)
  - Azul da cor do mar (Tim Maia – arr. F. Ostrowski)
- Regente: Fernando Ostrowski

6 Coral Misto 25 de Julho, da Sociedade 25 de Julho de Porto Alegre, (25 de julho)

- Benedictus (P. Griesbacher)
  - Tem boi na linha (Arr. André Pulz)
  - Mulher Rendeira (arr. Carlos A. P. Fonseca)
  - Xangô (Villa-Lobos)
- Regente: Aloisius Staub

7 Coral do Colégio Cruzeiro do Sul, Porto Alegre

- La Primavera (Renasc. Ital.)
  - Por quem sonha Ana Maria (Juca Chaves – Arr. G. R. Sales)
  - Luciana (Arr. Gil de Roca Sales)
  - Fiz a cama na varanda (Dilu Mello)
  - Muss I dem (Pop. Alemão)
- Regente: Gil de Roca Sales

8 Coral do Carmo, de Recife, Pernambuco (Recife)

- Você também é responsável (Don & Ravel – arr. M. Bezerra)
  - Tema de "Romeu e Julieta" (Snyder – arr. M. Bezerra)
  - Vendedor de pirulito (Pregão do sergipe – arr. Bezerra)
  - Asa branca (H. Teixeira – arr. Duda)
  - Quem a paca cara compra (Pop. Pernamb. – arr. M. Bezerra)
- Regente: Nilo Roberto Santos

**3º Festival Nacional de Coros – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1971  
(2ª fase)**

1º Espetáculo, Sábado 9 de Outubro de 1971, às 20:45 horas

1 Little Singers, de São Paulo (singers)

- Escravos de Jó (Folc. Brasileiro)
- Mamãezinha, quero um noivo (Folc. Búlgaro)
- Andorinha (Folc. Russo)
- As alegres lavadeiras (Folc. Português)
- Vagalume (Folc. Japonês)

Regente: Teruo Yoshida

2 Coral 25 de Julho, do Colégio Estadual 25 de Julho, de Novo Hamburgo (25 de Julho)

- Despreocupadamente (Chateaubriand – arr. Stoffel)
- Rain and tears (Arr. Osório Stoffel)
- Uirapuru (Murilo Latini)
- Barcarola Santa Lúcia (Teodoro Cotiran)
- Lamento negro (Miguel e Paulo Neves)

Regente: Osório Stoffel

3 Coral Eco, São Paulo (Eco)

- Mizu no inochi (A vida na água) (S. Takada)
- Dootsuki (Socadeira manual) (K. Koyama)
- Komori Uta (Canção de ninar) (arr. K. Koyama)
- Hokkai bon-uta (Folc. da Ilha de Hokaldo)
- Soram Bushi (Arr. M. Sato)

Regente: Teruo Yoshida

4 Coral Cachoeirense, Cachoeira do Sul (Cachoeirense)

- Ave Maria (Schubert – arr. W. Simonis)
- Uirapuru (Adapt. Willy Simonis)
- Samba lelê (Arr. Willy Simonis)
- Brindisi (da "Traviata") (Giuseppe Verdi)

Regente: Willy Simonis

5 Coral Luterano, da Igreja Evangélica Luterana do Brasil, Porto Alegre (Luterano)

- Cantai alegres (Melchior Duplices)
- Das Wandern (Zöllner e Schubert)
- Two Wings (Negro spiritual)
- Sommer-Ruf (Gerhard Grimpe)
- Jacaré (Folc. Paulista – arr. Aricó Jr.)

Regente: Hans Gerhard Rottmann

6 Coral do Inst. Adventista Cruzeiro do Sul, Taquara (Taquara)

- Santo, santo, santo (F. Schubert)
- Os olhos de Marianita (Folc. Português)
- Ó boiadeiro (Folc. Brasileiro)
- Aleluia (do Messias) (G. F. Haendel)

Regente: Harry J. Bennett

7 Coral da Universidade de Caxias do Sul (Univ. Caxias)

- Il est bel et bon (Passereau)
- It's me oh Lord (arr. Nestor Wennholz)
- Au joly bois (Sermisy)
- Ave Maria (Tomás Luis de Vitória)

- Na baixa do sapateiro (Ary Barros – arr. Wennholz)  
Regente: Nestor Wennholz

8 Coral Municipal de Porto Alegre, da Secretaria Municipal de Educação e Cultura (Municipal)

- Addio alla terra (G. Rosseti & E. Meille)
- Ave Maria (Pe. José Maurício Nunes Garcia)
- Uirapuru (Folc. do Amazonas)  
Regente: Gil de Roca Sales

9 Coral Villa Lobos da UJEPP, Presidente Prudente, São Paulo (Prudente)

- Tributo a Martin Luther King (Simonal & Boscoli - arr. Cozzela)
- Welcome sweet pleasure (Thomas Weelkes)
- Nicolette (Maurice Ravel)
- La Guerre (C. Jannequin)
- Estrela é lua nova (Villa-Lobos)  
Regente: Joel Antonio de Lima Genésio

2º Espetáculo, Domingo, dia 10 de Outubro de 1971, às 14:30h

1 Canarinhos São João, do Colégio São João, Porto Alegre (S. João)

- Romeu e Julieta (arr. Otto Follmann)
- Angelita (arr. Norberto Giehl)
- Verdes campos (arr. Otto Follmann)
- Jurema (arr. Norberto Giehl)  
Arranjo: Otto Follmann

2 Pequenos Cantores do Liberato, da Escola Municipal Dr. Liberato Salzano Vieira da Cunha, Porto Alegre (Pequenos Liberato)

- Ave Maria no Morro (Herivelto Martins)
- Reginella campagnola (Di Lazaro – arr. T. Poffo)
- Tema de "Romeu e Julieta" (Syled – arr. S. M. Camargo)
- Basta um sorriso (Barreiros – arr. S. M. Camargo)  
Regente: Salvador Martins Camargo

3 Pinguins da Escola Normal La Salle, Canoas (Pinguins)

- Jurema e eu (Tom e Sérgio)
- Do outro lado da cidade (Helena de Lima)
- Vontade de viver (Renato Barros)
- Ave Maria no morro (Herivelto Martins)
- Agora eu sei (Arr. Rossini Pinto)  
Regente: Irmão Carlos Alberto Barcellos

4 Orfeão do Ginásio Estadual Souza Lobo, Porto Alegre (Souza Lobo)

- Canción (Juan de Encina – arr. Valero)
- Uirapuru (W. Henrique – arr. Aricó Jr.)
- Foi boto, sinhá (W. Henrique – arr. Aricó Jr.)
- Volta ao mundo em dez minutos (arr. Marisa Moraes)  
Regente: Marisa Viero de Moraes

5 Coral Liberato, do Colégio Municipal Dr. Liberato Salzano Vieira da Cunha, Porto Alegre (Liberato)

- Padre Cícero (Tim Maia – arr. S. M. Camargo)
- Io che non vivo senza te (Pallavicini – arr. S. M. Camargo)
- Ay aguita de mi tierra (Arr. Waldo Aránguiz)  
Regente: Salvador Martins Camargo

6 Coral dos Pequenos Cantores do Colégio Anchieta, Porto Alegre (Anchieta)

- Ave Maria do Morro (H. Martins – arr. T. Poffo)
- Dum... dum... (Levi & Carbalho – arr. Poffo)

- Violetas imperiais (Francis Lopes – arr. T. Poffo)
- Che sarà (Migliacci – arr. T. Poffo)
- Jesus Cristo (R. E. Carlos – arr. Poffo)

Regente: Tercílio Poffo

3º Espetáculo, Domingo, dia 10 de Outubro de 1971, às 20:45 h

1 Coral da Faculdade de Medicina de Pelotas – Ipesse (medicina)

- Hino à natureza (Beethoven)
- Stabat Mater: Quando corpues (G. Rossini)
- Granada (Agustin Lara – arr. M. Ginnet)
- Josèzito (arr. Mario Sampayo Ribeiro)
- Aleluia do "Messias" (Haendel)

Regente: Romeu Tagninni

2 Coral da Escola Parque, do Centro de Educação Primária da Secretaria de Educação do Distrito Federal (Brasília)

- Negrinho do Pastoreio (Barbosa Lessa)
- Bloco dos sujos (Luiz Antonio e Luiz Reis)
- Loiran (Folc. Hebraico)
- Partida dos jangadeiros (Dorival Caymmi)
- É amanhã em nossa vida (Alunos da Escola Parque)

Regentes: Mariléia Campos, Maria Lúcia Ebert e Célia L. G. Leite

3 Coral da Federação Adventista da Mocidade Gaúcha (Adventista)

- Dá-nos tua luz, Pai (Will Macfarlane)
- Tocai a trombeta (Purcell – arr. Fredrickson)
- Linda e calma a tarde cai (Frederico Gerling Jr.)
- Ouve-me, Senhor (Charles Gounod)
- Azul da cor do mar (Tim Maia – arr. F. Ostrowski)

Regente: Fernando Ostrowski

4 Coral Acadêmico, da Sociedade Acadêmica de Canto coral, Niterói, Estado do Rio de Janeiro (Niterói)

- Credo da Missa em sol (F. Schubert)
- Lacrymosa, do Réquiem (Mozart)
- O crux ave (Palestrina)
- Gauchinha (Edino Krieger)
- Tia Anica de Loulé (Folc. Português)

Regente: Silas Sias

5 Associação Coral Adventista de Curitiba (Curitiba)

- Ya viene la vieja (Folc. Espanhol)
- Hodie Christus natus est (Gordon Yung)
- Azulão (Jaime Ovalle)
- Quadrilha (Oswaldo Lacerda)
- Cantemos louvores (Stanley Glorum)

Regente: Dario Pires de Araújo

6 Coral da Universidade Federal do Rio Grande do Sul (Universidade)

- Terra seca (Ary Barroso – arr. Wennholz)
- Quand j'ai oui le tambourin (C. Debussy)
- O galo garnizé (arr. C. A. Pinto da Fonseca)
- Kalinka (Folc. Russo – arr. Wennholz)
- Funeral de um Rei Nagô (Heckel Tavares – arr. Wennholz)

Regente: Nestor Wennholz

7 Coral Universitário da Paraíba, João Pessoa (Paraíba)

- Bonzorno, Madona (A. Scarlatti)

- Romaria (Oswaldo Lacerda)
  - Canto chorado (arr. Arlindo Teixeira)
  - La bamba (arr. Ramon Noble)
  - Tributo a Martin Luther King (Boscoli-Simonal)
- Regente: Arlindo Teixeira

8 Coral Acadêmico XI de agosto, da Faculdade de Direito da Universidade de São Paulo (XI de agosto)

- Quid mihi est in cielo (arr. do Pe. Domenico Stella)
  - Prelúdio pra ninar gente grande (Luiz Vieira)
  - Guacyra (Heckel Tavares)
  - Velho realejo (Custódio Mesquita)
  - Troyas acadêmicas (Caoo. Trad. da Faculdade)
- Regente: Roberto Zeidler

4º Espetáculo, 2ª feira, dia 11 de Outubro de 1971, às 20:45 h

1 Coral da PUC, Pontifícia Universidade Católica do R. G. do Sul (PUC)

- Hava Nagila (Folc. Israel – arr. C. Kahle)
  - My fair lady (Lerner – arr. Charlotte Kahle)
  - Polca sueca (Faith – arr. Svend Saaby)
  - Cidade maravilhosa (André Filho – arr. Aricó Jr.)
  - Kalinka (Folc. Russo – arr. Karpowitsch)
- Regente: Charlotte Kahle

2 Madrigal Revivis, de Ribeirão Preto, São Paulo (Revivis)

- Quadrilha (Oswaldo Lacerda)
  - Sul capello (Canção dos soldados alpinos)
  - Quand mon marie (Roland de Lassus)
  - Come again (John Dowland)
  - Amor vitorioso (G. Gastoldi)
- Regente: José Carlos Azevedo Leme

3 Coral Misto Julio Kunz, da Sociedade Aliança de Novo Hamburgo (Julio Kunz)

- Dança (Bela Bartok)
  - O mesmo destino (Vieira Brandão)
  - O signore dal tetto natio (G. Verdi)
  - Ehre und preiss sei Gott (Johann Sebastian Bach)
- Regente Osório Stoffel

4 Coral Carlos Gomes, do Instituto Adventista de Ensino, São Paulo (Carlos Gomes)

- Deixa o povo ir (Negro spiritual)
  - A criação (J. Haydn)
  - Quem perseverar até o fim (F. Mendelssohn)
  - Jacob's ladder (Negro spiritual)
  - As árvores do meu quintal (Souza Lima)
- Regente: Flávio Araújo Garcia

5 Coral do Centro Acadêmico Manoel de Abreu, da Faculdade de Ciências Médicas da Santa Casa de São Paulo (Manoel de Abreu)

- Alle Psallite (Anôn. do séc. XIII)
  - Llorona (Folc. Mexicano)
  - Até pensei (Chico Buarque de Holanda)
  - I'm gonna sing (Negro Spiritual)
  - Ah miser Catulle (Carl Orff)
- Regente: Samuel Kerr

6 Coral Misto 25 de Julho, da Sociedade 25 de Julho de Porto Alegre, (25 de Julho)

- Benedictus (P. Griesbacher)

- Tem boi na linha (Arr. André Pulz)
- Rendeira (arr. Carlos A. P. Fonseca)
- Xangô (Villa Lobos)

Regente: Aloisius Staub

7 Coro Universitário de Alagoas, da Universidade Federal do Estado de Alagoas, Maceió (Alagoas)

- Inno per Natale (F. Silcher)
- Banzo de negro (Aricó Jr.)
- Caravana (Josimar e Dênio)
- Nordestinas nº 1 (Pop. Nordestino)
- Cante, cantador (Jacinto Silva)

Regente: Benedito Fonseca

8 Coral do Carmo, do Recife, Pernambuco (Recife)

- Ave Maria no morro (H. Martins – arr. Bezerra)
- Cantiga por Luciano (E. Souto – arr. Bezerra)
- Roda viva (F. B. Holanda – arr. Bezerra)
- Zazueira (Jorge Ben – arr. Duda)
- Quem a paca cara compra (arr. M. Bezerra)

Regente: Nilo Roberto Santos

**2º Festival Panamericano de Coros – Salão de atos da UFRGS – Outubro de 1972  
(1ª fase)**

1º Espetáculo, 6ª feira, 6 de Outubro de 1972, às 20h45min

1 Coral Souza Lobo, do Ginásio Estadual Souza Lobo, Porto Alegre (Souza Lobo)

- Aller augen (Henrich Schütz)
- A orquestra (Folclore alemão)
- Buenos Aires (J. Jovens e M. Romero)
- Over the rainbow (E. Y. Harburg)

Regente: Marisa Moraes

2 Coral CREFISUL, da Associação dos Funcionários da Crefisul, Porto Alegre, (Crefisul)

- Dai glória a Deus (Ernesto Dewes)
- Ay, luna (Renas. Espanhola)
- Tutu Maramba (Canto de ninar indígena)
- Cascata de risos (Fabiano Lozano)
- Cantiga por Luciana (E. souto, P. Tapajós - arr. P. Oliveira)

Regente: Maslova Streliaev Dziekaniak

3 Coral de Câmara Jovem, Porto Alegre, (Cocajó)

- Glória a Ti, ó Cristo (Heinrich Schütz)
- Au clair de la lune (J. B. Lully - arr. Claudino A. Dias)
- Roll, Jordan, Roll (Negro Spiritual - arr. Ditow)
- Balada (Canção portuguesa)
- Transmitir (Arranjo de Roni Arais)

Regente: Claudino Arais Dias

4 Coral de Canoas (Canoas)

- Canção da partida (D. Caymmi – arr. O. Longhi)
- Três sinos (Arranjo de Otávio Longhi)
- Noites de Moscou (Arranjo Otávio Longhi)
- Canção para ninar gente grande (Luíz Vieira – arr. O. Longhi)
- Hino à cidade de Canoas (O. Longhi e João Palma da Silva)

Regente: Octavio José Longhi

## 5 Coral Misto Julio Kunz, da Sociedade Aliança, Novo Hamburgo, (Julio Kunz)

- Viena, cidade dos meus sonhos (Arranjos de Roberto Eggers)
- Creio em ti (Drake – arr. O. Stoffel)
- Verdes Campos da minha terra (Putmann)
- Salve, Brasil (Richard Wagner)

Regente: Osório Stoffel

## 6 Coral Misto 25 de julho, do Centro Cultural 25 de Julho de Porto Alegre (25 de julho)

- Babilon's falling (William Stikles)
- Kosakenhochzeit (Hans, Heun – arr. Darcy Frühauf)
- Défile (J. Tolosa)
- Xangô (Villa Lobos – arr. André Pulz)

Regente: Aloisius Staub

## 7 Coral da Universidade Federal do Rio Grande do Sul (Universidade)

- Ave Maria (T. L. Vitória)
- Bandinha da roça (Fabiano Lozano)
- Anni the miller's daughter (Folclore tcheco)
- Deep River (Negro Spiritual – arr. N. Wennholz)
- Os homens de preto (Paulo Ruschell – arr. N. Wennholz)

Regente: Nestor Miguel Wennholz

2º Espetáculo, Sábado, 7 de Outubro, 14h30min

## 1 Pequenos Cantores do Grupo Escolar Barão do Amazonas (G.E.B.A) – Canoas

- Sonhei! Sonhei (Fernando Arbex e Kátia Maria)
- Um gato no azul (Bigazzi, Caetano e Escudero)
- Angela – lá – lá (Versão de Rossini Pinto)
- Brasil, eu adoro você (Miguel Gustavo)

Regente: Helena Maria Munhoz

## 2 Pequenos Cantores do Colégio Auxiliadora, de Canoas (Auxiliadora)

- Pelé agradece (Moacir Franco – arr. Prof. Cândido)
- Ave Maria no Morro (Folclore nacional – arr. Prof. Cândido)
- Negrinho do pastoreio (Folclore gaúcho)
- Un gatto nel blu (Bigazzi, Caetano e Escudero)

Regente: Prof. Alírio Cândido

## 3 Pequenos Cantores do Colégio Gonzaga de Pelotas (Gonzaga)

- Butterfly (D. Gerhard; R. Bernet)
- Palhaço de circo (M. Bezerra)
- Pelé agradece (M. Franco – arr. Prof. Osvaldo)
- Soley, soley (F. Arbez – arr. Prof. Osvaldo)
- Busco el colegano (Canção popular)

Regente: Odeli Zanchet

## 4 Pinguins La Salle, da Escola Normal La Salle, da Sociedade Porvir Científico de Canoas (Pinguins)

- Os três reis (Trio Esperança)
- Uma vai outra vem (Grav. Super Quentes)
- Agora eu sei (Roberto Carlos)
- Tentando te esquecer (Marcos Pitter)
- Rock and roll lulla-by (Billy Joe Thomas)

Regente: Valentin Sarturi

## 5 Canarinhos São João, do Colégio São Judas, de Porto Alegre (S. João)

- Quero-quero (Folc. Gaúcho – arr. Norberto Giehl)
- A noite do meu bem (Dolores Duran – arr. Norberto Giehl)
- Negrinho do pastoreio (Folc. Gaúcho – arr. Norberto Giehl)

- Asa branca (Carlos Gonzaga – arr. Norberto Giehl)
  - Saudades (Canção popular – arr. Norberto Giehl)
- Regente: Norberto Lindolfo Giehl

3º Espetáculo, Sábado, 7 de Outubro, às 20h45min

1 Coral da Escola de Teatro Leopoldo Fróes, de Santa Maria (Leopoldo Fróes)

- A primavera (Thomas Morley)
  - Menina da ladeira (João Só – arr. Cacilda Bohrer)
  - Alleluia (Haendel)
  - Gauchinha bem querer (Tito Madi – arr. Cacilda Bohrer)
- Regente: Cacilda Frantz Bohrer

2 Coral 25 de Julho, do Colégio Estadual 25 de Julho, de Novo Hamburgo (25 de Julho)

- Dai Glória a Deus (Ernesto Dewes)
  - Love Story (Lai, Sigmann – arr. Osório Stoffel)
  - Butterfly (Barnes-Bernet – arr. Osório Stoffel)
  - Funeral do lavrador (Chico B. Holanda – arr. Osório Stoffel)
- Regente: Osório Stoffel

3 Coral Luterano, da Igreja Evangélica Luterana do Brasil, Porto Alegre (Luterano)

- Glória a Deus nas alturas (Gustav Merkel)
  - Ó música (G. Walters – arr. M. Calasans)
  - Polquinha (Babi de Oliveira)
  - Acalanto (Heckel Tavares – arr. M. Calasans)
  - Cantares de Pernambuco (Babi de Oliveira – arr. M. Calasans)
- Regente: Hans-Gerhard Rottmann

4 Coral da Universidade Católica de Pelotas (Univ. Pelotas)

- Hino à natureza (Beethoven)
  - Mas vale trocar (Juan Del Encina)
  - My Bonnie (Folclore norte-americano)
  - Praias do Ceará (Folclore nordestino)
  - El relicário (José Padilha – arr. Anni Moraes)
- Regente: Anni Gerda Albert de Moraes

5 Coral Primavera, da Igreja Adventista, de Porto Alegre (Primavera)

- Encontrei gozo e alegria (Arranjo de Blevins)
  - Eis as luzes (Negro Spiritual – W. Hooper)
  - Só rapaz Davi (Negro Spiritual – W. Hooper)
  - Canta osanas (Negro Spiritual – W. Hooper)
  - Novo canto (Negro Spiritual – W. Hooper)
- Regente: Fernando Ostrowski

6 Coral Artístico Princesa do sul, de Pelotas (Princesa)

- Jesus, rei sublime (Palestrina)
  - Minueto (Boccherini – arr – Schiuma)
  - Contos dos bosques de Viena (J. Strauss – arr. Juan Martini)
  - Engenho novo (Ernani Braga)
  - As Uyáras (Alberto Nepomuceno)
- Regente: Lourdes Nascimento

7 Orfeão Artístico Araújo Viana, do Instituto de Educação General Flores da Cunha (Instituto)

- Sonho de amor (Franz List – arr. Prof. R. Thaler)
  - La pastorella (Anônimo do século XVI)
  - João carreteiro (M. Vescovi – arr. Prof. Beatriz Ribeiro)
  - Sapo (Folc. – arr. Gil e R. Sales e D. N. Pereira)
- Regente: Dinah Néri Pereira

4º Espetáculo, Domingo, 8 de Outubro, às 14h30min

## 1 Coral Juvenil, do Instituto Adventista Cruzeiro do Sul, de Taquara (Juvenil-Taquara)

- A ti as glórias (M. Teschner – arr. Rute Heller)
- Jesus chama (Guilherme Jude – arr. E.T. Rogers)
- Tão sublime, tão imenso (L. Tourjes – arr. M. Tucker)
- Sou brasileiro (Fabiano Lozano)
- Ao Senhor louvai (Davi Stuart)

Regente: Harry J. Bennett

## 2 Pequenos Cantores do Colégio Estadual Dr. Carlos Chagas, Canoas (Carlos Chagas)

- Só agora eu sei (Roberto Carlos – arr. Prof. Cândido)
- Pelé agradece (Moacir Franco – arr. Prof. Cândido)
- Pingos de amor (arr. Prof. Cândido)
- Marcha do Sesquicentenário (Miguel Gustavo)

Regente: Prof. Alírio Cândido

## 3 Pequenos Cantores do Sansa, da Sociedade Assistencial Nª Sra. da Aparecida de Pelotas (Sansa)

- Primeiro amor (Antônio C. Jocarisi – I. Tavares)
- Das 200 p'ra lá (Fernando César)
- Soley, soley (Fernando Arbex)
- Alvorada no Brasil (Ernesto Nazareth)
- É tempo de Rio Grande (Miguel Gustavo – arr. Ema Silva)

Regente: Ema Silva

## 4 Pequenos Cantores do Colégio Santa Maria, de Santa Maria (Santa Maria)

- El relicário (Padilla-Oliveros-Castellvi)
- Mammy blue (Hubert Geraud – arr. E. Schneider)
- Ave Maria no morro (Herivelto Martins – arr. E. Schneider)
- A prece (Silver Moon)

Regente: Eugênio Schneider

## 5 Meninos Cantores do Colégio São José, da Sociedade Porvir Científico de Canoas (São José)

- Una rosa nera (Panzeri-Pilati-Face – arr. A. Costa)
- Picola citá (Pace-Amuti-Pilati – arr. A. Costa)
- Adio mama, adio papa (Folc. Italiano – arr. A. Costa)
- Pensiero (Dalrobi e Valeri – arr. A. Costa)
- Hino do Sesquicentenário (Arr. Ari Costa)

Regente: Ari Costa

## 6 Canarinhos do Carmo, do Colégio Nossa Senhora do Carmo de Caxias do Sul (Carmo)

- Butterfly (Daniel Gerard)
- Pingos de amor (Paulo Diniz)
- Sei de um lugar (T. Hatch – arr. Trio esperança)
- Un calcio a la citta (D. Modugno – arr. José Alfredo)
- Pelé agradece (Moacir Franco)

Regente: José Alfredo

5º Espetáculo, Domingo, 8 de Outubro, às 20h45min

## 1 Coral de Câmara Rio dos Sinos, do Colégio Comercial Rio dos Sinos de São Leopoldo, (Rio dos Sinos)

- Chanson (Orlando di Lassus)
- Herzlich tut micherfreuen (Michael Praetorius)
- I've been working on the railroad (Arranjo Pe. Octavio Ritter)
- Jesus nait tendre et bleme (Canção francesa século XVI)

Regente: Lauro Anschau

- 2 Coral da Faculdade de Medicina de Pelotas (Medicina-Pelotas)
- Ode ao trabalho (H. Lucena – arr. Romeu Tagnin)
  - Ciribiribin (Festalozza – arr. Mauro Ginnet)
  - Boi bumbá (Valdemar Henriques – arr. Aricó Jr.)
- Regente: Romeu Tagnin
- 3 Coral de Câmara da Associação dos Funcionários da Icotron, Gravataí (Icotron)
- Villanella (Anônimo século XV)
  - Lenda do rio Amazonas (Folclore amazonense)
  - In Elvezia non v'ha rosa (V. Bellini – arr. Agostinho Fuschel)
  - Viola enluarada (Marcos e Paulo Valle – arr. A. Ruschel)
- Regente: Agostinho Ruschel
- 4 Coral da Federação Adventista da Mocidade Gaúcha, Porto Alegre (FAMG)
- Vinde, fiéis (Leroy J. Robertson)
  - Deus de nossos pais (Will James)
  - Dorme, coração (A. Rebello – arr. N. Santiago)
  - Mamy blue (H. Giraud – arr. F. Ostrowski)
  - Você (Tim Maia – arr. F. Ostrowski)
- Regente: Fernando Ostrowski
- 5 Coral Unisinos, da Universidade do Vale do Rio dos Sinos, São Leopoldo (Unisinos)
- Dorfmusik (Canção popular alemã)
  - Da Bahia me mandaram (Canção popular brasileira)
  - Elli lou (Loose-Sigmann-Olias-Romeu Nunes)
  - Aquarela do Brasil (A. Barroso – arr. Sérgio Trúlio)
- Regente: Luiz Carlos Thomas
- 6 Coral do Instituto Adventista Cruzeiro do Sul, de Taquara (Taquara)
- O nome de Jesus saudai (Shrubsole-Holden – arr. Pankratz)
  - Pai nosso (B. Cecil Gates)
  - Minha terra tem palmeiras (Gonçalves Dias)
  - João balalão (Italo Izzo)
  - Meu pago (Moacir Cunha Roesing)
- Regente: Harry J. Bennett
- 7 Coral da Universidade de Caxias do Sul (Caxias)
- Kyriê (P. Silva-M. Soares – arr. Wennholz)
  - Ave Maria (T. L. Vitória)
  - La blanche neige (Francis Poulenc)
  - Ária da Suíte nº3 (Bach – arr. Wennholz)
  - Aquarela do Brasil (A. Barroso – arr. Wennholz)
- Regente: Nestor Miguel Wennholz
- 8 Coral Municipal de Porto Alegre (municipal)
- Le voci del mattino (Ignotus – século XVI)
  - Hino à noite (Beethoven)
  - Exultate Deo (A. Scarlatti)
  - Glória (da Missa Criolla) (Ariel Ramirez)
- Regente: Gil de Roca Sales

**2º Festival Panamericano de Coros – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1972  
(2ª fase)**

1º Espetáculo, 6ª feira, 13 de Outubro de 1972, às 20h45min

- 1 Coral da Faculdade de Medicina de Pelotas (Medicina-Pelotas)
- Ode ao trabalho (H. Lucena – arr. Romeu Tagnin)
  - Ciribiribin (Festalozza –arr Mauro Ginnet)
  - Boi bumbá (Valdemar Henrique – arr. Aricó Jr.)
- Regente: Romeu Tagnin
- 2 Coral de Câmara Jovem, Porto Alegre, (Cocajó)
- Glória a Ti, ó Cristo (Heinrich Schütz)
  - Au clair de la lune (J. B. Lully - arr. Claudino A. Dias)
  - Roll, Jordan, Roll (Negro Spiritual - arr. Ditow)
  - Balada (Canção portuguesa)
  - Transmitir (Arranjo de Roni Arais)
- Regente: Claudino Arais Dias
- 3 Coral Misto 25 de Julho, do Centro Cultural 25 de Julho de Porto Alegre (25 de Julho)
- Babilon's falling (William Stikles)
  - Kosakenhochzeit (Hans, Heun – arr. Darcy Frühauf)
  - Défile (J. Tolosa)
  - Xangô (Villa Lobos – arr. André Pulz)
- Regente: Aloisius Staub
- 4 Coral de Câmara da Associação dos Funcionários da Icotron, Gravataí (Icotron)
- Villanella (Anônimo século XV)
  - Lenda do rio Amazonas (Folclore amazonense)
  - In Elvezia non v'ha rosa (V. Bellini – arr. Agostinho Fuschel)
  - Viola enluarada (Marcos e Paulo Valle – arr. A. Ruschel)
- Regente: Agostinho Ruschel
- 5 Orfeão Artístico Araújo Viana, do Instituto de Educação General Flores da Cunha (Instituto)
- Sonho de amor (Franz List – arr. Prof. R. Thaler)
  - La pastorella (Anônimo do século XVI)
  - João carreteiro (M. Vescovi – arr. Prof. Beatriz Ribeiro)
  - Sapo (Folc. – arr. Gil e R. Sales e D. N. Pereira)
- Regente: Dinah Néri Pereira
- 6 Coral Misto Julio Kunz, da Sociedade Aliança, Novo Hamburgo, (Julio Kunz)
- Viena, cidade dos meus sonhos (Arranjos de Roberto Eggers)
  - Creio em ti (Drake – arr. O. Stoffel)
  - Verdes Campos da minha terra (Putmann)
  - Salve, Brasil (Richard Wagner)
- 7 Liceo Departamental de Lavalaja, da enseñanza secundária, Minas Uruguai (Minas-Uruguai)
- Ave verum (Mozart)
  - Triste (Eduardo Fabini)
  - El arroyo (Eduardo Fabini)
  - Estrela é lua nova (Villa Lobos)
  - Adiós pampa mia (M. Mores)
- Regente: Andrés R. Laforgue
- 8 Coral Municipal de Porto Alegre (Municipal)
- Le voci del mattino (Ignotus – século XVI)
  - Hino à noite (Beethoven)
  - Exultate Deo (A. Scarlatti)
  - Glória (da Missa Criolla) (Ariel Ramirez)
- Regente: Gil de Roca Sales
- 9 Coral Villa-Lobos, da União da Juventude Estudantil de Presidente Prudente (Prudente)
- Le chant des oyseaux (Clément Janequin)

- Vento que passas (Bruno Kiefer)
  - Mille Regretz (Josquin Des Prés)
  - Mineirinha (Folc. Mineiro – arr. P. Fonseca)
- Regente: Joel Antônio de Lima Genésio

2º Espetáculo, Sábado, 14 de Outubro de 1972, às 20h45min

1 Coral do Instituto Adventista Cruzeiro do Sul, de Taquara (Taquara)

- O nome de Jesus saudai (Shrubsole-Holden – arr. Pankratz)
- Pai nosso (B. Cecil Gates)
- Minha terra tem palmeiras (Gonçalves Dias)
- João balalão (Italo Izzo)
- Meu pago (Moacir Cunha Roesing)

Regente: Harry J. Bennett

2 The Little Singers, de São Paulo (Singers)

- Kyrie Sanctus (Osvaldo Lacerda)
- Popourri de canções japonesas:  
Corvinho rico (Província de Hiroshima)
- Flor de Tesagu (Cantada em Okinawa)
- Barco ao templo de Kompira (Cantada em Kagawa)
- Canção de Kussatsu (Província de Gunma)

Regente: Teruo Yoshida

3 Coral Cachoeirense, de Cachoeira do Sul (Cachoeirense)

- Acalanto (Dorival Caymmi – arr. W. Simonis)
- Barqueiros do Volga (Pop russo – arr. W. Simonis)
- Quem sabe (Carlos Gomes – arr. W. Simonis)
- Viúva alegre (Lehár)

Regente: Willy Simonis

4 Associação Coral Adventista de Curitiba, da Igreja Adventista do Sétimo dia, Curitiba PR (Curitiba)

- Aquarela do Brasil (A. Barroso – arr. Sérgio Trulio)
- Ele só cantava o dó (G. Ohara – E. Moore)
- Ele logo vem (Folc. Finlandês – arr. Christiansen)
- Disparada (Théo – Vandré – arr. L. Cardoso)
- Soon an will be done (Spiritual – arr. Dawson)

Regente: Dario Pires de Araújo

5 Coral da Escola de Teatro Leopoldo Fróes, de Santa Maria (Leopoldo Fróes)

- A primavera (Thomas Horley)
- Menina da ladeira (João Só – arr. Cacilda Bohrer)
- Alleluia (Haendel)
- Gauchinha bem querer (Tito Madi – arr. Cacilda Bohrer)

Regente: Cacilda Frantz Bohrer

6 Associação Coral de Florianópolis, Santa Catarina (Florianópolis)

- Rancho do amor à ilha (Cláudio A. Barbosa – arr. A. Krieger)
- Florianópolis (Osvaldo F. Mello – arr. E.P. Peluso)
- Passacalha (Edino Krieger)
- Estrela é lua nova (Villa-Lobos)

Regente: Rute Ferreira Gebler

7 Madrigal de Brasília, Distrito Federal (Brasília)

- - La Guerre (A batalha de Marignan) (Clemente Janequin)
- - Bendita sabedoria (Heitor Villa Lobos)

Regente: Levino Ferreira de Alcântara

## 8 Coral 25 de Julho, do Colégio Estadual 25 de Julho, de Novo Hamburgo (25 de Julho)

- Dai Glória a Deus (Ernesto Dewes)
  - Love Story (Lai, Sigmann – arr. Osório Stoffel)
  - Butterfly (Barnes-Bernet – arr. Osório Stoffel)
  - Funeral do lavrador (Chico B. Holanda – arr. Osório Stoffel)
- Regente: Osório Stoffel

## 9 Coral Claudio Monteverdi, de Montevideú, Uruguai (Monteverdi)

- Animam mean dilectam (T. Luis de Victoria)
  - Ecco mormorar l'onde (Cláudio Monteverdi)
  - Allons o vert Boccage (Guillaume Costeley)
  - Alleluia (Randall Thompson)
  - El cañaveral (Carlos Guastavino)
  - Mi garganta (Carlos Guastavino)
- Regente: Dante Magnone Falleri

## 10 Coral Acadêmico XI de agosto, da Faculdade de Direito da USP (XI de agosto)

- Come again (John Dowland)
  - Lua cheia (Chico Buarque, Toquinho – arr. Kaszás)
  - Acalanto (Dorival Caymmi – arr. Aricó Jr.)
  - An affair to remember (Warren, Adamson, McCarey)
  - Salmo 150 (César Franck)
- Regente: Roberto Zeidler

3º Espetáculo, Domingo, 15 de Outubro de 1972, às 14h30min

## 1 Pinguins La Salle, da Escola Normal La Salle, da Sociedade Porvir Científico de Canoas (Pinguins)

- Os três reis (Trio Esperança)
  - Uma vai outra vem (Grav. Super Quentes)
  - Agora eu sei (Roberto Carlos)
  - Tentando te esquecer (Marcos Pitter)
  - Rock and roll lulla-by (Billy Joe Thomas)
- Regente: Valentin Sarturi

## 2 Pequenos Cantores do Colégio Auxiliadora, de Canoas (Auxiliadora)

- Pelé agradece (Moacir Franci - arr. Prof. Cândido)
  - Ave Maria no morro (Folclore nacional – arr. Prof. Cândido)
  - Negrinho do pastoreio (Folclore gaúcho)
  - Un gatto nel blu (Bigazzi, Caetano e Escudero)
- Regente: Prof. Alírio Cândido

## 3 Canarinhos do Carmo, do Colégio Nossa Senhora do Carmo de Caxias do Sul (Carmo)

- Butterfly (Daniel Gerard)
  - Pingos de amor (Paulo Diniz)
  - Sei de um lugar (T. Hatch – arr. Trio Esperança)
  - Un calcio a la citta (D. Modugno – arr. José Alfredo)
  - Pelé agradece (Moacir Franco)
- Regente: José Alfredo

## 4 Pequenos Cantores do Colégio Gonzaga de Pelotas (Gonzaga)

- Butterfly (D. Gerhard; R. Bernet)
  - Palhaço de circo (M. Bezerra)
  - Pelé agradece (M. Franco – arr. Prof. Osvaldo)
  - Soley, soley (F. Arbez – arr. Prof. Osvaldo)
  - Busco el colegano (Canção popular)
- Regente: Odéli Zanchet

## 5 Pequenos Cantores do Colégio Santa Maria, de Santa Maria (Santa Maria)

- El relicário (Padilla-Oliveros-Castellvi)
- Mammy blue (Hubert Geraud – arr. E. Schneider)
- Ave Maria no morro (Herivelto Martins – arr. E. Schneider)
- A prece (Silver Moon)

Regente: Eugênio Schneider

6 Canarinhos São João, do Colégio São Judas, de Porto Alegre (S. João)

- Quero-quero (Folc. Gaúcho – arr. Norberto Giehl)
- A noite do meu bem (Dolores Duran – arr. Norberto Giehl)
- Negrinho do pastoreio (Folc. Gaúcho – arr. Norberto Giehl)
- Asa branca (Carlos Gonzaga – arr. Norberto Giehl)
- Saudades (Canção popular – arr. Norberto Giehl)

Regente: Norberto Lindolfo Giehl

7 Meninos Cantores do Colégio São José, da Sociedade Porvir Científico de Canoas (São José)

- Una rosa nera (Panzeri-Pilati-Face – arr. A. Costa)
- Picola citá (Pace-Amuti-Pilati – arr. A. Costa)
- Adio mama, adio papa (Folc. Italiano – arr. A. Costa)
- Pensiero (Dalrobi e Valeri – arr. A. Costa)
- Hino do Sesquicentenário (Arr. Ari Costa)

Regente: Ari Costa

4º Espetáculo, Domingo, 15 de Outubro de 1972, às 20h45min

1 Facmadrigal, da Fundação Artístico-cultural Manoel Bandeira, Campina Grande, Paraíba (Famca)

- Gloria in excelsis Deo (Antônio Guimarães)
- Carro de boi (Antônio Guimarães)
- Fantasia de *O Guarani* (Carlos Gomes – arr. A. Guimarães)
- Cadafal (Anônimo – arr. Antônio Guimarães)
- Tira nêgo do tronco, sinhô! (Antônio Guimarães)

Regente: Antônio Guimarães Correia

2 Coro Popular Municipal de Canelones, da Federação de Coros Del Este, Uruguai (Canelones)

- Ave Maria (Arcadelt)
- So ben mi chia bon tempo (O. Vecchi)
- Canto a Canelones (Hector Tosar Errecart)
- Canción del arirero de llamas (Atahualpa Yupanqui – arr. N. Giffuni)
- Elegia a Jose Enrique Rodo (César Cortinas)

Regente: Kidie D'Elia

3 Coro Universitário de Alagoas, da Universidade Federal de Alagoas, Maceió (Alagoas)

- Matona mia cara (Orlando di Lasso)
- Kyrie da Missa em dó (Baldassare Galuppi)
- ABC do sertão (L. Gonzaga – arr. B. Fonseca)
- Algodão (L. Gonzaga, Zé Dantas – arr. Fonseca)
- Aquarela do Brasil (Ary Barroso – arr. Luiz Neves)

Regente: Benedito Fonseca

4 Coral Acadêmico, da Sociedade Acadêmica de Canto Coral, de Niterói, Estado do Rio (Niterói)

- Siehe, der Hüter Israel (Mendelssohn)
- Kyrie (José Maurício)
- O Heil euch, ihr Erlösten (Beethoven)
- Tia Anica de Loulé (Mário de Sampaio Ribeiro)
- Galo Garnizé (Folc. Mineiro – arr. C.A. Fonseca)

Regente: Silas Ramos Sias

5 Coral da Federação Adventista da Mocidade Gaúcha, Porto Alegre (FAMG)

- Vinde, fiéis (Leroy J. Robertson)

- Deus de nossos pais (Will James)
  - Dorme, coração (A. Rebello – arr. N. Santiago)
  - Mamy blue (H. Giraud – arr. F. Ostrowski)
  - Você (Tim Maia – arr. F. Ostrowski)
- Regente: Fernando Ostrowski

6 Coral Luterano, da Igreja Evangélica Luterana do Brasil, Porto Alegre (Luterano)

- Glória a Deus nas alturas (Gustav Merkel)
  - Ó música (G. Walters – arr. M. Calasans)
  - Polquinha (Babi de Oliveira)
  - Acalanto (Hekel Tavares – arr. M. Calasans)
  - Cantares de Pernambuco (Babi de Oliveira – arr. M. Calasans)
- Regente: Hans-Gerhard Rottmann

7 Coral Ettore Bosio, da Associação Coral Ettore Bosio de Belém do Pará (Bosio)

- Si Dieu voulait que je fusse arrondelle (Clement Janequin)
  - Alleluia (Jean Berger)
  - Estudos brasileiros (Fuga nº 6) (Cacilda Borges Barbosa)
  - Catumba, macumba (Francisco Mignone)
  - Yemanjá ôtô (Candomblé Kêto) (Kilza Setti)
- Regente: João Bosco da Silva Castro

8 Coral da Universidade de Caxias do Sul (Caxias)

- Kyriê (P. Silva-M. Soares – arr. Wennholz)
  - Ave Maria (T. L. Vitória)
  - La blanche neige (Francis Poulenc)
  - Ária da Suíte nº3 (Bach – arr. Wennholz)
  - Aquarela do Brasil (A. Barroso – arr. Wennholz)
- Regente: Nestor Miguel Wennholz

9 Coral da Faculdade de Ciências Médicas da Santa Casa de São Paulo – (Medicina S. Paulo)

- Io ti vorria contar (Orlando di Lasso)
  - Cantar de amor (Edino Krieger)
  - Elijah rock (Spiritual – arr. Jester Hairston)
  - Cantique de Jean Racine (Gabriel Fauré)
  - Na goruschke na goré (Canção russa – arr. O. F. Kohovski)
- Regente: Samuel Kerr

5º Espetáculo, 2ªfeira, 16 de Outubro de 1972, às 20h45min

1 Coral da UMB, Dois de Julho, da Igreja Batista Dois de Julho de Salvador, Bahia (Bahia)

- Et incarnatus est (Vittoria)
  - I want Jesus (Negro Spiritual)
  - Set down servant (Negro Spiritual)
  - Galo garninzé (Folc. Mineiro – arr. C. A. P. Fonseca)
  - Boi bumbá (Folc. do norte – arr. E. Widmer)
- Regente: Wilson de Carvalho Miranda

2 Coral da Universidade Federal de Sergipe, de Aracaju (Sergipe)

- Ave Maria (Tomás da Victória)
  - Je ne l'ose dire (Perre Certon)
  - La Vitleem colo-n jos... (Folc. Romeno – arr. Nicolae Langu)
  - Salutaris hóstia (Sigismundo Neukomm)
  - Banzo de negro (Aricó Júnior)
- Regente: Antônio Carlos Plech

3 Madrigal Revivis, de Ribeirão Preto, São Paulo (Revivis)

- O que je suis troublé (Guillaume Costeley)

- Opa opa (Folc. Chileno – arr. M.D. Safas)
  - Preciso aprender a ser só (Marcos e Paulo Valle – arr. Gozzela)
  - Nobody knows/Run, Mary, run (Anônimo – arr. William Stickles)
  - Sambalelê (Folc. Mineiro – arr. David Machado)
- Regente: José Carlos Azevedo Leme

4 Coral Minas Tênis Clube, do Minas Tênis Clube, Belo Horizonte (Minas T.C.)

- Hosana (Ginastera)
- Languir me fais (C. Sermisi)
- En Hiver (Paul Hindemith)
- Barco pesqueiro (Roberto de Castro)
- Boiadeiro do sertão (Roberto de Castro)

Regente: Roberto de Castro

5 Coral Carlos Gomes, do Instituto Adventista de Ensino de São Paulo (Carlos Gomes)

- Árvores do meu quintal (Souza Lima)
- Só e sem luz (Arranjo de Melius Chistsen)
- Suíte integração (Raimundo Martins)
- Dryb Bone (Spiritual – arr. Frederick Hall)

Regente: Flávio Araújo Garcia

6 Coral Universitário, da Universidade Federal da Paraíba, João Pessoa (Paraíba)

- Aboio (Lindembergue Cardoso)
- Süsjes Lieb (John Dowland)
- Old black Joe (Stephen Foster)
- Soon ah will be done (Spiritual – arr. Willian Dawson)
- Sete homens de ouro (A. Trovajolli – arr. C. Pereira)

Regente: Arlindo Teixeira

7 Coro Discantus, Montevideú, Uruguai (Discantus)

- Resonet in laudibus (O. di Lasso)
- Non mie grave (Claudio Monteverdi)
- Pueri hebraeorum (Palestrina)
- Io tacerò (Gesualdo)
- Ce n'est que fiel (Claude le Jeune)

Regente: Stela Ibarburu

8 Coral da Universidade Federal do Rio Grande do Sul (Universidade)

- Ave Maria (T. L. Vitória)
- Bandinha da roça (Fabiano Lozano)
- Anni the miller's daughter (Folclore tcheco)
- Deep River (Negro Spiritual – arr. N. Wennholz)
- Os homens de preto (Paulo Ruschell – arr. N. Wennholz)

Regente: Nestor Miguel Wennholz

9 Coral do Carmo do Recife, Pernambuco (Recife)

- Jubilate Deo (Aichinger)
- Venerabilis barba Capucinatorum (Mozart)
- Lisboa antiga (Galhardo, Portila – arr. M. Bezerra)
- Safia (Folc. Peruano – arr. M. Bezerra)
- Hoje tem espetáculo? (Folc. Nordestino – arr. M. Bezerra)

Regente: José da Cunha Beltrão Jr.

6º Espetáculo, 3ª feira, 17 de Outubro de 1972, às 20 horas

Encerramento do Festival, com a participação dos Coros eleitos pelo público e a participação especial da Orquestra Sinfônica de Porto Alegre, do Coral Sinfônico da OSPA, sob a direção dos Maestros Alfred Hulsberg e Nestor Wennholz.

## **1º Festival Internacional de Coros – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1973 (1ª fase)**

1º Espetáculo, Sexta-feira, dia 5 de Outubro de 1973, às 20:30 horas

1 Coral D. João Becker, do Colégio Estadual D. João Becker, Porto Alegre (D. João Becker)

- La Partorella (Renasc. Italiana)
- Alvorada (Ernesto Nazareth – arr. F. Lozano)
- Santa Lúcia (Pop. Italiano)
- Tema de Romeu e Julieta (Arr. Alcides Verza)
- Saia bonita (Arr. Carlos A. Pinto da Fonseca)

Regente: Luiz Henrique Gervasio Lemos

2 Coral Crefisul, da Associação dos Funcionários do Banco Crefisul, Porto Alegre, (Crefisul)

- Casinha pequenina
- Ce moys de may (C. Jannequin)
- Mi caballo blanco (Florez del campo)
- Over the rainbow (Arr. Ernesto Dewes)
- Acalanto (Natho Henn)

Regente: Maslova Streliaev Dziekaniak

3 Coral da Icotron, da Associação dos Funcionários da Icotron, Gravataí (Icotron)

- A comme amour (A. popp – arr. Agostinho Ruschel)
- Menina de olhos mansos (arr. Agostinho Ruschel)
- Born free (Bourget - arr. Agostinho Ruschel)

Regente: Agostinho Ruschel

4 Coral do Morro, São Leopoldo (Coral do Morro)

- Rosa amarela (Villa Lobos – arr. A. Albuquerque)
- Odi et amo (De Catulli Carmina) (Carl Orff)
- Noites gaúchas (Arr. Ludwig Steyer)
- O rei mandou me chamá (Bahia – arr. Mahle)
- The battle of Jericho (Negro spiritual – arr. Robertson)

Regente: Nelson Kirst

5 Unisinos, da Universidade do Vale do Rio dos Sinos, S. Leopoldo (Unisinos)

- Muié rendera (arr. José Acácio Santana)
- Opa, opa (Folc. Ilha da Páscoa – arr. Salas)
- Wieder einmal ausgeflogen (Gerhard Shwartz)
- Kubatokuê mulata (Folc. De Angola – arr. Compagnoni)
- Piama (Folc. Ilhas Canárias – arr. Casanova)

Regente: Luiz Carlos Thomas

6 Coral Misto Julio Kunz, da Sociedade Aliança de Novo Hamburgo (Julio Kunz)

- Glória (do Magnificat) (A. Vivaldi)
- Velha gaita (folc. Gaúcho – arr. M. Maschler)
- Sueño de amor (F. Liszt – arr. José Acácio Santana)
- Odi et amo (Carl Orff)
- A paz do meu amor (Luiz Vieira – arr. Moacir Portes)

Regente: Osório Stoffel

7 Coral de Câmara Jovem, Porto Alegre (Cocajó)

- Meinen Jesum Lass'Ich Nicht (J. S. Bach)
- O occhi manza mia (Orlando di Lassus)
- Fuyons tous d'amour le jeu (Orlando di Lassus)
- Quem canta (Benedito Dutra)

- O novo salmo 23 (Anônimo norte-americano)  
Regente: Claudino Dias

8 Coral Misto 25 de Julho de Porto Alegre, do Centro Cultural 25 de Julho (25 de Julho)

- Sängerkunst (Johann Strauss)
- Carinhoso (Pixinguinha – arr. H. de Andrade)
- Con el vito (Manoel Massoti Littel)
- Sertaneja (Luciano Gallet)
- Seleção de marchas-rancho (Arr. F. Luciano e H. Andrade)  
Regente: Hermes de Andrade

2º Espetáculo, Sábado, dia 6 de Outubro de 1973, às 14 horas

1 Coral Santa Dorotéia, do Colégio Santa Dorotéia, Porto Alegre (Santa Dorotéia)

- A Orquestra
- Engenho Novo (Arr. Aricó Junior)
- Palmeiras (Arr. Luiz Gervasio Lemos)
- Uirapuru (Latini – Arr. Luiz G. Lemos)
- Canta, canta, pajarito (Pop. espanhol)  
Regente: Luiz Henrique Gervásio Lemos

2 Coral Ginásio Concórdia, da Comunidade Evangélica Cristo, Canoas (Concórdia)

- Deus abençoe as crianças (Nelson Ned)
- Brasil, Brasil (Alberto Luiz)
- Oh, when the saints (Folc. norte americano)
- Al di lá (Donida)
- Aleluia (Autor anônimo)  
Regente: Catarina de Souza Renck

3 Canarinhos do Colégio Estadual Dr. Carlos Chagas, Canoas (Carlos Chagas)

- Hey Girl (Arr. A.M. Cândido)
- Esperanças perdidas (Délcio Carvalho – Arr. A.M. Cândido)
- Negrinho do pastoreio (Arr. A.M. Cândido)
- Índia (Arr. A.M. Cândido)
- Eu vou pela estrada (Alírio Manoel Cândido)  
Regente: Zilah Thereza Dal Molin Silva

4 Canarinhos do Colégio São Paulo, Canoas (São Paulo)

- Parabéns (Popular)
- Vem ficar comigo (Arr. A.M. Cândido)
- Non ho l'eté (Arr. A.M. Cândido)
- A montanha (R. Carlos – Arr. A.M. Cândido)  
Regente: Nelson Manoel Cândido

5 Canarinhos do Colégio Espírito Santo, Canoas (Espírito Santo)

- Domingo feliz (Arr. A.M. Cândido)
- Amor, amor (Arr. A.M. Cândido)
- O menino da gaita (Arr. A.M. Cândido)
- Amor, amor, amor (Nelson César – Arr. A.M. Cândido)  
Regente: Alírio Manoel Cândido

6 Pequenos Canarinhos do Colégio Santo Antônio, Porto Alegre (Santo Antônio)

- Índia (Pop. Paraguai)
- Chuá Chuá (Arr. Paulo Bernardi)
- A Montanha (R. Carlos – Arr. Paulo Bernardi)
- Campanha vieja (Kubik – Arr. Paulo Bernardi)
- Canção incaica (Aureliano Calvo Henandez)  
Regente: Irmão Paulo Bernardi

## 7 Pequenos Cantores Dom Bosco, da Casa Pequeno Operário, Porto Alegre (Dom Bosco)

- Deus abençoe as crianças (Nelson Ned – Arr. V. Purin)
- Nas voltas do mundo (Demétrius – Arr. V. Purin)
- O encontro (Geraldo Batista – Arr. J.L. Ferrari)
- Menina da gaita (Arbex – Arr. J.L. Ferrari)
- Rapsódia infantil (Arr. Valdir Purin)

Regente: Jandir Luiz Ferrari e Valdir Purin

## 8 Canarinhos do Carmo, Colégio do Carmo, Caxias do Sul (Carmo)

- A rosa (M. Franco – Arr. V. Borghetti)
- Um colchio à la città (Arr. V. Borghetti)
- É tarde pra se arrepende (Arr. V. Borghetti)
- Índia (Folc.do Paraguai)
- Il rè di denari (Arr. V. Borghetti)

Regente: Vitorino Borghetti

3º Espetáculo, Sábado, 6 de Outubro de 1973, às 20:30 horas

## 1 Coral da Universidade Católica de Pelotas (Católica)

- Olhai os lírios do campo (Pe. Zezinho – Arr. Fr. Luiz Turra)
- Now is the mouth of maying (Thomas Morley)
- Der Lindenbaum (F. Schubert)
- Coro final do “Júlio Cesar” (G.F. Haendel)
- Swing low sweet chariot (Negro Spiritual)

Regente: Anni Gerda Albert de Moraes

## 2 Coral Misto São José, Erechim, (Erechim)

- Hino ao Criador (L.V. Beethoven)
- Coro do Nabucodonosor (G. Verdi)
- Piazzito carreteiro (L. Menezes – Arr. E. Dewes)
- Bandinha da Aldeia (Andrelino Veira)
- Auf Wiedersehen (Anônimo)

Regente: Irmã Maria Clarisse Holz

## 3 Coral Artístico Princesa do Sul, Pelotas (Princesa)

- Noël d’Alsace (Arr. Carl Mueller)
- Nobody knows (Arr. Franz Bornschein)
- Chariô e Estrela do Mar (J. Ovalle – Arr. J. V. Brandão)
- Velha gaita (Ernani Braga)
- Gopak (Mussorgsky – Arr. R Kubik)

Regente: Lourdes Nascimento

## 4 Coral Cachoeirense, de Cachoeira do Sul (Cachoeira)

- Adoramus te (Palestrina)
- O Minuano (Ellsner – Arr. W. Simonis)
- O sole mio (Di Capus – Arr. W. Simonis)
- É a ti flor do céu (Serenata – Arr. W. Simonis)
- Bandinha da vila (Aricó Jr. – Arr. W Simonis)

Regente: Willy Simonis

## 5 Coral da Universidade Caxias do Sul (Caxias)

- Carnabalito quebradeño (H. Abalos)
- Exsultate, justi (Viadana)
- Au joli jeu (C. Jannequin)
- Torna piccina mia (Bixio – Arr. N. Wennholz)
- Viola enluarada (Arr. Damiano Cozzella)

Regente: Anita Campagnolo Pereira

## 6 Coral 25 de Julho, Colégio Estadual 25 de Julho Novo Hamburgo, (25 de Julho)

- Meia canha (Ernani Braga)
- Banana boat (H. Belafonte)
- Banzo (Arr. Osório Stoffel)
- African Beat (B. Kaempfert – Arr. O. Stoffel)

Regente: Osório Stoffel

4º Espetáculo, Domingo, dia 7 de Outubro de 1973, às 14 horas

## 1 Pequenos Cantores do Grupo Escolar Barão do Amazonas, Canoas (Barão do Amazonas)

- Amor, amor, amor (Sebastião F. da Silva)
- O menino da gaita (Fernando Arbex)
- Velha gaita (Ernani Braga)
- Deus abençoe as crianças (Nelson Ned)

Regente: Helena Maria Munhoz

## 2 Pequenos Cantores do Colégio São Pedro, Porto Alegre (São Pedro)

- Basta um sorriso (Barreiros – Arr. T. B. Parizzi)
- Esperanças perdidas (Arr. Terezinha B. Parizzi)
- Novillero (Maria Theresa Lara)

Regente: Terezinha Beatriz Parizzi

## 3 Pequenos Cantores do Grupo Escolar Silveira Martins, Bagé (Bagé)

- La, la, la (M. de La Calva – Arr. G. Collares)
- Sempre que Lisboa canta (Arr. Gilca Collares)
- Casatschok (Boris Rabaschkin – Arr. G. Collares)
- Maria lavava (Arr. Fabiano Lozano)
- Canta, Brasil (A. Pires Vermelho – David Nasser)

Regente: Gilca Nocchi Collares

## 4 Orfeão Bem-te-vi, do Centro Educacional S. José, Erechim (Erechim)

- Ao Imigrante (Anônimo)
- Capela (Tony Damita)
- A amizade é um bem (Irene Gomes)
- Deus abençoe as crianças (Nelson Ned)
- Esperanças perdidas (D. Carvalho)

Regente: Irmã Maria Clarisse Holz

## 5 Pequenos Cantores do Colégio Santa Maria, de Santa Maria (Santa Maria)

- Somos Santa Maria (Fabio Jaques – Arr. C. Tagliari)
- Esta gente (Focolarino)
- Ave Mariapoli (Focolarino)
- Asa Branca (Luiz Gonzaga – Arr. C. Tagliari)
- Sons de silêncio (Arr. Atelmo Bald)

Regente: Atelmo Aloisio Bald

## 6 Pequenos Cantores do Colégio La Salle, Carazinho (Carazinho)

- Se você me quisesse (Lobo)
- Vou viver sozinha (The Fevres – Arr. V. Sarturi)
- Só você sabe o que sinto (Baccarat)
- Bene (Jackson)
- O menino da gaita (Arr. – V. Sarturi)

Regente: Valentim Sarturi

## 7 Pequenos Cantores do Colégio La Salle, Canoas (La Salle)

- Non ho l'età (Arr. Otto Follmann)

- Samba-sequência “
- Picola cità “
- Índia “
- Ave Maria (Herivelto Martins – Arr. Otto Follmann)  
Regente: Otto Follmann

8 Pequenos Cantores do Pão dos Pobres, Porto Alegre (Pão dos Pobres)

- Feche os olhos (Barros – Arr. C. A. Barcelos)
- Como vai você? (Arr. C. A. Barcelos)
- Do lado direito da rua direita “
- De onde você vem assim (R. Corrêa – Arr. C. A. Barcelos)
- Boa noite, amor (P. Diniz – Arr. A. C. Barcelos)  
Regente: Irmão Carlos Alberto Barcelos

9 Canarinhos do Colégio São João, Porto Alegre (São João)

- Canções gauchescas (Arr. O. Follman e Norberto Giehl)
- Porto Alegre-Rio-Brasília (Arr. O. Follman)
- Canções sertanejas (Arr. O. Follman e Norberto Giehl)  
Regente: Otto Follman

5º Espetáculo, Domingo 7 de Outubro de 1973, às 20:30 horas

1 Uirapuru do Auxiliadora, Instituto Auxiliadora, Rio Pardo (Rio Pardo)

- Hino à Noite (L. v. Beethoven)
- Canoa ao mar (José Acácio Santana)
- Boiadeiro (Willy Simonis)
- Azulão (Jaime Ovalle – Manoel Bandeira)  
Regente: Luiz Henrique Gervazio Lemos

2 Coral da ASCAI, Associação Cultural e Assistencial de Ipanema, Porto Alegre (Ipanema)

- Paz do meu amor (Luiz Veiria – Arr. T. L. Truda)
- Uirapuru (W. Henrique – Arr. T. L. Truda)
- Gente Humilde (Garoto – Arr. T.L. Truda)
- Stodula Pumpa (Anônimo)
- Esta é a canção (Chaplin)  
Regente: Therezinha Leal Truda

3 Coro Masculino 25 de Julho, do Centro Cultural 25 de Julho, Porto Alegre (25 de Julho)

- Bergwagabunden (Kolesa)
- Uirapuru (Latini)
- Die Bircke (Kurt Fliessmann)  
Regente: Agostinho N. Ruschel

4 Coral de Câmara Rio dos Sinos, do Colégio Comercial Rio dos Sinos, S. Leopoldo (Rio dos Sinos)

- Quem sabe (Carlos Gomes – Arr. O. Stoffel)
- Negrinho do pastoreio (Luiz Telas – Arr. Gil Roca Sales)
- Verdes campos da minha terra (Putmann – Arr. Romeu Nunes)  
Regente: Lauro Anschau

5 Jovens Cantores da Assembleia de Deus, da Igreja Evangélica Assembleia de Deus, Caxias do Sul (Assembleia de Deus)

- Cristo Ressuscitou (Mahle)
- Piaquito carreteiro (Arr. Gil Roca Sales)
- Minuano (Arthur Elsner – Arr. Gil R. Sales)
- Adoramus te Christe (W. A. Mozart)  
Regente: Paulo J. Lundgren

6 Coral de Canoas (Canoas)

- Jubilate (Laslo Halmos)
- Nana (Tradic. brasileiro)
- Abschied von Walde (Mendelssohn)
- Va Pensiero (G. Verdi)
- La Montanara (Arr. Ortelli)

Regente: Octavio José Longhi

## **1º Festival Internacional de Coros – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1973 (2ª fase)**

6º Espetáculo, Quinta-feira, 11 de Outubro de 1973, às 20,30h

1 Coro Masculino 25 de Julho, do Centro Cultural 25 de Julho, Porto Alegre (25 de Julho)

- Bergwagabunden (Kolesa)
- Uirapuru (Latini)
- Die Bircke (Kurt Fliessmann)

Regente: Agostinho N. Ruschel

2 Coral do Morro, São Leopoldo (Coral do Morro)

- Rosa Amarela (Villa Lobos – Arr. A. Albuquerque)
- O rei mandou me chamar (Bahia – Arr. Mahle)
- The battle of Jericho (Negro spiritual – Arr. Robertson)

Regente: Nelson Kirst

3 Coral da Federação Adventista da Mocidade Gaúcha, Porto Alegre, (FAMG)

- O pequeno tamborilheiro (Catherine Davis)
- Aleluia (Mahle)
- Impossible dream (Anônimo)

Regente: Jocelei Bohrer

4 Coral Ettore Bosio, Belém do Pará (Bosio)

- Yrushalaim Shel Zarav (Naomi Sherman)
- Vieja campana (Rodolfo Kubik)
- Bachianas Brasileiras nº 5 (H. Villa-Lobos)
- Essa negra fulô (Waldemar Henrique)
- Temas de Carimbó (Guerra Peixe)

Regente: João Bosco da Silva Castro

5 Coral Misto Julio Kunz, da Sociedade Aliança de Novo Hamburgo (Julio Kunz)

- Glória (do Magnificat) (A. Vivaldi)
- Sueño de amor (F. Liszt – Arr. José Acácio Santana)
- Odi et amo (Carl Orff)
- A paz do meu amor (Luiz Vieira – Arr. Moacir Portes)

Regente: Luiz Carlos Thomas

6 Coral Misto 25 de Julho de Porto Alegre, do Centro Cultural 25 de Julho (25 de Julho)

- Sängerkunst (Johann Strauss)
- Sertaneja (Luciano Gallet)
- Seleção de marchas-rancho (Arr. F. Luciano e H. Andrade)

Regente: Hermes Andrade

7 Coro Laudis, de Mar del Plata, Argentina (Laudis)

- La Bataille de Marignan (C. Jannequin)
- Capricciata e Contrapunto (A. Banchieri)
- Incenerite spoglie (C. Monteverdi)
- Pueblito, mi pueblo (C. Guastavino)
- Nobody knows (Arr. Robert Shaw)

Regente: Horacio Lanzi

8 Coral Villa Lobos, de Presidente Prudente, S.Paulo (Presidente Prudente)

- Due villotte dal fiori (Azaiolo)
- Les cris de Paris (C. Jannequin)
- Le chant de l'allouette (C. Jannequin)
- Beba Coca-Cola (Gilberto Mendes)
- Passacaglia (Edino Krieger)

Regente: Joel Antônio de Lima Genésio

7º Espetáculo, dia 12 de Outubro de 1973, às 20,30 horas

1 Coral da Universidade Federal de Sergipe, Aracaju (Sergipe)

- Christus factus est (Felice Anerio)
- Canidé Yune (Ave Amarela) (H. Villa Lobos)
- É doce morrer no mar (D. Caymmi – Arr. E. Widmer)
- Toca Zumba (Luciano Gallet)
- Preta, pretinha (Galvão – Arr. Clóvis Pereira)

Regente: Antônio Carlos Plech

2 Coral da Câmara Jovem, Porto Alegre (Cocajó)

- Meinen Jesum Lass'Ich Nicht (J.S.Bach)
- Quem canta...(Benedito Dutra)
- O novo salmo 23 (Anônimo Norte-Americano)

Regente: Claudino Dias

3 Coral da Icotron, da Associação dos Funcionários da Icotron, Gravataí (Icotron)

- A comme amour (A. Popp. – Arr. Agostinho Ruschel)
- Menina dos olhos mansos (Arr. Agostinho Ruschel)
- Born free (Bougert – Arr. Agostinho Ruschel)

Regente: Agostinho Normélio Ruschel

4 Coral Municipal de Ijuí, da Secretaria Municipal de Educação e Cultura de Ijuí (Ijuí)

- Tutti venite armati (G. Gastoldi)
- La Primavera (V. Galilei)
- El condor pasa (Folc. Inca da Bolívia – Arr.Verza)

Regente: Alcides Verza

5 Coro Estable do Club de Gimnasia y Esgrima, de La Plata, República Argentina (La Plata)

- Villanella ala napolitana (Baldassare Donato)
- Salve Regina (Antonio Lotti)
- La Bilingüe (Gomez Carrillo – Arr. Urbiztondo)
- Carnavalito Quebradeño (Abalos – Arr. Oriente Monreal)

Regente: Luis Alberto Clemente

6 Coro Polifonico Municipal de Galvez, Província de Santa Fé, Argentina (Galvez)

- Popule meus (T. L. de Victoria)
- The silver Swan (Orlando Gibbone)
- Tonada de Manoel Rodriguez (Neruda – Vicente Bianchi)
- Chacarera mendoncina (Felipe Boero)
- Carnavalito de Nochebuena (Ramón Gutierrez del Barrio)

Regente: Héctor Ariel Nardi

7 Coral 25 de Julho, Colégio Estadual 25 de Julho Novo Hamburgo (25 de Julho)

- Banana boat (H. Belafonte)
- Banzo (Arr. Osório Stoffel)
- African Beat (B. Kaempfert – Arr. O. Stoffel)

Regente: Osório Stoffel

## 8 Madrigal Palestrina, do Liceu Musical Palestrina Porto Alegre (Palestrina)

- Dois responsórios de Natal (Pe. José Mauricio Nunes Garcia)
- Musica musarum (Jacobus Gallus)
- Psalmus CXIX (Fernando Lopes Graça)

Regente: Gil de Roca Sales

## 9 Coral da Universidade de Caxias do Sul (Caxias)

- Exsultate, justi (Viadana)
- Torna, piccina mia (Bixo – Arr. N. Wennholz)
- Viola enluarada (Arr. Damiano Cozzella)

Regente: Anita Campagnolo Pereira

8º Espetáculo, Sábado, 13 de Outubro de 1973, às 20,30 horas

## 1 Jovens Cantores da Assembleia de Deus, da Igreja Evangélica Assembleia de Deus, Caxias do Sul (Assembleia de Deus)

- Cristo Ressuscitou (Mahle)
- Minuano (Arthur Elsner – Arr. Gil R. Sales)
- Adoramus te Christe (W. A. Mozart)

Regente: Paulo J. Lundgren

## 2 Coral do Colégio Cruzeiro, Rio de Janeiro, GB (Cruzeiro)

- A asa branca da serra (Guimarães Passos)
- Now is the month (Thomas Morley)
- II balerino (G. Gastoldi)
- Os três cabelos do diabo (Cláudio Santoro)
- Ich fahr dahin (Arr. J. Brahms)

Regente: Adelheid Manson

## 3 Coral do CEUB (Centro Universitário de Brasília, DF) (CEUB)

- Vamos a Loanda (Camargo Guarnieri)
- Noite gaúcha (Arr. L. Steyer)
- Beira Mar (Arr. Ester Scliar)
- Regina Coeli (G. Achinger)
- Porque me amou assim (Arr. Levino F. Alcântara)

Regente: Emílio Cesar de Carvalho

## 4 Coral Juventude do Mato Grosso, de Campo Grande, Mato Grosso (Mato Grosso)

- Adoramos-te, Cristo (Palestrina)
- Nunca, meu Mestre (Juan Bautista Cabrera)
- Linda e calma a tarde cai (F.G.J)
- Building every day (P.E. Belden)
- Vaqueiro prevenido (Jacobina – Arr. R. Arais)

Regente: Roni Arais

## 5 Coral Cachoeirense, Cachoeira do Sul (Cachoeira)

- Adoramuste (Palestrina)
- É a ti, flor do céu (Seranata – Arr. W. Simonis)
- Bandinha da vila (Aricó Jr. – Arr. W. Simonis)

Regente: Willy Simonis

## 6 Coral do Sul, da Delegacia Especial do SESI em Brasília, DF (SESI)

- Fanfare et Aleluia (Merrill Kinghton)
- Ev'ry time I feel the spirit (Arr. M. e Travis Johnson)
- Prenda minha e chimarrita (Arr. Damiano Cozzella)
- Viola enluarada (M. Valle – Arr. D. Cozzella)
- Berimbau (V. Morais – Arr. A. Teixeira)

Regente: Nelson Mathias

7 Coro Claudio Monteverdi, Montevideú, Uruguai (Monteverdi)

- Misa secunda (Hans Leo Hassler)
- Piazzito carreteiro (Luiz Menezes – Arr. E. Dewes)
- Três Canciones de Cuna (Carlos Guastavino)
- Calvary (Arr. Warren Martin)
- Ride the Chariot (Arr. Henry Smith)

Regente: Dante Magnone Falleri

8 Coral da Universidade Federal de Santa Maria, Santa Maria (Santa Maria)

- Jesus, alegria dos homens (J.S. Bach)
- Pescadores (Dorival Caimmy)
- Hino ao amor (E. Piaff – Arr. Abelardo Magalhães)

Regente: Ana Maria Molz

9 Coro Polifônico de Resistência. Província do Chaco, Argentina (Resistência)

- Dissi a l'amata mia (L. Marenzio)
- Lamentaciones de Jeremias (Alberto Ginastera)
- Aleluya (Randall Thompson)
- Setdown servant (Arr. Roberto Shaw)
- The Lark (Aaron Copland)

Regente: Yolanda de Elizondo

9º Espetáculo, Domingo, 14 de Outubro de 1973, às 14.30h

1 Coral Santa Dorotéia, do Colégio Santa Dorotéia, Porto Alegre (Santa Dorotéia)

- A Orquestra (Arr. Aricó Junior)
- Engenho novo (Arr. Luiz Gervásio Lemos)
- Uirapuru (Latini – Arr. Luiz G. Lemos)
- Canta, canta, pajarito (Pop. espanhol)

Regente: Luiz Henrique Gervásio Lemos

2 Canarinhos do Colégio Estadual Dr. Carlos Chagas de Canoas (Carlos Chagas)

- Hey Girl (Arr. A.M. Cândido)
- Esperanças perdidas (Délcio Carvalho – Arr. A.M. Cândido)
- Negrinho do pastoreio (Arr. A.M. Cândido)
- Índia (Arr. A.M. Cândido)
- Eu vou pela estrada (Alfrio Manoel Cândido)

Regente: Zilah Thereza Dal Molin Silva

3 Orfeão Bem-te-vi, do Centro Educacional, S. José, Erechim (Erechim)

- Ao Imigrante (Anônimo)
- Capela (Tony Damita)
- A amizade é um bem (Irene Gomes)
- Deus abençoe as crianças (Nelson Ned)
- Esperanças perdidas (D.Carvalho)

Regente: Irmã Maria Clarisse Holz

4 Pequenos Canarinhos do Colégio Santo Antônio, Porto Alegre (Santo Antônio)

- Índia (Pop. Paraguai)
- Chuá Chuá (Arr. Paulo Bernardi)
- A Montanha (R. Carlos – Arr. Paulo Bernardi)
- Campanha vieja (Kubik – Arr. Paulo Bernardi)
- Canção incaica (Aureliano Calvo Henandez)

Regente: Irmão Paulo Bernardi

## 5 Pequenos Cantores do Pão dos Pobres, Porto Alegre (Pão dos Pobres)

- Feche os olhos (Barros – Arr. C. A. Barcelos)
- Como vai você? (Arr. C. A. Barcelos)
- Do lado direito da rua direita “
- De onde você vem assim (R. Corrêa – Arr. C. A. Barcelos)
- Boa noite, amor (P. Diniz – Arr. A. C. Barcelos)

Regente: Irmão Carlos Alberto Barcelos

## 6 Pequenos Cantores Dom Bosco, da Casa Pequeno Operário, Porto Alegre (Dom Bosco)

- Deus abençoe as crianças (Nelson Ned – Arr. V. Purin)
- Nas voltas do mundo (Demétrius – Arr. V. Purin)
- O encontro (Geraldo Batista – Arr. J.L. Ferrari)
- Menina da gaita (Arbex – Arr. J.L. Ferrari)
- Rapsódia infantil (Arr. Valdir Purin)

Regente: Jandir Luiz Ferrari e Valdir Purin

## 7 Canarinhos do Colégio São João, Porto Alegre (São João)

- Canções gauchescas (Arr. O. Follman e Norberto Giehl)
- Porto Alegre-Rio-Brasília (Arr. O. Follman)
- Canções sertanejas (Arr. O. Follman e Norberto Giehl)

Regente: Otto Follmann

10º Espetáculo, Domingo, 14 de Outubro de 1973, às 20,30 horas

## 1 Coro Popular Municipal de Canelones, Uruguai (Canelones)

- Adoramus Te Christe (Orlando di Lassus)
- Laudate Domino (G. Perosi)
- Canción del Arriero (Ataualpa Jupanki – Arr. N. Rosa)
- Pericón nacional (Grasso – Arr. Nestor Rosa)

Regente: Kidie D’elia de Oliveira

## 2 Coral da Universidade Federal de Alagoas, Maceió (Alagoas)

- Glória in excelsis Deo (Antonio Guimarães)
- The spacious firmament (Haydn)
- Tira o nego do tronco, Sinhô (Antonio Guimarães)
- Imbalança (Luiz Gonzaga – Arr. Benedito Fonseca)
- Em tempo de Xangô (Benedito Fonseca)

Regente: Benedito Fonseca

## 3 Coral Fegeve da Escola de Administração da Empresa da Fundação Getúlio Vargas, São Paulo (Fegeve)

- Give me Jesus (Arr. Hairston e Wilson)
- Pater Noster (Igor Stravinsky)
- Il est bel et bon (Passereau)
- Rondó (Chedeville – Arr. B. Fonseca)
- Suite guasca (Moacyr Del Picchia)

Regente: Moacyr Del Picchia

## 4 Coral Acadêmico XI de Agosto, de Faculdade de Direito da Universidade de São Paulo (XI de Agosto)

- Matona mia cara (Orlando di Lassus)
- Joshua, fit the batlhe of Jericho (Arr. Roberon)
- Paz do meu amor (Luiz Vieira – Arr. George Kaszás)
- Jacaré (Arr. Aricó Jr.)
- Pai nosso (Pe. J. L. Tallarico)

Regente: Roberto Zeidler

## 5 Coral San Isidro, de Buenos Aires, Argentina (San Isidro)

- Hiver, von n’étés qu’un vilain (Debussy)
- O vos omnes (A. Ginastera)

- La muerte del angel (A. Piazzola – Arr. J. Cuacci)
- Heav'n (Negro spiritual)

Regente: José Manuel Silva Child

6 Coral da Universidade Federal do Rio Grande do Sul (Universidade)

- Odi et amo (Carl Orff)
- A lenda do Abaeté (Calmmmy – Arr. Nestor Wennholz)
- Chamueda (Os homens de preto) (Paulo Ruschel – Arr. N. Wennholz)

Regente: Nestor Wennholz

7 Collegium Cantorum Bonn, de Frederich-Wilhelm-Universität Bonn, República Federal da Alemanha (Collegium Cantorum)

- Gaudete cum lactitia (Morego – Arr. G. Ziemann)
- O Musica (F. Gontijo)
- Innsbruck, ich muss dich lassen (H. Isaac)
- Aj ja pojadu (Folc. tcheco – Arr. G. Ziemann)
- Sur la pont (Folc. França – Arr. G. Ziemann)
- Hopsa, Schwbnbenliesel (Folc. Alemanha – Arr. G. Ziemann)

Regente: Gerd Ziemann

8 Madrigal de Brasília, da Escola Superior de Música, Brasília, DF (Madrigal de Brasília)

- Amor Vitorioso (G. Gastoldi)
- Jubilate Deo (G. Gabrielli)
- Série Xavante: Ritual de perfuração da orelha, Canto das moças, Canto dos rapazes, Corrida do Buriti (Guerra Peixe)

Regente: Levino Ferreira de Alcantara

## **2º Festival Internacional de Coros – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1974 (1ª fase)**

1º Espetáculo, Sexta-feira, dia 4 de Outubro, às 20h30min

1 Coro D. João Becker, do Colégio Estadual Dom João Becker, Capital (Dom João Beker)

- Din-di-rin-din (Renasc. espanhola)
- Acalanto (J. Brahms)
- Balaio (Arr. Victor Neves)
- O Mareneriello (G. Gambardella – Arr. L. H. Lemos)

Regente: Luiz Henrique Gervasio Lemos

2 Madrigal Ars Viva, da Igreja Evangélica Assembleia de Deus, Porto Alegre (Ars Viva)

- Cigarro de Palha (Glauro Saraiva – Arr. Gil R. Sales)
- Uirapuru (Arr. Rubens J. Lundgren)
- Burrinho beija-flor (Nestor Wennholz)
- Gólgota (Emmanuel Mattson)
- Deep River (Arr. H. T. Burleigh)

Regente: Paulo Jorge Lundgren

3 Coral Padre Reus, do Colégio Estadual Pe, Reus, Porto Alegre (Padre Reus)

- Gaudeamus igitur (Hino universitário)
- Aime-moi, bergère (Jacques Lefèvre)
- La file d'un lepreux (Arr. Madeleine Ruffier)
- Os olhos de Marianita (Jacques Chailley)
- Wenn die Nachtigallen schlagen (Felix Oberborbeck)

Regente Marisa Viero de Moraes

4 Coral Unisinos, da Universidade do Vale do Rio dos Sinos, São Leopoldo (Unisinos)

- Magnificat (Samartini e Hugo Bersh)
- Steal away (Negro spiritual)
- Assun preto (Folc. nacional)
- Eine Rose blüet in Colorado (Bruhn e Buschor – Arr. H. Kuhn)
- Die Ehre Gottes (Ludwig van Beethoven)

Regente: Luiz Carlos Thomas

5 Orfeão Artístico Araujo Viana, do Instituto de Educação Gen. Flores da Cunha, Porto Alegre (Instituto)

- Cicerenella (Pop. Italiano)
- Trovinha (Paulo Ruschel – Arr. Wennholz)
- A Missa e o papagaio (José Vieira Brandão)

Regente: Dinah Néri Pereira

6 Coral de Câmara do Branrisul, Banco do Estado do Rio Grande do Sul S.A. (Barrisul)

- O occhi manza mia (Orlando di Lasso)
- Jardim da saudade (Lupicínio Rodrigues – Arr. M<sup>o</sup>. Gil)
- Piaquito carreteiro (Luiz Menezes – Arr. Gil R. Sales)
- Minuano (Arthur Elsner – Arr. Gil R. Sales)
- Ave Maria (Tomás Luís de Victoria)

Regente: Gil de Roca Sales

7 Coral Misto Julio Kunz, da Sociedade Aliança de Novo Hamburgo (Julio Kunz)

- Ave Maria (Anton Bruckner)
- Flieg mit mir in die Heimat (F. Winkler – Arr. O. Stoffel)
- Der Doppeladler (J. F. Wagner)
- Festmarsch (do Tannhäuser) (Richard Wagner)

Regente: Osório Stoffel

2º Espetáculo, Sábado, 5 de Outubro, às 14 horas

1 Coral Souza Lobo, do Colégio Estadual Souza Lobo, Porto Alegre (Souza Lobo)

- Du, du, liegst mir in Herzen (Folc. alemão – Otto Follmann)
- Canta, canta, pajarito (Pop. Espanhol)
- Palmeiras (Pop. Nacional – Arr. Celina Sabater)
- Sapo (Pop. Nacional – Arr. Dinah N. Pereira)

Regente: Celina Cecília Reich Sabater

2 Pequeno Cantores do Ginásio do Espírito Santo, Canoas (Espírito Santo)

- Hino da Paz Mundial (Mús. Sacra)
- Boiadeiro (Folc. Nacional)
- Casa Portuguesa (Folc. Português)
- Sarita (Folc. latino-americano)
- Canção para Ana (Pop. tema de novela)

Regente: Nelson Candido

3 Meninos Cantores do Colégio Estadual Dr. Carlos Chagas, Canoas (Carlos Chagas)

- O Vira (João Ricardo e Luli)
- Negrinho do Pastoreio (Arr. A. Cândido)
- Cielito lindo (Arr. A. Cândido)
- Asa Branca (Luiz Gonzaga – Arr. A. Cândido)
- Três sambinhas (Arr. A. Cândido)

Regente: Alirio Manoel Cândido

4 Pequenos Cantores do Pão dos Pobres, do Ginásio Pão dos Pobres, Porto Alegre (Pão dos Pobres)

- Tema de Portela, 1974 (Arr. Carlos Alb. Barcellos)
- Canzone per te (Endrigo – Arr. Jorge Cerada)
- Jesus Cristo Superstar (Anderson – Arr. C. A. Barcellos)
- Dona de casa (A. Carlos e Jocafi – Arr. Barcellos)

- Asa branca (Luiz Gonzaga – Arr. C. A. Barcellos)  
Regente: Irmão Carlos Alberto Barcellos

5 Pequenos Cantores do Centro Educacional La Salle, Canoas (La Salle)

- Gira l'amore (Arr. Norberto Giehl)
- Andança (Paulo Ruschel – Arr. idem)
- Non n'ho l'età (Arr. idem)
- Angelita (Arr. idem)
- Caminito (Pop. argentino – Arr. N. Giehl)  
Regente: Norberto Giehl

6 Canarinhos do Carmo, do Colégio do Carmo, Caxias do Sul (Carmo)

- Piccola città (Arr. Vitorino Borghetti)
- Bom dia, amigo (Arr. Vitorino Borghetti)
- Rosa de Hiroshima (Secos e Molhados)
- Supermanoela (Arr. Vitorino Borghetti)
- De que vale ter tudo na vida (Arr. Vitorino Borghetti)  
Regente: Vitorino Borghetti

7 Pequenos Cantores Dom Bosco, do Colégio Dom Bosco, Porto Alegre (Dom Bosco)

- Acredite no amor (Dameto & Prieto – Arr. V. Purin)
- Dona da casa (A. Carlos & Jocafi – Arr. V. Purin)
- Guita (Raul Seixas – Arr. V. Purin)
- Gira l'amore (Panzeri – Arr. Jandir L. Ferrari)
- Poutpourri gaúcho (Espírito Santo)  
Regente: Jandir Luiz Ferrari e Valdir Purin

3º Espetáculo, Sábado, 5 de Outubro, às 20h30min

1 Coral da Sociedade Ginástica de São Leopoldo (Ginástica)

- Canção do Marinheiro (Arr. Flávio Soriano)
- Bandinha na Roça (Fabiano Lozano)
- Berceuse (J. Brahms)  
Regente: Dr. Lauro Anschau

2 Coral Artístico Princesa do Sul, Pelotas (Princesa do Sul)

- Quietude (Largo) (Fibich – Arr. O. Ferreira)
- Poema (Heckel Tavares – Arr. E. Braga)
- Benedito pretinho (Villa-Lobos)
- Quadrilha das estrelas (Villa-Lobos)
- Invocação em defesa da pátria (Villa-Lobos)  
Regente: Lourdes Nascimento

3 Coral da Universidade Católica de Pelotas (Católica)

- Alleluia (Merrill Knighton)
- Minueto em sol (L. v. Beethoven)
- Jaquibau (A. Methfessel – Arr. A. Ruschel)
- Boi bumbá (W. Henrique – Arr. Aricó Jr.)
- Felicidade (Lupicínio Rodrigues – Arr. A. Moraes)  
Regente: Anni Gerda Albert de Moraes

4 Coral da Associação dos Funcionários da Icotron, Gravataí (Icotron)

- Stimmt an (Jacques Arcadelt)
- Ave Maria (Johann Sebastian Bach)
- Guantanamo (Angulo & Leger – Arr. A. Ruschel)
- Hino ao Amor (Edith Piaff – Arr. idem)
- Canção para Ana (Vinícius e Toquinho – Arr. idem)  
Regente: Agostinho Normélio Ruschel

## 5 Coral Leopoldo Fróes, da Escola de Teatro Leopoldo Fróes, de Santa Maria (Leopoldo Fróes)

- Ehre und Preis sei Gott (J. S. Bach)
- Alecrim (Folc. nacional – Arr. Cacilda Bohrer)
- Alvorada (Ernesto Nazareth – Arr. idem)
- Sing a song (J. Raposo – Arr. idem)

Regente: Cacilda Frantz Bohrer

## 6 Coral da Camara Jovem, Porto Alegre (Cocajó)

- Alegrai-vos, povos crentes (Clement Jannequin)
- Ce moys de may (Thomas Morley)
- April is in my mistres' face (Claude de Sermisy)
- Amours partis (João Alves – Arr. J. W. Faustini)
- O Senhor já ressuscitou (Tito Madi – Arr. Gil Roca Sales)

Regente: Claudino Araís Dias

## 7 Jovens Cantores da Igreja Evangélica Assembleia de Deus, Caxias do Sul (Assembleia de Deus)

- Gauchinha bem querer (Juca Chaves – Arr. Rubem Lundgren)
- Pequena marcha (Francisco Guerreiro)
- Todo cuando pudo dar (Folc. francês – Arr. Alberto Beam)
- Alleluia (Merrill Knighton)
- Joshua fit the battle (Negro Spiritual)

Regente: Paulo Jorge Lundgren

4º Espetáculo, Domingo, 6 de Outubro, às 14 horas

## 1 Coral do Colégio Estadual José Loureiro da Silva, Esteio (Loureiro da Silva)

- J'al perdu la cler (Folc. francês – Arr. Alberto Ream)
- Ride the chariot (Arr. Beatrice e Max Krones)
- Ho-la-hi (Folc. bávaro – Arr. Morten Luvaas)
- Alegria de Natal (Mel. gaulesa – Alberto Ream)
- Tamba-Tajá (W. Henrique – Arr. C. S. Vasconleos)

Regente: Gelsa Maria Goulart Ungaretti

## 2 Coral Santa Doroteia, do Colégio Santa Dorotéia, P. Alegre (S. Dorotéia)

- La Pastorella (Renascença Italiana)
- Velha gaita (Luiz Gudolle – Arr. E. Braga)
- Luzes da Ribalta (Charles Chaplin – Arr. L. G. Lemos)
- Bandinha da Vila (Aricó Junior)

Regente: Luiz Henrique Gervasio Lemos

## 3 Pequenos Cantores do G. E. Barão do Amazonas, Canoas (Barão do Amazonas)

- A canção que eu fiz (Popp & Massouller)
- Tristeza e pé no chão (Armando Fernandes)
- Non ho l'eté (Panzeri & Niza)
- Gitá (Raul Seixas)

Regente: Helena Maria Munhoz

## 4 Pequenos Cantores do Colégio São Pedro, Porto Alegre (São Pedro)

- Naquela mesa (Sérgio Bittencourt)
- Dia D (Paulo Dmétrico-Mercier)
- Tanzischen (Folc. alemão)
- Tirolês (Folc. da Bavária)
- Piaquito carreteiro (Luiz Menezes)

Regente: Terezinha Beatriz Parizzi

## 5 Pequenos Cantores do Centro Educacional Concórdia, de Concórdia, Santa Catarina (Concórdia)

- Manhãs de setembro (Mário Campanha)

- Sob o céu de Paris (Pop. francês)
  - Índia (Pop. do Paraguai)
  - Folhas de outono (Roberto Carlos)
- Regente: Irmão Paulo Bernardi

6 Pequenos Cantores do Grupo Escolar Silveira Martins, Bagé (Bagé)

- Cirandas (Folc. nacional)
  - Bummel – Petrus (H. Werner Kersten)
  - Seleção do folclore gaúcho (Arr. Gilca Collares)
  - Paz do meu amor (Luiz Vieira)
- Regente: Gilca Nocchi Collares

7 Canarinhos do Pio XII, da Associação Pio XII de Educação e Ensino, Novo Hamburgo (Pio XII)

- Gitá (Arr. Celso Fortes)
  - Il gatto nel blu (Arr. Celso Fortes)
  - Você e eu (Paulo Corrêa)
  - Irmão sol, irmã lua (Folc. alemão)
- Regente: Celso Fortes

8 Pequenos Cantores do La Salle, da Sociedade Porvir Científico, de Esteio (La Salle)

- Você e eu (Marcellino – Larson)
  - As crianças (Maria e Rogério – Arr. V. Sarturi)
  - Poupourri de samba (Jorge Ben – Arr. idem)
  - Manhã de setembro (Vanusa – Arr. idem)
  - My Mistake (Os Bolhas)
- Regente: Valentin Sarturi

9 Canarinhos do São João, do Colégio S. João, Porto Alegre (São João)

- Oração da Mãe Menininha (D. Caimmy – Arr. Follmann e Heck)
  - Canta pajarito (Arr. Otto Follmann)
  - Andança (Paulo Ruschel)
  - Caminito (Arr. Otto Follmann)
  - Canções alemãs (Arr. Otto Follmann)
- Regente: Otto Follman e Irmão Walter Heck

5º Espetáculo, Domingo, dia 6 de Outubro, às 20h30min

1 Coral do Colégio Sinodal, São Leopoldo (Sinodal)

- Tiritomba (Folc. alemão)
  - Hino ao Amor (E. Piaff – Arr. Enilda Feistauer)
  - Arué, aruá (Albeth Araújo)
  - Minueto em sol (Beethoven)
  - Mit lieb bin ich umfangen (Johann Steuerlein)
- Regente: Maria Valéria Garcia Scheid

2 Coral Santo Antônio, Pelotas (S. Antônio)

- Agnus Dei (G. Bizet)
  - Haec dies (A. Míverost)
  - Where you there? (Negro spiritual)
  - Graças dou (A. Huttman)
  - Cobra grande (W. Henrique – Arr. Enilda Feistauer)
- Regente: Francisca Coelho Sampaio

3 Coral de Câmara Rio dos Sinos, São Leopoldo (Rio dos Sinos)

- Kuk, kuk (Folc. alemão – Arr. Agostinho Ruschel)
  - Nobody knows (Negro spiritual)
  - Oh, que je suis troublé (G. Costeley)
- Regente: Lauro Anschau

## 4 Coral Masculino 25 de Julho, do Centro Cultural 25 de Julho, de Porto Alegre (Masculino 25 de Julho)

- É dia do Senhor (Conradin Kreutzer)
- Der Jaeger Abshied (P. Mendelssohn-Bartholdy)
- O caçador furtivo (Karl Maria von Weber)
- Jamboree (Canção escoteira)

Regente: Agostinho N. Ruschel

## 5 Coral de Canoas (Canoas)

- La Vergine degli angeli (G. Verdi)
- Der Lindenbaum (Schubert)
- Gauchinha bem querer (Tito Madi – Arr. O Longhi)
- Bevi, bevi, compare! (Pop. italiano – Arr. idem)
- A bela princesinha (Dr. J. Schlatter)

Regente: Octavio Longhi

## 6 Coral União, da Sociedade de Canto União, Estância Velha (União)

- Quando le rose bianche (Folc. Trento – Arr. P. Ritter)
- A Praça (C. Imperial – Arr. F. Gabriel)
- Köhler Liesel (Karl Uhlisch)

Regente: Osório Stoffel

## 7 Coral do Morro, da Faculdade de Teologia da I.E.C.L.B., São Leopoldo (Coral do Morro)

- O rei mandou me chamá (Folc. Bahia – Arr. Mahle)
- Tanzen und Springen (Hans Leo Hassler)
- Bumba chora (Folc. Paraíba – Arr. Augusto Simões)
- O Eco (Olando di Lasso)
- Elijah rock (Negro spiritual – Arr. J. Hairston)

Regente: Nelson Kirst

## **2º Festival Internacional de Coros – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1974 (2ª fase)**

### 6º Espetáculo, Quinta-feira, 10 de Outubro, às 20h15min

## 1 Coral de Canoas (Canoas)

- Der Lindenbaum (Schubert)
- Gauchinha bem querer (Tito Madi – Arr. O Longhi)
- A bela princesinha (Dr. J. Schlatter)

Regente: Octavio Longhi

## 2 Coral Masculino 25 de Julho, do Centro Cultural 25 de Julho, de Porto Alegre (Masculino 25 de Julho)

- Der Jaeger Abshied (P. Mendelssohn-Bartholdy)
- O caçador furtivo (Karl Maria von Weber)
- Jamboree (Canção escoteira)

Regente: Agostinho N. Ruschel

## 3 Madrigal do Recife, Secretaria de Educação e Cultura de Recife (Madrigal Recife)

- Marcha festiva (Tánnhauser) (Richard Wagner)
- Marinera (Folc. Peru)
- Prelúdio prá ninar gente grande (Luiz Vieira – Arr. M. Portes)
- Cantiga de Jesuíno (Suassuna-Capiba – Arr. Julio Braga)
- Último dia (Levino Ferreira – Arr. Duda)

Regente: José da Cunha Beltrão Jr.

## 4 Coral S. Rafael, do Ginásio Estadual do Instituto São Rafael, Belo Horizonte (São Rafael)

- Tenebrae factae sunt (Ingegneri)

- Matona mia cara (Orlando di Lasso)
  - Roda, carreta (Paulo Ruschel – Arr. J. Ferreira)
  - Elvira, escuta! (Pop. mineiro – Arr. Sergio Magnani)
  - Forró no escuro (Humberto Teixeira – Arr. J. Ferreira)
- Regente: Jesus Ferreira

5 Coral Unisinos, da Universidade do Vale do Rio dos Sinos, São Leopoldo (Unisinos)

- Magnificat (Samartini e Hugo Bersh)
  - Assun preto (Folc. nacional)
  - Eine Rose blüet in Colorado (Bruhn e Buschor – Arr. H. Kuhn)
- Regente: Luiz Carlos Thomas

6 Madrigal Ars Viva, da Igreja Evangélica Assembleia de Deus, Porto Alegre (Ars Viva)

- Cigarro de Palha (Glaucio Saraiva – Arr. Gil R. Sales)
  - Uirapuru (Arr. Rubens J. Lundgren)
  - Deep River (Arr. H. T. Burleigh)
- Regente: Paulo Jorge Lundgren

7 Coral da Universidade Federal de Goiás (Goiás)

- Sicut locutus est (Johann Sebastian Bach)
  - In these delightful (Henry Purcell)
  - Mulé rendera (Arr. Carlos Alberto P. Fonseca)
  - O carreteiro (Folc. gaúcho – Arr. Jean F. Douliez)
  - O Trenzinho (Carlos Alberto Pinto da Fonseca)
- Regente: Maria Lucy Veiga Teixeira

8 Coral do Morro, da Faculdade de Teologia da I.E.C.L.B., São Leopoldo (Coral do Morro)

- O rei mandou me chamá (Folc. Bahia – Arr. Mahle)
  - Tanzen und Springen (Hans Leo Hassler)
  - Elijah rock (Negro spiritual – Arr. J. Hairston)
- Regente: Nelson Kirst

9 Coral de Câmara de Branrisul , Banco do Estado do Rio Grande do Sul S.A. (Banrisul)

- Piaquito carreteiro (Arthur Elsner – Arr. Gil R. Sales)
  - Minuano (Lupscínio Rodrigues – Arr. Mº Gil)
  - Ave Maria (Tomás Luís de Victoria)
- Regente: Gil de Roca Sales

10 Coral Misto Julio Kunz, da Sociedade Aliança de Novo Hamburgo (Julio Kunz)

- Ave Maria (Anton Bruckner)
  - Flieg mit mir in die Heimat (F. Winkler – Arr. O. Stoffel)
  - Der Doppeladler (J. F. Wagner)
- Regente: Osório Stoffel

11 Coral Villa Lobos, de Presidente Prudente, SP (Prudente)

- Au joli jeu (Clement Jannequin)
  - Sacaram o corpo (Bruno Kiefer)
  - Pastorela graziozella (Orazio Vecchi)
  - Ave Maria (Ernest Widmer)
  - Fuga proverbial (Oswaldo Lacerda)
- Regente: Joel Antonio de Lima Genésio

7º Espetáculo, Sexta-feira, dia 11 de Outubro, às 20h15min

1 Coral da Associação dos Funcionários da Icotron, Gravataí (Icotron)

- Ave Maria (Jacques Arcadelt)
- Guantanamo (Angulo & Leger – Arr. A. Ruschel)
- Hino ao Amor (Edith Piaff – Arr. idem)

- Canção para Ana (Vinícius e Toquinho – Arr. idem)  
Regente: Agostinho Normélio Ruschel
- 2 Coral de Camara del Instituto Crandon de Montevideo (Crandon)
- Sanctus e Benedictus (Orlando di Lassu)
  - Matona mia cara (Orlando di Lassu)
  - Duas canções pop. espanholas (Anônimo)
  - La blanche neige (Francis Poulenc)
  - Haeven (Negro spiritual)
- Regente: Dante Magnone Falleri
- 3 Coral da Universidade Católica de Pelotas (Católica)
- Alleluia (Merril Knigton)
  - Jaquibau (Villa-Lobos)
  - Felicidade (Lupicínio Rodrigues – Arr. A Moraes )
- Regente: Anni Gerda Albert de Moraes
- 4 Coral da Camara Jovem, Porto Alegre (Cocajó)
- Ce moys de may (Clement Jannequin)
  - April is in my mistres' face (Thomas Morley)
  - Amours partis (Claude de Sermisy)
  - O Senhor já ressuscitou (João Alves – Arr. J. W. Faustini)
- Regente: Claudino Araís Dias
- 5 Orfeão Artístico Araujo Viana, do Instituto de Educação Gen. Flores da Cunha, Porto Alegre (Instituto)
- Cicerenella (Pop. Italiano)
  - Trovinha (Paulo Ruschel – Arr. Wennholz)
  - A Missa e o papagaio (José Vieira Brandão)
- Regente: Dinah Néri Pereira
- 6 Coro de la Universidad del Norte, Antofagasta, Chile (Chile)
- Al Partir (Folc. alemão – Arr. Hans Lang)
  - El Tortillero (Pop. Chile – Arr. W. Aranguiz)
  - Rocking Jerusalem (Negro spiritual – Arr. John Work)
  - Meninas, vamos ao vira (Jacques Chailley)
  - Greensleeves (Pop. Inglês – Arr. Tom Scott)
  - Soon I will be done (Negro spiritual – Arr. Dawson)
  - Los viejos estandartes (Marcha chilena – Urquidi)
- Regente: Gabriel Rojas Martorell
- 7 Coral Municipal de Ijuí, da Secretaria Municipal de Educação e Cultura de Ijuí (Ijuí)
- La Valsugana (Folc. Itália – Arr. A. Verza)
  - Mit l'eb bin ich umfangen (Johann Steurlein)
  - Zum, zum, zum (Folc. mineiro – Arr. A Verza)
  - Primavera (G. Donizetti – Arr. idem)
  - El gato correntino (Folc. argentino – Arr. idem)
- Regente: Alcides Verza
- 8 Coral da Universidade de Caxias do Sul (Univers. Caxias)
- Von Himmel hoch (J.S. Bach)
  - Ave Maria (Villa-Lobos)
  - Vidala (Carlos Lopez Buchardo)
  - Alleluia (Merril Knighton)
- Regente: Anita Campagnolo Pereira
- 9 Coral Julia Pardini, de Belo Horizonte, MG (Pardini)
- Canzone villanesca (Adrian Willaert)
  - Hava Nagila (Folc. Israel – Arr. Abraham Kalplan)

- Os Cucumbis (Folc. afro-bras. – D. Semansky)
  - Julia sapeca (José Gonçalves – Arr. G. Rezende)
  - Iemanjá (Nelson Ferreira – Arr. G. J. Rezende)
- Regente: Elza do Val Gomes

10 Coral 25 de Julho, do Colégio Estadual 25 de Julho, de Novo Hamburgo (Colégio 25/7)

- Weggiser Lied (Pop. alemão – Arr. O. Stoffel)
  - Amor de morena (Pop. brasileiro)
  - Heimweh (Rasch Bader – Arr. O. Stoffel)
  - Sixteen Tons (Travis Mösser – Arr. Arlindo Teixeira)
- Regente: Osório Stoffel

11 Coro Polifônico Municipal de Galvez, Argentina (Galvez)

- Ojos claros, serenos (Eduardo Grau)
  - Jagdlied (F. Mendelssohn-Bartholdy)
  - Nun Lob' mein Seel' den Herreri (Johann Sebastian Bach)
  - Motete de Natal (Luca Marenzio)
  - Sur (tango) (Anibal Troilo – Arr. José F. Vallesi)
- Regente: Hector Ariel Nardi

8º Espetáculo, Sábado, dia 12 de Outubro, às 20h15min

1 Coral da Federação Adventista da Mocidade Gaúcha, P. Alegre (FAMG)

- Sicut locutus est (Johann Sebastian Bach)
  - Every Once I fell the Spirit (Negro spiritual)
  - Aleluia (Mahle)
  - Gauchinha (Edino Krieger)
  - Asa Branca (Luiz Gonzaga – Arr. Orlando Leite)
- Regente: Jocelei Boherer

2 Coral Misto 25 de Julho de Porto Alegre (25/7)

- Aleluia (Merril Knighton)
  - Bandinha da Roça (Fabiano Lozano)
  - Oh, wie schön (Pop. alemão – Arr. H. Andrade)
  - Von den blauen Bergen (Pop. alemão – Arr. H. Andrade)
- Regente: Hermes de Andrade

3 Coral Leopoldo Fróes, da Escola de Teatro Leopoldo Fróes, de Santa Maria (Leopoldo Fróes)

- Alecrim (Folc. nacional – Arr. Cacilda Bohrer)
  - Alvorada (Ernesto Nazareth – Arr. idem)
  - Sing a song (J. Raposo – Arr. idem)
- Regente: Cacilda Frantz Bohrer

4 Coro Claudio Monteverdi, Montevideú, Uruguai (Monteverdi)

- Santa Maria (Thomás Luis de Victória)
  - O vos omnes (Thomás Luis de Victória)
  - Teresica Hermana (Mateo Flecha)
  - Si abra em este baldres (Juan de la Encina)
  - Seleção do “Festim” (Adriano Banchieri)
- Regente: Dante Magnone Falleri

5 Coro da Universidade Federal de Santa Maria (Univ. S. Maria)

- Fa una canzone (Orazio Vecchi)
  - Imbalança (Luiz Gonzaga – Arr. Benedito Fonsceca)
  - Bênção (Wamosy – Frederico Richter)
  - Reflexão (Julio Silva F.º - Arr. Ana M. Molz)
  - Invocação em defesa da Pátria (Villa-Lobos)
- Regente: Ana Maria Molz

## 6 Coro St. Catherine's, do Colégio St. Chaterine's, de Buenos Aires, Argentina (St Catherine)

- Oh! Pan (Anônimo francês)
- Confitemini Domine (Scarlatti)
- Tonada de Monuel Rodriguez (Vicente Bianchi – Silva Child)
- I've got rythm (Geroge Gershwin)
- Adiós nonino (Astor Piazzolla – Arr. Silva Child)

Regente: José Manuel Silva Child

## 7 Coral Acadêmico, da Soc. Acadêmica de Canto Coral, de Niterói, RJ (Niterói)

- Exultate Deo (A. Scarlatti)
- Folclore (Hello Senna - Arr. Silas Sias)
- Dix't Dominus (Haendel)
- Jerusalém (C. Gounod)
- Casinha Pequena (Arr. Lorenzo Fernandes)

Regente: Silas Ramos Sias

## 8 Coro Laudis, de Mar del Plata, Argentina (Laudis)

- O chione d'or (Claudio Monteverdi)
- Dunque amate reliquie (Claudio Monteverdi)
- Muié rendera (Arr. Carlos A. Pinto Fonseca)
- Arroz con leche (Folc. Argentina – Arr. Guastavino)
- Piazzolleano (Arr. de Horacio Lanci)

Regente: Horacio Lanci

## 9 Coro Jueves, da Asociación Artística y Cultural Jueves, Lima, Peru (Peru)

- Christus resurgens (Orlando di Lasso)
- A esto Sol peregrino (Torrejón y Velasco)
- Saeta (G. Lorca – Castelnuovo Tedesco)
- Amor ladrón (Anôn. – Arr. Rosa Alarco)
- La Concheperla (Arr. Rosa Mercedes A. de Morales)

Regente: Guillermo Cardenas

## 10 Coral do Carmo do Recife, PE (Carmo)

- Aquarela Brasileira (Ary Barroso – Arr. M. Bezerra)
- Balada sertaneja (M. Bezerra)
- Carinhoso (Pixinguinha – Arr. M. Bezerra)
- Velho Músico (Folc. holandês – Arr. idem)
- Banzo (Heckel Tavares – Arr. idem)

Regente: José da Cunha Beltrão Jr.

9º Espetáculo, Domingo, dia 13 de Outubro, às 14 horas

## 1 Pequenos Cantores do Colégio São Pedro, Porto Alegre (São Pedro)

- Naquela mesa (Sérgio Bittencourt)
- Dia D (Paulo Dmétrico-Mercier)
- Tanzischen (Folc. alemão)
- Tirolês (Folc. da Bavária)
- Piazito carreteiro (Luiz Menezes)

Regente: Terezinha Beatriz Parizzi

## 2 Pequenos Cantores do Pão dos Pobres, do Ginásio Pão dos Pobres, Porto Alegre, (Pão dos Pobres)

- Tema de Portela, 1974 (Arr. Carlos Alb. Barcellos)
- Canzone per te (Endrigo – Arr. Jorge Cerada)
- Jesus Cristo Superstar (Anderson – Arr. C. A. Barcellos)
- Dona de casa (A. Carlos e Jocafi – Arr. Barcellos)
- Asa branca (Luiz Gonzaga – Arr. C. A. Barcellos)

Regente: Irmão Carlos Alberto Barcellos

## 3 Pequenos Cantores do La Salle, da Sociedade Porvir Científico, de Esteio (La Salle)

- Você e eu (Marcellino – Larson)
- As crianças (Maria e Rogério – Arr. V. Sarturi)
- Poutpourri de samba (Jorge Ben – Arr. idem)
- Manhã de setembro (Vanusa – Arr. idem)
- My Mistake (Os Bolhas)

Regente: Valentin Sarturi

## 4 Pequenos Cantores do Centro Educacional La Salle, Canoas (La Salle)

- Gira l'amore (Arr. Norberto Giehl)
- Andança (Paulo Ruschel – Arr. idem)
- Non n'ho l'età (Arr. idem)
- Angelita (Arr. idem)
- Caminito (Pop. argentino – Arr. N. Giehl)

Regente: Norberto Giehl

## 5 Pequenos Cantores Dom Bosco, do Colégio Dom Bosco, Porto Alegre (Dom Bosco)

- Acredite no amor (Dameto & Prieto – Arr. V. Purin)
- Dona da casa (A. Carlos & Jocafi – Arr. V. Purin)
- Guita (Raul Seixas – Arr. idem)
- Gira l'amore (Panzeri – Arr. Jandir L. Ferrari)
- Poutpourri gaúcho (Espírito Santo)

Regente: Jandir Luiz Ferrari e Valdir Purin

## 6 Canarinhos do Pio XII, da Associação Pio XII de Educação e Ensino, Novo Hamburgo (Pio XII)

- Gitá (Arr. Celso Fortes)
- Il gatto nel blu (Arr. Celso Fortes)
- Você e eu (Paulo Corrêa)
- Irmão sol, irmã lua (Folc. alemão)

Regente: Celso Fortes

## 7 Canarinhos do São João, do Colégio S. João, Porto Alegre (São João)

- Oração da Mãe Menininha (D. Caimmy – Arr. Follmann e Heck)
- Canta pajarito (Arr. Otto Follmann)
- Andança (Paulo Ruschel)
- Caminito (Arr. Otto Follmann)
- Canções alemãs (Arr. Otto Follmann)

Regente: Otto Follman e Irmão Walter Heck

10º Espetáculo, Domingo, 13 de Outubro, às 20h15min

## 1 Coral Acadêmico XI de Agosto, da Faculdade de Direito da Universidade de São Paulo, SP (XI de Agosto)

- Exultate, justi (L. Viadana)
- The impossible dream (Leigh & Dari oan – Arr. Aricó Jr.)
- Rio Triste (Tito Madi – Arr. G. Kaszás)
- Carinhoso (Pixinguinha – Arr. Moacyr Portes)
- Invocação em defesa da pátria (Villa Lobos)

Regente: Roberto Zeidler

## 2 Coro Clássico e Folclórico de São Paulo, SP (Clássico e Folclórico)

- Mi caballo blanco (Folc. Chile – Arr. F. del Campo)
- Velho pinho (Pedro Camin – Arr. Angelo Camin)
- Tristeza (H. Lobo – arr. S. Baccarelli)
- A Tilla (F. Schubert)
- I Martiri alle arene (L. de Rillé)

Regente: Silvio Baccarelli

- 3 Coral União, da Sociedade de Canto União, Estância Velha (União)
- Quando le rose bianche (Folc. Trento – Arr. P. Ritter)
  - A Praça (C. Imperial – Arr. F. Gabriel)
  - Köhler Liesel (Karl Uhlisch)
- Regente: Osório Stoffel
- 4 CUCA – Coral dos Universitários da Católica, S. Paulo (CUCA)
- Tourdion (Anôn. Séc. XVI)
  - I Got Religion (Negro spiritual – Arr. D. Cozzella)
  - Dobrado Onomatopaico (Osvaldo Lacerda)
  - Seleção de Carnavais antigos (Arr. Damiano Cozzella)
  - Moteto em ré menor (Pignatari – Gilberto Mendes)
- Regente: Renato Teixeira Lopes
- 5 Coro Mayor del Instituto Crandon, Montevideú (Crandon)
- Osanna (Pirre de la Rue)
  - Deo Gratias (Willian Byrd)
  - Benedicito (Heinrich Schütz)
  - Fa una canzone (Crazio Vecchi)
  - Arroz com leche (Carlos Guastavino)
- Regente: Cristina Segundo de Lagomarsino
- 6 Coral do SESI de Brasília, do Serviço Social da Indústria (SESI)
- Ave Maria (Anton Bruckner)
  - Ain`a that good news (Willian L. Dawson)
  - A mesma rosa amarela (Capiba – Arr. Damiano Cozzella)
  - Forró do Caruaru (Luiz Gonzaga – Arr. Rafael Bastos)
  - Sinos (Manoel Bandeira – Ernest Mahle)
- Regente: Nelson Mathias Silva
- 7 Coral da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre (UFRGS)
- Hiver, vous n`êtes qu`um villain (Claude Debussy)
  - Pater noster (Jacob Galius)
  - Na garunshke (Folc. russo)
  - Ezekiel saw the wheel (Negro spiritual – Arr. W. Dawson)
- Regente: Arlindo Teixeira
- 8 Madrigal Palestrina, da Faculdade Musical Palestrina, P. Alegre (Palestrina)
- Tanzen und Springen (Leo Hassler)
  - Musica musarum (Jacob Gallus)
  - Zillenthal (Arr. Gil Roca Sales)
  - Lenda do Abaeté (Arr. Gil Roca Sales)
- Regente: Gil de Roca Sales
- 9 Coro Universitario San Juan, da Universidad Nacional de San Juan, Argentina (San Juan)
- Noche en la montaña (Zoltan Kodaly)
  - O vos omnes (Tomás Luis de Victória)
  - Salmo VI (Roberto Caamaño)
  - My God is a rock (Shaw-Parker)
  - Chaya por Toconás (Gustavo Leguizamón)
- Regente: Juan Argentino Petracchini
- 10 Coral Ars Nova, da Universidade Federal de Minas Gerais, Belo Horizonte (Ars.)
- Exultate Deo (A. Scarlatti)
  - Lamentaciones de Jeremias Propheta (Coro III e I) (Alberto Ginastera)
  - Jagdlied (F. Mendelssohn-Bertholdy)
  - Cântico para Iemanjá (Carlos Alberto P. Fonseca)

- Trenzinho (Carlos Alberto P. Fonseca)  
Regente: Carlos Alberto Pinto Fonseca

### **3º Festival Internacional de Coros – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1975 (1ª fase)**

#### 1º Espetáculo, Sexta feira, dia 3 de Outubro, às 20h30min

#### 1 Coro da Sociedade Cultural e Esportiva Feliz, de Feliz (Feliz)

- Minha graúna (Avared – Arr. A. Ruschel)
  - Brasil distante (Verdi (adap. Pe. H. Rossato)
  - Entre o céu e o mar (André Popp – Arr. A. Ruschel)
  - In einemkuehlemGrunde (J. Eichendorff)
- Regente: Agostinho Normélio Ruschel

#### 2 Coral Brigido de Oliveira, da Igreja Episcopal do Brasil, P. Alegre (Brigido)

- Felicidade (Lupicinio Rodrigues – Arr. J. M.)
  - Fogo sobre a terra (Vinícius e Toquinho – Arr. J.M.)
  - Acalanto (Chico Buarque de Holanda – Arr. J.M.)
  - Vento negro (Fogaça – Arr. Julia Moroszczuk)
  - Deus tem o mundo em suas mãos (Negro spiritual – W. J. Reynolds)
- Regente: Julia Moroszczuk

#### 3 Coral Eberle, dos funcionários da Metalúrgica Abramo Eberle S/A, Caxias do Sul (Eberle)

- Sul capello (Folc. dos Alpes – Arr. A. Verza)
  - Ratoeira (Folc. S. Catarina – Arr. J. A. Santana)
  - L'idirindindirin (Renascimento espanhol)
  - Vive l'amour (Folc. da França – Arr. A. Verza)
  - Santa Lucia (Popular napolitano)
- Regente: Alcides Verza

#### 4 Coral de Camara Jovem, Porto Alegre (Cocajó)

- Alegrai-vos, povos crentes (Johann Sebastian Bach)
  - Ce moys de may (Clement Jannequin)
  - O occhianza mia (Orlando di Lasso)
  - Whereyouthere (Negro spiritual)
  - Salmo 23 (Ralph Carmichael)
- Regente: Claudino Araís Dias

#### 5 Orfeão Artístico Araújo Viana, do Instituto de Educação Gen. Flores da Cunha, Porto Alegre (Instituto)

- Gauchinha bem querer (Tito Madi)
  - Pregões cariocas (Carlos Braga – Arr. F. Lozano)
  - Maçarico morreu ontem (Folc. Sta. Catarina – Arr. E. Braga)
  - Na Baixa do sapateiro (Ary Barroso – Arr. Osvaldo Barreto)
- Regente: Dinah Neri Pereira

#### 6 Madrigal Ars Viva, de Porto Alegre (Ars Viva)

- Azulão (Jaime Ovale – Arr. Roberto Duarte)
  - Tutu Marambá (Arr. Luciano Gallet)
  - Na paz do Senhor (Arr. Nestor M. Wennholz)
  - Nobodyknows (Arr. LennartIernestrand)
- Regente: Paulo Jorge Lundgren

#### 7 Coral Misto 25 de Julho de Porto Alegre (Misto 25 de Julho)

- Kyrie da Missa “Stella Maris” (Pr. Griesbacher)
- Pequena serenata noturna (Mozart – Arr. Hermes Andrade)
- Margarita (Orazio Vecchi)

- Carnavalito de Nochebuena (Ramón Gutierrez delBario)  
Regente: Otto Follmann

8 Coral do Morro, da Faculdade de Teologia da I.E.C.L.B., São Leopoldo (Morro)

- De longe também se ama (Ernani Braga – Arr. Max Maschler)
- Pai Nosso (Edwino Pedro Kist)
- An hellen Tagen (Giovanni Gastoldi)
- Ó mana, deixa eu ir (Osvaldo Lacerda)
- Set down, servant (Robert Shaw)

Regente: Nelson Kirst

9 Coral Misto Júlio Kunz, da Sociedade da Aliança, de Novo Hamburgo (Júlio Kunz)

- Sanctus (Chistoph Lorenz Kagerer)
- Música das montanhas (Richard Rodgers)
- Coro de Páscoa da “Cavalleria” (Pietro Mascagni)
- Granada (Agustin Lara – Arr. O. Stoffel)

Regente: Osório Stoffel

2º Espetáculo, Sábado, dia 4 de Outubro, às 14h30min

1 Coral Souza Lobo, do Ginásio Estadual Souza Lobo, P. Alegre (Souza Lobo)

- Meia canha (Ernani Braga)
- O crevo (Ernani Braga)
- Ave Maria (Engelhart)
- Foi boto, sinhá (Aricó Junior)

Regente: Celima Cecília Reich Sabater

2 Pequenos Cantores do G. E. Barão do Amazonas, Canoas (Barão)

- Isso é felicidade (Ortega e Wagnésio)
- Fim de semana (Ortega e Marcelo Duran)
- O menino da porteira (Teddy Vieira e Luizinho)
- Sinal Vermelho (Celli e Mamolitti)

Regente: Maria Helena Munhoz

3 Canarinhos do Liberato, da Secretaria Municipal de Educação e Cultura, Porto Alegre (Liberato)

- Esperanças perdidas (Alves e Carvalho – Arr. S. M. Camargo)
- Descendo o rio (Marcelo Duran – Arr. S. M. Camargo)
- Novillero (Maria Teresa Lara – Arr. S. M. Camargo)
- Querida (Rossini Pinto – Arr. S. M. Camargo)

Regente: Salvador Martins Camargo

4 Pequenos Cantores do Ginásio Pão dos Pobres, Porto Alegre (Pão dos Pobres)

- Poutpourri característico (Arr. C. A. Barcellos)
- Andança (Edu Lobo – Arr. C. A. Barcellos)
- Seleção de boleros (A. Prieto – Arr. Ca. A. Barcellos)
- Seu olhar no meu (Roni Von – Arr. Jorge Carada)
- Noviça rebelde (Arr. C. A. Barcellos)

Regente: Irmão Carlos Alberto Barcellos

5 Pequenos Cantores do Centro Educacional La Salle, Canoas (La Salle)

- Jesus alegria dos homens (J. S. Bach – Arr. U. Giehl)
- Linha do horizonte (Arr. N. Giehl)
- Las mañanitas (Folc. México – Arr. N. Giehl)
- La Traviata (Verdi – Arr. N. Giehl)
- Piccola città (Arr. N. Giehl)

Regente: Norberto Giehl

3º Espetáculo, Sábado, dia 4 de Outubro, às 20h30min

## 1 Coral Guarani, do Recreio Guarani, Caxias do Sul (Guarani)

- Suí monte anoor (G. Torriani)
- MyLord, what a morning? (Arr. P. J. Lundgren)
- Gran Dio delcielo (Folc. Alpes – Arr. P. J. Lundgren)
- Ave Maria (Tomás Luis de Victória)

Regente: Paulo Jorge Lundgren

## 2 Coral Artístico Princesa do Sul, Pelotas (Princesa)

- Súplica (Ckuck – Arr. Shiuma)
- Zamacueca (A. Palma)
- Praieira (O. Souza – Arr. Carmen Vasconcellos)
- Estrellita (M. Ponce – Arr. Oswaldo Ferreira)
- Cortejo (Wagner – Arr. Shiuma)

Regente: Lourdes Nascimento

## 3 Coral da Escola Normal Evangélica, de Ivoti (Ivoti)

- Coral e fuga “Sicutlocutus est” (Johann Sebastian Bach)
- Graduale “Locusiste” (Anton Bruckner)
- Rest, sweetnymph (Francis Pilkington)
- Wenn die Nachtigallenschiagen (Pop. da Silésia – Arr. F. Oberborbeck)
- De longe também se ama (E. Braga – Arr. Max Maschler)

Regente: Hans GuntherNaumann

## 4 Coral da Associação dos Funcionários da Icotron, Gravataí (Icotron)

- Amore, Scusami (M. Palavicini – Arr. Ruschel)
- Hino à noite (Ludwig van Beethoven)
- Mulher rendeira (Folc. Nordeste – Arr. A. Ruschel)
- Feelings (Albert Morris – Arr. A. Ruschel)

Regente: Agostinho NormélioRuschel

## 5 Coral Cachoeirense, de Cachoeira do Sul (Cachoeirense)

- Balleto (Giovanni Gastoldi)
- Valsa op. 39, nº 15 (J. Brams – Arr. Willy Simonis)
- Noites de Espanha (Küssner)
- Bandinha da roça (Fabiano Lozano)
- O sole mio (Ernesto diCapua – Arr. W. Simonis)

Regente: Willy Simonis

## 6 Coral Municipal de Ijuí, da Prefeitura Municipal de Ijuí (Ijuí)

- Bolinha de cambará (Pregão do Recife – Arr. A. Verza)
- Piaquito carreteiro (L. Menezes – Arr. Ernesto Dewes)
- Somebody’sknocking (Negro spiritual)
- Negritella (Folc. da Itália – Arr. A. Verza)
- La cucaracha (Folc. México – Arr. Ramon Noh’e)

Regente: Alcides Verza

## 7 Coral do Colégio Estadual 25 de Julho, de Novo Hamburgo (Colégio 25-7)

- WhentheSaintsgomarchin’in (Arr. O. Stoffel)
- Lamento negro (Miguel e Paulo Neves – Arr. O. Stoffel)
- Ensinando a bossa nova (Well a Mann – Arr. O. Stoffel)
- 16 toneladas (TravisMösser – Arr. O. Stoffel)

Regente: Osório Stoffel

## 8 Coral da Universidade Federal de Santa Maria (Santa Maria)

- In stillerNacht (J. Brahms)
- Ave Maria (Heitor Villa-Lobos)
- Cantiga por Luciana (P. Tapajós – Arr. Damiano Cozzela)

- Preciso aprender a ser só (Marcos e Paulo Valle)
  - Em tempo de Xangô (Benedito Fonseca)
- Regente: Anna Maria Molz

4º Espetáculo, Domingo dia 5 de Outubro, às 14h30min

1 Pequenos Cantores do Colégio São Pedro, Porto Alegre (São Pedro)

- Rapsódia in blue (George Gerswin – Arr. C. Isaias)
  - Concerto de Varsóvia (Addinsell – Arr. C. Isaias)
  - El Humahuafuefio (Folc. Argentino – Arr. C. Isaias)
  - Megliostasera (H. Mancini – Arr. C. Isaias)
  - Aquarela do Brasil (Ary Barroso – Arr. C. Isaias)
- Regente: Cisa Isaias

2 Canarinhos do Pio XII, de Novo Hamburgo (Pio XII)

- Estou feliz (Meninos de Deus)
  - Irmão sol, irmã lua (Arr. Celso Fortes)
  - Como vai você? (Roberto Carlos)
  - Caminito (Arr. Walter Heck)
  - Gita (Raul Seixas – Arr. C. Fortes)
- Regente: Celso Fortes

3 Pequenos Cantores do G. E. Silveira Martins, Bagé (Bagé)

- Êxodo (Gold – Arr. G. Collares)
  - Tutu marambá (Arr. Fabiano Lozano)
  - Funiculli, funicullá (Luigi Denza)
  - Ave Maria
  - Vamos dar as mãos (Silvio César – Arr. G. Collares)
- Regente: Gilca Nocchi Collares

4 Pequenos Cantores Dom Bosco, do Colégio Dom Bosco, Porto Alegre (D. Bosco)

- Feliz a caminhar (Mohler – Arr. J. L. Ferrari)
  - Luzes da Ribalta (Chaplin – Arr. J.L. Ferrari)
  - Trem das sete (Raul Seixas – Arr. J. L. Ferrari)
  - Va pensiero (G. Verdi – Arr. J. L. Ferrari)
  - Vola, colomba (Arr. J.L. Ferrari)
- Regente: Jandir Luiz Ferrari

5 Canarinhos do Colégio São João, Porto Alegre (São João)

- Yesterday (McCartney – Arr. O. Follmann)
  - Folias de rei (Arnaud Rodrigues – Arr. O. Follmann)
  - Canções italianas (Arr. O. Follmann)
  - Caminito (Arr. O. Follmann)
  - Amargo e Noites Gaúchas (Arr. O. Follmann)
- Regente: Otto Follmann

5º Espetáculo, Domingo, 5 de Outubro, às 20h30min

1 Coral União, da Sociedade de Canto União, Estância Velha (União)

- Batuque de escravo (J. Acácio Santana)
  - Das Glöckchen (Folc. da Rússia)
  - Minha terra tem palmeiras (Arr. Osório Stoffel)
- Regente: Osório Stoffel

2 Coral da Sociedade Ginástica de São Leopoldo (Ginástica)

- Mia vita é bela (Pop. Italiano)
- Sonho de amor (Liszt – Arr. J. A. Santana)
- João Carreiro (Arr. Nestor Wennholz)

- Old time religion (Negro spiritual)
- Quem sabe? (Carlos Gomes – Arr. O. Stoffel)  
Regente: Lauro Anschau

3 Coral da Universidade de Caxias do Sul (Caxias)

- Chi lagagliarda (Baldassare Donato)
- TanzChor (J.B. Lully)
- La blancheneige (Francis Paulenc)
- Aleluia (MerrilKnighton)
- Boi bumbá (Folc. Brasil – Arr. Roberto Duarte)  
Regente: Anita Campagnollo Pereira

4 Coro Masculino 25 de Julho, Porto Alegre (Masculino 25)

- Widgaenserauschendurch die Nacht (Goetz&Flach – Arr. A. Ruschel)
- As Pastorinhas (Noel Rosa – Arr. A. Ruschel)
- Dança Húngara nº 6 (J. Brahms)
- Die HimmelRuehmen (Ludwig van Beethoven)  
Regente: Agostinho NormélioRuschel

5 Coral Unisinos, da Universidade do Vale do Rio do Sinos, São Leopoldo (Unisinos)

- Jésusnaittendreetblême (Cancion França séc. XVI)
- Ave Maria (BonaventuraSomma)
- Wenn die Nachtigallenschlagen (Folc. da Silésia)
- A Orquestra (Cânone anônimo)
- Gira l’amore (Panzeri& Pace – Arr. D. Furlin)  
Regente: Luiz Carlos Thomas

6 Coral da Universidade Católica de Pelotas (Católica)

- Diário confessional (Ernst Widmer)
- Amarilli (Giulio Ceccini)
- CanideIoune – Sebath (H. Villa-Lobos)
- LordI’ mtroublin (Negro spiritual)

7 MedrigalPalestrina, da Faculdade Musical Palestrina, P. Alegre (Palestrina)

- Die Musik (JohannesDriessler)
- Vir sapiens (Heitor Villa-Lobos)
- Io mi songiovinetta (OlandodiLassus)
- Surgens Jesus (Cláudio Monteverdi)  
Regente: Gil de Roca Sales

8 Coral da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre (UFRGS)

- Ave Maria (Camargo Guarnieri)
- Waldesnacht (Johannes Brahms)
- Aleluia (Randall Thompson)
- Rapsódia gaúcha (Carlos Alberto Pinto Fonseca)
- La muerte de angel (AstorPiazzola)  
Regente: Arlindo Teixeira

**3º Festival Internacional de Coros – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1975  
(2ª fase)**

6º Espetáculo, Quinta-feira, dia 9 de Outubro, às 20h30min

1 Coral da Escola Normal Evangélica, de Ivoti (Ivoti)

- Coral e fuga “Sicutlocutus est” (Johann Sebastian Bach)
- Graduale “Locusiste” (Anton Bruckner)
- Rest, sweetnymph (Francis Pilkington)

- Wenn die Nachtigallenschlagen (Pop. da Silésia – Arr. F. Oberborbeck)
  - De longe também se ama (E. Braga – Arr. Max Maschler)  
Regente: Hans GuntherNaumann
- 2 Coral Unisinos, da Universidade do Vale do Rio do Sinos, São Leopoldo (Unisinos)
- Jésusnaittendreetblême (Cancion França séc. XVI)
  - Ave Maria (BonaventuraSomma)
  - Wenn die Nachtigallenschlagen (Folc. da Silésia)
  - A Orquestra (Cânone anônimo)
  - Gira l’amore (Panzeri& Pace – Arr. D. Furlin)  
Regente: Luiz Carlos Thomas
- 3 Coro de laUniversidaddel Norte, Antofagasta, Chile (Chile)
- O Magnum mysterium (Tomás Luís de Victória)
  - San Pedro trotócienafios (F. Alarcón)
  - Ao som da viola (F. Lozano)
  - Joshua fithebattleofJerichó (Negro spiritual)
  - Los mechonestan bién mamanan (Moni)  
Regente: Gabriel Rojas Martorell
- 4 Madrigal Ars Viva, de Porto Alegre (Ars Viva)
- Azulão (Jaime Ovale –Arr. Roberto Duarte)
  - Tutu Marambá (Arr. Luciano Gallet)
  - Na paz do Senhor (Arr. Nestor M. Wennholz)
  - Nobodyknows (Arr. LennartIernestrand)
  - Cantar (Elisabeth S. Nunes)  
Regente: Paulo José Lundgren
- 5 Coral Monlevade, de João Monlevade, Minas Gerais (Monlevade)
- Madrigal gaúcho nº1 (Bruno Kiefer)
  - Águas de março (A. C. Jobim – Arr. Luciano Lima)
  - Der apotheker (G. Kahnt)
  - Arrastão (Edu Lobo – Arr. Luciano Lima)
  - Samba de uma nota só (A.C. Jobim – Arr. Luciano Lima)  
Regente: Luciano Clemente Mendes Lima
- 6 Madrigal do Recife, Pernambuco (Madrigal do Recife)
- Vozes nordestinas (Arr. J. Beltrão Jr.)
  - Soleado, a música do céu (Zecar& A. Luiz – Arr. Duda)
  - Evocação nº 1 (Nelson Ferreira – Arr. J. Beltrão Jr.)
  - Hino ao amor (Edith Piaff – Arr. Abelardo Magalhães)
  - Corisco (Lourival Oliveira – Arr. J. Beltrão Jr.)  
Regente: José da Cunha Beltrão Junior
- 7 Coral Misto Júlio Kunz, da Sociedade da Aliança, de Novo Hamburgo (Júlio Kunz)
- Sanctus (Chistoph Lorenz Kagerer)
  - Música das montanhas (Richard Rodgers)
  - Coro de Páscoa da “Cavalleria” (Pietro Mascagni)
  - Granada (Agustin Lara – Arr. O. Stoffel)  
Regente: Osório Stoffel
- 8 Ars Nova de Montevideo, Uruguai (Ars Nova)
- Por um viejomuerto (Sanches & Palombo)
  - Jaquibau (Heitor Villa-Lobos)
  - Eccomormorarl’onde (Cláudio Monteverdi)
  - Hiver, vous n’êtesqu’unvillain (Claude Debussy)
  - 4 fragmentos de Catulli Carmina (Carl Orff)  
Regente: Carmen Rojo Diez

7º Espetáculo, Sexta-feira, dia 10 de Outubro, às 20h30min

1 Coral Misto 25 de Julho de Porto Alegre (Misto 25 de Julho)

- Kyrie da Missa “Stella Maris” (Pr. Griesbacher)
- Pequena serenata noturna (Mozart – Arr. Hermes Andrade)
- Margarita (Orazio Vecchi)
- Carnavalito de Nochebuena (Ramón Gutierrez delBarrio)

Regente: Otto Folmann

2 Coral do Morro, da Faculdade de Teologia da I.E.C.L.B., São Leopoldo (Morro)

- De longe também se ama (Ernani Braga – Arr. Max Maschler)
- Pai Nosso (Edwino Pedro Kist)
- An Hellen Tagen (Giovanni Gastoldi)
- Ó mana, deixa eu ir (Osvaldo Lacerda)
- Set down, servant (Robert Shaw)

Regente: Nelson Kirst

3 Coral Universitário do Amazonas, da Universidade Federal do Amazonas, Manaus (Amazonas)

- Caboca do Tarumã (Kidemiro Teixeira – Arr. N. Santiago)
- Boto do rio (Índio do Brasil – Arr. Dirson Costa)
- Tambatajá (W. Henrique – Arr. Nivaldo Santiago)
- A maré encheu (Arr. Orlando Leite)
- Climbin’ upthemountain (Negro spiritual)

Regente: Nelson Eddy Menezes

4 Coral do Colégio Estadual 25 de Julho, de Novo Hamburgo (Colégio 25-7)

- WhentheSaintsgomarchin’in (Arr. O. Stoffel)
- Lamento negro (Miguel e Paulo Neves – Arr. O. Stoffel)
- Ensinando a bossa nova (Well a Mann – Arr. O. Stoffel)
- 16 toneladas (TravisMösser – Arr. O. Stoffel)

Regente: Osório Stoffel

5 Coro Juvenil de Ramos Mejia, da Escuela de EducaciónEstética, Buenos Aires, Argentina (Ramos Mejia)

- Ave Maria (ZoltanKodaly)
- Kyrie (AntonioLotti)
- La Estrella (Emilio Dublanc)
- Elijah Rock (Arr. GesterHeirston)
- Gato (Guttierrezdel Barrio)

Regente: Norma Miazza

6 Coro da Universidade do Maranhão, São Luis (Maranhão)

- Trem de Teresina (João do Vale – Arr. Jocy Rodrigues)
- Madona per voi ardo (Vardelot)
- A Lenda do Abaeté (Dorival Caimmy – Arr. G. Pelella)
- Deep River (Negro spiritual – Arr. H. O. Wright)
- Bumba, meu boi (Folc. Maranhão – Arr. Jocy Rodrigues)

Regente: Giovanni Pelella

7 Coro da Camaradel Instituto Crandon de Montevideo, Uruguai (CamaraCrandon)

- A losarboles altos (Canção popular espanhola)
- La Petenera (“ “ “ )
- Los Pastores (“ “ “ )
- O Magnum mysterium (Francis Poulenc)
- As Pastorinhas (João deBarro – Arr. D. Cozzella)
- BattleofJerichó (Negro spiritual)
- Heaven (Negro spiritual)

Regente: Dante Magnone Falleri

8 Coral da Universidade de Caxias do Sul (Caxias)

- Chi lagagliarda (Baldassare Donato)
- TanzChor (J.B. Lully)
- La blanche neige (Francis Poulenc)
- Aleluia (Merril Kinghton)
- Boi bumbá (Folc. Brasil – Arr. Roberto Duarte)

Regente: Anita Campagnollo Pereira

9 Coral do Carmo do Recife, Pernambuco (Carmo)

- Swing low, sweetchariot (Negro spiritual)
- Feira de Caruaru (Onildo Almeida – Arr. M. Paixão)
- Qui nem jiló (Luiz Gonzaga – Arr. M. Bezerra)
- 3 da tarde (frevo) (J. Lídio – Arr. M. Paixão)
- Procura-se uma noiva (M. Bezerra)

Regente: Moisés da Paixão

10 Coro Masculino 25 de Julho, Porto Alegre (Masculino 25)

- Widgaenserauschend durch die Nacht (Goetz & Flach – Arr. A. Ruschel)
- As Pastorinhas (Noel Rosa – Arr. A. Ruschel)
- Dança Húngara nº 6 (J. Brahms)
- Die Himmel Rühren (Ludwig van Beethoven)

Regente: Agostinho Normélio Ruschel

11 Coral de Camara Jovem, Porto Alegre (Cocajó)

- Alegrai-vos, povos crentes (Johann Sebastian Bach)
- Cemoys de may (Clemente Jannequin)
- O occhianza mia (Orlando di Lasso)
- Where you there (Negro spiritual)
- Salmo 23 (Ralph Carmichael)

Regente: Claudino Araís Dias

12 Coral da Universidade Católica de Pelotas (Católica)

- Diário confessional (Ernst Widmer)
- Amarilli (Giulio Ceccini)
- Canide Ioune – Sebath (H. Villa-Lobos)
- Lord I' mtroublin (Negro spiritual)
- Andorinha preta (Breno Ferreira – Arr. Aricó Jr.)

Regente: Anni Gerda Albert de Moraes

13 Coral Cachoeirense, de Cachoeira do Sul (Cachoeirense)

- Balleto (Giovanni Gastoldi)
- Valsa op. 39, nº 15 (J. Brahms – Arr. Willy Simonis)
- Noites de Espanha (Küssner)
- Bandinha da roça (Fabiano Lozano)
- O sole mio (Ernesto di Capua – Arr. W. Simonis)

Regente: Willy Simonis

14 Madrigal Paraíba, de João Pessoa, Paraíba (Paraíba)

- 3 Trechos do Te Deum (Luiz Álvares Pinto 1719-1789)
- Dahilsasang Bulaklak (Rafael Angel Kolazo)
- Ave Verum (Pedro Santos)
- Cantigas folclóricas do Brasil (José Siqueira)

Regente: Pedro Santos

15 Coral da Universidade Federal de Santa Maria (Santa Maria)

- In stiller Nacht (J. Brahms)

- Ave Maria (Heitor Villa-Lobos)
  - Cantiga por Luciana (P. Tapajós – Arr. Damiano Cozzela)
  - Preciso aprender a ser só (Marcos e Paulo Valle)
  - Em tempo de Xangô (Benedito Fonseca)
- Regente: Anna Maria Molz

16 Coro Aeroperu, da Empresa de Transporte Aereo del Peru (Aeroperu)

- La Rosa y el clavel (Rosa Mercedes A. de Morales)
  - Locuatro só (Rosa Alarco)
  - Cantemos, bailemos (Carlos Sanchez Málaga)
- Regente: Luchy Gonzalez

17 Coro Cláudio Monteverdi, de Montevideú, Uruguai (Monteverdi)

- Ch'ioami la mia vita (Cláudio Monteverdi)
  - Cor mio mentrevi miro (Cláudio Monteverdi)
  - Si, ch'iovorreimorire (Cláudio Monteverdi)
  - Canções da Primavera (F. Mendelssohn-Bartholdy)
  - Chicalanga (Manolo Guardi – Arr. Federico Vigil)
- Regente: Dante Magnone Falleri

18 Coral SESI, do Serviço Social da Indústria de Brasília (Sesi)

- Ascendo ad patrem (Jakob Handl)
  - Os Sinos (Ernst Mahle)
  - Listentothelams (R. Nathaniel Dett)
  - Piazzolleando (Horácio Lanci)
  - Agô Loná (Marlos Nobre)
- Regente: Nelson Mathias Silva

8º Espetáculo, Sábado, dia 11 de Outubro de 1975

1 Pequenos Cantores do G.E. Barão do Amazonas, Canoas (Barão)

- Fim de semana (Ortega e Marcelo Duran)
  - O menino da porteira (Teddy Vieira e Luizinho)
  - Sinal Vermerlho (Celli e Mamolitti)
- Regente: Maria Helena Monhoz

2 Canarinhos do Liberato, da Secretaria Municipal de Educação e Cultura, Porto Alegre (Liberato)

- Descendo o rio (Marcelo Duran – Arr. S. M. Camargo)
  - Novillero (Maria Teresa Lara – Arr. S.M. Camargo)
  - Querida (Rossini Pinto – Arr. S.M. Camargo)
- Regente: Salvador Martins Camargo

3 Pequenos Cantores do Ginásio Pão dos Pobres, Porto Alegre (Pão dos Pobres)

- Poutpourri característico (Arr. C. A. Barcellos)
  - Andança (Edu Lobo – Arr. C. A. Barcellos)
  - Seleção de boleros (A. Prieto – Arr. C. A. Barcellos)
  - Noviça rebelde (Arr. C. A. Barcellos)
- Regente: Irmão Carlos Alberto Barcellos

4 Pequenos Cantores do Centro Educacional La Salle, Canoas (La Salle)

- Jesus, alegria dos homens (J.S. Bach – Arr. U. Giehl)
  - Linha do horizonte (Arr. N. Giehl)
  - Lasmafianitas (Folc. México – Arr. N. Giehl)
  - Piccolacittá (Arr. N. Giehl)
- Regente: Norberto Giehl

5 Canarinhos do Pio XII, de Novo Hamburgo (Pio XII)

- Irmão sol, irmã lua (Arr. Celso Fortes)

- Como vai você? (Roberto Carlos)
  - Caminito (Arr. Walter Heck)
  - Gita (Raul Seixas – Arr. C. Fortes)
- Regente: Celso Fortes

6 Pequenos Cantores do G. E. Silveira Martins, Bagé (Bagé)

- Êxodo (Gold – Arr. G. Collares)
  - Funiculli, funicullá (Luigi Denza)
  - Ave Maria
  - Vamos dar as mãos (Silvio César – Arr. G. Collares)
- Regente: Gilca Nocchi Collares

7 Pequenos Cantores Dom Bosco, do Colégio Dom Bosco, Porto Alegre (D. Bosco)

- Feliz a caminhar (Mohler – Arr. J. L. Ferrari)
  - Luzes da Ribalta (Chaplin – Arr. J.L. Ferrari)
  - Trem das sete (Raul Seixas – Arr. J. L. Ferrari)
  - Vola, colomba (Arr. J.L. Ferrari)
- Regente: Jandir Luiz Ferrari

8 Canarinhos do Colégio São João, Porto Alegre (São João)

- Folias de rei (Arnaud Rodrigues – Arr. O. Follmann)
  - Canções italianas (Arr. O. Follmann)
  - Caminito (Arr. O. Follmann)
  - Amargo e Noites Gaúchas (Arr. O. Follmann)
- Regente: Otto Follmann

8º Espetáculo, Sábado, dia 11 de Outubro de 1975

1 Coral Municipal de Ijuí, da Prefeitura Municipal de Ijuí (Ijuí)

- Bolinha de cambará (Pregão do Recife – Arr. A. Verza)
  - Piaquito carreteiro (L. Menezes – Arr. Ernesto Dewes)
  - Somebody's Knocking (Negro spiritual)
  - Negritella (Folc. da Itália – Arr. A. Verza)
  - La cucaracha (Folc. México – Arr. Ramon Noh'e)
- Regente: Alcides Verza

2 Coral Acadêmico XI de Agosto, da Faculdade de Direito da Universidade de São Paulo (XI de Agosto)

- Ave Maria no morro (Herivelto Martins – Arr. F. Martins)
  - The gospel rain (Arr. João Wilson Faustini)
  - Pai nosso (Alberto H. Mallotte – Arr. J. Faustini)
  - Cantares da minha terra (Spartaco Rossi)
- Regente: Zuinglio Faustini

3 Ensemble Vocal Musicap, do Colégio Adventista del Plata, de Entre Rios, Argentina (Musicap)

- Fa una canzone (Orazio Vecchi)
  - Jesu, meine Freude (Johann Sebastian Bach)
  - El mandarà a susangeles (Felix Mendelssohn)
  - Balaio (Arr. Waldemar Wensell)
  - El lamafiana (Negro Spiritual)
- Regente: Waldemar Wensell

4 Associação Coral de Florianópolis, Santa Catarina (Florianópolis)

- Santo (Lindembergue Cardoso)
  - Kasbeck (Folc. russo – Arr. InahMartensen)
  - Ode ao Pescador (Osvaldo Melo – Arr. E. Peluso)
  - Dai a César o que é de César (João Rosa Jr. – Arr. Aldo Krieger)
- Regente: Rute Ferreira Gebler

- 5 Coro Mayor del Instituto Crandon, de Montevideu, Uruguai (Crandon)
- Kyrie e Glória da Missa Brevis (Palestrina)
  - Três epitáfios (Ernest Hallfiter)
  - Dos canções de Shakespeare (Robert Jordahl)
  - El Arroyo (Eduardo Fabini)
  - Negrinho do Pastoreio (Arr. Damiano Cozzella)
- Regente: Cristina Segundo de Lagomarsino
- 6 Coral Acadêmico de Niterói, Rio de Janeiro (Niterói)
- Credo (Franz Schubert)
  - Deep River (Arr. Burleigh)
  - Secundumordinem (Haendel)
  - Agnus Dei (Pe. José Maurício Nunes Garcia)
  - Xô, passarinho (Arr. Hélio Senna)
- Regente: Silas Ramos Sias
- 7 Coral da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre (UFRGS)
- Pater Noster(Tchaikowsky)
  - TroisChanson (Maurice Ravel)
  - Nicolette
  - TroisBeauxOiseauxduParadies
  - Ronde
  - YemanjáOtô (Condomblékêto – Arr. KilzaSetti)
- Regente: Arlindo Teixeira
- 8 Madrigal de Brasília, da Escola de Música de Brasília (Brasília)
- Um soir de neige (Francis Poulenc)
  - Kyrie, Sanctus e Agnus Dei (Heitor Villa-Lobos)
  - LobetdenHerrn, allenoster (Jonann Sebastian Bach)
  - Domine, dominus noster (Hans Leo Hassler)
  - Aleluia (Randall Thompson)
- Regente: Levino Ferreira de Alcântara

#### **4º Festival Internacional de Coros – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1976 (1ª fase)**

1º Espetáculo, Sexta-feira, dia 1º de Outubro, às 20h30min

- 1 Meninos do Céu, do Clube do Grêmio Niterói, Canoas (Meninos)
- Cantar, cantar (Anônimo – Arr. A.M. Cândido)
  - Cimbaridi, Cimbaridá (Arr. Gil de Roca Sales)
  - Ay aguita de mi terra (Pop. espanhol)
  - Nobody knows (Negro spiritual)
  - Despedida (Pop. brasileiro)
- Regente: Alírio Manoel Cândido
- 2 Coral Guarani, do Recreio Guarani, Caxias do Sul (Guarani)
- Luar do Sertão (Arr.J. Penalva)
  - Jubilate Deo (Orlando di Lasso)
  - Vieja Campana (Rodolfo Kubik)
  - Ave Maria (Heitor Villa-Lobos)
  - Von Himmel hoch (Johann Sebastian Bach)
- Regente: Paulo Jorge Lundgren
- 3 Coral da Sociedade Ginástica de São Leopoldo (Ginástica)
- Primavera (Pop. – Arr. F. César Leinig)
  - Moonlight and roses (Lenner, Black & Morel)

- A time for us (Nino Rota – Arr. F. C. Leinig)
  - O amor é azul (Arr. F. César Leinig)
  - Creio em ti (Erwin Drake – Arr. F. C. Leinig)
- Regente: Lauro Anschau

4 Orfeão Artístico Araújo Viana, do Instituto de Graduação Gen. Flores da Cunha, Porto Alegre (Instituto)

- Pregões cariocas (Carlos Braga – Arr. F. Lozano)
  - Adivinhação (José Vieira Brandão)
  - Prá frente, ó Brasil (Heitor Villa-Lobos)
  - A Missa e o Papagaio (José Vieira Brandão)
- Regente: Dinah Néri Pereira

5 Coral de Canoas (COCAN)

- Margot labourés les vignes (Jacques Arcadelt)
  - Roda, carreta (Paulo Ruschel – Arr. N. Wennholz)
  - Tausend kleine Engelein (Franz Schubert – Arr. O. Longhi)
  - Vieja campana (Rodolfo Kubik)
  - Potpourri de canções italianas (Arr. O. Longhi)
- Regente: Octavio Longhi

6 Coral Eberle, da Metalúrgica Abramo Eberle S/A, Caxias do Sul (Eberle)

- Mulata (José Acácio Santana)
  - Noites gaúchas (Arr. Alcides Verza)
  - Vive l'amour (Arr. Alcides Verza)
  - Coro dos Ferreiros (Giuseppe Verdi)
  - Jamais (Arr. Alcides Verza)
- Regente: Alcides Verza

7 Coral do Morro, da Faculdade de Teologia, São Leopoldo (Morro)

- Mãe d'água (Aricó Junior)
  - Graduale (H. H. Pater Otto Loidoi)
  - Quadrilha (Osvaldo Lacerda)
  - Contrappunto bestiale (Adriano Bachieri)
  - Oh, what a beautiful city (William L. Dawson)
- Regente: Nelson Kirst

2º Espetáculo, Sábado, 2 de Outubro, às 15 horas

1 Orfeão da Escola Pastor Dohms, Porto Alegre (Pastor)

- Rosa Amarela (Folc. nacional – Arr. J. Bohrer)
  - Roda, carreta (Arr. Joicelei Bohrer)
  - It's a Me, oh Lord (Negro spiritual – Arr. J. Bohrer)
  - Por quem sonha Ana Maria (Juca Chaves – Arr. J. Bohrer)
  - El tortillero (Folc. Chile – Arr. J. Bohrer)
- Regente: Joicelei Cirilo Soares Bohrer

2 Canarinhos do Colégio Dr. Carlos Chagas, Canoas (Carlos Chagas)

- De Cores (Arr. Alírio M. Cândido)
  - Bom dia, amigo (Alírio Manoel)
  - Canta, canta, pajarito (Arr. M. Cândido)
  - Rock no quintal (Almôndegas)
  - Potpourri de música popular (Arr. M. Cândido)
- Regente: Alírio Manoel Cândido

3 Pequenos Cantores Dom Bosco, da Escola de 1º e 2º graus Dom Bosco, Porto Alegre (Dom Bosco)

- Pequenos Cantores (Moacir Locatelli)
- Pombinha branca (Silvia Buarato – Arr. Locatelli)

- Carnavalito (Folc. Argentina – Arr. Locatelli)
  - Ouro e madeira (Arr. M. Locatelli)
  - Potpourri Brasileiro (Arr. M. Locatelli)
- Regente: Moacir Locatelli

- 4 Canarinhos do Colégio São João, Porto Alegre (São João)
- Canção da Alegria (Beethoven – Arr. Motta)
  - Canta, Brasil (Nasser e Pires Vermelho)
  - Casinha da colina (Arr. M. Motta)
  - Born free (Black & Barry – Arr. M. Motta)
  - Guantanamera (Angulo & Marti – Arr. M. Motta)
- Regente: Remildo Ferreira

3º Espetáculo, Sábado, 2 de Outubro, às 20h30min

- 1 Coral D. João Becker do Colégio Estadual Dom João Becker, Porto Alegre (Dom João Becker)
- Ce moys de may (Clemente Jannequin)
  - Reginela campagnola (Di Lazaro)
  - A Praça (Carlos Imperial – Arr. Raab)
  - Boitatá (Folc. gaúcho)
- Regente: Luiz Henrique Gervasio Lemos

- 2 Coral Prof. Ênio de Freitas e Castro, da Prefeitura Municipal de Montenegro (Montenegro)
- Triste vida bivrê (Renasc. espanhol)
  - Canção a medo (Livingstone Evans - Arr. B. Hoerlle)
  - Thammy (Sérgio Bittencourt – Arr. B. Hoerlle)
  - Dir, dir Jehova (J. S. Bach)
  - Yesterday (Mc Cartner-Lennon – Arr. B. Hoerlle)
- Regente: Hermes de Andrade

- 3 Coral Artístico Princesa do Sul, de Pelotas (Pelotas)
- Caro mio ben (Giordani – Arr. J. Martini)
  - Sonho de amor (F. Liszt – Arr. Kubik)
  - Mattinata (Leoncavallo – Arr. A. Bandeira)
  - Azulão (J. Ovalle – Arr. Carmen Vasconcelos)
  - Banzo (H. Tavares – Arr. Osvaldo Ferreira)
- Regente: Lourdes Nascimento

- 4 Coro da sociedade de Canto União, de Estância Velha (União)
- Ich, bab' ein herzlich Freud' (Joham Stobauss)
  - Exodus (Gold – Arr. Osório Stoffel)
  - Abschied von Walde (F. Mendelssohn-Bartholdy)
  - Linda e calma a tarde cai (Frederico Gerling Jr.)
  - El Tortillero (Folc. Chile – Arr. Waldo Aranguiz)
- Regente: Jocelei Cirilo Soares Bohrer

- 5 Grupo Pró-Música 76, do Instituto Adventista, Cruzeiro do Sul, de Taquara (Pró-Música)
- Belo rio (Negro spiritual)
  - Oração de São Francisco (Raimundo Martins)
  - Se tens a Cristo (Gillar Stager)
  - Edelweiss (Richard Rodgers)
- Regente: Hélio Vieira dos Santos

- 6 Coral da AIBAPA, Associação das Igrejas Bastistas de Porto Alegre (Batistas)
- Grande é Jeová (R. Wagner – Arr. C.H. Gabriel)
  - Ao meu redor (Negro spiritual – Arr. A. Coutinho)
  - Doxologia (E. Leslie)
  - Exaltai ao Senhor (Franz Joseph Haydn)

- Ensinai-me a tua lei (Charles H. Gabriel)  
Regente: Henrique Arais

7 Coral Municipal de Ijuí, da Secretaria Municipal de Educação e Cultura de Ijuí (Ijuí)

- Aleluia (Haendel)
- 1º Mov. da VI Sinfonia (Beethoven)
- Noite feliz (F. Gruber – Arr. A. Verza)
- Ode à Alegria (9º Sinfonia) (Beethoven)  
Regente: Alcides Verza

8 Coral Cachoeirense, de Cachoeira do Sul (Cachoeirense)

- Graduale (Pe. José Maurício Nunes Garcia)
- Lundu da Marquesa de Santos (Villa-Lobos – Arr. W. Simonis)
- Cirandas (Arr. W. Simonis)
- Bambalalão (Folc. Brasil – Arr. Alfred Hülsberg)  
Regente: Willy Simonis

4º Espetáculo, Domingo, 3 de Outubro, às 15 horas

1 Pequenos Cantores do Barão, do Grupo Escolar Barão do Amazonas, Canoas (Barão)

- Os meninos da Mangueira (Rildo Hora e Sérgio Cabral)
- Moro onde não mora ninguém (Agepê e Canário)
- Não se vá (Agepê e Canário)
- Mistura de Carimbó (Rui Guilherme e Ant. de Oliveira)  
Regente: Helena Maria Munhoz

2 Pequenos Cantores do Centro Educacional La Salle, Canoas (La Salle)

- Ave Maria no Morro (H. Martins – Arr. N. Giehl)
- Viva Espanha (Arr. Norberto Giehl)
- Novo Rio (Arr. Norberto Giehl)
- Dança do Carimbé (Arr. Norberto Giehl)
- Ave Maria (Franz Schubert – Arr. N. Giehl)  
Regente: Norberto Giehl

3 Canarinhos do Pio XII, do Colégio Pio XII, de Novo Hamburgo (Pio XII)

- Aleluia (Manasés – Arr. C. Fortes e W. Heck)
- Vento negro (Fogaça – Arr. W. Heck)
- Monia (Dal Final & Jaeger – Arr. C. Fortes)
- Tornerai, torneró (Vecchioni & Pareti – Arr. W. Heck)
- Despedida (Benedito de Paula – Arr. Fortes e Heck)  
Regente: Celso Fortes

4 Pequenos Cantores do Grupo Escolar Silveira Martins, de Bagé (Bagé)

- Canção do Sul (Simão Goldman - Arr. Gilca Collares)
- Estão de volta as flores (Paulo Soledade)
- Pobre Negrita (Folc. do Peru)
- Sangue vienense (Johan Strauss – Arr. R. Kubik)
- Carnavalito (Edmundo Zaldiva – Arr. G. Collares)  
Regente: Gilca Nocchi Collares

5º Espetáculo, Domingo, 3 de Outubro, às 20h30min

1 Flower's Singers, do Ginásio Comunitário Bairro Primavera, de Novo Hamburgo (Singers)

- Minuano (Artur Eisner – Arr. Gil de Roca Sales)
- Valsa, op. 19 nº 15 (Brams – Arr. Gil de Roca Sales)
- Sunrise Sunset (Tevye, Gold & Perchik – Arr. M. Harff)
- Canção para Ana (Massouleer – Arr. Mauro Harff)
- Disparada (Geraldo Vandré – Arr. Mauro Harff)

Regente: Mauro Roberto Harff

2 Coral Brígido de Oliveira, da Igreja Episcopal do Brasil, Porto Alegre (Brígido)

- O occhi manza mia (Orlando di Lasso)
- Now is the mounth of Maying (Thomas Morley)
- April is my Mistress face (Thomas Morley)
- Valsa pra uma menininha (Toquinho-Vinícius – Arr. J. Morosczuk)
- Segura na mão de Deus (Negro spiritual – Arr. J. Morosczuk)

Regente: Julia Morosczuk

3 Coral Jubal, do Instituto Adventista Cruzeiro do Sul, de Taquara (Jubal)

- Tocai a trombeta (Henry Purcell – Arr. C. Fridrickson)
- Acordes celestes (Arr. Wayne Hooper)
- Jacaré ta no caminho (Aricó Junior)
- Deus o mundo amou (John Stainer)
- Graças a Deus (S. Dickson)

Regente: Hélio Vieira dos Santos

4 Madrigal Municipal de Caxias do Sul, da Secretaria Municipal de Educação e Cultura de Caxias do Sul (Madrigal Caxias)

- Come again (John Dowland)
- La Montanara (Folc. Itália – Arr. A. Verza)
- Ave Maria (Pe. José Maurício)
- L'Hymne de Anges (Mel. francesa)
- Las Mañanitas (Arr. Ramon Noble)

Regente: Alcides Verza

5 Coral Unisinos, da Universidade do Vale do Rio dos Sinos, São Leopoldo (Unisinos)

- Va pensiero (Giuseppe Verdi)
- Eine Rose blüth in Colorado (Bruhn & Buschor – Arr. H. Kuhn)
- Opa, opa (Folc. Ilha da Páscoa – Arr. Dusi)
- Greenfields (Arr. Domingos Furlin)
- La Orquestra (Cânone anônimo)

Regente: Luiz Carlos Thomas

6 Coral Misto 25 de Julho de Porto Alegre (Misto 25 de Julho)

- Glória da Missa Stella Maris (P. Griesbacher)
- An die Freude (Beethoven)
- Os homens de preto (Paulo Ruschel – Arr. H. Andrade)
- Eine kleine Nachtmusik (Mozart – Arr. Hermes de Andrade)

Regente: Otto Follmann

7 Coral da Universidade de Caxias do Sul (Universidade de Caxias)

- Cantem, señores cantores (Carnavallito, peruano)
- Little Davi, play your harp (Negro spir. – Arr. Franz Bibel)
- Odi te amo (Carl Orff)
- Pai Nosso sertanejo (Nabor Nunes)
- The Battle of Jericho (Negro spir. – Arr. Franz Bibel)

Regente: Anita Campagnolo Pereira

**4º Festival Internacional de Coros – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1976  
(2ª fase)**

6º Espetáculo, Sexta-feira, 8 de Outubro, às 20:30 h

1 Coral D. João Backer, do Colégio Dom João Becker, Porto Alegre (Dom João Becker)

- Ce moys de may (Clement Jannequin)

- Reginella campagnola (Di Lazaro)
  - A Praça (Carlos Imperial – Arr. A Raab)  
Regente: Luiz Henrique Gervasio Lemos
- 2 Coral de Canoas (COCAN)
- Margot labourés les vignes (Jacques Arcadelt)
  - Tausend kleine Engelein (Franz Schubert – Arr. O. Longhi)
  - Potpourri de canções italianas (Arr. O. Longhi)  
Regente: Octávio Longhi
- 3 Coral Prof. Ênio de Freitas e Castro, da Prefeitura Municipal de Montenegro (Montenegro)
- Triste vida biviré (Renasc. espanhola)
  - Canção a medo (Sérgio Bittencourt – Arr. B. Hoerlle)
  - Dir, dir Jehova (J. S. Bach)  
Regente: Hermes de Andrade
- 4 Madrigal Ars Viva, de Porto Alegre (Ars Viva)
- Casinha pequenina (Arr. J. Penalva)
  - La blanche neige (Poulenc)
  - Exultate Deo (Alessandro Scarlatti)
  - Ária da corda sol (Johann Sebastian Bach)
  - Haec Dies (J. Gallus)  
Regente: Paulo Jorge Lundgren
- 5 Orfeão Artístico Araújo Viana, do Instituto de Educação Gen. Flores da Cunha, Porto Alegre (Instituto)
- Adivinhação (José Vieira Brandão)
  - Prá frente, ó Brasil (Heitor Villa-Lobos)
  - A Missa e o Papagaio (José Vieira Brandão)  
Regente: Dinah Néri Pereira
- 6 Coro do Colégio Nuestra Señora del Calvario, Galvez, Argentina (Calvario)
- Im Walde (F. Medelssohn-Bartholdy)
  - La Estrella (Emilio Dublane)
  - Marcha triunfal (Lorenzo Fernandez)
  - Cindy (Negro spiritual)
  - El dia que me quieras (Gardel & Lepera – Arr. J.J. Valero)  
Regente: Carmen Reira de Dell’aglio
- 7 Coro 25 de Julho, do Colégio Estadual 25 de Julho, de Novo Hamburgo (Colégio 25 de Julho)
- Coco do Engenho Novo (Arr. Ernani Braga)
  - Canário Amarelo (Luboff & Bergmann – Arr. Stoffel)
  - Sixteen tons (Travis Mösser – Arr. A. Teixeira)
  - In the Mood (José Garland – Arr. O. Stoffel)  
Regente: Osório Stoffel
- 8 Coro Universidad de Chile, Sede Antofagasta (Universidade do Chile)
- Il Grillo (Josquin de Prés)
  - Abschiedslied (Johannes Brahms)
  - Set down Servant
  - Pinares (Alfonso Letelier)
  - Ilumabarra (Folc. vasco – Arr. Hugo Villarroel)  
Regente: Juan Nicolas Jusakos Calfamitros
- 9 Madrigal do Recife, Pernambuco (Madrigal do Recife)
- Vozes Nordestinas nº 2 (Arr. José Gomes)
  - Eh, Luanda (Maracatu) (Capiba – Arr. Duda)
  - Evocação nº 1 (Nelson Ferreira – Arr. J. C. Beltrão)
  - Lamento (Pixinguinha – Arr. Duda)

- Domingo no parque (Gilberto Gil – Arr. Julio Braga)  
Regente: José da Cunha Beltrão Junior

10 Coro Camara Crandon, do Instituto Crandon, de Montevidéu, Uruguai (Crandon)

- What if never speed (John Dowland)
- Clorinda, false, adieu (Thomas Morley)
- May bonny lass (Thomas Morley)
- Canciones do pueblo españolas (Folc. Espanhol)
- Haeven (Negro spiritual)

Regente: Dante Magnone Falleri

7º Espetáculo, Sábado, dia 9 de Outubro, às 20:30 h

1 Coral Jubal, do Instituto Adventista Cruzeiro do Sul, de Taquara (Jubal)

- Jacaré ta no caminho (Aricó Junior)
- Deus o mundo amou (John Stainer)
- Graças a Deus (S. Dickson)

Regente: Hélio Vieira dos Santos

2 Coral Municipal de Ijuí, da Secretaria Municipal de Educação e Cultura de Ijuí (Ijuí)

- Aleluia (Haendel)
- 1º Mov. da VI Sinfonia (Beethoven)
- Noite feliz (F. Gruber – Arr. A. Verza)
- Ode à Alegria (9º Sinfonia) (Beethoven)

Regente: Alcides Verza

3 Coral da Universidade de Caxias do Sul (Universidade de Caxias)

- Odi te amo (Carl Orff)
- Pai Nosso sertanejo (Nabor Nunes)
- The Battle of Jericho (Negro spir. – Arr. Franz Bibel)

Regente: Anita Campagnolo Pereira

4 Coral Misto Júlio Kunz, da Sociedade Aliança, de Novo Hamburgo (Júlio Kunz)

- Ehre sei Gott, in der Höhe (G. F. Haendel)
- Prece ao vento (Dorival Caímmy)
- Valsa dos Patinadores (Waldteufel – Arr. Rudolf Kubik)
- Granada (Agustin Lara – Arr. O. Stoffel)

Regente: Osório Stoffel

5 Coral da Universidade Católica de Pelotas (Católica)

- Prelúdio (Johan Sebastian Bach)
- Due villet dai fiore (Filippo Azzaiolo)
- Jaquibau (Heitor Villa-Lobos)
- Pequena suíte coral (Osvaldo Lacerda)
- Canção da meia noite (Zé Flávio – Arr. Anni G. de Moraes)

Regente: Anni Gerda Albert de Moraes

6 Coral da Secretaria da Fazenda de São Paulo (Fazenda)

- Pai Nosso (João Lyrio Tallarico)
- A Joyful Alleluia (Gordon Young)
- Heav'n, Heav'n (Negro spir. – Arr. W. Stickles)
- Minha Terra (W. Henrique – Arr. F. Lozano)
- Paz do meu amor (Luiz Vieira – Arr. George Kaszás)

Regente: Roberto Zeidler

7 Coro Claudio Monteverdi, de Montevidéu, Uruguai (Monteverdi)

- Ch'ami la mia vita (Claudio Monteverdi)
- Lasciatemi morire (Claudio Monteverdi)

- In torno a due vermiglie (Claudio Monteverdi)
  - Canções de la Matra (Zoltan Kodaly)
- Regente: Dante Magnone Falleri

8 Coro Juvenil de Ramos Mejia, da Escola de Educação Estética do Ministério de Educação e Cultura da Província de Buenos Aires (Ramos Mejia)

- Sueño del Niño Jesus (Villancico anônimo)
  - Where you there (Negro spir. – Arr. H. T. Burleigh)
  - Túrót eszik a cigány (Zoltan Kodaly)
  - Chiquilin de Bachin (Astor Piazzolla – Arr. N. Miazza)
  - Malambo (Gutierrez del Barrio)
- Regente: Norma Miazza

9 Coral do Carmo do Recife, Pernambuco (Carmo)

- Tenebrae factae sunt (M. Bezerra)
  - Vieja campana (Rudolf Kubik)
  - Último pau de arara (Waldeck Macedo – Arr. M. Paixão)
  - Carapeba (Luiz Bandeira – Arr. M. Paixão)
  - Zé da Paraíba (Manezinho Araújo – Arr. M. Bezerra)
- Regente: Moisés da Paixão

8º Espetáculo, Domingo, 10 de Outubro, às 14:30h

1 Orfeão da Escola Pastor Dohms, Porto Alegre (Pastor)

- Rosa Amarela (Folc. nacional – Arr. J. Bohrer)
  - Por quem sonha Ana Maria (Juca Chaves – Arr. J. Bohrer)
  - El tortillero (Folc. Chile – Arr. J. Bohrer)
- Regente: Jocelei Cirilo Soares Bohrer

2 Canarinhos do Colégio Dr. Carlos Chagas, Canoas (Carlos Chagas)

- De Cores (Arr. Alírio M. Cândido)
  - Bom dia, amigo (Abilio Manoel)
  - Potpourri de música popular (Arr. M. Cândido)
- Regente: Alírio Manoel Cândido

3 Pequenos Cantores do Centro Educacional La Salle, Canoas (La Salle)

- Ave Maria no Morro (H. Martins – Arr. N. Giehl)
  - Viva Espanha (Arr. Norberto Giehl)
  - Ave Maria (Franz Schubert – Arr. N. Giehl)
- Regente: Norberto Giehl

4 Canarinhos do Pio XII, do Colégio Pio XII, de Novo Hamburgo (Pio XII)

- Aleluia (Manasés – Arr. C. Fortes e W. Heck)
  - Vento negro (Fogaça – Arr. W. Heck)
  - Despedida (Benedito de Paula – Arr. Fortes e Heck)
- Regente: Celso Fortes

5 Pequenos Cantores Dom Bosco, da Escola de 1º e 2º graus Dom Bosco, Porto Alegre (Dom Bosco)

- Pombinha branca (Silvia Buarato – Arr. Locatelli)
  - Carnavalito (Folc. Argentina – Arr. Locatelli)
  - Potpourri Brasileiro (Arr. M. Locatelli)
- Regente: Moacir Locatelli

6 Pequenos Cantores do Barão, do Grupo Escolar Barão do Amazonas, Canoas (Barão)

- Os meninos da Mangueira (Rildo Hora e Sérgio Cabral)
  - Moro onde não mora ninguém (Agapê e Canário)
  - Mistura de Carimbó (Rui Guilherme e Ant. de Oliveira)
- Regente: Helena Maria Munhoz

## 7 Pequenos Cantores do Grupo Escolar Silveira Martins, de Bagé (Bagé)

- Canção do Sul (Simão Goldman - Arr. Gilca Collares)
- Estão de volta as flores (Paulo Soledade)
- Pobre Negrita (Folc. do Peru)
- Sangue vienense (Johan Strauss – Arr. R. Kubik)
- Carnavalito (Edmundo Zaldivar – Arr. G. Collares)

Regente: Gilca Nocchi Collares

9º Espetáculo, Domingo, 10 de Outubro, às 20:30 h

## 1 Coral Unisinos, da Universidade do Vale do Rio dos Sinos, São Leopoldo (Unisinos)

- Va pensiero (Giuseppe Verdi)
- Eine Rose blüth in Colorado (Bruhn & Buschor – Arr. H. Kuhn)
- Opa, opa (Folc. Ilha da Páscoa – Arr. Dusi)
- Greenfields (Arr. Domingos Furlin)
- La Orquestra (Cânone anônimo)

Regente: Luiz Carlos Thomas

## 2 Coral do Morro, da Faculdade de Teologia, São Leopoldo (Morro)

- Mãe d'água (Aricó Junior)
- Graduale (H. H. Pater Otto Loidoi)
- Quadrilha (Osvaldo Lacerda)
- Contrappunto bestiale (Adriano Bachieri)
- Oh, what a beautiful city (William L. Dawson)

Regente: Nelson Kirst

## 3 Coral da Universidade Federal de Santa Maria (Santa Maria)

- Jesus, alegria dos Homens (J. S. Bach – Arr. Ana Maria Molz)
- Songs my Mother taught me (Anton Dvorak)
- Eu e a brisa (Johnny Alf – Arr. Luiz Borges)
- Nesta rua (Folc. nac. – Arr. Frederico Richter)
- Desafio (Osvaldo Lacerda)

Regente: Anna Maria Molz

## 4 Coro Santa Amélia, de Mercedes, Uruguai (Santa Amélia)

- Sitientes, venite ad aquas (Tomás Luis de Victória)
- Exsultate Deo (A. Scarlatti)
- Il est bel et bon (Passereau)
- Alborada galega (Pascual Veiga)
- Sertaneja (Folclore)

Regente: Teresa Taramburelli de Breu

## 5 Coral Harmonia, Rio de Janeiro (Harmonia)

- L'amour de moy (Séc. XV – Arr. Jean Pagot)
- A city called Heaven (Negro spir. – Arr. C. White)
- Aleluya (J. Cazabón)
- Lendas americanas em Nheegatu (Heitor Villa Lobos)
- Lamentações de Jeremias Profeta (Alberto Ginastera)

Regente: Solange Pinto Mendonça

## 6 Coral Julia Pardini, de Belo Horizonte, Minas Gerais (Julia Pardini)

- Au joli jeu (Clemente Jannequin)
- Mary had a Baby (Negro spir. – Arr. W. L. Dawson)
- Epitáfio a Sancho Pança (Rodolfo Halffter)
- Ponta baixa (Folc. do Cacau – Arr. Zélia Lessa)
- O Carreteiro (Folc. gaúcho – Arr. J. F. Duliez)

Regente: Elza do Val Gomes

## 7 Sociedad Coral Filarmonica, da Universidad Mayor de San Simon, Chochabamba, Bolívia (Bolívia)

- Evocación (Carlos Barraquero)
- Weep o mine eyes (John Bennett)
- Tango coral sintético (Sergio Vargas)
- Wayra (Franklin Anaya)

Regente: Sergio Vargas Beltran

## 8 Coral Caracas, da Direção de Cultura do Governo do Distrito Federal de Caracas, Venezuela (Venezuela)

- 2 fragmentos de Catulli Carmina (Carl Orff)
- Ave Maria (Victoria – Arr. R. L. Baldwin)
- La Molinera (Antonio Estexez)
- Arrunango (canción de cuna) (Antonio Estexez)
- Canto de Pilón (Folc. de Suche – Arr. H. Sagredo)

Regente: Lucia Guitlitz de Curiel

## 9 Coro de Ermes Grion, do Circolo Italcantieri de Monfalcone, Itália (Itália)

- Eco (da Triaca Musicale) (Giovanni Croce)
- Quatre petites prières de Saint François d'Assis (Francis Poulenc)
- Golgota (Emil Cossetto)
- Les plaisirs son doux (Arr. Gianni Malatesta)
- Flors di prât (Giovanni Pian)

Regente: Aldo Policardi

10º Espetáculo, Sábado, dia 9 de Outubro, às 20:30h

## 1 Coral do Pio XI, São Paulo (Pio XI)

- Sanctus (Missa S. Matilde) (Humbertus Cuyppers)
- Pai Nosso (Carlos C. Zink)
- Minha terra tem palmeiras (Folc. alemão – Arr. Laubenstein)
- Capricho italiano (Tchaikowsky – Arr. O. A. Urban)
- Jamboree internacional (Tema escoteiro – Arr. O. A. Urban)

Regente: Oswaldo Antonio Urban

## 2 Grupo Pró-Música 76, do Instituto Adventista, Cruzeiro do Sul, de Taquara (Pró-Musica)

- Belo rio (Negro spiritual)
- Oração de São Francisco (Raimundo Martins)
- Se tens a Cristo (Gillar Stager)
- Edelwiss (Richard Rodgers)

Regente: Hélio Vieira dos Santos

## 3 Coral Misto 25 de Julho de Porto Alegre (Misto 25 de Julho)

- Glória da Missa Stella Maris (P. Griesbacher)
- An die Freude (Beethoven)
- Os homens de preto (Paulo Ruschel – Arr. H. Andrade)
- Eine kleine Nachtmusik (Mozart – Arr. Hermes de Andrade)

Regente: Otto Follmann

## 4 Coral da AIBAPA, Associação das Igrejas Bastistas de Porto Alegre (Batistas)

- Grande é Jeová (R. Wagner – Arr. C.H. Gabriel)
- Ao meu redor (Negro spiritual – Arr. A. Coutinho)
- Doxologia (E. Leslie)
- Exaltai ao Senhor (Franz Joseph Haydn)
- Ensina-me a tua lei (Charles H. Gabriel)

Regente: Henrique Arais

## 5 Ars Nova de Montevideo, Uruguai (Ars Nova)

- Canciones de ausência (W. Barraquero)

- Mi garganta (Carlos Guastavino)
  - In stiller Nacht (J. Brahms)
  - Le chant des oiseaux (Clément Jannequin)
  - Psalm 150 (Kent A. Newbury)
- Regente: Carmen Rojo Diez

6 Madrigal Palestrina, da Faculdade Musical Palestrina, Porto Alegre (Palestrina)

- Eccho (Orlando di Lasso)
  - Homo quidam (Antifona em gregoriano)
  - So wünsch (Melchior Franck)
  - Sicut locutus est (Johann Sebastian Bach)
- Regente: Gil de Roca Sales

7 Coral da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre (UFRGS)

- Timor et tremor (Francis Poulenc)
- Bendita sabedoria (Heitor Villa-Lobos)
- Os atabaques de Pombagira (Lindenbergue Cardoso)

8 Madrigal de Brasília, da Escola de Música de Brasília, DF (Brasília)

- All creatures now (John Bennett)
  - Ich aber bin elend (op. 118) (J. Brahms)
  - Vinea mea electa (Francis Poulenc)
  - Duas lendas ameríndias em Nheengatu: (Heitor Villa Lobos)  
O Iutupari e o menino  
O Iurupari e o caçador
  - Motete I (Singet dem Herrn ein neues Lied) (Johann Sebastian Bach)
- Regente: Levino Ferreira de Alcântara

9 Manner-Gesang-Verein Gelsenkirchen-Hessler, Rep. Federal da Alemanha (Alemanha)

- Vater unser (Arnold Kempkens)
  - Ave Maria (Anton Bruckner)
  - Ducke dich, Hansel (Gustav Dingemann)
  - Wanderliedchen (Ernst Fischer)
  - Tarantella siciliana (Ernst Fischer)
- Regente: Walter Führer

## **5º Festival Internacional de Coros – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1977 (1ª fase)**

1º Espetáculo, Sexta-feira, 7 de Outubro, às 20:30 horas

1 Coral do Colégio Estadual Padre Reus, Porto Alegre (Padre Reus)

- So ben mi ch'a bon tempo (Orazio Vecchi)
  - O occhi manza mia (Orlando di Lasso)
  - Ave Maria (Jacques Arcadelt)
  - Ah ubodiji juabie (Folc. da Polónia)
  - Opa, opa (Folc. Ilha da Páscoa – Arr. Marco Dugi)
- Regente: Marisa Viero

2 Meninos do Céu, do Clube Grêmio Niterói, Canoas (Meninos do Céu)

- Cantar, cantar (Anônimo – Arr. A. M. Cândido)
  - Vem, ó noite (Beethoven)
  - Oh, Susana (Stephen Foster)
  - Quel Mazzolin di fiori (Pop. Itália – Arr. Gil de Roca Sales)
  - La Villanella (Pop. Itália – Arr. Gil de Roca Sales)
- Regente: Alírio Manoel Cândido

## 3 Coro da Faculdade Canoense, Canoas (Faculdade)

- Acalanto (Dorival Caimmy – Arr. M. Hoerlle)
- Va pensiero (G. Verdi)
- Yesterday (Paul Mc Cartney – Arr. B. Hoerlle)
- Ave Verum (Mozart)
- Jardim da saudade (Lupicínio Rodrigues – Arr. Hoerlle)

Regente: Baldo Hoerlle

## 4 Orfeão Artístico Araújo Viana, do Instituto de Educação Gen. Flores da Cunha, Porto Alegre (Instituto)

- Canide Ioune (Heitor Villa-Lobos)
- Trinta dias tem novembro (Francisco Mignone)
- Ô menina bonita (Francisco Mignone)
- Marcha para Oeste (Vicente Paiva – Arr. Villa Lobos)

Regente: Dinha Néri Pereira

## 5 Coral de Canoas (Canoas) (COCAN)

- A ti, louvor (Johann Rinck)
- Canção da partida (Dorival Caimmy – Arr. O. Longhi)
- Schläfe, mein Prinzchen (Mozart)
- Andorinha preta (Breno Ferreira – Arr. O. Longhi)
- As Pastorinhas (João de Barro – Arr. O Longhi)

Regente: Octavio José Longhi

## 6 Madrigal Ars Viva, Porto Alegre (Ars Viva)

- Mi garganta (Carlos Gustavino)
- Por un viejo muerto (Palombo e Sanchez)
- Aria da Suite nº 3 (Johann Sebastian Bach)
- Música (Jacob Gallus)

Regente: Paulo Jorge Lundgren

## 7 Coral da Sociedade Ginástica de São Leopoldo (Ginástica)

- Sepulcro Domino (Pe. José Maurício Nunes Garcia)
- Hold on (Negro spiritual)
- Sou marinheiro (Ernst Widmer)
- Canção de ninar (Dorival Caimmy – Arr. Nelson Silva)
- Pingos d'água (Henrique de Curitiba)

Regente: José Pedro Boéssio

## 8 Coral Misto 25 de Julho de Porto Alegre (Misto 25 de Julho)

- O bone Jesu (Ingegneri)
- Ó primavera (Claudio Monteverdi)
- Sicut cervus (G. P. Palestrina)
- Tonadas (Gallardo)
- Mulé rendera (Arr. Carlos Alberto P. Fonseca)

Regente: Nestor Wennholz

2º Espetáculo, Sábado, dia 8 de Outubro, às 14:30 horas

## 1 Pequenos Cantores do Colégio Estadual Dr. Carlos Chagas, Canoas (Carlos Chagas)

- Canção de aniversário (Pop. do Brasil)
- Moça bonita (Jair Amorim e Ewaldo Gouveia)
- A Vindima (Pop. Itália)
- Lili é camponesa (Pop. Itália)
- Valsa da despedida (Rubens Campos)

Regente: Alírio Manoel Cândido

## 2 Pequenos Cantores do Colégio São Pedro, Porto Alegre (São Pedro)

- Canta, pajarito (Pop. Espanha)
  - Uirapuru (Folc. do Amazonas)
  - Vento negro (E. Fogaça)
  - Cidade Maravilhosa (André Filho)
- Regente: Celima Cecília Reich Sabater

- 3 Canarinhos do Colégio São João, Porto Alegre (São João)
- Jesus Cristo Super Star (Anderson – Arr. C.A. Barcellos)
  - Caminito (Gardel – Arr. C. A. Barcellos)
  - Andança (Edu Lobo – Arr. C. A. Barcellos)
  - El Condor pasa (Simon – Arr. C. A. Barcellos)
  - Canção da Alegria (Beethoven)
- Regente: Carlos Alberto Necchi Barcellos

- 4 Pequenos Cantores da Escola Tricentenário La Salle, Esteio (La Salle)
- Cante uma canção de amor (Odaír José – Arr. Moacir Couza)
  - Cuando calienta el sol (Benito di Paula – Arr. Moacir Souza)
  - O homem da montanha (Rigual – Arr. Moacir Souza)
  - Poupourri de samba (Arr. Moacir Souza)
  - Poupourri de folclore (Arr. Moacir Souza)
- Regente: Valentin Sarturi

- 5 Pequenos Cantores do Barão, do G.E. Barão do Amazonas, Canoas (Barão)
- Aragana (Kiko Castro)
  - A vida é só pra cantar (Thomas Greef)
  - Quero que volte (Paulo Pinto)
  - Lobo da madrugada (Luiz Airão)
  - Poupourri de folclore (Folc. do R.G. do Sul)
- Regente: Helena Maria Munhoz

3º Espetáculo, Sábado, 8 de Outubro, às 20:30h

- 1 Coral Dom João Becker, do Colégio Estadual, D. João Becker, de Porto Alegre (D. João Becker)
- Tournion (Anônimo séc. XVI)
  - Caminito (Juan de Diós Filiberto)
  - Bandinha da vila (Aricó Junior)
  - Sinfonia do terreiro (Luciano Band)
- Regente: Luiz Henrique Gervasio Lemos

- 2 Coral Artístico Princesa do Sul, Pelotas (Princesa)
- Panis angelicus (Cesar Franck – Arr. R. Kubik)
  - Mon petit coeur (Louis Victor Saar)
  - Canção Indu (Rimsky-Korsakoff – Arr. Martini)
  - Serenata (Alberto Costa – Arr. O. Ferreira)
  - Coco (Waldemar Henrique – Arr. Ferreira)
- Regente: Lourdes Nascimento

- 3 Coral da Associação dos Funcionários da Icotron, Gravataí (Icotron)
- O tempo passa (Juca Chaves – Arr. A. Ruschel)
  - Viola enluarada (Marcos Valle – Arr. A. Ruschel)
  - Romance (Billy Vaughn – Arr. Ruschel)
- Regente: Agostinho N. Ruschel

- 4 Coral Eberle, da Metalúrgica Abramo, Eberle S/A, Caxias do Sul (Eberle)
- Canção do Gaúcho (Eduardo Martins – Arr. A. Verza)
  - Ave Maria (Pe. José Maurício Nunes Garcia)
  - Grande é il Signor (Pop. da Itália – Arr. A. Verza)
  - Amo-te muito (Folc. do Nordeste)

- Bolinha de camarão (Pregão de Recife – Arr. A. Verza)  
Regente: Alcides Verza

5 Coral da Universidade Federal de Santa Maria (Santa Maria)

- Margot, labourées les vignes (Arcadelt)
- April is my Mistrees face (Thomas Morley)
- Mi cabalito blanco (F. del Campo)
- Acalanto (Dorival Caimmy – Arr. Luiz Roberto)
- Eu creio (Drake – Arr. Anna Maria Molz)  
Regente: Alcides Verza

6 Coral da Universidade de Caxias do Sul (Universidade Caxias)

- Omni beltá (Palestrina)
- Quel augelin che canta (Claudio Monteverdi)
- Tenebrae factae sunt (Davide Peres)
- Joshua fit the battle of Jericho (Negro spiritual)  
Regente: Nestor Wennholz

7 Coral da Universidade Católica de Pelotas (UCPEL)

- Kirye da Missa em sol maior (Giovanni Bastista Casali)
- Io son fenice (Orazio Vecchi)
- I want Jesus (Negro spiritual)
- Cobra grande (W. Henrique – Arr. Enilda Feistauer)
- É tempo de cantar (José Acácio Santana)  
Regente: Anni Gerda Albert de Moraes

8 Coral 25 de Julho, do Colégio Estadual 25 de Julho, de Novo Hamburgo, (25 de Julho Novo Hamburgo)

- Kyrie, Gloria (J. G. Stenle)
- Wiegenlied (Mozart)
- Tico-tico no fubá (Zequinha de Abreu – Arr. O. Stoffel)
- In the mood (Joe Gerland – Arr. O. Stoffel)  
Regente: Osório Stoffel

4º Espetáculo, Domingo, 9 de Outubro, às 14:30 horas

1 Coral da Sibra, da comunidade religiosa israelita do Rio Grande do Sul, Porto Alegre (Sibra)

- L'cha Aduchem hagdulloh (L. Lewandowski – Arr. K. J. Katz)
- Ez Chaim (M. Sulzer – Arr. K. J. Katz)
- E naus K'cho-zir (L. Lewandowski – Arr. K. J. Katz)
- Kedusha (L. Lewandowski – Arr. K. J. Katz)
- Yevarecchecha (Arr. Paulo Dorfmann)  
Regente: Kurt Josef Katz

2 Pequenos Cantores do Colégio Sevigñé, Porto Alegre (Sevigñé)

- Non ho l'etá (Bardotti – Arr. C. A. Barcellos)
- Fascinação (Ferraudy – Arr. C. A. Barcellos)
- Haragana (Luís Coronel – Arr. C. A. Barcellos)
- Estrela d'alva (João de Barro – Arr. C. A. Barcellos)
- Diana (Paul Anka – Arr. C. A. Barcellos)  
Regente: Carlos Alberto Necchi Barcellos

3 Pequenos Cantores Dom Bosco, do Colégio Dom, Porto Alegre (Dom Bosco)

- Tudo está em seu lugar (Benito de Paulo – Arr. Carlos Vota)
- Sorte tem quem acredita nela (M. Marcos – Arr. Carlos Vota)
- A vida é só pra cantar (Thomas Geet – Arr. Carlos Vota)
- Canção da Alegria (Beethoven – Arr. Carlos Vota)
- Y tu te vás (J. L. Perales – Arr. Carlos Vota)

Regente: Carlos Pedro Vota

4 Canarinhos do Pio XII, de Novo Hamburgo (Pio XII)

- Aleluia (Manassés – Arr. Celso Fortes)
- El Condor pasa (Arr. Celso Fortes)
- Cuando sali de Cuba (Arr. Walter Heck)
- Haragana (Arr. Walter Heck)
- Soy latino americano (J. L. Perales – Arr. Celso Fortes)

Regente: Celso Fortes

5º Espetáculo, Domingo, 9 de Outubro, às 20:30 horas

1 Coral da Sociedade do Canto União, Estância Velha (União)

- Tutu marambá (Pop. do Brasil)
- Ifeissa Kathreinerle (Folc. da Alemanha)
- Noites gaúchas (Paraguassu – Arr. Wennholz)
- Campanas de navidad (Alejandro Vivolo)
- Fanfare and Alleluia (Merril Knighton)

Regente: Jocelei Cirilo Soares Bohrer

2 Coral Arte Folclórica, do Ginásio Comunitário Bairro Primavera, de Novo Hamburgo (Arte Folclórica)

- Velha gaita (Luiz Gudolle – Arr. Ernani Braga)
- Cigarro de palha (G. Saraiva – Arr. Gil Roca Sales)
- Ponteio (Edu Lobo – Arr. Mauro Harff)
- Disparada (G. Vandré – Arr. Mauro Harff)
- Galo garnizé (Carlos Alberto Pinto Fonseca)

Regente: Mauro Roberto Harff

3 Coro Masculino 25 de Julho, do Centro Cultural 25 de Julho de Porto Alegre (Masculino 25)

- Coro dos Peregrinos (Richard Wagner)
- La Paloma (Arr. Agostinho Ruschel)
- Spanish Eye (B. Kaempeert – Arr. A. Ruschel)
- Jetzt kommen di lustigen Tage (Willy Sendt)

Regente: Agostinho N. Ruschel

4 Coral prof. Ênio de Freitas e Castro, da Prefeitura Municipal de Montenegro (Montenegro)

- Con el vito (Manuel Littel)
- Carinhoso (Pixinguinha – Arr. H. Andrade)
- Triste vida viveré (Renasc. da Espanha)
- Quadrilha (Osvaldo Lacerda)
- Funiculí, funiculá (L. Denza)

Regente: Hermes de Andrade

5 Coral Unisinos, da Universidade do Vale do Rio dos Sinos (Unisinos)

- Factus est Dominus (Orlando di Lasso)
- Ave Verum (Mozart)
- La Montanara (Ortelli – Arr. Pigarelli)
- Procissão da chuva (Cacilda Barbosa)
- Boi bumbá (Waldemar Henrique – Arr. R. Duarte)

Regente: Luiz Carlos Thomas

6 Coral do Morro, da Faculdade de Teologia de IECLB (Morro)

- Vendi os bois (Arr. Walter Schlupp)
- Domine, tu mihi lavas pedes (Pe. José Mauricio Nunes Garcia)
- Vorspruch (Hugo Distler)
- Odi et amo (Carl Orff)
- Set down servant (Negro spiritual – Arr. Robert Shaw)

Regente: Neson Kirst

## 7 Madrigal de Porto Alegre

- Hodie nobis (Pe. José Mauricio Nunes Garcia)
- Elegia (Jaceguás Monteiro Lins)
- Villancico navideño (Anôn. argentino)
- Salmo 119 (Francisco Lopes Graça)

Regente: Gil de Rosa Sales

## 8 Coral da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre (UFRGS)

- Judas mercator pessimus (Pe. José Mauricio Nunes Garcia)
- Ave Maria (Flavio Gontijo)
- Trem de ferro (Ernst Mahle)
- I couldn't hear nobody pray (Negro spiritual – Arr. Dawson)
- Os atabaques de Pombagira (Lindembergue Cardoso)

Regente: Arlindo Teixeira

### **5º Festival Internacional de Coros – Salão de Atos da UFRGS – Outubro de 1977 (2ª fase)**

#### 6º Espetáculo, Quinta-feira, 13 de Outubro, às 20:30 horas

## 1 Coral da Guarda Mirim de Piracicaba, São Paulo (Guarda Mirim)

- Agora é o mês de maio (Thomas Morley)
- Fiz a cama na varanda (O. Chaves e Inezita Barroso)
- Vinde, cantai (Handel)
- Digno é o Deus que morreu (Handel)
- Frevos diversos (Damiano Cozzella)

Regente: Marisa Viero

## 2 Coral Misto 25 de Julho de Porto Alegre (Misto 25 de Julho)

- O bone Jesu (Ingegneri)
- Ó primavera (Claudio Monteverdi)
- Sicut cervus (G. P. Palestrina)
- Tonadas (Gallardo)
- Mulé rendera (Arr. Carlos Alberto P. Fonseca)

Regente: Nestor Wennholz

## 3 Coral prof. Ênio de Freitas e Castro, da Prefeitura Municipal de Montenegro (Montenegro)

- Torna a Sorrento (Pop. Italiano)
- Tammy (L. Adamo – Arr. Baldo Hoerlle)
- Carinhoso (Pixinguinha – Arr. H. Andrada)

Regente: Hermes de Andrade

## 4 Coro Santa Amélia, Mercedes, Uruguai (S. Amélia)

- Exsultate Justi (L. Viadana)
- Quand mon mari (Orlando di Lasso)
- Heaven (Negro spiritual)
- Carnavalito de Nochebuena (Folc. Alltiplano)
- Sur (Anibal Troilo (Arr. Homero Perera)

Regente: Teresa Taramburelli de Beau

## 5 Coral da Sociedade Ginástica de São Leopoldo (Ginástica)

- Come again (John Dowland)
- Sepulito Domino (Pe. José Maurício Nunes Garcia)
- Pingos d'água (Henrique de Curitiba)
- La Bamba (Ramon Noble)

Regente: José Pedro Boéssio

## 6 Coro Estable de Santiago del Estero, Argentina (Santiago del Estero)

- Carnavalito quebradeño (Hermanos Abalos)
- Samba de una nota sola (Arr. W. Waisman)
- Hold on (Negro spiritual)
- Elijah Rock (Negro spiritual)
- I'm going to sing (Negro spiritual)
- Hino à criação (Beethoven)
- Hino à alegria (Beethoven)

Regente: Franklin Ponce

## 7 Madrigal da Escola de Música da Universidade Federal do Rio Grande do Norte (R. G. Norte)

- Dois "Balletti" (Giovanni Gastoldi)
- Magnificat (Pe. José Mauricio Nunes Garcia)
- Te Gloriosus (Luiz Alvares Pinto)
- Cambinda Elefante (Ernst Mahle)

Regente: José Alberto Kaplan

## 8 Coral Monlevade, de João Monlevade, Minas Gerais (Monlevade)

- Cantate Domino (Henrich Schütz)
- Madrigais gaúchos n°s 1 e 2 (Bruno Kiefer)
- Jubiabá (Carlos Alberto Pinto Fonseca)
- Aleluia (Randall Thompson)
- Ezequiel saw the wheel (Negro spiritual)

Regente: Luciano Clemente Mendes Lima

7º Espetáculo, Sexta-feira, dia 14 de Outubro, às 20:30 horas

## 1 Coral Dom João Becker, do Colégio Estadual D. João Becker, de Porto Alegre (D. João Becker)

- Minueto em Sol (Beethoven)
- Caminito (Filiberto)
- Torna a Sorrento (Di Capna)

Regente: Dinah Néri Pereira

## 2 Orfeão Artístico Araújo Viana, do Instituto de Educação Gen. Flores da Cunha, Porto Alegre (Instituto)

- Canide Ioune (Heitor Villa-Lobos)
- Trinta dias tem novembro (Francisco Mignone)
- Ô menina bonita (Francisco Mignone)
- Marcha para Oeste (Vicente Paiva – Arr. Villa-Lobos)

Regente: Dinah Néri Pereira

## 3 Coro do Liceo Faustino Harrison, de Sarandi, Departamento de Florida, Uruguai (Harrison)

- El la montaña (Pop. da Suãga – Arr. M. D. Martinez)
- A los árboles alfos (Folc. da Espanha – Arr. M. Martinez)
- Noche de paz, noche de amor (Franz Gruber)
- Villancico de las campanas (M. Leontovich – Arr. Wilbowski)
- Samba Lelê

Regente: Maria Delia Sanjuan Martinez

## 4 Coro da Faculdade Canoense, Canoas (Faculdade)

- Ave Maria (Jacob Arcadelt – Original)
- Yesterday (Paul Mc Cartney – Arr. B. Hoerlle)
- Va Pensiero (G. Verdi – da Ópera Nabuco)
- Quem Sabe (Carlos Gomes – Arr. Baldo Hoerlle)
- Luar do Sertão (Catulo da P. Cearense)

Regente: Baldo Hoerlle

## 5 Coral da Universidade de Caxias do Sul (Universidade Caxias)

- Omni beltá (Palestrina)
  - Quel augelin che canta (Claudio Monteverdi)
  - Tenebrae factae sunt (Davide Peres)
  - Joshua fit the battle of Jericho (Negro spiritual)
- Regente: Nestor Wennholz

6 Madrigal Decasom, da Sociedade Campineira, Lírico-Artística, Campinas, São Paulo (Decasom)

- Ad un dolce usignolo (Adriano Banchieri)
  - Capricho (J. I. Pietro S. J.)
  - Joshua fit de Battle of Jericho (Negro spiritual – Arr. Pageot)
  - Trem de ferro (Ernst Mahle)
  - De tão doce...açucarô (Raul do Valle)
- Regente: Niza de Castro Tank

7 Coro Nacional de Niños, da Secretaria de Cultura da Argentina, Buenos Aires (Nacional)

- Canto de los ángeles (Félix Mendelssohn)
  - Ángeles y pastores (Zoltan Kodaly)
  - Joli tambour (Anon francês – Arr. Strohbach)
  - Canciones para niños (Francis Poulenc)
  - Quodlibet (s/ canções argentinas) (Guillermo Graetzer)
- Regente: Vilma Gorini de Teseo

8 Madrigalistas de Aragua, de Maracay, Venezuela (Venezuela)

- Non vos relinquam (Willian Bird)
  - Niño Diós d'amor herido (Francisco Guerrero)
  - Waldesnacht (Johannes Brahms)
  - La mañana ajena (Modesta Bor)
  - Canción de la Molnera (Antonio Estevez)
- Regente: Silvia Eisenstein

9 Coral Universitário da Paraíba, João Pessoa (Paraíba)

- Musica, musarum (Jakobus Gallus)
  - Ave Maria (Anton Bruckner)
  - O canto de Ossanha (Baden Powell – Arr. C. Pereira)
  - Maracatu (Dimas Sedicias – Arr. José Gomes)
  - Ave Maria no Morro (Herivelto Martins – Arr. C. Pereira)
- Regente: Clovis Pereira Santos

8º Espetáculo, Sábado, dia 15 de Outubro, às 20:30 horas

1 Coral da Universidade Católica de Pelotas (UCPEL)

- Kirye da Missa em sol maior (Giovanni Bastista Casali)
  - Io son fenice (Orazio Vecchi)
  - I want Jesus (Negro spiritual)
  - Cobra grande (W. Henrique – Arr. Enilda Feistauer)
  - É tempo de cantar (José Acácio Santana)
- Regente: Anni Gerda Albert de Moraes

2 Los Cantores de la Merced, de Mercedes, Uruguai (Merced)

- O Bone Jesu (Palestrina)
  - Triste España (Jual del Encina)
  - Tenebrae factae sunt (Davide Peres)
  - Ojos claros (Eduardo Grau)
  - La muerte de la Reina Mercedes (Eduardo Grau)
- Regente: José Maria Martino Rodas

3 Coral Pio XI, do Departamento de Música da PUC de Campinas, São Paulo (Pio XI)

- Haec Dies (Oreste Ravanello)

- O sacrum convivium (Robertus Rimondi)
  - La preghiera dei Zingari (Virgilio Arú)
  - Jubilate Deo (Aiblinger)
  - Coro dei Banditi (G. Verdi)
- Regente: Oswaldo Antonio Urban

4 Madrigal Ars Viva, Porto Alegre (Ars Viva)

- Mi garganta (Carlos Gustavino)
- Por un viejo muerto (Palombo e Sanchez)
- Aria da Suite nº 3 (Johann Sebastian Bach)
- Música (Jacob Gallus)

Regente: Paulo Jorge Lundgren

5 Coro Juvenil de Haedo, do Instituto Almirante Guillermo Brown, Haedo, Buenos Aires (Haedo)

- Brindisi (Anôn. italiano)
- Nobody knows (Negro spiritual – Arr. Carlo Nuñez)
- Carinhoso (João de Barro – Arr. Silvio Cambiasso)
- Malambo (3 Acordes) (Ramón Gutierrez del Barrio)
- El día que me quieras (Gardel-Le Pera– Arr. Juan J. Valero)

Regente: Edgardo Aradas

6 Coro Aeroperu, da Empresa de Transporte Aereo del Peru (Aeroperu)

- El laurel (Pop. do Peru)
- Chacarera mendocina (Folc. da Argentina)
- La Pollita (Tonada chilena)
- Valicha Huyano (Pop. do Peru)
- El Alcatraz (Pop. do Peru)

Regente: Luchy Gonzalez

7 Coro Polifónico Delfino Quirici, de Rio Cuarto, Córdoba, Argentina (Delfino)

- Lamentaciones de Jeremias (Alberto Ginastera)
- Vallecito (Buenaventura Luna, arr. W. Barraquero)
- Caminito (Filiberto, arr. José Sutti)
- Set down servant (Negro Spiritual)
- El Malambo (Mario Perini)

Regente: Pedro José Matas

8 Coral 25 de Julho, do Colégio Estadual 25 de Julho, de Novo Hamburgo (25 de Julho de Novo Hamburgo)

- Wiegenlied (Wolfgang Amadeus Mozart)
- Tico-tico no fubá (Zequinha de Abreu, arr. Osório Stoffel)
- In the mood (Joe Garland)

Regente: Osório Stoffel

9 Coral do SESI de Brasília (Serviço Social da Indústria), Brasília (SESI)

- Hodie Christus natus est (Jan Peters Sweelinck)
- Io mi son giovinetta (Claudio Monteverdi)
- Canto ala stagion novel (Claudio Monteverdi)
- Pizaaola em fuga (Astor Piazzola)
- I hear a voice a-prayin' (Negro spiritual, arr. H. Bright)
- Samba de roda de capoeira (Fernando Cerqueira)

Regente: Nelson Mathias Silva

9º Espetáculo, Domingo, dia 16 de Outubro, às 14:30 horas

1 Pequenos Cantores do Colégio Estadual Dr. Carlos Chagas, Canoas (Carlos Chagas)

- Canção de aniversário (Pop. do Brasil)
- Moça bonita (Jair Amorim e Ewaldo Gouveia)

- A Vindima (Pop. Itália)
  - Lili é camponesa (Pop. Itália)
  - Valsa da despedida (Rubens Campos)
- Regente: Alírio Manoel Cândido

2 Pequenos Cantores do Colégio Sevigñé, Porto Alegre (Sevigñé)

- Non ho l'etá (Bardotti – Arr. C. A. Barcellos)
- Fascinação (Ferraudy – Arr. C. A. Barcellos)
- Haragana (Luís Coronel – Arr. C. A. Barcellos)
- Estrela d'alva (João de Barro – Arr. C. A. Barcellos)
- Diana (Paul Anka – Arr. C. A. Barcellos)

Regente: Carlos Alberto Necchi Barcellos

3 Canarinhos do Colégio São João, Porto Alegre (São João)

- Jesus Cristo Super Star (Anderson – Arr. C.A. Barcellos)
- Caminito (Gardel – Arr. C. A. Barcellos)
- Andança (Edu Lobo – Arr. C. A. Barcellos)
- El Condor pasa (Simon – Arr. C. A. Barcellos)
- Canção da Alegria (Beethoven)

Regente: Carlos Alberto Necchi Barcellos

4 Pequenos Cantores do Colégio São Pedro, Porto Alegre (São Pedro)

- Canta, pajarito (Pop. Espanha)
- Uirapuru (Folc. do Amazonas)
- Vento negro (E. Fogaça)
- Cidade Maravilhosa (André Filho)

Regente: Celima Cecília Reich Sabater

5 Pequenos Cantores Dom Bosco, do Colégio Dom, Porto Alegre (Dom Bosco)

- Tudo está em seu lugar (Benito de Paulo – Arr. Carlos Vota)
- Sorte tem quem acredita nela (M. Marcos – Arr. Carlos Vota)
- A vida é só pra cantar (Thomas Geet – Arr. Carlos Vota)
- Canção da Alegria (Beethoven – Arr. Carlos Vota)
- Y tu te vás (J. L. Perales – Arr. Carlos Vota)

Regente: Carlos Pedro Vota

6 Pequenos Cantores do Barão, do G.E. Barão do Amazonas, Canoas (Barão)

- Aragana (Kiko Castro)
- A vida é só pra cantar (Thomas Greef)
- Quero que volte (Paulo Pinto)
- Lobo da madrugada (Luiz Airão)
- Poupourri de folclore (Folc. do R.G. do Sul)

Regente: Helena Maria Munhoz

10º Espetáculo, Domingo, dia 16 de Outubro, às 20:30 horas

1 Coral Unisinos, da Universidade do Vale do Rio dos Sinos (Unisinos)

- Ave Maria Virginitas (Josquin Des Prés – 1450-1521)
- Sepulto Domino (José Mauricio Nunes Garcia)
- Procissão da chuva (Cacilda Barbosa)
- Piazzito Carreteiro (Luiz Menezes – Arr. Gil de Roca Sales)
- Campanas de Belém (Popular natalino espanhol. Solo: Isolde Fischborn)

Regente: Luiz Carlos Thomas

2 Coral do Morro, da Faculdade de Teologia da IECLB (Morro)

- Vendi os bois (Arr. Walter Schlupp)
- Domine, tu mihi lavas pedes (Pe. José Mauricio Nunes Garcia)
- Vorspruch (Hugo Distler)

- Odi et amo (Carl Orff)
  - Set down servant (Negro spiritual – Arr. Robert Shaw)  
Regente: Neson Kirst
- 3 Coral Municipal Canelones, Uruguai (Canelones)
- O magnum mysterium (Thomas Luiz de Victoria)
  - Alla riva del Tebro (Paletrino)
  - Sperme amorose (Giovanni Gastoldi)
  - On the Sabbat morning (Negro spiritual)
  - Malambo (Raul Evangelisti)  
Regente: Kidie D'elia
- 4 Coral da Universidade Federal de Santa Maria (Santa Maria)
- Paz do meu amor (Luiz Vieira – Arr. Anna Maria Molz)
  - Sabiá, coração de uma viola (Aylton Escobar)
  - Acalanto (Dorival Caymi – Arr. Luiz Roberto)
  - Canções populares portuguesas (Arr. Jacques Chailley)  
Regente: Zobeida Prestes Gonçalves
- 5 Coral da Universidade Católica de Santos, São Paulo (Santos)
- Cantate Domino (Heinrich Schütz)
  - Jagdlied (Félix Mendelssohn)
  - Yver, vous n'êtes qu'un villain (Debussy)
  - Ave Maria (Debussy)
  - Poema sobre um quadro de Orlando Marcucci (Gilberto Mendes)  
Regente: Juan Manuel Serrano Júnior
- 6 Coral da Universidade de Chile, Santiago (Chile)
- Tourdion (Attaignant)
  - Ave Maria (Palestrina)
  - Las Cañas (Juan Brudieu)
  - Trauergesang (Félix Mendelssohn)
  - Non sense (G. Petrassi)
  - La Tranquera (Folc. do Chile)  
Regente: Gilberto Poce Vera
- 7 Coral Universitario de San Juan, da Universidade Nacional de San Juan, Argentina (San Juan)
- Confirma hoc Deus (Jacobus Gallus)
  - Ave Maria (Anton Bruckner)
  - Christus factus est (Anton Bruckner)
  - Bendita Sabedoria (Heitor Villa-Lobos)
  - Taquito militar (Marianito Moraes – Arr. Ricardo Ochoa)  
Regente: Juan Argentino Petracchini
- 8 Madrigal de Porto Alegre
- Teresica hermana (Mateo Flecha)
  - Madrigale (Rodriguez Socas)
  - Tre giorni son che Nina (Pergolesi)
  - Azulão (Jaime Ovalle)  
Regente: Gil de Roca Salles
- 9 Coral da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre (UFRGS)
- Judas mercator pessimus (Pe. José Mauricio Nunes Garcia)
  - Ave Maria (Flavio Gontijo)
  - Trem de ferro (Ernst Mahle)
  - I couldn't hear nobody pray (Negro spiritual – Arr. Dawson)
  - Os atabaques da Pombagira (Lindembergue Cardoso)  
Regente: Arlindo Teixeira

**6º Festival Internacional de Coros –Salão de Atos daUFRGS – Outubro de 1978  
(1ª fase)**

1º Espetáculo, Sexta-feira, dia 6 de Outubro de 1978, às 20:30 horas

1 Coral N.S. da Glória, do Colégio N.S. da Glória, Porto Alegre (Glória)

- Berimbau (V. de Moraes e Baden Powell)
- Ave Verum (Mozart)
- Abschiedslied (Johannes Brahms)
- Ave Maria (J. Arcadelt)
- Tema do filme 2.001 (Richard Strauss)

Regente: Baldo Hoerlle

2 Coral Dom João Becker, do Colégio Estadual D. João Becker, Porto Alegre (D. João Becker)

- Hino à Noite (Beethoven)
- Cascata de Risos (Fabiano Lozano)
- Caminito (Juan de Diós Filiberto)
- O Marenariello (Gambardella)

Regente: Luiz Henrique Gervasio Lemos

3 Coral União, da Sociedade de Canto União, Estância Velha (União)

- Every Time (Negro Spiritual – H. Smith)
- Anzoletto und Stella (Carl Millocker)
- O Pequeno Tamborileiro (Katherine K. Davis)
- El día que me quieras (C. Gardel – Arr. J. Bohrer)
- Exultate Deo (Alessandro Scarlatti)

Regente: Joicelei Cirilo Soares Bohrer

4 Coral da Associação dos Funcionários da Icotron, Gravataí (Icotron)

- Cantares de amor (Pop. alemão – Arr. A. Ruschel)
- O tempo passa (Juca Chaves)
- Il Elvezia non v'ha rosa (Vincenzo Bellini)
- Romance (Billy Vaughn – Arr. A. Ruschel)

Regente: Agostinho N. Ruschel

5 Coral Guarani, Caxias do Sul (Guarani)

- Canzone Napolitana (Antonio Scandello)
- Ave Maria (Heitor Villa-Lobos)
- Yo he soñado esta noche (Pop. espanhol)
- João Carreteiro (Nestor Wennholz)
- Opa, opa (Jorge Urrutia Blondel)

Regente: Paulo Jorge Lundgren

6 Coral Cruzeiro do Sul, do Colégio Comercial Cruzeiro do Sul, Porto Alegre (Cruzeiro)

- S'io ti vedessi (Orlando di Lasso)
- Roll, Jordan, roll (Negro spiritual)
- Tutu Marambá (Fabiano Lozano)
- Cantiga por Luciana (Paulo Tapajós – Arr. G. R. Sales)

Regente: Gil de Roca Sales

7 Coral Misto 25 de Julho, do Centro Cultural 25 Julho de Porto Alegre (Misto 25)

- Soave fia il morir (G. P. da Palestrina)
- Est ist mir ein feins (Othamyr)
- Tonadas (Gajardo)
- Exsultate Deo (Nestor Wennholz)
- Sertaneja (Luciano Gallet)

Regente: Nestor Wennholz

8 Coral Ginástica, da Soc. Ginástica de São Leopoldo (Ginástica)

- Ojos garzos (Cancioneiro de Upsala)
- Abschied vom Walde (Mendelssohn)
- Canção de Domingo (Bruno Kiefer)
- Beira-mar (Esther Scliar)

Regente: José Pedro Boéssio

9 Coral Misto Júlio Kunz, da Soc. Aliança, de Novo Hamburgo (Júlio Kunz)

- Le Vergine degli angeli (G. Verdi)
- Al di là (C. Donida – Arr. Willy Simonis)
- Eu sonhei (Lamartine Babo – Arr. Aricó Júnior)
- Zillerthal, du bist mei Freud (Pop. do Tirol – Arr. O. Stoffel)

Regente: Osório Stoffel

2º Espetáculo, Sábado, 7 de Outubro de 1978 às 14:30 horas

1 Vozes da Auxiliadora, do Colégio Maria Auxiliadora, Canoas (Auxiliadora)

- Andança (Edu Lobo)
- Modificação (Benito de Paula)
- Romaria (Renato Teixeira)
- Ave Maria dos Sinos (Pop. Alemão)
- Potpourri POP (Diversos autores)

Regente: Nilsa Ignez Hartmann

2 Pequenos Cantores do Colégio Dr. Carlos Chagas, Canoas (Carlos Chagas)

- Que fim levaram as flores? (Secos e Molhados)
- Asa Branca (Luiz Gonzaga)
- Moça Bonita (J. Silva)
- Poutporri de canções gaúchas (Diversos Autores)

Regente: Alírio Manoel Cândido

3 Pequenos Cantores de Canoas (Pequenos de Canoas)

- Bate o pé (Roberto Leal)
- Lembranças (Vasquez e Richetti)
- Ilha de Maré (Pop. Nacional)
- Aquarela do Brasil (Ary Barroso)

Regente: Helena Maria Munhoz

4 Pequenos Cantores do Colégio Santo Antônio, Porto Alegre (S. Antônio)

- Hino ao Rio Grande do Sul (Barbosa Lessa e Norberto Giehl)
- Carnavalito (Folc. do Chile)
- Cavaleiro de Aruanda (Arr. Wilson Bras)
- Carimbó português (Roberto Leal – Arr. N. Giehl)
- Haragana (Arr. N. Giehl e V. Brás)

Regente: Norberto Lindolfo Giehl

5 Pequenos Cantores do Colégio Sevigné, Porto Alegre (Sevigné)

- O amor e o mar (Nilo Amaro)
- Hosanas (Carlos Alberto Barcellos)
- Quadras de roda (Ivan Lins)
- Preta, pretinha (Caetano Veloso)
- Estrela d'alva (J. de Barro)

Regente: Carlos Alberto Barcellos

6 Pequenos Cantores Dom Bosco, da Escola de 1º e 2º graus Dom Bosco, Porto Alegre (Dom Bosco)

- Tudo está em seu lugar (Benito de Paula)

- Verme passeia (Secos e Molhados)
  - A felicidade bate à sua porta (Luiz Gonzaga Jr.)
  - Prece ao Minuano (Paixão Cortes – Arr. G. Mengarda)
  - Poutporri de canções gaúchas (Arr. G. Mengarda)
- Regente: Geraldino Mengarda

3º Espetáculo, Sábado, 7 de Outubro de 1978, às 20:30 horas

1 Coral Brígido de Oliveira, da Igreja Episcopal do Brasil, Porto Alegre (Brígido)

- O occhi manza mia (Orlando di Lasso)
  - Cirandas brasileiras (Arr. Julia Moroszczuk)
  - Charqueada (Airtton Pimentel)
  - Salmo 100 (A. Burley)
  - Quando Jesus estendeu sua mão (Arr. Julia Moroszczuk)
- Regente: Julia Moroszczuk

2 Coro do Instituto N.S. da Piedade, Porto Alegre (Piedade)

- A los árboles altos (Arr. Paulo J. Lundgren)
  - Amate mi ben mio (Luca Marenzio)
  - Gloria (Paulo J. Lundgren)
  - Notte di Natale (Anôn. séc.XVI)
- Regente: Paulo Jorge Lundgren

3 Coral Jovem de Nova Petrópolis, da Sec. Municipal de Turismo (Nova Petrópolis)

- Santa Lucia (Teodoro Cottrau)
  - Abschied von der Mutter (F. Bäcker)
  - Laudate Dominum (Padre José Scholl)
  - Die erste Schwable (Hans Werner – Arr. Viktor Korda)
- Regente: Severino Seger

4 Grupo Jubilai, da Igreja Adventista do 7º Dia, Gravataí (Jubilai)

- Boiadeiro (Folc. do Brasil)
  - Deus Salve a América (Irving Berlin)
  - Nada é impossível (Eugene L. Clark)
  - Jesus vem vindo (William J. Galther)
- Regente: Domingos Romeu da Conceição da Luz

5 Coral de Canoas (COCAN)

- Amor vitorioso (G. Gastoldi)
  - Trovinha (Paulo Ruschel – Arr. O. Longhi)
  - Caminito (Arr. Irmão Renato Koch)
  - Gira l'amore (Panzeri e Pace – Arr. D. Furlin)
  - É a ti, flor do Céu (Pop. Minas – Arr. C. A. Pinto Fonseca)
- Regente: Octávio José Longhi

6 Coral Artístico Princesa do Sul, Pelotas (Princesa)

- Ave Verum (Mercadante)
  - La Girometta (Gabriela Sibellas)
  - Vamos cantar, vida minha (Alcibíades Lino de Souza)
  - Amar, sorrir, cantar (Alcibíades Lino de Souza)
  - Abaluaiê (Waldemar Henrique – Arr. O. Ferreira)
- Regente: Lourdes Nascimento

7 Coral da Universidade de Caxias do Sul (Caxias)

- Quel angelin che canta (Claudio Monteverdi)
- Kyrie (Nestor Wennholz)
- Requiem para um boi (Flávio Gontijo)
- Azulão (Jaime Ovalle – Arr. R. Duarte)

Regente: Nestor Wennholz

8 Coral Municipal de Ijuí, da Prefeitura Municipal de Ijuí (Ijuí)

- Zwingt die seiten in cytara (J. S. Bach)
- Poutporri de canções alemãs (Tradicional)
- Dove te vet'ó Mariettina (Pop. italiano)
- Noites do Sul (Paragassu – Arr. G. R. Sales)

Regente: Gil de Roca Sales

9 Coral da Universidade Católica de Pelotas (Católica)

- Jesus dulcis (Tomás Luiz de Victoria)
- Chi la gagliarda (Baldassare Donato)
- Três canções (F. Schubert)
- Madrigal (Apody de Oliveira)
- Requiem para um boi (Flávio Gontijo)

Regente: Anni Gerda Albert de Moraes

4º Espetáculo, Domingo, 8 de Outubro de 1978, às 14:30 horas

1 Coral Meninos do Céu, Canoas (Meninos)

- Regina Coeli (M. Pretorius)
- Minueto em sol (Beethoven, harm. Vieira Brandão)
- Santa Lucia (Folc. Napolitano)
- Poutporri de músicas americanas (Diversos autores)

Regente: Alírio Manoel Cândido

2 Coral Juvenil do Colégio Seigné, Porto Alegre (Seigné)

- Aquarela do Brasil (Ary Barroso)
- Andança (Edu Lobo)
- Caminito (Juan de Diós Filiberto)
- Canções Folclóricas (Diversos autores)
- El Condor pasa (Folc. do Peru)

Regente: Carlos Alberto Barcellos

3 Grupo Vocal e Instrumental da Soc. Ginástica São Leopoldo (S. Leopoldo)

- Cantiga por Luciana (F. Buarque de Holanda)
- Berimbau (Arr. Arlindo Teixeira)
- Granada (Pop. da Espanha)
- O Imigrante (Pop. da Itália)
- Chuá, chuá (Pop. do Brasil)

Regente: Aloisio Silecio Kolling

4 Canarinhos do Pio XII, do Colégio Pio XII, Novo Hamburgo (Pio XII)

- Adelita (Arr. Celso Fortes)
- O dia em que a terra parou (Raul Seixas)
- Caminito (Filliberto – Arr. Walter Heck)
- Charlie Brown (Arr. Celso Fortes)
- Verde vinho (Josias Pimenta)

Regente: Celso Fortes

5 Pequenos Cantores do Silveira Martins, da Escola Estadual de 1º e 2º Grau Silveira Martins, de Bagé (Bagé)

- La Maritza (J. Renard e P. Delance)
- Em tempo de Xangô (Benedito Fonseca)
- Acalanto (D. Caimmy – Arr. J. A. Santana)
- Dança Húngara nº 5 (Brahms – Arr. R. Kibik)
- Mulé rendera (Carlos Alberto Pinto Fonseca)

Regente: Gilca Nocchi Collares

## 6 Canarinhos do Colégio São João, Porto Alegre (São João)

- Entrada (Douglas)
- Você morreu prá mim (A. Monteiro)
- Saudação à Bahia (Caimmy e Barroso)
- Canção do Belo (Carlos A. Barcellos)
- Tributo a Charles Chaplin (C. Chaplin – Arr. C. A. Barcellos)

Regente: Carlos Alberto Barcellos

5º Espetáculo, Domingo, 8 de Outubro de 1978, às 20:30 horas

## 1 Coral da Sibra, Soc. Israelita-Brasileira de Cultura e Beneficência, Porto Alegre (SIBRA)

- Lecha Adaunoy Hagdulloh (A. Lewandowsky)
- Schiviti (A. Lewandowsky)
- Kedusha Neila (A. Lewandowsky)
- Atha Echat (Carmel)

Regente: Kurt Josef Katz

## 2 Coral Musisinos, da Escola de Música Musisinos, Novo Hamburgo (Muisisinos)

- Uirapuru (Latini e Jacobini)
- Poutporri de canções alemãs (Arr. Mauro R. Harff)
- Piazito carreteiro (Luiz Menezes – Arr. E. Dewes)
- Va pensiero (G. Verdi)
- Galo garnizé (Arr. Carlos A. Pinto Fonseca)

Regente: Mauro Roberto Harff

## 3 Grupo Vocal Advento, da Igreja Adventista do 7º Dia, Porto Alegre (Advento)

- Sicut locutus est (J.S. Bach)
- Impossible dream (Arr. Jocelei Bohrer)
- Aleluia (Ernst Mahle)
- Ele logo vem (Folc. Suécia)

Regente: Jocelei Cirilo Soares Bohrer

## 4 Coral Unisinos, da Universidade do Vale do Rio dos Sinos, São Leopoldo (Unisinos)

- Ave Verum (Mozart)
- April is my mistress face (Thomas Morley)
- Der Lindenbaum (Franz Schubert)
- Dorme, coração (A. Rabello)
- El galan desdenyat (Antonio Perez Moya)

Regente: Luiz Carlos Thomas

## 5 Coral da Secretaria da Fazenda do Estado do R. G. do Sul, Porto Alegre (Fazenda)

- Now is the month of Maying (Thomas Morley)
- Sing a merry Madrigal (Arthur Sullivan)
- Acalanta (Mozart)
- Ave Maria do Sertanejo (Arr. Aloisius Staub)
- Carinhoso (Pixinguinha – Arr. Milton Calazans)

Regente: Aloisius Staub

## 6 Coro Masculino 25 de Julho, Porto Alegre (Masculino 25)

- Wir lieben sehr im Herzen (Daniel Friederici)
- Meu pago (Arr. Agostinho Ruschel)
- Uberall auf der Welt (G. Verdi)
- Rio Grande (Gambardella, arr. Agostinho Ruschel)
- Jetzt kommen die lustigen Tage (Willy Sendt)

Regente: Agostinho N. Ruschel

## 7 Coral da Faculdade Canoense (Canoense)

- Michelle (Mc Cartney – arr. Baldo Hoerlle)
  - Vieja campana (Rudolf Kubik)
  - Carolina (F. Buarque de Holanda)
  - Santa Lucia (Pop. da Itália)
  - Poutpourri nordestino (Arr. Baldo Hoerlle)
- Regente: Baldo Hoerlle

- 8 Madrigal Ars Viva, Porto Alegre (Ars Viva)
- Super flumina Babylonis (Orlando di Lasso)
  - En los surcos del amor (Carlos Guastavino)
  - La banche neige (Francis Poulenc)
  - Alleluja (Juan Cazabón)
  - Na baixa do sapateiro (Ary Barroso, arr. N. Wennholz)
- Regente: Paulo Jorge Lundgren

- 9 Coral do ICBNA, Instituto Cultural Brasileiro Norte-americano, Porto Alegre (Cultural)
- Languir me fais (Claude de Sérmisy)
  - The paper reeds (Randall Thompson)
  - Tantum ergo (Anton Bruckner)
  - Deep river (Negro spir., arr. Burleigh)
  - Turót eszik a cigany (Kodaly)
- Regente: Arlindo Teixeira

## **6º Festival Internacional de Coros –Salão de Atos daUFRGS – Outubro de 1978 (2ª fase)**

### 6º Espetáculo, Quinta-feira, dia 12 de Outubro de 1978 às 20:30h

- 1 Coral da Secretaria da Fazenda do Estado do R. G. do Sul, Porto Alegre (Fazenda)
- Acalanto (Mozart)
  - Ave Maria do Sertanejo (Arr. Aloisius Staub)
  - Carinhoso (Pixinguinha – Arr. Milton Calazans)
- Regente: Aloisius Staub
- 2 Grupo Vocal Advento, da Igreja Adventista do 7º Dia, Porto Alegre (Advento)
- Impossible dream (Arr. Jocelei Bohrer)
  - Aleluia (Ernst Mahle)
  - Ele logo vem (Folc. Suécia)
- Regente: Jocelei Cirilo Soares Bohrer
- 3 Coral Misto Júlio Kunz, da Soc. Aliança, de Novo Hamburgo (Júlio Kunz)
- Al di lá (C. Donida – Arr. Willy Simonis)
  - Zillerthal, du bist mein Freud (Pop. do Tirol – Arr. O. Stoffel)
  - Granada (Augustin Lara – Arr. O. Stoffel)
- Regente: Osório Stoffel
- 4 Grupo Jubilai, da Igreja Adventista do 7º Dia, Gravataí (Jubilai)
- Canção do Exílio (Salvatore Santágara)
  - Quem nos salvou (A. Burleigh)
  - Jesus vem vindo (William J. Galther)
- Regente: Domingos Romeu da Conceição da Luz
- 5 Coral Arte Vocal, da Del. Reg. Tributária de Ribeirão Preto, São Paulo (Arte Vocal)
- Il bianco e dolce cigno (J. Arcadelt)
  - Ave Maria (Anton Bruckner)
  - Fanfare and Alleluia (Merrill Knighton)
  - Soon ah will be done (Willian L. Dawson)

- Beba Coca Cola (Gilberto Mendes)  
Regente: Joel Antonio de Lima Genésio
- 6 Coral N.S. da Glória, do Colégio N. S. da Glória, Porto Alegre (Glória)
- Nobody Knows (Negro Spiritual)
  - Ave Maria (J. Arcadelt)
  - A distância (Roberto Carlos – Arr. Baldo Hoerlle)  
Regente: Baldo Hoerlle
- 7 Madrigal do Recife, Pernambuco (Madrigal do Recife)
- Glória (Johann Diebold)
  - Petite Nympe folastre (Clément Jannequin)
  - Travessia (M. Nascimento – Arr. Duda)
  - Vozes Nordestinas nº 2 (José Gomes)
  - Frevo da Saudade (Nelson Ferreira – Arr. Duda)  
Regente: José da Cunha Beltrão Junior
- 8 Coro Polifonico de Presidência Roque Saenz Peña, Argentina, (Peña)
- Madona sua merco (Luca Marenzio)
  - Exsultate, justi (Viadana)
  - Ojos claros, serenos (Gutierrez de Cetina)
  - Pueblito, mi pueblo (Carlos Guastavino)
  - Clavel del aire (Juan de Dios Filiberto)
  - Kyrie da Misa Criolla (Ariel Ramirez)  
Regente: Esperanza Petroff
- 9 Coro Santa Amelia, Mercedes, Uruguai (S. Amelia)
- Su, su, su (Claudio Monteverdi)
  - O come é gran martire (Claudio Monteverdi)
  - Der Greis (Joseph Haydn)
  - Die Beredsamkeit (Joseph Haydn)
  - Jagdlied (Felix Mendelssohn)  
Regente: Teresa Taramburelli de Beau
- 10 Coral do ICBNA, Instituto Cultural BrasileiroNorte-Americano, Porto Alegre (Cultural)
- Tantum Ergo (Anton Bruckner)
  - Deep River (Negro spir. – Arr. Burleigh)
  - Tutot Eszik A Cigany (Kodaly)  
Regente: Arlindo Teixeira
- 7º Espetáculo, Sexta-feira, dia 13 de Outubro às 20:30 horas
- 1 Coro Masculino 25 de Julho, Porto Alegre (Masculino 25)
- Uberall auf der Welt (G. Verdi)
  - Rio Grande (Gambardella – Arr. A. Ruschel)
  - Jetzt kommen die lustigen Tage (Willy Sendt)  
Regente: Agostinho N. Ruschel
- 2 Coral Universitário da APEC, Assoc. Prudentina de Educ. e Cultura, Presidente Prudente, São Paulo (APEC)
- Poema da Necessidade (Osvaldo Lacerda)
  - Caligaverunt oculi mei (Pe. Tomás Luis de Victoria)
  - Le Chant des Oiseau (Clément Jannequin)
  - Diário Confessional (Ernst Widmer)  
Regente: Antonio Custódio Jorge Neto
- 3 Los Madrigalistas de la Merced, de Mercedes, Uruguai (La Merced)
- O Domine Jesu Christe (G.P. da Palestrina)

- Si la noche hace oscura (Anônimo)
- Grab und Mond (Franz Schubert)
- Romance del prisionero (Eduardo Grau)
- El Arroyo (Eduardo Fabini)

Regente: José Maria Martino Rodas

4 Agrupacion Coral de Rojas, Argentina (Rojas)

- Teresica Hermana (Cancion de Upsala)
- No goruske, no gore (Kolovsky)
- Bullerengue (Rincón)
- Pongale por las hileras (Palorma – Arr. Vallesi)
- Ride the chariot (Negro spir. – Arr. Smith)

Regente: Alberto Oscar Perassolo

5 Madrigal Ars Viva, Porto Alegre (Ars Viva)

- La Blanche Neige (Francis Poulenc)
- Alleluia (Juan Cazabón)
- Na Baixa do Sapateiro (Ary Barroso – Arr. N. Wennholz)

Regente: Paulo Jorge Lundgren

6 Coro del Colégio Nustra Señora del Calvário, Galvez, Argentina (Galvez)

- Ave Maria (Gevaert)
- Canta lo cuco (Marcantonio Poddenon)
- Nocches en la montaña (Zoltan Kodaly)
- Jacob's ladder (Negro spiritual)
- Buenos Aires (Romero y Jovés – Arr. Valero)

Regente: Carmen Riera del Dall'aglio

7 Coral Ginástica, da Soc. Ginástica de São Leopoldo (Ginástica)

- Ascendo ad patren (Jakobus Gallus)
- Ave Maria (Flávio Gontijo)
- Canción Norteña (Carlos Barraquero)

Regente: José Pedro Boéssio

8 Sociedade Coral Filarmônica, Cochabamba, Bolívia (Bolívia)

- Antonino (Ramón Noble)
- Hanac Pachap Cusicuinin (Anôn. boliviano séc. XVII)
- Danza luminosa (Atiliano Auza)
- Ulala T'ikita (Franklin Anaya)
- Sonoriades (Sérgio Vargas Beltran)

Regente: Sergio Vargas Beltran

9 Madrigal de Porto Alegre (Madrigal P.A.)

- Belle qui tien mavie (Heinrich Poos)
- Madre en la puerta (Jean Pagot)
- Tre giorni son che Nina (G. Pergolesi)

Regente: Gil de Roca Sales

10 Coro de la Universidade del Valle, Cali, Colômbia (Colômbia)

- Talinsjanska Sálata (Herzi)
- Ovver de sensi è priva (Palestrina)
- Si... (Anôn. espanhol – Arr. V. Sanchis)
- Sonrisa de azucar blanca (Vicente Sanchis)

Regente: Vicente Sanchi Sanz

8º Espetáculo, Sábado, 14 de Outubro às 20:30h

1 Coral Municipal de Ijuí, da Prefeitura Municipal de Ijuí (Ijuí)

- Poutporri de canções alemãs (Tradicional)
  - Dove te vet'ó Mariettina (Pop. italiano)
  - Noites do Sul (Paragassu – Arr. G. R. Sales)  
Regente: Gil de Roca Sales
- 2 Coral da Universidade de Caxias do Sul (Caxias)
- O magnum mysterium (Tomás Luis de Victoria)
  - Requiem para um boi (Flávio Gontijo)
  - Gloria da Missa Simples (Nestor Wennholz)  
Regente: Nestor Wennholz
- 3 Coral Municipal de Canelones, Uruguai (Canelones)
- Vere languores (Tomás Luis de Victoria)
  - Ave Maria (Cardenal Antonio Maria Barbieri)
  - Se equivocó la paloma (Carlos Guastavino)
  - Berimbau (V. de Moraes – Arr. A. Teixeira)
  - La Bamba (Ramon Noble)  
Regente: Kidie D'elia
- 4 Niños Cantores de Haedo, Argentina (Haedo)
- Gloria (Alfredo Dono)
  - Canción de Cuna (Pop. basco)
  - Antonio (Ramon Noble)
  - La Estrella (Emilio Dublanc)
  - La Orquesta (Pop. Inglês – Arr. K. Pahlen)  
Regente: Edgardo Aradas
- 5 Coro Claudio Monteverdi, Montevideú, Uruguai (Monteverdi)
- Festino nella sera delgiovedì grasso (avanti cena - Versão integral) (Adriano Banchetti)  
Regente: Dante Magnone Falleri
- 6 Coral 25 de Julho, do Colégio Estadual 25 de Julho, Novo Hamburgo (25 de Julho)
- Rasguei a minha fantasia (Lamartine Babo – Arr. Aricó Jr.)
  - Babalu (Margarita Lecuona)
  - Komm mit in die Berge (Egon Frauenberger – Arr. O. Stoffel)  
Regente: Osório Stoffel
- 7 Coral da Universidade Católica de Pelotas (Católica)
- Três canções (F. Schubert)
  - Madrigal (Apody de Oliveira)
  - Requiem para um boi (Flávio Gontijo)  
Regente: Anni Gerda Albert de Moraes
- 8 Taller Coral Renacimiento, do Centro Cultural de la Construcción, Santiago, Chile (Chile)
- Ave Maria (Anton Bruckner)
  - Ecco mormorar l'onde (Claudio Monteverdi)
  - Revençy venir du Printemps (Claude Le Jeune)
  - Le Chant des Oiseaux (Clément Jannequin)
  - Hodie Christus natus est (Sweelinck)  
Regente: Ruth Godoy de Elorza
- 9 Coral do Carmo do Recife, Pernambuco (Carmo)
- Na Baixo do Sapateiro (Ary Barroso – Arr. M. Bezerra)
  - Feitiço da Vila (Noel Rosa – Arr. M. da Paixão)
  - Siri jogando bola (Luiz Gonzaga – Arr. M. da Paixão)
  - Pombo Correio (Dodô e Moraes – Arr. M. Bezerra)
  - Desafio nordestino (Lit. de Cordel – Arr. M. Paixão)  
Regente: Moisés da Paixão

9º Espetáculo, Domingo, dia 15 de Outubro, às 14:30 horas

## 1 Vozes da Auxiliadora, do Colégio Maria Auxiliadora, Canoas (Auxiliadora)

- Andança (Edu Lobo)
- Modificação (Benito de Paula)
- Romaria (Renato Teixeira)
- Ave Maria dos Sinos (Pop. Alemão)
- Potpourri POP (Diversos autores)

Regente: Nilsa Iñez Hartmann

## 2 Grupo Vocal e Instrumental da Soc. Ginástica São Leopoldo (S. Leopoldo)

- Cantiga por Luciana (F. Buarque de Holanda)
- Berimbau (Arr. Arlindo Teixeira)
- Granada (Pop. da Espanha)
- O Imigrante (Pop. da Itália)
- Chuá, chuá (Pop. do Brasil)

Regente: Aloisio Silecio Kolling

## 3 Pequenos Cantores do Colégio Seigné, Porto Alegre (Seigné)

- O amor e o mar (Nilo Amaro)
- Hosanas (Carlos Alberto Barcellos)
- Quadras de roda (Ivan Lins)
- Preta, pretinha (Caetano Veloso)
- Estrela d'alva (J. de Barro)

Regente: Carlos Alberto Barcellos

## 4 Pequenos Cantores do Colégio Santo Antônio, Porto Alegre (S. Antônio)

- Hino ao Rio Grande do Sul (Barbosa Lessa e Norberto Giehl)
- Carnavalito (Folc. do Chile)
- Cavaleiro de Aruanda (Arr. Vilson Bras)
- Carimbó português (Roberto Leal – Arr. N. Giehl)
- Haragana (Arr. N. Giehl e V. Brás)

Regente: Norberto Lindolfo Giehl

## 5 Pequenos Cantores do Silveira Martins, da Escola Estadual de 1º e 2º Grau Silveira Martins, de Bagé (Bagé)

- La Maritza (J. Renard e P. Delance)
- Em tempo de Xangô (Benedito Fonseca)
- Acalanto (D. Caimmy – Arr. J. A. Santana)
- Dança Húngara nº 5 (Brahms – Arr. R. Kibik)
- Mulé rendera (Carlos Alberto Pinto Fonseca)

Regente: Gilca Nocchi Collares

10º Espetáculo, Domingo, dia 15 de Outubro às 20:30 horas

## 1 Associação Coral de Florianópolis, Santa Catarina (Florianópolis)

- Feu'r, feu'r (Thomas Morley)
- Beherzigung (Brahms)
- Soon ah will be done (William L. Dawson)
- Ameno Resedá (Ernesto Nazareth – Arr. C. Besen)
- Banzo (Hekel Tavares – Arr. R. Manzo)

Regente: Rute Ferreira Gebler

## 2 Coral Misto 25 de Julho, do Centro Cultural 25 Julho de Porto Alegre (Misto 25)

- Il bianco e dolce cigno (J. Arcadelt)
- Exsultate Deo (Nestor Wennholz)
- Atenção (M.M. da Costa)

Regente: Nestor Wennholz

3 Coral del Conservatório Universitário de Música, Montevideu (Conservatório)

- Teresica Hermana (Cancion de Upsala)
- Io tacerò (Gesualdo da Venosa)
- Anochecer (Carlos Estrada)
- Dieu qu'il a fait bon regarder (Claude Debussy)
- Se equivocó la paloma (Carlos Guastavino)

Regente: Vida Bastos Mastandrea

4 Coral da Universidade Federal de Santa Maria (Santa Maria)

- 3 Pontos de Caboclo (Osvaldo Lacerda)
- Bacanal (Frederico Richter)
- Estrela é lua nova (Heitor Villa Lobos)

Regente: Anna Maria Molz

5 Coral do MAI, Modern American Institute, Belo Horizonte (MAI)

- D'Bäurin hat d'Katz verion (Mozart)
- The Sixty-seventh psalm (Charles Ives)
- Aleluia (Leo Kreter)
- Cobra Corá (Carlos Alb. P. Fonseca)
- Ponto de Oxum Iemanjá (Carlos Alb. P. Fonseca)

Regente: Angela Regina Pinto Coelho Fonseca

6 Coro das Faculdades Canoenses (Canoenses)

- Ave Maria (Anton Bruckner)
- Poutporri nordestino (Arr. Baldo Hoerlle)
- Foi Deus (Pop. do Brasil)

Regente: Baldo Hoerlle

7 Ars Nova – Coral da Universidade Federal de Minas Gerais (Ars Nova)

- Credo da Missa a 4 vozes (Claudio Monteverdi)
- Aleluia (Johann Sebastian Bach)
- Mary Hines (Samuel Barber)
- Verbunk (Otto Ferezcy – Arr. Voitej Adamech)
- Receita de Vatapá (Carlos Alberto Pinto Fonseca)

Regente: Carlos Alberto Pinto Fonseca

8 Coral da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre (UFRGS)

- Virga Jesse (Anton Bruckner)
- Trois Chansons (Claude Debussy)
- O vos omnes (Alberto Ginastera)

Regente: Arlindo Teixeira

9 Coro Polifonico de Santa Fé, Argentina (Santa Fé)

- Salmo 100 (F. Mendelssohn)
- Vere Languores (Tomás Luis de Victória)
- Tenebrae factae sunt (Francisc Poulenc)
- La Peregrinación (Ariel Ramirez)
- Stabat Mater (Kzysztof Penderecki)

Regente: Francisco Maragno

Terça-feira, dia 17 de outubro, às 18:30 horas

Em combinação com a Orquestra Sinfônica de Porto Alegre será apresentada a Nona Sinfonia de Beethoven, com a participação de notáveis solistas nacionais e estrangeiros, compondo a massa coral de mais de 200 cantores os seguintes coros: Corpo Polifonico de Santa Fé – M<sup>o</sup> Francisco Maragno; Coro

Arte Vocal, de Ribeirão Preto – M<sup>o</sup> Joel Antonio de Lima Genésio; Coral Misto Júlio Kunz, de Novo Hamburgo – M<sup>o</sup> Osório Stoffel, sob a direção geral do Maestro David Machado.

## **APÊNDICE I – A Associação dos Festivais de Coros do RS<sup>1</sup>**

### **Presidente:**

Dr. José Sperb Sanseverino, juiz federal no RS e diretor do Foro da Justiça Federal no Estado.

### **Membros do Conselho:**

David Dante Barone, presidente da diretoria, ex-administrador do Teatro São Pedro, administrador do auditório da Assembleia Legislativa do Estado do Rio Grande do Sul.

Dr. João de Souza Ribeiro, professor de Economia Política e consultor jurídico da Assembleia Legislativa do Estado, jornalista e ex-crítico de arte.

Padre Eugênio Carlos Luft, vigário da Paróquia de Nossa Senhora de Lourdes, organista.

Sr. Osvaldo Goidanich, jornalista, editor do Suplemento Literário do Correio do Povo, diretor-executivo do Touring Club do Brasil, diretor de atividades culturais da Assembleia Legislativa do Estado, pintor e pianista.

Dr. Adail Borges Fortes da Silva, advogado e jornalista, secretário de redação do Correio do Povo, chefe do Depto. de Relações Públicas do Montepio da Família Militar do Brasil, professor universitário.

Sr. Paulo Fontoura Gastal, jornalista, diretor da Página de Artes do Correio do Povo, crítico de arte e de cinema, ex-delegado do Instituto Nacional de Cinema, chefe da secção de cinema da Folha da Tarde.

Prof. Dr. Paulo Brossard de Souza Pinto, professor de Direito Constitucional da UFRGS e professor de Direito Civil da PUC, ex-deputado estadual e federal.

Senador Guido Mondin, político, jornalista e pintor. Senador pelo Estado do RS ao Senado Federal. Membro da Academia Brasileira de Arte.

Prof. Dr. Sérgio Almeida Figueiredo, professor de Direito Civil da Universidade de Caxias do Sul, professor assistente de Introdução à Ciência do Direito da UFRGS e da PUC. Procurador do Departamento Nacional de Estradas de Rodagem.

Deputado Moisés Velasques, advogado e político, deputado da Assembleia Legislativa do Estado.

Dr. João Walter Dischinger, engenheiro da Prefeitura Municipal de Porto Alegre, professor da Escola Superior de Engenharia da UFRGS.

### **Membros do Conselho Fiscal:**

Coronel João Aldo Danesi, comandante do 5<sup>o</sup> Batalhão da Polícia Militar do Estado.

Dr. João de Borba Caminha, economista, chefe da fiscalização da Receita do Estado como assessor técnico do Tribunal de Contas do Estado.

Dr. Roberto Bocaccio Piscitelli, economista, inspetor de tributos do Governo Federal.

---

<sup>1</sup> Informações coletadas a partir de carta de 12/05/1972, enviada por Ribeiro à Sra. Maria Madalena Azeredo Perdigão, diretora do Depto. de Música da Fundação Calouste Gulbenkian, em Lisboa, Portugal.



## APÊNDICE J: Apoiadores e patrocinadores dos Festivais de Coros do Rio Grande do Sul

<b>1963</b>	<b>1964 (programas não obtidos)</b>
<b>Apoios</b>	<b>Apoios</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Drogeria Panitz</li> <li>- Empresa Jornalística Caldas Junior</li> <li>- Reitoria da UFRGS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Empresa Jornalística Caldas Junior</li> <li>- Panitz</li> <li>- Reitoria</li> <li>- Setur</li> </ul>
<b>Patrocínios</b>	<b>Patrocínios</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Caixa Econômica Estadual</li> <li>- Caixa Econômica Federal</li> <li>- Edmundo Bohn S.A.</li> <li>- Fogões Wallig</li> <li>- Kibon</li> <li>- Mansion House (whisky)</li> <li>- Modas Princesa</li> <li>- Pepsi</li> <li>- Postos Ipiranga</li> <li>- Previdência do Sul</li> <li>- Sindicato da Indústria do Trigo do RS</li> <li>- Springer</li> <li>- Tipografia e Papelaria Mascote Ltda.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Edmundo Bohn S.A.</li> </ul>
<b>1965</b>	<b>1966 (programas não obtidos)</b>
<b>Apoios</b>	<b>Apoios</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cia T. Janér</li> <li>- Drogeria Panitz</li> <li>- Empresa Jornalística Caldas Junior</li> <li>- MPM Propaganda S.A.</li> <li>- Reitoria da UFRGS</li> <li>- Sogenalda</li> <li>- Standard Propaganda S.A.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Drogeria Panitz</li> <li>- Empresa Jornalística Caldas Junior</li> <li>- Neugebauer</li> <li>- Panitz</li> <li>- Prefeitura de Porto Alegre</li> <li>- Reitoria</li> <li>- Reitoria da UFRGS</li> <li>- Setur</li> </ul>
<b>Patrocínios</b>	<b>Patrocínios</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Banco Agrícola Mercantil S.A.</li> <li>- Banco da Província do RS S.A.</li> <li>- Banco do Estado do RS</li> <li>- Brixner S.A. – indústria e comércio de móveis</li> <li>- Caixa Econômica Estadual</li> <li>- Edmundo Bohn S.A.</li> <li>- Hermes Macedo S.A.</li> <li>- MFM – Montepio da Família Militar (3 páginas de propaganda no programa de encerramento)</li> <li>- Panitz Drogarias e Farmácias</li> <li>- Pepsi</li> <li>- Renner</li> <li>- S.A. Moinhos Rio Grandenses – SAMRIG</li> <li>- Taft Magazines</li> <li>- Tannhauser camisas masculinas</li> <li>- Televistores Admiral</li> <li>- Tipografia e Papelaria Mascote</li> <li>- Varig</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Banco da Província do RS S.A.</li> <li>- Banco do Estado do RS</li> <li>- Neugebauer</li> </ul>
<b>1967</b>	<b>1968</b>
<b>Apoios</b>	<b>Apoios</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Banco da Província</li> <li>- Empresa Jornalística Caldas Junior</li> <li>- Panitz</li> <li>- Prefeitura de Porto Alegre</li> <li>- Reitoria</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Banco da Província</li> <li>- Banco do Estado do RS</li> <li>- Drogeria Panitz</li> <li>- Empresa Jornalística Caldas Junior</li> <li>- Prefeitura de Porto Alegre</li> </ul>

- Setur - Tv Gaúcha	- Reitoria da UFRGS - Zivi-Hércules S.A.
<b>Patrocínios</b>	<b>Patrocínios</b>
- Banco Crefisul de Investimento S.A. - Barone Restaurante - Brixner S.A. – indústria e comércio de móveis - Caixa Econômica Federal - Casa Louro - Cia T. Janér – comércio e indústria de papéis - Cia. Previdência do Sul - Conhaque Aristocrata - Grêmio Beneficente de Oficiais do Exército - GBOEx - J. Edmundo Bohn S.A. – indústria de órgãos e harmônios - Jockey Club do RS - Lavanderia ABC - Panitz Drogarias e Farmácias - Postos Ipiranga - Relógios Technos - Tipografia e Papelaria Mascote Ltda - Touring Club do Brasil - Varig	- Admiral – refrigeradores e condicionadores de ar - Banco Duque de Caxias S.A. - Banco Industrial e Comercial do Sul S.A. - Banco Nacional do Comércio S.A. - Brixner S.A. – indústria e comércio de móveis - Casa Louro - Casa Masson - Cia Sul Brasil de Seguros Terrestres e Marítimos - Cia. Previdência do Sul - Conhaque Aristocrata - Drogaria Velgos - Hermes Macedo S.A. - Jockey Club do RS - Lanifício Sulriograndense S.A. - Lavanderia ABC - Montepio da Família Militar - Montepio Nacional dos Bancários - Panitz Drogarias e Farmácias - Pepsi - Postos Ipiranga - Postos Sagol - SAMRIG - Technos - Teresópolis Tênis Clube - Touring Club do Brasil - Varig
<b>1969</b>	<b>1970</b>
<b>Apoios</b>	<b>Apoios</b>
- Banco da Província - Banco do Estado do RS - Drogaria Panitz - Empresa Jornalística Caldas Junior - Prefeitura de Porto Alegre - Rádio e Televisão Gaúcha S.A. - Reitoria da UFRGS - Telespring S.A.	- Drogaria Panitz - Editora José Olympio S.A. - Empresa Jornalística Caldas Junior - Parks amplificadores - Prefeitura de Porto Alegre - Rádio e Televisão Gaúcha S.A. - Reitoria da UFRGS - Springer Admiral
<b>Patrocínios</b>	<b>Patrocínios</b>
- Admiral – Springer Refrigeração S.A. - Auto Locadora Gaúcha - Brixner S.A. – indústria e comércio de móveis - Caixa Econômica Federal - Casa Masson - Chá-lax - Cia Sul Brasil de Seguros Terrestres e Marítimos - Cia. Federal de Desenvolvimento Econômico - Cia. Previdência do Sul - Conhaque Aristocrata - Crefisul Letra Imobiliária - Gaúcha Cerealista S.A. – Moinhos Continental - Hermes Macedo S.A. - J.H. Santos - Jockey Club do RS - Lanifício Sulriograndense S.A. - Lavanderia ABC - Lojas Renner - Margarina Primor - Massas Damiani	- Aços Finos Piratini S.A. - Banco Crefisul de Investimento S.A. - Banco da Província do RS S.A. - Banco do Estado do RS S.A. – BERGS - Banco Regional de Desenvolvimento do Extremo Sul – BRDE - Campeão – arames farpados (2 páginas) - Casa Masson - Cia Sul Brasil de Seguros Terrestres e Marítimos - Cia. de Seguros Previdência do Sul - Conhaque Aristocrata - Conselho Federal de Cultura - Drogaria Velgos - Grupo Aurea Federal - Herrmann – tudo para construções Ltda. - J.H. Santos - Jockey Club do RS - Lanifício Sulriograndense S.A. - Lavanderia ABC - Lojas Renner

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Maxoil (Bardahl)</li> <li>- MFM</li> <li>- Montepio Nacional dos Bancários</li> <li>- Panitz Drogarias e Farmácias</li> <li>- Postos Sagol</li> <li>- Produtos Lacesa</li> <li>- Sulbanco - Banco Industrial e Comercial do Sul S.A.</li> <li>- Technos</li> <li>- Tipografia e Papelaria Mascote Ltda</li> <li>- Touring Club do Brasil</li> <li>- Trafo equipamentos elétricos S.A.</li> <li>- Varig</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mallmann S.A. – transporte e comércio de pescado</li> <li>- MFM</li> <li>- Panitz Drogarias e Farmácias</li> <li>- Pianos Hollatz</li> <li>- Postos Ipiranga</li> <li>- Postos Sagol</li> <li>- Rêde S.A. Engenharia e Comércio</li> <li>- Ribeiro Jung</li> <li>- Springer Admiral</li> <li>- Technos</li> <li>- Tipografia e Papelaria Mascote Ltda</li> <li>- Touring Club do Brasil</li> <li>- Trafo equipamentos elétricos S.A.</li> <li>- Varig</li> </ul>
<b>1971</b>	<b>1972</b>
<b>Apoios</b>	<b>Apoios</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Assembleia Legislativa</li> <li>- Drogaria Panitz</li> <li>- Empresa Jornalística Caldas Junior</li> <li>- Prefeitura de Porto Alegre</li> <li>- Reitoria da UFRGS</li> <li>- Springer Admiral</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Drogaria Panitz</li> <li>- Empresa Jornalística Caldas Junior</li> <li>- Prefeitura de Porto Alegre</li> <li>- Reitoria da UFRGS</li> </ul>
<b>Patrocínios</b>	<b>Patrocínios</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Banco Cidade de São Paulo S.A.</li> <li>- Banco Crefisul de Investimento S.A.</li> <li>- Banco da Província</li> <li>- Banco do Estado do Paraná S.A.</li> <li>- Banco Nacional do Comércio S.A.</li> <li>- Bansulvest – Banco Industrial de Investimento do Sul S.A.</li> <li>- Casa Coates S.A. – rádios e televisores Philco</li> <li>- Casa Louro</li> <li>- Casa Victor</li> <li>- Clube dos Gerentes de Bancos – CGB</li> <li>- Corretora Weinstein</li> <li>- Drogaria Velgos</li> <li>- Escosteguy S.A. – tecidos e confecções</li> <li>- Fundo Bansulvest de Investimentos</li> <li>- Grupo Gerdau</li> <li>- Instituto Audiovisual e de Idiomas S.A. (RJ)</li> <li>- Investbanco – Banco de Investimento Industrial S.A.</li> <li>- J.H. Santos</li> <li>- Lavanderia ABC</li> <li>- Lojas Renner</li> <li>- Margarina Primor – SAMRIG</li> <li>- Maxoil (Bardahl)</li> <li>- MFM</li> <li>- Montepio da Brigada Militar – MBM</li> <li>- Panitz Drogarias e Farmácias</li> <li>- Satélite Companhia de Seguros Gerais</li> <li>- Springer Admiral</li> <li>- Technos</li> <li>- Tipografia e Papelaria Mascote Ltda.</li> <li>- Trafo equipamentos elétricos S.A.</li> <li>- Varig</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Banco Crefisul de Investimento S.A.</li> <li>- Drogaria Velgos</li> <li>- Enciclopédia Brasileira Globo – publicação da Editora Globo</li> <li>- Grupo Gerdau</li> <li>- Ipirela Ipiranga</li> <li>- Lavanderia ABC</li> <li>- Livraria A Bayadera Papelaria</li> <li>- Maxoil – Promax Bardahl</li> <li>- Montepio da Brigada Militar – MBM</li> <li>- Panitz Drogarias e Farmácias</li> <li>- Previdência do Sul</li> <li>- SAMRIG</li> <li>- Satélite Companhia de Seguros Gerais</li> <li>- Springer Admiral</li> <li>- Tachnos</li> <li>- Tipografia e Papelaria Mascote Ltda.</li> <li>- Varig</li> </ul>
<b>1973</b>	<b>1974</b>
<b>Apoios</b>	<b>Apoios</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Empresa Jornalística Caldas Junior</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Empresa Jornalística Caldas Junior</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>- PanVel</li> <li>- Prefeitura de Porto Alegre</li> <li>- Reitoria da UFRGS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- FOSPA</li> <li>- GB – CIA de Crédito Imobiliário</li> <li>- PanVel</li> <li>- Prefeitura de Porto Alegre</li> <li>- Reitoria da UFRGS</li> </ul>
<b>Patrocínios</b>	<b>Patrocínios</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Banco Cidade de São Paulo S.A.</li> <li>- Banco Crefisul de Investimento S.A.</li> <li>- Banco Sul Brasileiro S.A.</li> <li>- Casa Louro</li> <li>- Casa Masson</li> <li>- Celulose Irani S.A.</li> <li>- Companhia Vinícola Rio Grandense</li> <li>- Corretora Weinstein Ltda.</li> <li>- DHB – Direções Hidráulicas do Brasil S.A.</li> <li>- Enciclopédia Brasileira Globo – publicação da Editora Globo</li> <li>- Expresso Frederes S.A.</li> <li>- Grupo Financeiro Aurea</li> <li>- Grupo Gerdau</li> <li>- Instituto Audiovisual e de Idiomas S.A.</li> <li>- J. H. Santos</li> <li>- Lavanderia ABC</li> <li>- Lojas Renner (folha dupla)</li> <li>- Maisonnave Corretora de Valores Imobiliários S.A.</li> <li>- Margarina Primor – SAMRIG</li> <li>- Maxoil – Promax Bardahl</li> <li>- PanVel Farmácias</li> <li>- Rainha das Noivas</li> <li>- Sociedade Manufatora R.I.O. Guarany Ltda.</li> <li>- Sul Brasileiro – crédito, financiamento e investimento S.A.</li> <li>- Technos</li> <li>- Tipografia e Papelaria Mascote Ltda.</li> <li>- Varig</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A Bayadera</li> <li>- Associação dos Funcionários da Icotron – Coral Icotron</li> <li>- Associação dos Profissionais Liberais Universitários do Brasil – Aplub</li> <li>- Banrisul</li> <li>- Brozauto</li> <li>- Caixa Econômica Estadual</li> <li>- Casa do Filme</li> <li>- Casa do Filme – material fotográfico em geral</li> <li>- Companhia Riograndense de Telecomunicações – CRT</li> <li>- Copagra S.A.</li> <li>- Cotrijuí</li> <li>- Dinosul</li> <li>- Grupo Gerdau</li> <li>- Guaspari</li> <li>- Lavanderia ABC</li> <li>- Lojas Renner</li> <li>- PanVel Farmácias (folha dupla)</li> <li>- Planus Artes Gráficas Ltda.</li> <li>- Postos Ipiranga</li> <li>- Real Supermercados</li> <li>- SAMRIG</li> <li>- Santa Cruz Cia. de Seguros Gerais</li> <li>- Segamar S.A.</li> <li>- Simpala Veículos S.A.</li> <li>- Technos</li> <li>- Tipografia e Papelaria Mascote Ltda.</li> <li>- Unidos S.A.</li> </ul>
<b>1975</b>	<b>1976</b>
<b>Apoios</b>	<b>Apoios</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Empresa Jornalística Caldas Junior</li> <li>- Empresa Porto-Alegrense de Turismo</li> <li>- PanVel</li> <li>- Prefeitura de Porto Alegre</li> <li>- Reitoria da UFRGS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Empresa Jornalística Caldas Junior</li> <li>- PanVel</li> <li>- Prefeitura de Porto Alegre</li> <li>- Reitoria da UFRGS</li> </ul>
<b>Patrocínios</b>	<b>Patrocínios</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- A Bayadera</li> <li>- Associação dos Funcionários da Icotron – Coral Icotron</li> <li>- Banco Sulbrasileiro</li> <li>- Banrisul</li> <li>- Biênio de Imigração e Colonização</li> <li>- BlumenStrau's</li> <li>- Caixa Econômica Estadual</li> <li>- Casa do Filme</li> <li>- Cia. Geral de Acessórios – CGA</li> <li>- Dinosul</li> <li>- Gaúcha-Car</li> <li>- Governo do Estado</li> <li>- Grupo Gerdau</li> <li>- IPERGS</li> <li>- Lavanderia ABC</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Banco Maisonnave de Investimento</li> <li>- Banco Sul Brasileiro S.A.</li> <li>- Banrisul</li> <li>- Caderneta Apesul de Poupança</li> <li>- Caderneta de Poupança Crefisul</li> <li>- Caixa Estadual</li> <li>- Casa do Filme</li> <li>- Cia. Geral de Acessórios – CGA</li> <li>- Cia. União de Seguros Gerais</li> <li>- Cia. Vinícola Rio Grandense</li> <li>- Corretora Weinstein</li> <li>- Dinosul – supermercados Dosul – Zaffari S.A. Comércio de Alimentos</li> <li>- Grupo Gerdau</li> <li>- IBM do Brasil Ltda.</li> <li>- J.H. Santos</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lojas Renner</li> <li>- PanVel Farmácias (folha dupla)</li> <li>- Plano de Ação Cultural do MEC</li> <li>- Planus Artes Gráficas Ltda.</li> <li>- Prefeitura de P. Alegre</li> <li>- Real Supermercados</li> <li>- SAMRIG</li> <li>- Santa Cruz Cia. de Seguros Gerais</li> <li>- SEC</li> <li>- Tipografia e Papelaria Mascote Ltda.</li> <li>- Unidos S.A.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lojas Renner</li> <li>- Masson</li> <li>- PanVel Farmácias (folha dupla)</li> <li>- Pinacoteca Aplub de Arte Rio-grandense</li> <li>- Planus Artes Gráficas Ltda.</li> <li>- Real Supermercados</li> <li>- SAMRIG</li> <li>- Santa Cruz Seguros</li> <li>- Tipografia e Papelaria Mascote Ltda.</li> <li>Lavanderia ABC</li> </ul>
<b>1977</b>	<b>1978</b>
<b>Apoios</b>	<b>Apoios</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Assembleia Legislativa</li> <li>- Empresa Jornalística Caldas Junior</li> <li>- Livraria Sulina</li> <li>- PanVel</li> <li>- Prefeitura de Porto Alegre</li> <li>- Reitoria da UFRGS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Empresa Jornalística Caldas Junior</li> <li>- Epatur</li> <li>- Livraria Sulina</li> <li>- PanVel</li> <li>- Prefeitura de Porto Alegre</li> <li>- Reitoria da UFRGS</li> <li>- TV Piratini</li> </ul>
<b>Patrocínios</b>	<b>Patrocínios</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Assembleia Legislativa</li> <li>- Banco Maissonave de Investimento S.A.</li> <li>- Banrisul</li> <li>- Banrisul</li> <li>- Casa do Filme</li> <li>- Cia. Geral de Acessórios – CGA</li> <li>- Cia. Vinícola Rio Grandense</li> <li>- Crefisul</li> <li>- Depto. De Assuntos Culturais da Secretaria de Educação</li> <li>- Fundação Nacional de Arte</li> <li>- Governo do Estado</li> <li>- Grupo Gerdau</li> <li>- Grupo Gerdau</li> <li>- IBS Ativo Fixo Ltda</li> <li>- J.H. Santos</li> <li>- Lavanderia ABC</li> <li>- Loja Krahe</li> <li>- Lojas Renner</li> <li>- Masson</li> <li>- MEC</li> <li>- Montepio da Família Militar – MFM</li> <li>- PanVel</li> <li>- Planus Artes Gráficas Ltda.</li> <li>- Prefeitura Municipal de Porto Alegre</li> <li>- Rede Dosul de Supermercados</li> <li>- SAMRIG</li> <li>- Secretaria Estadual de Turismo</li> <li>- VASP</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A Bayadera</li> <li>- Associação dos Funcionários da Icotron – Coral Icotron</li> <li>- Caderneta Apesul de Poupança</li> <li>- Cia. Vinícola Rio Grandense</li> <li>- Escola Yamaha de Música</li> <li>- Masson</li> <li>- OSPA</li> <li>- Rede Brasil Sul de Comunicações</li> </ul>

**ANEXOS**

## ANEXO A – Apresentação do Álbum de Partituras Musicais *Canções Gaúchas para Canto Coral*.

### APRESENTAÇÃO

Este álbum é ditado pela ASSOCIAÇÃO DOS FESTIVAIS DE COROS DO RIO GRANDE DO SUL, entidade civil, sem fins lucrativos, fundada em Porto Alegre há vários anos, para o fim específico de promover festivais de coros de âmbito regional, nacional e internacional.

No desempenho dessa tarefa observamos, ao longo de dez festivais anuais já realizados, a luta ingente dos diretores de coros para conseguirem arranjos novos e interessantes sobre temas do Rio Grande do Sul e do Brasil, conhecida que é a escassez quase absoluta para não dizer total de obras impressas, no gênero.

Em vista disso, promovemos, paralelamente com o Festival Nacional de Coros de 1968, um grande concurso nacional de arranjos sobre temas do Rio Grande, certame ao qual concorreram vinte ilustres compositores e harmonizadores não só deste Estado como de outras unidades da Federação. Além dos modestos prêmios distribuídos, comprometeu-se a Associação de editar, quando possível, as obras premiadas.

Tal a origem do presente álbum, que resolvemos enriquecer com dezenas de outros arranjos já existentes ou cantados em nossos Festivais, e de alguns que foram escritos especialmente para esta coletânea.

Reunimos, com a ajuda de dedicados Regentes gaúchos todo o material disponível sobre folclore rio-grandense e sobre canções não folclóricas mas compostas por autores gaúchos. Ao final, verificamos, entretanto, que vários motivos populares nossos não tem ainda uma boa harmonização, razão pela qual decidimos, ao final deste volume, incluir a linha melódica respectiva com os versos, fazendo um veemente apelo aos compositores e arranjadores do todo o País para que lhes dêem um tratamento coral adequado. Temos a certeza de que nosso apelo será atendido, e, muito brevemente, será bastante aumentada a literatura coral rio-grandense.

Todo o mérito deste trabalho deve ser creditado em primeiro lugar aos ilustres Compositores e Regentes que gentilmente colaboraram com tão belas criações para este álbum; e para não cometermos a injustiça de esquecer algum, tantos foram os que nos ajudaram, preferimos não destacar nomes, a todos agradecendo penhoradamente.

Financeiramente, esta edição se tornou possível graças à ajuda do Egrégio CONSELHO FEDERAL DE CULTURA, órgão do Ministério de Educação e Cultura que, através de sua esclarecida Câmara de Artes, aprovou uma dotação específica para ajuda à impressão deste volume.

Finalmente, queremos destacar aqui todo o trabalho gráfico da obra, desde a cópia dos textos, pesquisa, até a impressão, que foram confiados ao dedicado Amigo, Prof. Irmão Renato Koch, F. S. C., antigo e competente Regente do Coral de Câmara La Salle, da cidade de Canoas, neste Estado.

Com estes esclarecimentos entregamos esta obra ao uso dos coros de todo o Brasil, desde já agradecendo a quantos queiram colaborar, com novos arranjos ou sugestões, para uma futura reedição.

DAVID DANTE BARONE  
Presidente

JOÃO DE SOUZA RIBEIRO  
Secretário

OSVALDO GOIDANICH  
Tesoureiro

ANEXO B – Índicedo Álbum de Partituras Musicais *Canções Gaúchas para Canto Coral*.

ÍNDICE

- Nº1. HINO RIO-GRANDENSE = Joaquim J. de Mendanha (uníssono)
2. NEGRINHO DO PASTOREIO = Luis Teles, arr.: Gil (coro misto)
3. NEGRINHO DO PASTOREIO = Arr.: Damiano Cozzella (coro misto)
4. NEGRINHO DO PASTOREIO = Arr.: Gil (coro misto)
5. FIZ A CAMA NA VARANDA = Dilú Mello (coro misto)
6. PIAZITO CARRETEIRO = Luiz Menezes, Arr.: Gil (coro misto)
7. PARABÉNS GAÚCHO = Arr.: Gil (coro misto)
8. PIAZITO CARRETEIRO = Luiz Menezes, arr.: Ir. Dewes (coro misto)
9. BALAIO = Arr.: Victor Neves (coro misto)
10. CANÇÃO DO SUL = Osvaldo Goidanich, arr.: Gil (coro misto)
11. RODA CARRETA = Paulo Ruschel, arr.: Ir. Dewes (vozes iguais)
12. CIGARRO DE PALHA = Glauco Saraiva, arr.: Gil (coro misto)
13. GAUCHINHA = Arr.: Edino Kriegerr (coro misto)
14. NOITES DO SUL = Paraguassú, arr.: Ir. Dewes (coro misto)
15. NOITES DO SUL = Paraguassú, arr.: Arthur Etges (vozes iguais)
16. TROVA SAUDOSA = Arr.: Ernani Braga (vozes iguais)
17. MANHÃ CAMPEIRA = Roberto Eggers, arr.: Gil (coro misto)
18. VENTO ARAGANO = Dará Menezes, arr.: Eggers (coro misto)
19. Páginas DO SUL = Natho Henn, arr.: B. Kiefer (vozes iguais)
20. PEÃO FELIZ = Arr.: Suely de Abreu Lima (vozes iguais)
21. PEZINHO = Arr.: Maria de Lourdes Rangel (vozes iguais)
22. VELHA GAITA = Arr.: Ernani Braga (vozes iguais)
23. CANÇÃO DO GAÚCHO = E. Martins, arr.: Suely A. Lima (vozes iguais)
24. LUAR DO SUL = Zeca Ivo (vozes iguais)
25. DESPEDIDA = Regional (vozes iguais)
26. MINUANO = Artur Elsner, Arr.: Gil (coro misto)
27. GAUCHINHA BEM QUERER = Tito Madi, arr.: Gil (coro misto)
28. PRENDA MINHA = Folclórico, arr.: Gil (coro misto)
29. PRENDA MINHA = Folclórico, arr.: Norberto Giehl (coro misto)
30. NATAL GAÚCHO = Glênio e Jarbas Cabral, arr.: José Gomes (coro misto)
31. MEIA CANHA = Arr.: Ernani Braga (vozes iguais)
32. JOÃO CARRETEIRO = Arr.: Nestor Wennhols (coro misto)
33. O CHIMARRÃO = Regional (vozes iguais)
34. JARDIM DA SAUDADE = Lupicínio Rodrigues (uníssono)
35. CANA VERDE = (uníssono) Dança Gaúcha
36. CHOTES = (uníssono) Dança Gaúcha
37. O ANÚ = (uníssono) Dança Gaúcha
38. CHIMARRITA = (uníssono) Dança Gaúcha
39. MAÇANICO = (uníssono) Dança Gaúcha
40. MORADA = Paulo Ruschel (uníssono)
41. TROVINHA = Paulo Ruschel (uníssono)
42. BOI BARROSO = (uníssono)

ANEXO C – Programa Musical referente ao 1º Festival Nacional de Coros – 1969 (1ª Fase)

1.º ESPETÁCULO, 6.ª-feira, dia 3 de outubro de 1969, às 20,30 h

I – CORAL DA IGREJA BATISTA DE SÃO JOÃO, FORTO ALGRE, (BATISTA)

- a) Louvai a Deus, Aleluia !  
 b) Jesus Alegria dos Homens  
 c) O Salvador batendo está  
 d) Jubileus  
 e) 4.ª Miscelânea

Sabst-Saeters  
 J. S. Bach  
 Negro Spiritual  
 Ricardo Pitrowsky  
 Arr. Lavino Alcantara

Regente : GUNTHER WOLFGANG KUHNREICH

II – CORAL CAÇAPAVENSE, de Caçapava do Sul (CAÇAPAVA)

- a) Chová, chová  
 b) Ce mays de may  
 c) Utrapurú  
 d) Onlo garnizé

Sá Pereira  
 G. Jannsequin  
 Latini-Jacobina  
 Carlos A. P. Fonseca

Regente : LUIS OERVASIO LEMCS

III – JUVENTUDE CANTA, de Marau (MARAU)

- a) Regina Coeli  
 b) Ce mays de may  
 c) Exultate, Justi  
 d) Schiäfe, meia Prinsachen

Gregorio Aichinger  
 C. Jannsequin  
 Viadana  
 Atribuído a Mozart

Regente : LUIS TURRA

IV – ORFEAO DOS CADETES DA BRIGADA MILITAR, FORTO ALGRE (CADETES)

- a) Feung reit mir dorch di Adern  
 b) Aduana  
 c) Vessa enhuarada  
 d) La Vergine degli angeli

Polskore binzaro  
 Paulo Paschel  
 Marcos Valle - arr. N. Wenzela  
 G. Verdi

Regente : DINAH NERI FERREIRA

V – CORAL MISTO 25 DE JULHO, de Forto Alegre (25 DE JULHO)

- a) Marcha das águas  
 b) Engenho novo  
 c) Chronôdas brasileiras  
 d) Lichtensteiner Polka

P. J. Wagner  
 Arr. Ernani Braga  
 Arr. Miriam Netto  
 Arr. Dorcy Frihauf

Regente : ALOISIO STAUB

VI – CORAL DA FACULDADE DE MEDICINA DE PELOTAS – IPESSE (IPESSE)

- a) Ela Mãor fons amores  
 b) A Pundia  
 c) Chová, chová  
 d) Acabando  
 e) Boalaiteiro

G. Rossini  
 F. Atílio e Ary Toledo  
 Sá Pereira, arr. Mauro Glinnet  
 Arr. Mauro Glinnet  
 Lauro Rodrigues, arr. Glinnet

Regente : ROMEU TAGNIN

VII – CORAL BANERISUL, dos funcionários do Banco do Estado do Rio Grande do Sul S/A, FORTO ALGRE (BANERISUL)

- a) Now is the month of maytag  
 b) Ave Maria  
 c) Were you there  
 d) Casinha pequenina  
 e) Santa Lelaia

Thomas Morley  
 Padre José Marafico  
 Negro spiritual  
 Arr. Gil de Boca Sales  
 Campão napolitano

**RESOLVIDO**  
 O problema  
 das pessoas  
 GORDASI....



• sem  
 dieta

• sem  
 regime

**CHA-LAX**

Peça folheto explicativo  
 CHA-LAX – Cx. Postal, 684  
 Porto Alegre – R. G. SUL  
 NAS FARMACIAS E DROGARIAS

ANEXO D – Programa Musical referente ao 1º Festival Nacional de Coros – 1969  
(Fase finalista)

2.º ESPETÁCULO, sábado, dia 11 de outubro de 1969, às 20,30 h

PEQUENOS CANTORES DO COLÉGIO ANCHIETA, Porto Alegre (ANCHIETA)

- a) Zorara — Arr. T. Poffo
- b) Ave Maria no Marro — Arr. T. Poffo
- c) Rosalinda — Arr. Poffo
- d) Silêncio — Arr. Poffo
- e) Regiões Campesinas — Arr. Poffo

Regente: TESCILEO POFFO

CORAL DOS PROFESSORES DO COLÉGIO GONZAGA, Pelotas (GONZAGA)

- a) Rei, Jordan, roll — Negro espiritual
- b) Cântico do Gaiacho — Edmundo Martins
- c) Palmeiras — Arr. Ernesto Dewara
- d) Macaodinha — Mário S. Ribeiro
- e) Valsa — J. Brabam

Regente: MARTA VALEZKA ABREU GARCIA

CORAL 25 DE JULHO, da Coligã Estadual 25 de Julho, de Novo Hamburgo (25 DE JULHO)

- a) Pérola — Folc. grãoche
- b) Las Marianitas — Folc. n. americana, arr. O. Ritter
- c) Espetáculo — Folc. n. americana, arr. O. Ritter
- d) Sinfonia — Folc. n. americana, arr. O. Ritter
- e) Sinfonia — Folc. n. americana, arr. O. Ritter

Regente: OSÓRIO STOFFEL

ORFEO DOS CADETES DA BRIGADA MILITAR, Porto Alegre (CADETES)

- a) Pausa roll mit durch el Adern — Polçora húngara
- b) Accantes — Paulo Ruzchal
- c) Viola enluarada — Marcos Valle - arr. N. Wernicke
- d) La Verena saga angli — G. Verdi

Regente: DINAH NERI FERREIRA

CORAL BALDUINO RAMBO, do Diretório Acadêmico da Faculdade de Filosofia de São Leopoldo (BALDUINO RAMBO)

- a) Elle Lou — Pop. norte-americano
- b) Campanas de Belén — Pop. espanhol
- c) Trilônios — Pop. neclitico
- d) De Bahia me mandaram — Pop. de Bahia

Regente: ODILIO HEISELZER

CORAL BANRISUL, dos funcionários do Banco do Estado do Rio Grande do Sul S/A, Porto Alegre (BANRISUL)

- a) Now is the month of mayne — Thomas Morley
- b) Ave Maria — Padre José Maurício
- c) Were you there — Negro spiritual
- d) Casado peçonhina — Arr. Chl de Roca Sales
- e) Santa Lúcia — Cântico napolitano

Regente: GIL DE ROCA SALES

CORO ORFONICO DO SEMINARIO CONCORDIA, Porto Alegre (CONCORDIA)

- a) O nosso Deus, que grande és — Johann Schubel
- b) Aojuda (do "Massias") — Huczo
- c) Mesa cambia — Arr. Esmil Ranga
- d) O Treminho — Heior Villa Lobos

Regente: HANS GERHARD ROTTMANN

GAÚCHA CEREALISTA S/A.

MOINHOS CONTINENTAL

Farinha de Trigo  
Farinha de Mandioca

"VENERANDA"

AV. PARÁ, 236 — FONES 99-47-87 - 22-17-52  
PORTO ALEGRE — R. G. SUL — BRASIL



MASSAS



ALIMENTÍCIAS

Não são ácidas

Rua Buarque de Macedo, 120  
Fone 22-79-65